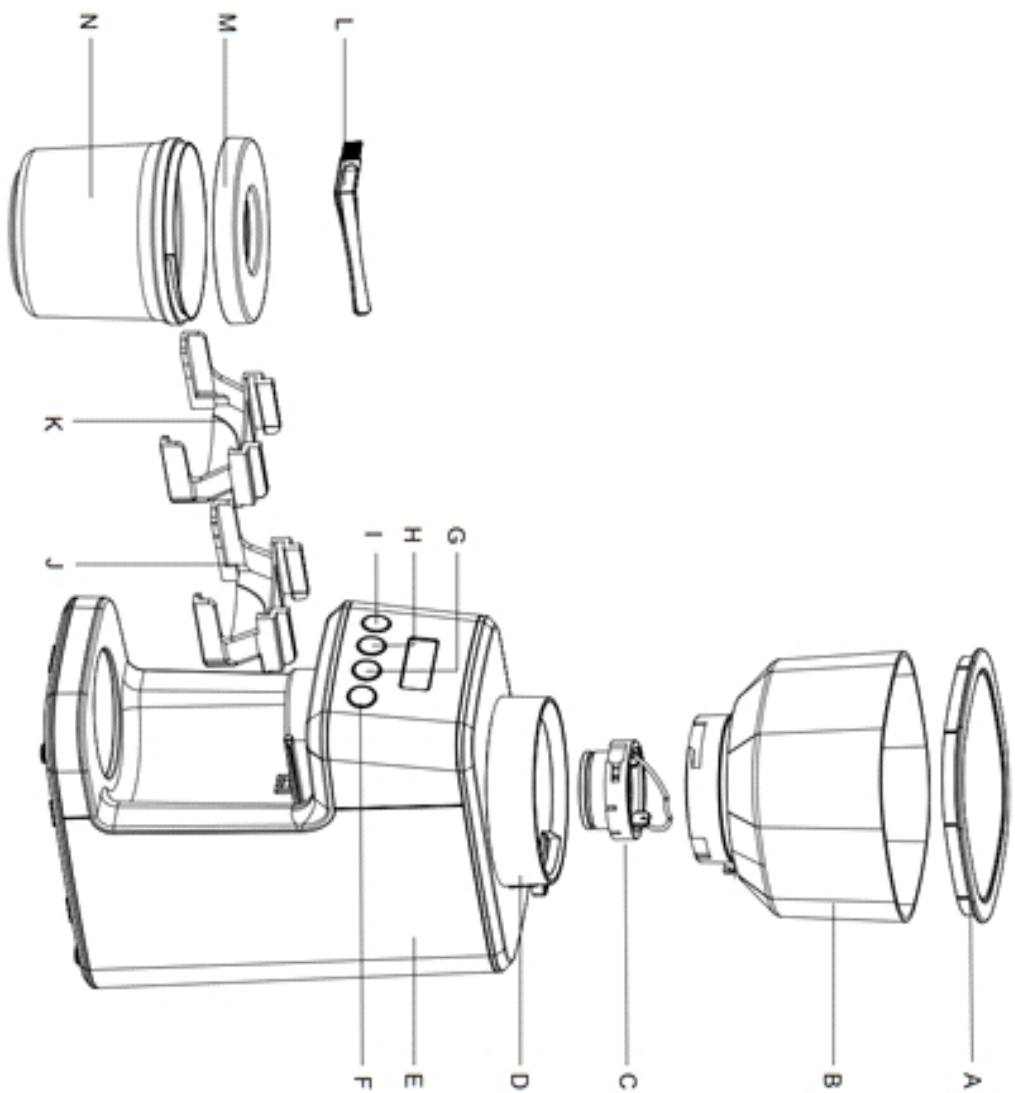




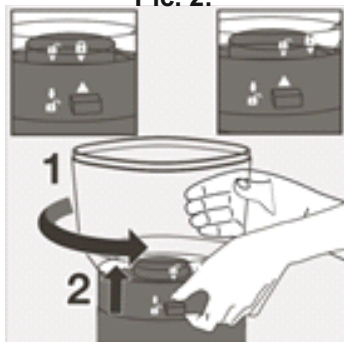
AD 4300

(GB) user manual - 5	(DE) bedienungsanweisung - 7
(FR) mode d'emploi - 11	(ES) manual de uso - 14
(PT) manual de serviço - 17	(LT) naudojimo instrukcija - 20
(LV) lietošanas instrukcija - 22	(EST) kasutusjuhend - 25
(HU) felhasználói kézikönyv - 34	(BS) upute za rad - 31
(RO) Instrucțiunea de deservire - 28	(CZ) návod k obsluze - 39
(RU) инструкция обслуживания - 49	(GR) οδηγίες χρήσεως - 45
(MK) упатство за корисникот - 42	(NL) handleiding - 52
(SL) navodila za uporabo - 55	(FI) manwal ng pagtuturo - 36
(PL) instrukcja obsługi - 97	(IT) istruzioni operative - 77
(HR) upute za uporabu - 57	(SV) instruktionsbok - 60
(DK) brugsanvisning - 70	(UA) інструкція з експлуатації - 74
(SR) Корисничко упутство - 67	(SK) Používateľská príručka - 64
(AR) دليل التعليمات - 81	(BG) Инструкция за употреба - 84
(AZ) İstifadəyə dair göstərişlər - 88	(ALB) Udhëzime për përdorim - 91

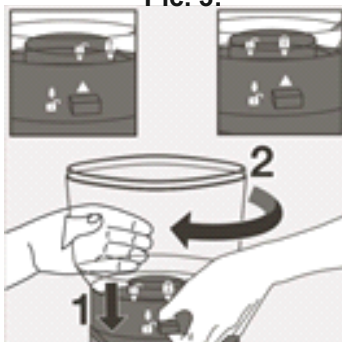
PIC. 1:



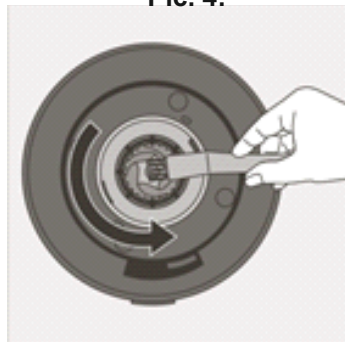
Pic. 2:



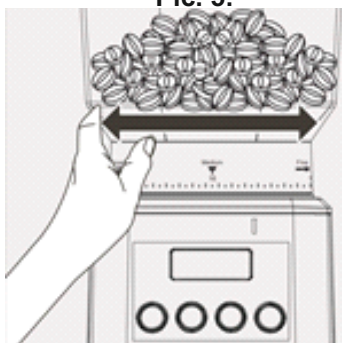
Pic. 3:



Pic. 4:



Pic. 5:



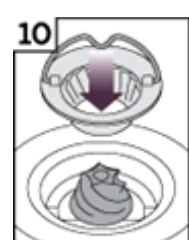
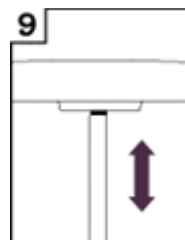
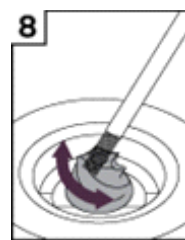
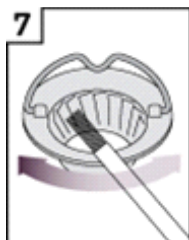
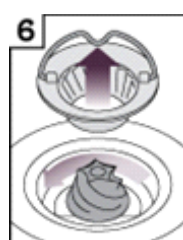
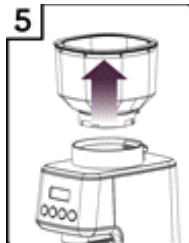
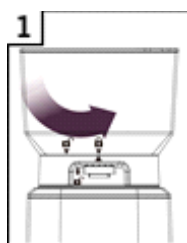
PIC. 6:



PIC. 7:

	A	B	C	D	E	F
Coffee Type						
Grind Size	Fine	Middle Fine	Middle	Middle	Middle Coarse	Coarse
Grind Setting	1-2	3-5	6-10	11-20	17-25	26-31

8



**SAFETY CONDITIONS. IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE
PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

The warranty conditions are different, if the device is used for commercial purpose.

1. Before using the product please read carefully and always comply with the following instructions. The manufacturer is not responsible for any damages due to any misuse.
2. The product is only to be used indoors. Do not use the product for any purpose that is not compatible with its application.
3. The applicable voltage is 230V ~50Hz. For safety reasons it is not appropriate to connect multiple devices to one power outlet.
4. Please be cautious when using around children. Do not let the children to play with the product. Do not let children or people who do not know the device to use it without supervision.
5. **WARNING:** This device may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons without experience or knowledge of the device, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they were instructed on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its operation. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the device should not be carried out by children, unless they are over 8 years of age and these activities are carried out under supervision.
6. After you are finished using the product always remember to gently remove the plug from the power outlet holding the outlet with your hand. Never pull the power cable!!!
7. Never leave the product connected to the power source without supervision. Even when use is interrupted for a short time, turn it off from the network, unplug the power.
8. Never put the power cable, the plug or the whole device into the water. Never expose the product to the atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc.. Never use the product in humid conditions.
9. Periodically check the power cable condition. If the power cable is damaged the product should be turned to a professional service location to be replaced in order to avoid hazardous situations.
10. Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product yourself because it can lead to electric shock. Always turn the damaged device to a professional service location in order to repair it. All the repairs can be done only by authorized service professionals. The repair that was done incorrectly can cause hazardous situations for the user.
11. Never put the product on or close to the hot or warm surfaces or the kitchen appliances like the electric oven or gas burner.
12. Never use the product close to combustibles.
13. Do not let cord hang over edge of counter.
14. Do not immerse the motor unit in water.
15. Always operate the grinder with the safety lid securely in place. Keep hands and objects out of the coffee hopper while grinding and when the appliance is plugged in. Make sure there are no foreign bodies in the beans before you start grinding.
16. Do not use the appliance when it is empty.

Device description:

- | | | | |
|-------------------|-----------------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| A. Bean box lid | B. Bean box | C. Removable upper conical burr | D. Ground coffee fineness ring |
| E. Housing | F. "START/STOP" button | G. "-" button | H. "+" button |
| I. "SET" button | J. 51mm portafilter support | K. 58mm portafilter support | L. Brush |
| M. Powder box lid | N. Coffee powder jar | | |

Before first use:

Before using the coffee grinder, wipe the housing and Coffee bean box with a clean damp cloth. Wash the coffee powder jar and the coffee powder jar lid in warm soapy water, then rinse and dry. Do not use it when any of the parts are wet.

Setup:

Installing the bean box:

1. Make sure the coffee grinder is unplugged.
2. Hold down the Coffee bean box release lever located on the other side of the device with the OPEN LOCK icon on the body of the device and then locate the triangle icon on the bean box (Pic 2) line the two up and push down.
3. Then rotate the bean box clockwise until the release button clicks and the closed lock icon is lined up with the triangle on the main body. (pic 3)

Removing the bean box:

1. First remove the beans from the box.
2. Use the attached brush and remove any remaining beans from the burr inside of the bean box. (pic. 4)
3. Press the release button on the side of the main body. The bean box should jerk to the side and the bean box will be released.
4. Pull on the box upwards to take it out of the coffee fineness ring.

Setting coffee grind size:

1. Fit the coffee powder jar and its lid in their correct positions. Check that the assembly is correctly positioned in the body.
2. Open the lid of the coffee bean box and fill the coffee bean box with desired whole coffee beans. Close the lid, you can now adjust the coffee grind size.
3. Your coffee grinder has 31 grind size options. To adjust the grind size, rotate the coffee bean box and adjust from fine to coarse depending of the type of coffee you are brewing. (pic. 5)

WARNING: DO NOT ADJUST THE GRINDING DURING OPERATION. IT WILL AFFECT THE COFFEE GROUND COARSENESS AND CAN DAMAGE THE DEVICE.

FOR BEST RESULTS PLEASE CONSULT THE TABLE ON PAGE 3 OF THE MANUAL (Pic. 7)

- A. CEZVE – FINE COFFEE, SETTING: 1-2
- B. ESPRESSO – MIDDLE FINE, SETTING: 3-5
- C. SIPHON - MIDDLE, SETTING: 6-10
- D. DRIP COFFEE – MIDDLE, SETTING: 11-20
- E. POUR OVER - MIDDLE COARSE, SETTING: 17-25
- F. FRENCH PRESS – COARSE, SETTING: 26-31

OPERATION INSTRUCTIONS:

Using the coffee powder Jar)

WARNING: Before starting the operation make sure the coffee powder jar (M) is in place and has a lid on it.

1. Add the desired amount of coffee beans into the bean holder. (B)
2. Close the bean holder with the Bean box lid. (A)
3. Select the appropriate bean grinding fineness by rotating the grinding setting ring. (Picture 5.)
4. Connect the unit to mains power. Once the power is turned on the device will inform you by emitting a beep and the LED display showing "01".
5. You are now in "CUP MODE" by using the + and – buttons (Picture 6:B 6:C) you can edit the amount of coffee suitable for 1 cup of finished brewed coffee. Up to 10 portions of coffee can be made at a time. (Each cup is equal to 3 seconds of grinding, the weight of each portion is dependent on the type and freshness of the coffee beans.)
6. Then press the Start / Pause button (6:D) button to start the grinding process. During the grinding process you can stop it by pressing the button again.

Setting the grind time:

1. You can change the default time from 3 seconds for each cup.
2. To do this press and hold the SET button (6A).
3. By default it will show 3.0.
4. By pressing the + and – buttons (6B, 6C) you can change the setting by 0,1 seconds.
5. Now each Cup will be this time setting. Example: If you set it to 4.0 seconds. Each cup will be 4 second. 1 Cup = 4 seconds, 2 Cup = 8 seconds, 3 Cup = 12 seconds and so on. 10 cups will be 40 seconds.

Porta Filter setting:

1. Remove the Coffee powder jar (M) from the device.
2. Insert the Porta filter support. (J. 51 mm , K. 58 mm) into the groves in the device. You are now in "Portafilter mode"
3. Insert The porta filter under the output hole of the burr grinder.
4. You can let it rest in the holder. Depending on the type of the porta filter this might require getting used to the placement.
5. Once the porta filter is under the output you can press the Start / Pause (6A) to start the process.
6. During then grinding process you can always stop the process by pressing the Start / Pause (6A) again.
7. The standard grinding time is 8 seconds. You can change that by pressing the + and – buttons (6B, 6C) by 0.1 second. Or press and hold either of the buttons to change the time more rapidly. Maximum grinding time can be set to 20.0 Seconds. Minimum is 5.0 seconds.
8. The time you choose will be remembered as the default until you power down the device or remove the porta filter holder and switch back to the "Cup Mode"

Cleaning conical burrs:

Please consult the page 4 of the manual to find the illustrations that should help with the process. Below please find the description for each of the illustrations. For example point 1 corresponds to picture 1 on page 4 and so forth.

1. Unlock the Bean box by pressing the lever down. The bean box will rotate and open.

2. Remove the beans from the Bean box.
3. Lock the bean box back into place by placing back onto the main body and pushing firmly downwards and rotating until the triangle facing upwards aligns with the closed lock icon.
4. Put the ground coffee container under the grinder exhaust as you would make coffee and then run the grinder until empty.
5. Remove the bean box as described in point 2.
6. Inside the hole you will see the upper burr. It is equipped with a wire handle. Pull on it and firmly twist counter clock wise and then remove it from the device.
7. Clean the upper burr with the cleaning brush.
8. Clean the lower burr with the cleaning brush.
9. Clean the grind outlet with the cleaning brush.
10. Put the upper burr firmly back on top of the lower burr.
11. Lock the upper burr by moving it clock wise making use of the wire handle. Fold the wire handle flat.
12. Align the bean box into position
13. Lock the bean box as mentioned in point 3.

Cleaning the device:

1. Make sure the device is turned off before cleaning.
2. The body of the device as well as all parts excluding the metal burrs. Can be cleaned with a slightly damp soft cloth.
3. The burrs should only be cleaned with the brush. Do not pour water or any other liquid into or onto the lower burr or inside the device. Only use the brush to clean the device.
4. After cleaning make sure the device is fully dry and clean before using the device.
5. To keep all your coffee's aroma and to avoid a degradation of the ground coffee, empty the ground coffee container after each use.

Troubleshooting:

Code on display: E1

Description: No bean holder or bean holder is not connected tightly.

Solution: Assemble the bean holder or tighten the bean holder until the micro switch is closed, once bean holder is installed correctly then error code E1 on the display will disappear.

Code on display: E2

Description: Total operating 100 seconds, it powers off automatically to protect the unit.

OR

Motor is overheating.

Solution:

Unplug power cord, wait for the device to cool down, then restart.

OR

Wait for motor to cool down for at least 30 minutes and restart.

Technical Data:

Input voltage: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Nominal Power: 180 W

Maximum working time: 4 x 20 Seconds



To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may effect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.

DEUTSCH

SICHERHEITSBEDINGUNGEN. WICHTIGE HINWEISE ZUR SICHERHEIT DER VERWENDUNG

BITTE LESEN SIE SORGFÄLTIG DURCH und BEWAHREN SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF

Bei gewerblicher Nutzung des Gerätes gelten abweichende Garantiebedingungen.

1. Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie diese stets. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Missbrauch entstehen.
2. Das Produkt darf nur im Innenbereich verwendet werden. Benutzen Sie das Produkt nicht für Zwecke, die nicht mit seiner Anwendung vereinbar sind.
3. Die anwendbare Spannung beträgt 230 V ~ 50 Hz. Aus Sicherheitsgründen ist es nicht sinnvoll, mehrere Geräte an eine Steckdose anzuschließen.
4. Bitte seien Sie vorsichtig, wenn Sie es in der Nähe von Kindern verwenden. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen. Erlauben Sie Kindern oder Personen, die das Gerät

nicht kennen, nicht, es ohne Aufsicht zu benutzen.

5. **WARNUNG:** Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Wissen mit dem Gerät nur unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person verwendet werden wenn sie in den sicheren Umgang mit dem Gerät eingewiesen wurden und sich der mit dem Betrieb verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und diese Tätigkeiten werden unter Aufsicht durchgeführt.

6. Denken Sie nach der Verwendung des Produkts immer daran, den Stecker vorsichtig aus der Steckdose zu ziehen, indem Sie die Steckdose mit der Hand festhalten. Ziehen Sie niemals am Netzkabel!!!

7. Lassen Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt an der Stromquelle angeschlossen. Auch wenn die Nutzung kurzzeitig unterbrochen wird, schalten Sie das Gerät vom Netzwerk ab und ziehen Sie den Netzstecker.

8. Tauchen Sie niemals das Netzkabel, den Stecker oder das gesamte Gerät ins Wasser. Setzen Sie das Produkt niemals atmosphärischen Bedingungen wie direkter Sonneneinstrahlung oder Regen usw. aus. Verwenden Sie das Produkt niemals in feuchten Umgebungen.

9. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, sollte das Produkt zum Austausch an einen professionellen Servicestandort übergeben werden, um gefährliche Situationen zu vermeiden.

10. Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn das Netzkabel beschädigt ist, es heruntergefallen ist oder auf andere Weise beschädigt wurde oder wenn es nicht richtig funktioniert. Versuchen Sie nicht, das defekte Produkt selbst zu reparieren, da dies zu einem Stromschlag führen kann. Bringen Sie das beschädigte Gerät zur Reparatur immer zu einem professionellen Servicestandort. Alle Reparaturen dürfen nur von autorisierten Servicefachkräften durchgeführt werden. Eine unsachgemäß durchgeführte Reparatur kann zu gefährlichen Situationen für den Benutzer führen.

11. Stellen Sie das Produkt niemals auf oder in die Nähe von heißen oder warmen Oberflächen oder Küchengeräten wie Elektroherden oder Gasbrennern.

12. Benutzen Sie das Produkt niemals in der Nähe von brennbaren Stoffen.

13. Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante der Theke hängen.

14. Tauchen Sie die Motoreinheit nicht in Wasser.

15. Betreiben Sie die Mühle immer mit sicher angebrachtem Sicherheitsdeckel. Halten Sie beim Mahlen und bei angeschlossenem Gerät Ihre Hände und Gegenstände vom Kaffeebehälter fern. Stellen Sie sicher, dass sich keine Fremdkörper in den Bohnen befinden, bevor Sie mit dem Mahlen beginnen.

16. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es leer ist.

Gerätebeschreibung:

A. Deckel des Bohnenbehälters	B. Bohnenbehälter	C. Abnehmbares oberes
konisches Mahlwerk	D. Ring für die Feinheit des gemahlten Kaffees	
E. Gehäuse	F. „START/STOP“-Taste	G. „-“-Taste
I. „SET“-Taste	J. 51-mm - Siebträgerhalterung	K. 58-mm- Siebträgerhalterung
M. Deckel des Pulverbehälters	N. Behälter für Kaffeepulver	L. Bürste
		H. „+“-Taste

Vor dem ersten Gebrauch:

Waschen Sie vor dem Gebrauch der Kaffeemühle das Gehäuse und den Kaffeebohnenbehälter mit einem sauberen, feuchten Tuch ab. Waschen Sie den Kaffeepulverbehälter und den Deckel des Kaffeepulverbehälters in warmem Seifenwasser, spülen Sie ihn anschließend aus und trocknen Sie ihn. Benutzen Sie es nicht, wenn Teile nass sind.

Aufstellen:

Einbau der Bohnenbox:

1. Stellen Sie sicher, dass die Kaffeemühle vom Stromnetz getrennt ist.
2. Halten Sie den Entriegelungshebel des Kaffeebohnenbehälters auf der anderen Seite des Geräts mit dem Symbol „SCHLOSS OFFNEN“ auf dem Gehäuse des Geräts gedrückt, suchen Sie dann das Dreieckssymbol auf dem Bohnenbehälter (Bild 2), richten Sie die beiden nach oben aus und drücken Sie ihn nach unten.
3. Drehen Sie dann den Bohnenbehälter im Uhrzeigersinn, bis der Entriegelungsknopf klickt und das geschlossene Schlosssymbol mit dem Dreieck am Hauptkörper übereinstimmt. (Bild 3)

Entfernen des Bohnenbehälters:

1. Zuerst die Bohnen aus der Kiste nehmen.
2. Benutzen Sie die beigelegte Bürste und entfernen Sie alle Bohnenreste aus dem Grat im Inneren des Bohnenbehälters. (Bild. 4)
3. Drücken Sie den Entriegelungsknopf an der Seite des Hauptgehäuses. Der Bohnenbehälter sollte zur Seite rücken und der Bohnenbehälter wird freigegeben.
4. Ziehen Sie die Box nach oben, um sie aus dem Kaffeefeinheitsring zu nehmen.

Mahlgrad einstellen:

1. Bringen Sie den Kaffeepulverbehälter und seinen Deckel in der richtigen Position an. Überprüfen Sie, ob die Baugruppe richtig im Gehäuse positioniert ist.
 2. Öffnen Sie den Deckel des Kaffeebohnenbehälters und füllen Sie den Kaffeebohnenbehälter mit den gewünschten ganzen Kaffeebohnen. Schließen Sie den Deckel, Sie können nun den Mahlgrad des Kaffees einstellen.
 3. Ihre Kaffeemühle verfügt über 31 Mahlgradoptionen. Um den Mahlgrad einzustellen, drehen Sie den Kaffeebohnenbehälter und stellen Sie ihn je nach Kaffeesorte, die Sie zubereiten, von fein auf grob ein. (Bild. 5)
- ACHTUNG:** Stellen Sie den Mahlgrad NICHT WAHREND DES BETRIEBES ein. Dies beeinträchtigt die Grobheit des Kaffeepulvers und kann das Gerät beschädigen.

FÜR DIE BESTEN ERGEBNISSE BEACHTEN SIE BITTE DIE TABELLE AUF SEITE 3 DES HANDBUCHS (Abb. 7).

- A. CEZVE – FEINER KAFFEE, EINSTELLUNG: 1-2
- B. ESPRESSO – MITTELFEIN, EINSTELLUNG: 3-5
- C. SIPHON – MITTE, EINSTELLUNG: 6-10
- D. TROPFKAFFEE – MITTEL, EINSTELLUNG: 11-20
- E. ÜBERGIEßEN – MITTELGROB, EINSTELLUNG: 17-25
- F. FRANZÖSISCHE PRESSE – GROB, EINSTELLUNG: 26-31

BEDIENUNGSANLEITUNGEN:

Verwendung des Kaffeepulverbehälters)

WARNUNG: Stellen Sie vor Beginn des Vorgangs sicher, dass der Kaffeepulverbehälter (M) angebracht und mit einem Deckel versehen ist.

1. Geben Sie die gewünschte Menge Kaffeebohnen in den Bohnenbehälter. (B)
2. Verschließen Sie den Bohnenbehälter mit dem Bohnenbehälterdeckel. (A)
3. Wählen Sie den passenden Mahlgrad der Bohnen durch Drehen des Mahlgrad-Einstellrings. (Bild 5.)
4. Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an. Sobald das Gerät eingeschaltet ist, informiert Sie das Gerät durch einen Piepton und die LED-Anzeige „01“.
5. Sie befinden sich nun im „TASSENMODUS“. Mit den Tasten + und – (Bild 6:B 6:C) können Sie die Kaffeemenge einstellen, die für 1 Tasse fertig gebrühten Kaffee geeignet ist. Es können bis zu 10 Portionen Kaffee gleichzeitig zubereitet werden. (Jede Tasse entspricht einer Mahldauer von 3 Sekunden, das Gewicht jeder Portion hängt von der Art und Frische der Kaffeebohnen ab.)
6. Drücken Sie anschließend die Start-/Pause-Taste (6:D), um den Mahlvorgang zu starten. Während des Mahlvorgangs können Sie ihn durch erneutes Drücken der Taste stoppen.

Mahldauer einstellen:

1. Sie können die Standardzeit für jede Tasse auf 3 Sekunden ändern.
2. Halten Sie dazu die SET-Taste (6A) gedrückt.
3. Standardmäßig wird 3.0 angezeigt.
4. Durch Drücken der + und – Tasten (6B, 6C) können Sie die Einstellung in Schritten von 0,1 Sekunden ändern.
5. Jetzt wird jeder Becher auf diese Zeit eingestellt. Beispiel: Wenn Sie es auf 4,0 Sekunden einstellen. Jede Tasse dauert 4 Sekunden.
- 1 Tasse = 4 Sekunden, 2 Tassen = 8 Sekunden, 3 Tassen = 12 Sekunden und so weiter. 10 Tassen sind 40 Sekunden.

Porta-Filter-Einstellung:

1. Nehmen Sie den Kaffeepulverbehälter (M) aus dem Gerät.
2. Setzen Sie den Porta-Filterträger ein. (J. 51 mm, K. 58 mm) in die Nuten im Gerät einführen. Sie befinden sich jetzt im „Siebträgermodus“
3. Setzen Sie den Siebträger unter das Ausgangsloch des Mahlwerks ein.
4. Sie können es in der Halterung ruhen lassen. Abhängig von der Art des Siebträgers kann es erforderlich sein, sich an die Platzierung zu gewöhnen.
5. Sobald sich der Siebträger unter dem Ausgang befindet, können Sie die Start-/Pause-Taste (6A) drücken, um den Vorgang zu starten.
6. Während des Mahlvorgangs können Sie den Vorgang jederzeit stoppen, indem Sie erneut die Start-/Pause-Taste (6A) drücken.
7. Die Standardmahlzeit beträgt 8 Sekunden. Sie können dies ändern, indem Sie die Tasten „+“ und „–“ (6B, 6C) jeweils 0,1 Sekunden lang drücken. Oder halten Sie eine der Tasten gedrückt, um die Zeit schneller zu ändern. Die maximale Mahlzeit kann auf 20,0 Sekunden eingestellt werden. Das Minimum beträgt 5,0 Sekunden.
8. Die von Ihnen gewählte Zeit wird als Standard gespeichert, bis Sie das Gerät ausschalten oder den Siebträger entfernen und zurück in den „Cup-Modus“ wechseln.

Kegelmahlwerk reinigen:

Auf Seite 4 des Handbuchs finden Sie Abbildungen, die Ihnen bei diesem Vorgang helfen sollen. Nachfolgend finden Sie die Beschreibung der einzelnen Abbildungen. Punkt 1 entspricht beispielsweise Bild 1 auf Seite 4 und so weiter.

1. Entriegeln Sie den Bohnenbehälter, indem Sie den Hebel nach unten drücken. Der Bohnenbehälter dreht sich und öffnet sich.
2. Nehmen Sie die Bohnen aus dem Bohnenbehälter.
3. Verriegeln Sie den Bohnenbehälter wieder, indem Sie ihn wieder auf das Hauptgehäuse setzen, ihn fest nach unten drücken und

drehen, bis das nach oben zeigende Dreieck mit dem geschlossenen Schlosssymbol zu sehen ist.

4. Stellen Sie den Behälter für gemahlene Kaffee wie bei der Kaffeezubereitung unter den Auslass der Mühle und lassen Sie dann die Mühle laufen, bis sie leer ist.

5. Entfernen Sie den Bohnenbehälter wie in Punkt 2 beschrieben.

6. Im Loch sehen Sie den oberen Grat. Es ist mit einem Drahtgriff ausgestattet. Ziehen Sie daran, drehen Sie es fest gegen den Uhrzeigersinn und entfernen Sie es dann vom Gerät.

7. Reinigen Sie den oberen Grat mit der Reinigungsbürste.

8. Reinigen Sie den unteren Grat mit der Reinigungsbürste.

9. Reinigen Sie den Mahlauslass mit der Reinigungsbürste.

10. Setzen Sie das obere Mahlwerk wieder fest auf das untere Mahlwerk auf.

11. Verriegeln Sie den oberen Fräser, indem Sie ihn mithilfe des Drahtgriffs im Uhrzeigersinn bewegen. Falten Sie den Drahtgriff flach.

12. Richten Sie den Bohnenblock aus

13. Verriegeln Sie den Bohnenbehälter wie in Punkt 3 beschrieben.

Reinigung des Geräts:

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor der Reinigung ausgeschaltet ist.

2. Das Gehäuse des Geräts sowie alle Teile mit Ausnahme der Metallgrate. Kann mit einem leicht feuchten, weichen Tuch gereinigt werden.

3. Die Grate sollten nur mit der Bürste gereinigt werden. Gießen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in oder auf das untere Mahlwerk oder in das Innere des Geräts. Verwenden Sie die Bürste ausschließlich zum Reinigen des Geräts.

4. Stellen Sie nach der Reinigung sicher, dass das Gerät vollständig trocken und sauber ist, bevor Sie es verwenden.

5. Um das volle Aroma Ihres Kaffees zu bewahren und eine Verschlechterung des gemahlene Kaffees zu vermeiden, leeren Sie den Behälter für gemahlene Kaffee nach jedem Gebrauch.

Fehlerbehebung:

Angezeigter Code: E1

Beschreibung: Kein Bohnenbehälter oder Bohnenbehälter ist nicht fest angeschlossen.

Lösung: Montieren Sie den Bohnenhalter oder ziehen Sie den Bohnenhalter fest, bis der Mikroschalter geschlossen ist. Sobald der Bohnenhalter korrekt installiert ist, verschwindet der Fehlercode E1 auf dem Display.

Angezeigter Code: E2

Beschreibung: Der Betrieb dauert insgesamt 100 Sekunden und schaltet sich automatisch ab, um das Gerät zu schützen.

ODER

Motor überhitzt.

Lösung:

Ziehen Sie den Netzstecker, warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist, und starten Sie es dann neu.

ODER

Warten Sie mindestens 30 Minuten, bis der Motor abgekühlt ist, und starten Sie ihn dann neu.

Technische Daten:

Eingangsspannung: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Nennleistung: 180 W

Maximale Arbeitszeit: 4 x 20 Sekunden



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!

CONDITIONS DE SÉCURITÉ. INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ D'UTILISATION

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE

Les conditions de garantie sont différentes si l'appareil est utilisé à des fins commerciales.

1. Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement et toujours respecter les instructions suivantes. Le fabricant n'est pas responsable des dommages dus à une mauvaise utilisation.

2. Le produit doit être utilisé uniquement à l'intérieur. N'utilisez pas le produit à des fins non compatibles avec son application.

3. La tension applicable est de 230 V ~ 50 Hz. Pour des raisons de sécurité, il n'est pas approprié de connecter plusieurs appareils à une seule prise de courant.

4. Soyez prudent lorsque vous l'utilisez à proximité d'enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Ne laissez pas les enfants ou les personnes ne connaissant pas l'appareil l'utiliser sans surveillance.

5. **AVERTISSEMENT** : Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou des personnes sans expérience ou connaissance de l'appareil, uniquement sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité, ou s'ils ont été instruits sur l'utilisation sûre de l'appareil et sont conscients des dangers liés à son fonctionnement. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et que ces activités sont effectuées sous surveillance.

6. Une fois que vous avez fini d'utiliser le produit, n'oubliez pas de retirer délicatement la fiche de la prise de courant en tenant la prise avec votre main. Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation !!!

7. Ne laissez jamais le produit connecté à la source d'alimentation sans surveillance. Même lorsque l'utilisation est interrompue pendant une courte période, éteignez-le du réseau, débranchez l'alimentation.

8. Ne mettez jamais le câble d'alimentation, la fiche ou l'ensemble de l'appareil dans l'eau. N'exposez jamais le produit aux conditions atmosphériques telles que la lumière directe du soleil ou la pluie, etc. N'utilisez jamais le produit dans des conditions humides.

9. Vérifiez périodiquement l'état du câble d'alimentation. Si le câble d'alimentation est endommagé, le produit doit être confié à un centre de service professionnel pour être remplacé afin d'éviter des situations dangereuses.

10. N'utilisez jamais le produit avec un câble d'alimentation endommagé, s'il est tombé ou endommagé de toute autre manière ou s'il ne fonctionne pas correctement. N'essayez pas de réparer vous-même le produit défectueux car cela pourrait entraîner un choc électrique. Confiez toujours l'appareil endommagé à un centre de service professionnel afin de le réparer. Toutes les réparations peuvent être effectuées uniquement par des professionnels de service agréés. Une réparation mal effectuée peut entraîner des situations dangereuses pour l'utilisateur.

11. Ne placez jamais le produit sur ou à proximité de surfaces chaudes ou tièdes ou d'appareils de cuisine comme le four électrique ou le brûleur à gaz.

12. N'utilisez jamais le produit à proximité de combustibles.

13. Ne laissez pas le cordon pendre du bord du comptoir.

14. Ne plongez pas le bloc moteur dans l'eau.

15. Faites toujours fonctionner le broyeur avec le couvercle de sécurité bien en place. Gardez les mains et les objets hors de la trémie à café pendant la mouture et lorsque l'appareil est branché. Assurez-vous qu'il n'y a pas de corps étrangers dans les grains avant de commencer à moulin.

16. N'utilisez pas l'appareil lorsqu'il est vide.3

Description de l'appareil:

A. Couvercle du bac à grains supérieure amovible	B. Bac à grains	C. Meule conique
E. Boîtier + »	D. Bague de finesse du café moulu	
	F. Bouton « START/STOP »	G. Bouton « - »
I. Bouton « SET »	J. Support porte-filtre 51 mm	H. Bouton « + »
M. Couvercle du bac à poudre	N. Pot à café en poudre	K. Support porte-filtre 58 mm
		L. Brosse

Avant la première utilisation :

Avant d'utiliser le moulin à café, essuyez le boîtier et la boîte à grains de café avec un chiffon propre et humide. Lavez le pot de café en poudre et le couvercle du pot de café en poudre dans de l'eau tiède savonneuse, puis rincez et séchez. Ne l'utilisez pas lorsque l'une des pièces est mouillée.

Installation:

Installation de la boîte à haricots :

1. Assurez-vous que le moulin à café est débranché.
2. Maintenez enfoncé le levier de déverrouillage de la boîte à grains de café situé de l'autre côté de l'appareil avec l'icône OPEN LOCK sur le corps de l'appareil, puis localisez l'icône triangulaire sur la boîte à grains (Photo 2), alignez les deux vers le haut et appuyez vers le bas.
3. Faites ensuite pivoter la boîte à grains dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le bouton de déverrouillage s'enclenche et que l'icône de verrouillage fermé soit alignée avec le triangle sur le corps principal. (photo 3)

Retrait de la boîte à grains :

1. Retirez d'abord les haricots de la boîte.
2. Utilisez la brosse ci-jointe et retirez tous les grains restants de la bavure à l'intérieur de la boîte à grains. (photo 4)
3. Appuyez sur le bouton de déverrouillage situé sur le côté du corps principal. La boîte à haricots doit se déplacer sur le côté et elle sera libérée.
4. Tirez sur la boîte vers le haut pour la sortir de l'anneau de finesse du café.

Réglage de la mouture du café :

1. Placez le pot de café en poudre et son couvercle dans la bonne position. Vérifier que l'ensemble est correctement positionné dans la carrosserie.
 2. Ouvrez le couvercle de la boîte à grains de café et remplissez la boîte à grains de café avec les grains de café entiers souhaités. Fermez le couvercle, vous pouvez maintenant régler la taille de la mouture du café.
 3. Votre moulin à café dispose de 31 options de taille de mouture. Pour régler la mouture, faites pivoter la boîte à grains de café et réglez-la de fine à grossière en fonction du type de café que vous préparez. (photo 5)
- AVERTISSEMENT : NE PAS RÉGLER LE MEULAGE PENDANT LE FONCTIONNEMENT. CELA AFFECTERA LA GROSSEUR DU MOULU ET PEUT ENDOMMAGER L'APPAREIL.**

POUR DE MEILLEURS RÉSULTATS, VEUILLEZ CONSULTER LE TABLEAU DE LA PAGE 3 DU MANUEL (Pic. 7)

- A. CEZVE – CAFÉ FIN, RÉGLAGE : 1-2
- B. ESPRESSO – MOYEN FINE, RÉGLAGE : 3-5
- C. SIPHON – MILIEU, RÉGLAGE : 6-10
- D. CAFÉ GOUTTE À GOUTTE – MOYEN, RÉGLAGE : 11-20
- E. VERSER - MOYEN GROS, RÉGLAGE : 17-25
- F. PRESSE FRANÇAISE – GROS, RÉGLAGE : 26-31

INSTRUCTIONS D'UTILISATION:

Utilisation du pot de café en poudre)

AVERTISSEMENT : Avant de commencer l'opération, assurez-vous que le pot de café en poudre (M) est en place et qu'il est doté d'un couvercle.

1. Ajoutez la quantité souhaitée de grains de café dans le porte-grains. (B)
2. Fermez le support à grains avec le couvercle de la boîte à grains. (UN)
3. Sélectionnez la finesse de mouture des grains appropriée en tournant la bague de réglage de la mouture. (Image 5.)
4. Connectez l'appareil au secteur. Une fois l'appareil allumé, l'appareil vous en informera en émettant un bip et l'écran LED affichant « 01 ».
5. Vous êtes maintenant en « MODE TASSE » en utilisant les boutons + et – (Image 6:B 6:C), vous pouvez modifier la quantité de café adaptée à 1 tasse de café infusé fini. Jusqu'à 10 portions de café peuvent être préparées à la fois. (Chaque tasse équivaut à 3 secondes de mouture, le poids de chaque portion dépend du type et de la fraîcheur des grains de café.)
6. Appuyez ensuite sur le bouton Démarrer/Pause (6:D) pour démarrer le processus de broyage. Pendant le processus de broyage, vous pouvez l'arrêter en appuyant à nouveau sur le bouton.

Régler le temps de mouture :

1. Vous pouvez modifier la durée par défaut de 3 secondes pour chaque tasse.
2. Pour ce faire, maintenez enfoncé le bouton SET (6A).
3. Par défaut, il affichera 3.0.
4. En appuyant sur les boutons + et – (6B, 6C), vous pouvez modifier le réglage de 0,1 seconde.
5. Désormais, chaque tasse sera réglée à l'heure. Exemple : si vous le réglez sur 4,0 secondes. Chaque tasse durera 4 secondes. 1 tasse = 4 secondes, 2 tasses = 8 secondes, 3 tasses = 12 secondes et ainsi de suite. 10 tasses correspondront à 40 secondes.

Paramètre du filtre Porta :

1. Retirez le pot de café en poudre (M) de l'appareil.
2. Insérez le support de filtre Porta. (J. 51 mm , K. 58 mm) dans les rainures de l'appareil. Vous êtes maintenant en « mode Portafilter »

3. Insérez le filtre porta sous le trou de sortie du broyeur à bavures.
4. Vous pouvez le laisser reposer dans le support. Selon le type de porta-filtre, cela peut nécessiter de s'habituer à l'emplacement.
5. Une fois le porta filtre sous la sortie vous pouvez appuyer sur le bouton Démarrer/Pause (6A) pour démarrer le processus.
6. Pendant le processus de broyage, vous pouvez toujours arrêter le processus en appuyant à nouveau sur Start / Pause (6A).
7. Le temps de broyage standard est de 8 secondes. Vous pouvez modifier cela en appuyant sur les boutons + et – (6B, 6C) pendant 0,1 seconde. Ou appuyez et maintenez l'un des boutons pour changer l'heure plus rapidement. Le temps de broyage maximum peut être réglé sur 20,0 secondes. Le minimum est de 5,0 secondes.
8. L'heure que vous choisissez sera mémorisée par défaut jusqu'à ce que vous éteigniez l'appareil ou que vous retiriez le porte-filtre porta et que vous reveniez au « mode tasse »

Nettoyage des fraises coniques :

Veillez consulter la page 4 du manuel pour trouver les illustrations qui devraient vous aider dans le processus. Ci-dessous vous trouverez la description de chacune des illustrations. Par exemple le point 1 correspond à l'image 1 de la page 4 et ainsi de suite.

1. Déverrouillez la boîte Bean en appuyant sur le levier vers le bas. La boîte à haricots tournera et s'ouvrira.
2. Retirez les haricots de la boîte à haricots.
3. Verrouillez la boîte à grains en place en la replaçant sur le corps principal et en la poussant fermement vers le bas et en la tournant jusqu'à ce que le triangle orienté vers le haut s'allume avec l'icône de verrouillage fermé.
4. Placez le récipient à café moulu sous l'échappement du moulin comme vous le feriez pour préparer du café, puis faites fonctionner le moulin jusqu'à ce qu'il soit vide.
5. Retirez le bac à grains comme décrit au point 2.
6. À l'intérieur du trou, vous verrez la bavure supérieure. Il est équipé d'une poignée en fil de fer. Tirez dessus et tournez fermement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis retirez-le de l'appareil.
7. Nettoyez la bavure supérieure avec la brosse de nettoyage.
8. Nettoyez la bavure inférieure avec la brosse de nettoyage.
9. Nettoyez la sortie de mouture avec la brosse de nettoyage.
10. Remettez fermement la fraise supérieure sur la fraise inférieure.
11. Verrouillez la fraise supérieure en la déplaçant dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide de la poignée métallique. Pliez la poignée métallique à plat.
12. Alignez le bloc de haricots en position
13. Verrouillez la boîte à grains comme mentionné au point 3.

Nettoyage de l'appareil :

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de le nettoyer.
2. Le corps de l'appareil ainsi que toutes les pièces à l'exclusion des bavures métalliques. Peut être nettoyé avec un chiffon doux légèrement humide.
3. Les bavures doivent être nettoyées uniquement avec la brosse. Ne versez pas d'eau ou tout autre liquide dans ou sur la fraise inférieure ou à l'intérieur de l'appareil. Utilisez uniquement la brosse pour nettoyer l'appareil.
4. Après le nettoyage, assurez-vous que l'appareil est complètement sec et propre avant de l'utiliser.
- 5 Pour conserver tout l'arôme de votre café et éviter une dégradation de la mouture, videz le récipient à café moulu après chaque utilisation.

Dépannage:

Code affiché : E1

Description : Aucun support de grain ou support de grain n'est connecté de manière étanche.

Solution : Assemblez le porte-grains ou serrez le porte-grains jusqu'à ce que le micro-interrupteur soit fermé. Une fois le porte-grains installé correctement, le code d'erreur E1 sur l'écran disparaîtra.

Code affiché : E2

Description : Fonctionnant au total 100 secondes, il s'éteint automatiquement pour protéger l'appareil.

OU

Le moteur surchauffe.

Solution:

Débranchez le cordon d'alimentation, attendez que l'appareil refroidisse, puis redémarrez.

OU

Attendez que le moteur refroidisse pendant au moins 30 minutes et redémarrez.

Données techniques:

Tension d'entrée : 220-240 V ~ 50/60 Hz

Puissance nominale : 180 W

Temps de travail maximum : 4 x 20 secondes

L'appareil de IIe classe d'isolation électrique ne demande pas de prise à la terre.

L'appareil est conforme aux exigences des directives:

Appareil électrique basse tension (LVD)

Compatibilité électromagnétique (EMC)

Produit marqué CE sur la plaquette signalétique.



Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte.

Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!

CONDICIONES DE SEGURIDAD. INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD DE USO

POR FAVOR LEA DETENIDAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS CONSULTAS

Las condiciones de la garantía son diferentes si el dispositivo se utiliza con fines comerciales.

1. Antes de utilizar el producto lea atentamente y cumpla siempre las siguientes instrucciones. El fabricante no es responsable de ningún daño debido a un mal uso.
2. El producto solo debe usarse en interiores. No utilice el producto para ningún fin que no sea compatible con su aplicación.
3. El voltaje aplicable es de 230 V ~ 50 Hz. Por razones de seguridad, no es apropiado conectar varios dispositivos a una sola toma de corriente.
4. Tenga cuidado al usarlo cerca de niños. No permita que los niños jueguen con el producto. No permita que niños o personas que no conozcan el dispositivo lo utilicen sin supervisión.
5. ADVERTENCIA: Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas sin experiencia o conocimiento del dispositivo, sólo bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad, o si fueron instruidos sobre el uso seguro del dispositivo y son conscientes de los peligros asociados con su funcionamiento. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8 años y estas actividades se realicen bajo supervisión.
6. Una vez que haya terminado de usar el producto, recuerde siempre quitar suavemente el enchufe del tomacorriente sosteniendo el tomacorriente con la mano. ¡¡¡Nunca tire del cable de alimentación!!!
7. Nunca deje el producto conectado a la fuente de alimentación sin supervisión. Incluso cuando se interrumpa su uso por un corto tiempo, apáguelo de la red, desenchúfelo de la corriente.
8. Nunca sumerja el cable de alimentación, el enchufe o todo el dispositivo en el agua. Nunca exponga el producto a condiciones atmosféricas como la luz solar directa o la lluvia, etc. Nunca utilice el producto en condiciones de humedad.
9. Verifique periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, el producto debe llevarse a un centro de servicio profesional para que lo reemplacen a fin de evitar situaciones peligrosas.
10. Nunca utilice el producto con un cable de alimentación dañado o si se cayó o se dañó de alguna otra manera o si no funciona correctamente. No intente reparar el producto defectuoso usted mismo porque puede provocar una descarga eléctrica. Siempre lleve el dispositivo dañado a un centro de servicio profesional para repararlo. Todas las reparaciones sólo pueden ser realizadas por profesionales de servicio autorizados. La reparación realizada incorrectamente puede provocar situaciones peligrosas para el usuario.
11. Nunca coloque el producto sobre o cerca de superficies calientes o tibias o de aparatos de cocina como el horno eléctrico o la hornilla de gas.
12. Nunca utilice el producto cerca de combustibles.
13. No deje que el cable cuelgue del borde del mostrador.
14. No sumerja la unidad del motor en agua.
15. Siempre opere el molinillo con la tapa de seguridad firmemente colocada. Mantenga las manos y objetos alejados de la tolva de café mientras muele y cuando el aparato esté enchufado. Asegúrese de que no haya cuerpos extraños en los granos antes de comenzar a moler.
16. No utilice el aparato cuando esté vacío.

Descripción del aparato:

- | | | |
|--|---------------------------|---|
| A. Tapa de la caja de granos extraíble | B. Caja de granos | C. Fresa cónica superior |
| D. Anillo de finura de café molido | | |
| E. Carcasa | F. Botón "START/STOP" | G. Botón "-" |
| I. Botón "SET" | J. Soporte | para portafiltro de 51 mm |
| Cepillo | | K. Soporte para portafiltro de 58 mm L. |
| M. Tapa de la caja de polvo | N. Tarro de café en polvo | |

Antes del primer uso:

Antes de utilizar el molinillo de café, limpie la carcasa y la caja de granos de café con un paño limpio y húmedo. Lave el frasco de café en polvo y la tapa del frasco de café en polvo con agua tibia y jabón, luego enjuáguelos y séquelos. No lo utilices cuando alguna de las piezas esté mojada.

Configuración:

Instalación de la caja de frijoles:

1. Asegúrese de que el molinillo de café esté desenchufado.
2. Mantenga presionada la palanca de liberación de la caja de granos de café ubicada en el otro lado del dispositivo con el icono de BLOQUEO ABIERTO en el cuerpo del dispositivo y luego ubique el icono del triángulo en la caja de granos (Imagen 2), alinee los dos hacia arriba y presione hacia abajo. .
3. Luego gire la caja de frijoles en el sentido de las agujas del reloj hasta que el botón de liberación haga clic y el icono del candado cerrado esté alineado con el triángulo en el cuerpo principal. (foto 3)

Quitar la caja de frijoles:

1. Primero saca los frijoles de la caja.
2. Utilice el cepillo adjunto y retire los restos de frijoles de la rebaba dentro de la caja de frijoles. (foto 4)
3. Presione el botón de liberación en el costado del cuerpo principal. La caja de frijoles debe moverse hacia un lado y se soltará.
4. Tire de la caja hacia arriba para sacarla del anillo de finura del café.

Configuración del tamaño del molido del café:

1. Coloque el tarro de café en polvo y su tapa en sus posiciones correctas. Comprobar que el conjunto esté correctamente colocado en la carrocería.
 2. Abra la tapa de la caja de granos de café y llénela con los granos de café enteros que desee. Cierre la tapa y ahora podrá ajustar el tamaño del café molido.
 3. Su molinillo de café tiene 31 opciones de tamaño de molienda. Para ajustar el tamaño de molienda, gire la caja de granos de café y ajuste de fino a grueso dependiendo del tipo de café que esté preparando. (foto 5)
- ADVERTENCIA: NO AJUSTE LA MOLIENDA DURANTE LA OPERACIÓN. AFECTARÁ EL GRUESO DEL CAFÉ MOLIDO Y PUEDE DAÑAR EL DISPOSITIVO.**

PARA MEJORES RESULTADOS CONSULTE LA TABLA EN LA PÁGINA 3 DEL MANUAL (Foto 7)

- A. CEZVE – CAFÉ FINO, AJUSTE: 1-2
 B. ESPRESSO – MEDIO FINO, AJUSTE: 3-5
 C. SIFON - MEDIO, AJUSTE: 6-10
 D. CAFÉ DE GOTEÓ – MEDIO, AJUSTE: 11-20
 E. VERTER SOBRE - MEDIO GRUESO, AJUSTE: 17-25
 F. PRENSA FRANCESA – GRUESO, AJUSTE: 26-31

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN:

Usando el tarro de café en polvo)

ADVERTENCIA: Antes de iniciar la operación asegúrese de que el frasco de café en polvo (M) esté en su lugar y tenga tapa.

1. Agregue la cantidad deseada de granos de café en el recipiente para granos. (B)
2. Cierre el soporte para frijoles con la tapa de la caja de frijoles. (A)
3. Seleccione la finura de molienda de granos adecuada girando el anillo de ajuste de molienda. (Imagen 5.)
4. Conecte la unidad a la red eléctrica. Una vez encendido el dispositivo le informará emitiendo un pitido y la pantalla LED mostrará "01".
5. Ahora está en "MODO TAZA". Al usar los botones + y – (Imagen 6:B 6:C), puede editar la cantidad de café adecuada para 1 taza de café terminado. Se pueden preparar hasta 10 porciones de café a la vez. (Cada taza equivale a 3 segundos de molienda, el peso de cada porción depende del tipo y frescura de los granos de café).
6. Luego presione el botón Inicio / Pausa (6:D) para iniciar el proceso de molienda. Durante el proceso de molienda puedes detenerlo presionando nuevamente el botón.

Configuración del tiempo de molienda:

1. Puedes cambiar el tiempo predeterminado de 3 segundos para cada taza.
2. Para hacer esto, presione y mantenga presionado el botón SET (6A).
3. Por defecto mostrará 3.0.
4. Pulsando los botones + y – (6B, 6C) puede cambiar el ajuste en 0,1 segundos.
5. Ahora cada Copa tendrá este ajuste de tiempo. Ejemplo: si lo establece en 4,0 segundos. Cada taza será de 4 segundos. 1 taza = 4 segundos, 2 tazas = 8 segundos, 3 tazas = 12 segundos y así sucesivamente. 10 tazas serán 40 segundos.

Configuración del filtro Porta:

1. Retire la jarra de café en polvo (M) del dispositivo.
2. Inserte el soporte del filtro Porta. (J. 51 mm , K. 58 mm) en las ranuras del dispositivo. Ahora está en el " modo Portafiltro "
3. Inserte el filtro porta debajo del orificio de salida del molinillo de fresas.
4. Puedes dejarlo reposar en el soporte. Dependiendo del tipo de filtro porta, es posible que sea necesario acostumbrarse a su ubicación.
5. Una vez que el filtro porta esté debajo de la salida, puede presionar Inicio / Pausa (6A) para iniciar el proceso.
6. Durante el proceso de molienda, siempre puede detener el proceso presionando Inicio / Pausa (6A) nuevamente.

7. El tiempo de molienda estándar es de 8 segundos. Puede cambiar eso presionando los botones + y - (6B, 6C) durante 0,1 segundos. O mantenga presionado cualquiera de los botones para cambiar la hora más rápidamente. El tiempo máximo de molienda se puede establecer en 20,0 segundos. El mínimo es 5,0 segundos.
8. La hora que elija se recordará como predeterminada hasta que apague el dispositivo o retire el portafiltro y vuelva al "Modo Copa".

Limpieza de rebabas cónicas:

Consulte la página 4 del manual para encontrar las ilustraciones que le ayudarán con el proceso. A continuación encontrará la descripción de cada una de las ilustraciones. Por ejemplo el punto 1 corresponde a la imagen 1 de la página 4 y así sucesivamente.

1. Desbloquee la caja Bean presionando la palanca hacia abajo. La caja de frijoles girará y se abrirá.
2. Retire los frijoles de la caja de frijoles.
3. Vuelva a bloquear la caja de frijoles en su lugar colocándola nuevamente sobre el cuerpo principal y empujando firmemente hacia abajo y girándola hasta que el triángulo que mira hacia arriba se ilumine con el icono de candado cerrado.
4. Coloque el recipiente de café molido debajo del escape del molinillo como haría café y luego haga funcionar el molinillo hasta que esté vacío.
5. Retire la caja de frijoles como se describe en el punto 2.
6. Dentro del agujero verá la rebaba superior. Está equipada con un mango de alambre. Tire de él y gírelo firmemente en el sentido contrario a las agujas del reloj y luego retírelo del dispositivo.
7. Limpie la rebaba superior con el cepillo de limpieza.
8. Limpie la rebaba inferior con el cepillo de limpieza.
9. Limpie la salida de molienda con el cepillo de limpieza.
10. Vuelva a colocar la fresa superior firmemente encima de la fresa inferior.
11. Bloquee la fresa superior moviéndola en el sentido de las agujas del reloj utilizando el mango de alambre. Doble el mango de alambre hasta quedar plano.
12. Alinee el bloque de frijoles en su posición.
13. Bloquee la caja de frijoles como se menciona en el punto 3.

Limpieza del dispositivo:

1. Asegúrese de que el dispositivo esté apagado antes de limpiarlo.
2. El cuerpo del dispositivo así como todas las piezas excepto las rebabas metálicas. Se puede limpiar con un paño suave ligeramente húmedo.
3. Las rebabas sólo deben limpiarse con el cepillo. No vierta agua ni ningún otro líquido dentro o sobre la rebaba inferior o dentro del dispositivo. Utilice el cepillo únicamente para limpiar el dispositivo.
4. Después de la limpieza, asegúrese de que el dispositivo esté completamente seco y limpio antes de usarlo.
- 5 Para conservar todo el aroma de tu café y evitar una degradación del café molido, vacía el recipiente de café molido después de cada uso.

Solución de problemas:

Código en pantalla: E1

Descripción: No hay ningún soporte para frijoles o el soporte para frijoles no está bien conectado.

Solución: Ensamble el soporte de granos o apriételo hasta que el microinterruptor esté cerrado; una vez que el soporte de granos esté instalado correctamente, el código de error E1 en la pantalla desaparecerá.

Código en pantalla: E2

Descripción: Total de funcionamiento de 100 segundos, se apaga automáticamente para proteger la unidad.

O

El motor se está sobrecalentando.

Solución:

Desenchufe el cable de alimentación, espere a que el dispositivo se enfríe y luego reinicielo.

O

Espere a que el motor se enfríe durante al menos 30 minutos y reinicielo.

Datos técnicos:

Voltaje de entrada: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Potencia Nominal: 180W

Tiempo máximo de trabajo: 4 x 20 segundos



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo. Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

CONDIÇÕES DE SEGURANÇA. INSTRUÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA DE USO

LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA

As condições de garantia são diferentes se o dispositivo for utilizado para fins comerciais.

1. Antes de utilizar o produto leia atentamente e cumpra sempre as seguintes instruções. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos decorrentes de qualquer uso indevido.
2. O produto deve ser usado apenas em ambientes internos. Não utilize o produto para qualquer finalidade que não seja compatível com a sua aplicação.
3. A tensão aplicável é 230V ~50Hz. Por razões de segurança, não é apropriado conectar vários dispositivos a uma tomada elétrica.
4. Tenha cuidado ao usar perto de crianças. Não deixe as crianças brincarem com o produto. Não permita que crianças ou pessoas que não conheçam o dispositivo o utilizem sem supervisão.
5. AVISO: Este dispositivo pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas sem experiência ou conhecimento do dispositivo, apenas sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança, ou se foram instruídos sobre o uso seguro do dispositivo e estão cientes dos perigos associados ao seu funcionamento. As crianças não devem brincar com o dispositivo. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos de idade e estas atividades sejam realizadas sob supervisão.
6. Depois de terminar de usar o produto, lembre-se sempre de remover com cuidado o plugue da tomada segurando a tomada com a mão. Nunca puxe o cabo de alimentação!!!
7. Nunca deixe o produto conectado à fonte de alimentação sem supervisão. Mesmo quando o uso for interrompido por pouco tempo, desligue-o da rede, desconecte a energia.
8. Nunca coloque o cabo de alimentação, a ficha ou todo o aparelho na água. Nunca exponha o produto às condições atmosféricas, como luz solar direta ou chuva, etc. Nunca use o produto em condições úmidas.
9. Verifique periodicamente o estado do cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação estiver danificado, o produto deve ser levado a um local de serviço profissional para ser substituído, a fim de evitar situações perigosas.
10. Nunca use o produto com um cabo de alimentação danificado ou se ele tiver caído ou danificado de qualquer outra forma ou se não funcionar corretamente. Não tente reparar o produto defeituoso sozinho, pois isso pode causar choque elétrico. Sempre leve o dispositivo danificado a um local de serviço profissional para repará-lo. Todos os reparos podem ser feitos apenas por profissionais de serviço autorizados. O reparo feito incorretamente pode causar situações perigosas ao usuário.
11. Nunca coloque o produto sobre ou próximo de superfícies quentes ou quentes ou de utensílios de cozinha como forno elétrico ou queimador a gás.
12. Nunca utilize o produto próximo de combustíveis.
13. Não deixe o cabo pendurado na borda do balcão.
14. Não mergulhe a unidade do motor em água.
15. Sempre opere o moedor com a tampa de segurança bem colocada. Mantenha as mãos e objetos fora do reservatório de café durante a moagem e quando o aparelho estiver conectado. Certifique-se de que não haja corpos estranhos nos grãos antes de iniciar a moagem.
16. Não utilize o aparelho vazio.

Descrição do dispositivo:

- A. Tampa da caixa de grãos removível B. Caixa de grãos
D. Anel de finura do café moído

C. Rebarba cônica superior

E. Carcaça	F. Botão "START/STOP"	G. Botão "-"	H.
Botão "+"			
I. Botão "SET"	J. Suporte	para porta-filtro de 51 mm	K. Suporte para porta-filtro de 58 mm
Escova			L.
M. Tampa da caixa de pó	N. Frasco de café em pó		

Antes da primeira utilização:

Antes de usar o moedor de café, limpe a caixa e a caixa de grãos de café com um pano limpo e úmido. Lave o pote de café em pó e a tampa do pote de café em pó em água morna com sabão, depois enxágue e seque. Não use quando alguma das peças estiver molhada.

Configurar:

Instalando a caixa de feijão:

1. Certifique-se de que o moedor de café esteja desconectado.
2. Mantenha pressionada a alavanca de liberação da caixa de grãos de café localizada no outro lado do dispositivo com o ícone OPEN LOCK no corpo do dispositivo e, em seguida, localize o ícone de triângulo na caixa de grãos (Figura 2), alinhe os dois para cima e empurre para baixo.
3. Em seguida, gire a caixa de feijão no sentido horário até que o botão de liberação clique e o ícone de cadeado fechado esteja alinhado com o triângulo no corpo principal. (foto 3)

Removendo a caixa de feijão:

1. Primeiro retire o feijão da caixa.
2. Use a escova fornecida e remova todos os grãos restantes da rebarba dentro da caixa de grãos. (foto 4)
3. Pressione o botão de liberação na lateral do corpo principal. A caixa de feijão deve sacudir para o lado e a caixa de feijão será liberada.
4. Puxe a caixa para cima para retirá-la do anel de finura do café.

Configurando o tamanho da moagem do café:

1. Coloque o jarro de pó de café e sua tampa nas posições corretas. Verifique se o conjunto está corretamente posicionado no corpo.
2. Abra a tampa da caixa de grãos de café e encha a caixa de grãos de café com os grãos de café inteiros desejados. Feche a tampa, agora você pode ajustar o tamanho da moagem do café.
3. Seu moedor de café tem 31 opções de tamanho de moagem. Para ajustar o tamanho da moagem, gire a caixa de grãos de café e ajuste de fino a grosso dependendo do tipo de café que você está preparando. (foto 5)

AVISO: NÃO AJUSTE A RETIFICAÇÃO DURANTE A OPERAÇÃO. ISSO AFETARÁ A ASPERIDADE DO MORO DE CAFÉ E PODE DANIFICAR O APARELHO.

PARA MELHORES RESULTADOS CONSULTE A TABELA DA PÁGINA 3 DO MANUAL (Fig. 7)

- A. CEZVE – CAFÉ FINO, POSIÇÃO: 1-2
- B. ESPRESSO – MÉDIO FINO, CONFIGURAÇÃO: 3-5
- C. SIFÃO - MEDIO, AJUSTE: 6-10
- D. CAFÉ GOTEJADO – MÉDIO, CONFIGURAÇÃO: 11-20
- E. DERRAME - MEDIO GROSSO, CONFIGURAÇÃO: 17-25
- F. IMPRENSA FRANCESA – GROSSO, AJUSTE: 26-31

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO:

Usando o frasco de pó de café)

ATENÇÃO: Antes de iniciar a operação certifique-se de que o jarro de pó de café (M) esteja no lugar e com tampa.

1. Adicione a quantidade desejada de grãos de café no porta-grãos. (B)
2. Feche o porta-grãos com a tampa da caixa de grãos. (A)
3. Selecione a finura de moagem de grãos apropriada girando o anel de ajuste de moagem. (Foto 5.)
4. Conecte a unidade à rede elétrica. Assim que a energia for ligada o dispositivo irá informá-lo emitindo um bipe e o display LED mostrando "01".
5. Agora você está no "MODO XÍCARA" usando os botões + e – (Figura 6:B 6:C) você pode editar a quantidade de café adequada para 1 xícara de café acabado. Podem ser preparadas até 10 porções de café por vez. (Cada xícara equivale a 3 segundos de moagem, o peso de cada porção depende do tipo e do frescor dos grãos de café.)
6. Em seguida, pressione o botão Iniciar / Pausa (6:D) para iniciar o processo de moagem. Durante o processo de moagem você pode interrompê-lo pressionando novamente o botão.

Definir o tempo de moagem:

1. Você pode alterar o tempo padrão de 3 segundos para cada xícara.
2. Para fazer isso, pressione e segure o botão SET (6A).
3. Por padrão, mostrará 3.0.
4. Pressionando os botões + e – (6B, 6C) você pode alterar a configuração em 0,1 segundos.
5. Agora cada Copa terá esse ajuste de tempo. Exemplo: Se você definir para 4,0 segundos. Cada xícara terá 4 segundos. 1 xícara = 4 segundos, 2 xícaras = 8 segundos, 3 xícaras = 12 segundos e assim por diante. 10 xícaras equivalem a 40 segundos.

Configuração do filtro de porta:

1. Retire o jarro de café em pó (M) do aparelho.
2. Insira o suporte do filtro Porta. (J. 51 mm, K. 58 mm) nas ranhuras do dispositivo. Você está agora no "modo Portafilter"
3. Insira o filtro porta sob o orifício de saída do moedor de rebarbas.
4. Você pode deixá-lo descansar no suporte. Dependendo do tipo de filtro de porta, pode ser necessário se acostumar com o posicionamento.
5. Assim que o filtro porta estiver sob a saída você pode pressionar Iniciar / Pausa (6A) para iniciar o processo.
6. Durante o processo de moagem você sempre pode parar o processo pressionando Iniciar/Pausa (6A) novamente.
7. O tempo de moagem padrão é de 8 segundos. Você pode alterar isso pressionando os botões + e – (6B, 6C) por 0,1 segundo. Ou pressione e segure qualquer um dos botões para alterar a hora mais rapidamente. O tempo máximo de moagem pode ser definido para 20,0 segundos. O mínimo é 5,0 segundos.
8. O horário escolhido será lembrado como padrão até que você desligue o dispositivo ou remova o porta-filtro e volte para o "Modo Copa"

Limpeza de rebarbas cônicas:

Consulte a página 4 do manual para encontrar as ilustrações que devem auxiliar no processo. Abaixo você encontra a descrição de cada uma das ilustrações. Por exemplo, o ponto 1 corresponde à figura 1 da página 4 e assim por diante.

1. Destrave a caixa de feijão pressionando a alavanca para baixo. A caixa de feijão irá girar e abrir.
2. Retire os grãos da caixa de feijão.
3. Trave a caixa de feijão de volta no lugar, colocando-a de volta no corpo principal e empurrando firmemente para baixo e girando até que o triângulo voltado para cima fique com o ícone de cadeado fechado.
4. Coloque o recipiente para café moído sob a exaustão do moedor, como faria com o café, e depois ligue o moedor até ficar vazio.
5. Retire a caixa de feijão conforme descrito no ponto 2.
6. Dentro do buraco você verá a rebarba superior. Está equipado com uma alça de arame. Puxe-o e gire firmemente no sentido anti-horário e remova-o do dispositivo.
7. Limpe a rebarba superior com a escova de limpeza.
8. Limpe a rebarba inferior com a escova de limpeza.
9. Limpe a saída de moagem com a escova de limpeza.
10. Coloque a rebarba superior firmemente de volta em cima da rebarba inferior.
11. Trave a rebarba superior movendo-a no sentido horário usando a alça de arame. Dobre a alça de arame.
12. Alinhe o feijão na posição
13. Tranque a caixa de feijão conforme mencionado no ponto 3.

Limpando o dispositivo:

1. Certifique-se de que o dispositivo esteja desligado antes de limpar.
2. O corpo do dispositivo, bem como todas as peças, excluindo as rebarbas metálicas. Pode ser limpo com um pano macio levemente úmido.
3. As rebarbas só devem ser limpas com a escova. Não despeje água ou qualquer outro líquido na rebarba inferior ou dentro do dispositivo. Utilize apenas a escova para limpar o aparelho.
4. Após a limpeza, certifique-se de que o dispositivo esteja totalmente seco e limpo antes de usá-lo.
- 5 Para manter todo o aroma do seu café e evitar a degradação do café moído, esvazie o recipiente do café moído após cada utilização.

Solução de problemas:

Código em exibição: E1

Descrição: Nenhum porta-feijão ou porta-feijão não está bem conectado.

Solução: Monte o porta-grãos ou aperte o porta-grãos até que o microinterruptor seja fechado, uma vez instalado corretamente o porta-grãos o código de erro E1 no display desaparecerá.

Código em exibição: E2

Descrição: Total de operação de 100 segundos, desliga automaticamente para proteger a unidade.

OU

O motor está superaquecendo.

Solução:

Desconecte o cabo de alimentação, espere o dispositivo esfriar e reinicie.

OU

Aguarde que o motor esfrie por pelo menos 30 minutos e reinicie.

Dados técnicos:

Tensão de entrada: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Potência nominal: 180W

Tempo máximo de trabalho: 4 x 20 segundos



Protecção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contenedores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo elétrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado. Não colocar o dispositivo em contenedores para resíduos municipais!!

SAUGOS SĄLYGOS. SVARBIOJAS NAUDOJIMO SAUGOS INSTRUKCIJOS

ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR ĮSISAUGOTI ATEICIAI

Garantijos sąlygos skiriasi, jei įrenginys naudojamas komerciniais tikslais.

1. Prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite ir visada laikykitės toliau pateiktų nurodymų. Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo.
2. Gaminys skirtas naudoti tik patalpose. Nenaudokite gaminio jokiems tikslams, kurie nesuderinami su jo paskirtimi.
3. Taikoma 230V ~50Hz įtampa. Saugumo sumetimais nedera prie vieno maitinimo lizdo jungti kelių įrenginių.
4. Būkite atsargūs, kai naudojate su vaikais. Neleiskite vaikams žaisti su gaminiu. Neleiskite vaikams arba žmonėms, kurie nepažįsta prietaiso, jo naudoti be priežiūros.
5. ĮSPĖJIMAS: šį prietaisą gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys su ribotomis fizinėmis, jutimo ar protinėmis galimybėmis arba asmenys, neturintys patirties ar žinių apie įrenginį, tik prižiūrimi už jų saugumą atsakingo asmens arba jei jie buvo instruktuoti apie saugų prietaiso naudojimą ir žino su jo veikimu susijusius pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su įrenginiu. Prietaiso valymo ir priežiūros atlikti neturėtų vaikai, nebent jie yra vyresni nei 8 metų ir ši veikla atliekama prižiūrint.
6. Baigę naudoti gaminį visada nepamirškite švelniai ištraukti kištuką iš maitinimo lizdo, laikydami už lizdo ranka. Niekada netraukite už maitinimo laido!!!
7. Niekada nepalikite gaminio prijungto prie maitinimo šaltinio be priežiūros. Net jei naudojimas trumpam nutrūksta, išjunkite jį iš tinklo, atjunkite maitinimą.
8. Niekada nemeskite gaminio laido, kištuko ar viso prietaiso į vandenį. Niekada nelaikykite gaminio nuo atmosferos sąlygų, tokių kaip tiesioginė saulės šviesa, lietus ir pan.. Niekada nenaudokite gaminio drėgnomis sąlygomis.
9. Periodiškai tikrinkite maitinimo laido būklę. Jei maitinimo laidas pažeistas, gaminį reikia nuvežti į profesionalią techninės priežiūros vietą, kad būtų pakeista, kad būtų išvengta pavojingų situacijų.
10. Niekada nenaudokite gaminio su pažeistu maitinimo kabeliu arba jei jis buvo numestas, pažeistas kaip nors kitaip arba neveikia tinkamai. Nemėginkite patys taisyti sugedusio gaminio, nes tai gali sukelti elektros smūgį. Sugadintą įrenginį visada nuveskite į profesionalią techninės priežiūros vietą, kad ją suremontuotumėte. Visus remonto darbus gali atlikti tik įgalioti techninės priežiūros specialistai. Neteisingai atliktas remontas gali sukelti pavojingų situacijų naudotojui.
11. Niekada nedėkite gaminio ant karštų ar šiltų paviršių arba virtuvės prietaisų, tokių kaip elektrinė orkaitė ar dujinis degiklis, arba šalia jų.
12. Niekada nenaudokite gaminio arti degių medžiagų.
13. Neleiskite laidui kaboti už prekystalio krašto.
14. Nenardinkite variklio bloko į vandenį.
15. Visada eksploatuokite malūnėlį saugiai uždėję apsauginį dangtį. Maldami ir kai prietaisas prijungtas prie maitinimo šaltinio, rankų ir daiktų nepatektų į kavos bunkerius. Prieš pradėdami malti, įsitikinkite, kad pupelėse nėra svetimkūnių.
16. Nenaudokite prietaiso, kai jis tuščias.

Įrenginio aprašymas:

A. Pupelių dėžutės dangtis	B. Pupelių dėžutė	C. Nuimamas viršutinis
Kūginis šerdis	D. Maltos kavos smulkinimo žiedas	
E. Korpusas	F. „START/STOP“ mygtukas	G. „-“ mygtukas
H. „+“ mygtukas		
I. Mygtukas „SET“	J. 51 mm portafiltro atrama	K. 58 mm portafiltro atrama
M. Miltelių dėžutės dangtelis	N. Kavos miltelių indelis	L. Šepetys

Prieš pirmąjį naudojimą:

Prieš naudodami kavos malūnėlį, nuvalykite korpusą ir kavos pupelių dėžutę švaria drėgna šluoste. Išplaukite kavos miltelių indelį ir kavos miltelių stiklainio dangtelį šiltame muiluotame vandenyje, tada nuplaukite ir išdžiovinkite. Nenaudokite jo, kai kuri nors dalis yra šlapi.

Sąranka:

Pupelių dėžutės montavimas:

1. Įsitikinkite, kad kavos malūnėlis yra išjungtas.
2. Laikykite nuspausta kavos pupelių dėžutės atleidimo svirtį, esančią kitoje įrenginio pusėje su piktograma OPEN LOCK, esančia ant įrenginio korpuso, tada suraskite trikampio piktogramą ant pupelių dėžutės (2 pav.), ištieskite abi puses ir paspauskite žemyn. .
3. Tada pasukite pupelių dėžutę pagal laikrodžio rodyklę, kol spragtelis atleidimo mygtukas ir uždarytos užrakto piktograma bus vienoje linijoje su trikampiu pagrindiniame korpuse. (3 pav.)

Pupelių dėžutės išėmimas:

1. Pirmiausia išimkite pupeles iš dėžutės.
2. Naudokite pritvirtintą šepetį ir pašalinkite visas likusias pupeles iš pupelių dėžutės viduje esančios šlaunies. (4 pav.)
3. Paspauskite atleidimo mygtuką pagrindinio korpuso šone. Pupelių dėžė turi trūkti ir šoną ir pupelių dėžė bus atleista.
4. Patraukite dėžutę į viršų, kad ištrauktumėte ją iš kavos smulkinimo žiedo.

Kavos malimo dydžio nustatymas:

1. Uždėkite kavos miltelių indelį ir jo dangtelį tinkamoje padėtyje. Patikrinkite, ar mazgas tinkamai įdėtas į korpusą.
 2. Atidarykite kavos pupelių dėžutės dangtį ir užpildykite kavos pupelių dėžutę norimomis sveikomis kavos pupelėmis. Uždarykite dangtį, dabar galite reguliuoti kavos malimo dydį.
 3. Jūsų kavos malūnėlyje yra 31 malimo dydžio parinktis. Norėdami sureguliuoti malimo dydį, pasukite kavos pupelių dėžutę ir nustatykite nuo smulkios iki stambios, priklausomai nuo kavos rūšies, kurią ruošiate. (5 pav.)
- [SPĖJIMAS: EKSPLOATAVIMO METU NEREGULIUOKITE ŠLIFIMO. TAI PAVEIKS KAVOS GRUMĖJIMĄ IR GALI Sugadinti PRIETAISĄ.]

NORĖDAMI GERIAUSIŲ REZULTATŲ, PERŽIŪRĖKITE LENTELĘ VADOVAS 3 PUSL. (7 pav.)

- A. CEZVE – GERA KAVA, NUSTATYMAS: 1-2
- B. ESPRESAS – VIDUTINIS GERAS, NUSTATYMAS: 3-5
- C. SIFONAS – VIDURINIS, NUSTATYMAS: 6-10
- D. LAŠINĖ KAVA – VIDURIO, NUSTATYMAS: 11-20
- E. UŽPILDYMAS – VIDUTINIS STAMBUS, NUSTATYMAS: 17-25
- F. PRANCŪZIJOS SPAUDA – RUBIAI, NUSTATYMAS: 26-31

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS:

Kavos miltelių stiklainio naudojimas)

[SPĖJIMAS: Prieš pradėdami darbą įsitikinkite, kad kavos miltelių indelis (M) yra savo vietoje ir uždengtas dangteliu.

1. Į pupelių laikiklį įdėkite norimą kavos pupelių kiekį. (B)
2. Uždarykite pupelių laikiklį pupelių dėžutės dangčiu. (A)
3. Sukdami malimo nustatymo žiedą, pasirinkite tinkamą pupelių malimo smulkumą. (5 pav.)
4. Prijunkite įrenginį prie maitinimo tinklo. Įjungus maitinimą, prietaisas jus informuos pyptelėdamas ir LED ekrane parodys „01“.
5. Dabar esate „TAURĖS REŽIMAS“, naudodami + ir – mygtukus (6:B pav. 6:C) galite redaguoti kavos kiekį, tinkamą 1 puodeliui paruoštos kavos. Vienu metu galima pagaminti iki 10 porcijų kavos. (Kiekvienas puodelis yra lygus 3 sekundėms malimo, kiekvienos porcijos svoris priklauso nuo kavos pupelių rūšies ir šviežumo.)
6. Tada paspauskite mygtuką Pradėti / Pauzė (6:D), kad pradėtumėte šlifavimo procesą. Šlifavimo proceso metu galite jį sustabdyti dar kartą paspausdami mygtuką.

Šlifavimo laiko nustatymas:

1. Galite pakeisti numatytąjį kiekvieno puodelio laiką nuo 3 sekundžių.
2. Norėdami tai padaryti, paspauskite ir palaikykite SET mygtuką (6A).
3. Pagal numatytuosius nustatymus bus rodoma 3,0.
4. Spausdami + ir – mygtukus (6B, 6C) galite pakeisti nustatymą 0,1 sekundės.
5. Dabar kiekviena taurė bus šio laiko nustatymas. Pavyzdys: jei nustatote 4,0 sekundės. Kiekvienas puodelis truks 4 sekundes. 1 puodelis = 4 sekundės, 2 puodelis = 8 sekundės, 3 puodelis = 12 sekundžių ir pan. 10 puodelių bus 40 sekundžių.

Porta filtro nustatymas:

1. Išimkite kavos miltelių indelį (M) iš prietaiso.
2. Įdėkite Porta filtro atramą. (J. 51 mm , K. 58 mm) į įrenginyje esančias giraite. Dabar esate „Portafiltro režime“
3. Įstatykite Porta filtrą po šliuoklio išėjimo anga.
4. Galite leisti pailsėti laikiklyje. Priklausomai nuo porta filtro tipo, gali tekti priprasti prie vietos.
5. Kai porta filtras yra po išvestimi, galite paspausti Start / Pause (6A), kad pradėtumėte procesą.
6. Šlifavimo proceso metu visada galite sustabdyti procesą dar kartą paspausdami Start/Pause (6A).
7. Standartinis šlifavimo laikas yra 8 sekundės. Tai galite pakeisti paspausdami + ir – mygtukus (6B, 6C) 0,1 sekundės. Arba paspauskite ir palaikykite bet kurį iš mygtukų, kad greičiau pakeistumėte laiką. Maksimalus šlifavimo laikas gali būti nustatytas iki 20,0 sekundžių. Minimali trukmė yra 5,0 sekundės.
8. Pasirinktas laikas bus prisimintas kaip numatytasis, kol išjungsite įrenginį arba išimsite porta filtro laikiklį ir vėl persijungsite į „Puodelio režimą“.

Kūginių įdubų valymas:

Norėdami rasti iliustracijas, kurios turėtų padėti procesui, skaitykite vadovo 4 puslapį. Žemiau rasite kiekvienos iliustracijos aprašymą. Pavyzdžiui, 1 taškas atitinka 1 paveikslėlį 4 puslapyje ir pan.

1. Atrakinkite pupelių dėžę paspausdami svirtį žemyn. Pupelių dėžė pasisuks ir atsidarys.
2. Išimkite pupeles iš pupelių dėžutės.
3. Užfiksuokite pupelių dėžutę atgal į vietą, uždėję ją ant pagrindinio korpuso ir tvirtai stumdami žemyn ir sukdami, kol trikampis, nukreiptas į viršų, užsidegs su uždaryto užrakto piktograma.

4. Padēkite maltas kavos talpyklā po malūnēlio išmetimo vamtzdžiū, kaip ruoštumėte kavą, tada paleiskite malūnėlį, kol jis ištuštės.
5. Išimkite pupelių dėžutę, kaip aprašyta 2 punkte.
6. Skylės viduje pamatysite viršutinę šlaunelę. Jame yra vielinė rankena. Patraukite jį ir tvirtai pasukite prieš laikrodžio rodyklę, tada išimkite iš prietaiso.
7. Valymo šepetėliu nuvalykite viršutinę šerdelę.
8. Valymo šepetėliu nuvalykite apatinę šerdelę.
9. Išvalykite malimo angą valymo šepetėliu.
10. Tvirtai uždėkite viršutinę šerdelę ant apatinės šlaunies.
11. Užfiksuokite viršutinę šerdelę, judindami ją pagal laikrodžio rodyklę, naudodami vielinę rankeną. Sulenkite vielos rankeną plokščiai.
12. Sureguliuokite pupelių laikiklį į vietą.
13. Užrakinkite pupelių dėžę, kaip nurodyta 3 punkte.

Prietaiso valymas:

1. Prieš valydamis išitinkinkite, kad prietaisas yra išjungtas.
2. Prietaiso korpusas ir visos dalys, išskyrus metalines įdubas. Galima valyti šiek tiek drėgna minkšta šluoste.
3. Įdubimus reikia valyti tik šepetėliu. Nepilkite vandens ar kitų skysčių į apatinę šluostę ar prietaiso vidų. Prietaisui valyti naudokite tik šepetį.
4. Po valymo išitinkinkite, kad prietaisas yra visiškai sausas ir švarus, prieš naudodami prietaisą.
5. Norėdami išlaikyti visą kavos aromatą ir išvengti maltos kavos suirimo, po kiekvieno naudojimo ištuštinkite maltos kavos talpą.

Problemų sprendimas:

Ekrane rodomas kodas: E1

Aprašymas: Joks pupelių laikiklis arba pupelių laikiklis nėra tvirtai sujungtas.

Sprendimas: Surinkite pupelių laikiklį arba priveržkite pupelių laikiklį, kol užsidarys mikro jungiklis. Kai pupelių laikiklis bus tinkamai sumontuotas, klaidos kodas E1 ekrane išnyks.

Ekrane rodomas kodas: E2

Aprašymas: Iš viso veikia 100 sekundžių, jis automatiškai išsijungia, kad apsaugotų įrenginį.

ARBA

Variklis perkaista.

Sprendimas:

Atjunkite maitinimo laidą, palaukite, kol įrenginys atvės, tada paleiskite iš naujo.

ARBA

Palaukite, kol variklis atvės bent 30 minučių, ir paleiskite iš naujo.

Techiniai duomenys:

Įėjimo įtampa: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Nominali galia: 180 W

Maksimalus darbo laikas: 4 x 20 sekundžių



Rūpinantis aplinka. Kartono pakuotes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelius mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusį prietaisą atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti tokį, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą. Nemesti prietaiso į buitinių atliekų konteinerį!

LATVIŠŪ

DROŠĪBAS NOSACĪJUMI. SVARĪGI NORĀDĪJUMI PAR LIETOŠANAS DROŠĪBU LŪDZU, UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET NĀKAMAI ATSAUKSMEI

Garantijas nosacījumi ir atšķirīgi, ja ierīce tiek izmantota komerciāliem nolūkiem.

1. Pirms produkta lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet un vienmēr ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas rezultātā.

2. Produkts ir paredzēts lietošanai tikai iekštelpās. Neizmantojiet produktu tādiem nolūkiem, kas nav saderīgi ar tā pielietojumu.

3. Piemērojamais spriegums ir 230V ~ 50Hz. Drošības apsvērumu dēļ nav lietderīgi vienai strāvas kontaktligzdai pievienot vairākas ierīces.

4. Lūdzu, esiet piesardzīgs, lietojot to bērnu tuvumā. Neļaujiet bērniem spēlēties ar izstrādājumu. Neļaujiet bērniem vai cilvēkiem, kuri nepazīst ierīci, to lietot bez uzraudzības.

5. BRĪDINĀJUMS: šo ierīci drīkst lietot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un personas ar ierobežotām fiziskām, manu vai garīgām spējām, vai personas bez pieredzes vai zināšanām par ierīci tikai tādas personas uzraudzībā, kura ir atbildīga par viņu drošību, vai ja viņi ir instruēti par ierīces drošu lietošanu un apzinās ar tās darbību saistītos

- apdraudējumus. Bērni nedrīkst spēlēt ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien viņi nav vecāki par 8 gadiem un šīs darbības tiek veiktas uzraudzībā.
6. Kad esat pabeidzis izstrādājuma lietošanu, vienmēr atcerieties uzmanīgi izņemt kontaktdakšu no strāvas kontaktligzdas, turot kontaktligzdu ar roku. Nekad nevelciet aiz strāvas vada!!!
7. Nekad neatstājiet izstrādājumu pievienotu strāvas avotam bez uzraudzības. Pat ja lietošana uz īsu brīdi tiek pārtraukta, izslēdziet to no tīkla, atvienojiet strāvas padevi.
8. Nekad neievietojiet strāvas kabeli, kontaktdakšu vai visu ierīci ūdenī. Nekad nepakļaujiet izstrādājumu atmosfēras iedarbībai, piemēram, tiešai saules gaismai vai lietum utt.. Nekad neizmantojiet izstrādājumu mitros apstākļos.
9. Periodiski pārbaudiet strāvas kabeļa stāvokli. Ja strāvas kabelis ir bojāts, lai izvairītos no bīstamām situācijām, produkts jānogādā profesionālajā servisa vietā, lai to nomainītu.
10. Nekad nelietojiet izstrādājumu ar bojātu strāvas kabeli vai ja tas ir nomests vai citādi bojāts, vai arī ja tas nedarbojas pareizi. Nemēģiniet pats salabot bojāto izstrādājumu, jo tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu. Vienmēr nogādājiet bojāto ierīci profesionālajā servisa vietā, lai to salabotu. Visus remontdarbus drīkst veikt tikai pilnvaroti servisa speciālisti. Nepareizi veikts remonts var radīt lietotājam bīstamas situācijas.
11. Nekad novietojiet izstrādājumu uz karstām vai siltām virsmām vai virtuves ierīcēm, piemēram, elektriskās cepeškrāsns vai gāzes degļa, vai tuvu tām.
12. Nekad neizmantojiet produktu degošu vielu tuvumā.
13. Neļaujiet vadam karāties pāri letes malai.
14. Neiegremdējiet motora bloku ūdenī.
15. Vienmēr darbiniet dzirnaviņas ar droši novietotu drošības vāku. Malšanas laikā un tad, kad ierīce ir pievienota strāvas avotam, turiet rokas un priekšmetus no kafijas tvertnes. Pirms sākat malšanu, pārliecinieties, vai pupiņās nav svešķermeņu.
16. Nelietojiet ierīci, ja tā ir tukša.

Ierīces apraksts:

- | | | |
|--------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|
| A. Pupuņu kastes vāks | B. Pupuņu kaste | C. Noņemams augšējais koniskais |
| urbums | D. Maltas kafijas smalkuma gredzens | |
| E. Korpusa | F. Poga "START/STOP" | G. "-" poga |
| I. Poga "SET" | J. 51 mm portafiltrā balsts | H. "+" poga |
| M. Pulvera kastītes vāks | N. Kafijas pulvera burka | K. 58 mm portafiltrā balsts |
| | | L. Birste |

Pirms pirmās lietošanas:

Pirms kafijas dzirnaviņas lietošanas noslaukiet korpusu un kafijas pupiņu kasti ar tīru, mitru drānu. Nomazgājiet kafijas pulvera burku un kafijas pulvera burkas vāku siltā ziepjūdenī, pēc tam noskalojiet un nosusiniet. Neizmantojiet to, ja kāda no daļām ir mitra.

Uzstādīt:

Pupuņu kastes uzstādīšana:

1. Pārliecinieties, vai kafijas dzirnaviņas ir atvienotas.
2. Turiet nospiestu kafijas pupiņu kastes atbrīvošanas sviru, kas atrodas ierīces otrā pusē ar ikonu OPEN LOCK uz ierīces korpusa, un pēc tam atrodiet trīsstūra ikonu uz kafijas pupiņu kastes (2. attēls), novietojiet abus uz augšu un nospiediet uz leju.
3. Pēc tam pagrieziet pupiņu kasti pulkstenrādītāja virzienā, līdz noklikšķina atbrīvošanas poga un aizvērtā slēdzenes ikona atrodas vienā līnijā ar trīsstūri uz galvenā korpusa. (3. attēls)

Pupuņu kastes noņemšana:

1. Vispirms izņemiet pupiņas no kastes.
2. Izmantojiet pievienoto otu un noņemiet atlikušās pupiņas no pupiņu kastes iekšpusēs. (4. att.)
3. Nospiediet atbrīvošanas pogu galvenā korpusa sānos. Pupuņu kastei ir jāpagriežas uz sāniem, un pupiņu kaste tiks atbrīvota.
4. Pavelciet kastīti uz augšu, lai izņemtu to no kafijas smalkuma gredzena.

Kafijas maluma lieluma iestatīšana:

1. Ievietojiet kafijas pulvera burku un tās vāku pareizajās pozīcijās. Pārbaudiet, vai mezgls ir pareizi novietots korpusā.
 2. Atveriet kafijas pupiņu kastes vāku un piepildiet kafijas pupiņu kasti ar vēlamajām veselām kafijas pupiņām. Aizveriet vāku, tagad varat pielāgot kafijas maluma lielumu.
 3. Jūs šīs kafijas dzirnaviņām ir 31 maluma lieluma opcija. Lai pielāgotu maluma lielumu, pagrieziet kafijas pupiņu kārbu un noregulējiet no smalkas uz rupju atkarībā no kafijas veida, kuru gatavojat. (5. att.)
- BRĪDINĀJUMS: DARBĪBAS LAIKĀ NEPIEMĒROJIET SLĒPŠANU. TAS IETEKMĒS KAFIJAS MALTES RUPJUMU UN VAR BOJĀT IERĪCI.**

LAI LŪDZU LABĀKĀS REZULTĀTI, LŪDZU, SKATĪTIES TABULU ROKASGRĀMATAS 3. LAPĀ (7. att.)

A. CEZVE – Smalka kafija, IESTATĪJUMS: 1-2
B. ESPRESSO – VIDEĒJS Smalks, IESTATĪJUMS: 3-5
C. SIFONS - VIDEĒJS, IESTATĪJUMS: 6-10
D. PILIENU KAFIJA – VIDEĒJS, IESTATĪJUMS: 11-20
E. PĀRLEJ – VIDEĒJS RUPJŠ, IESTATĪJUMS: 17-25
F. FRANČU PRESE – RUPJĀ, IESTATĪJUMS: 26-31
EKSPĻUATĀCIJAS INSTRUKCIJAS:
Kafijas pulvera burkas izmantošana)

BRĪDINĀJUMS: Pirms darbības uzsākšanas pārliecinieties, vai kafijas pulvera burka (M) ir savā vietā un vai tai ir vāks.

1. Pievienojiet vēlamo kafijas pupiņu daudzumu pupiņu turētājā. (B)
2. Aizveriet pupiņu turētāju ar pupiņu kastes vāku. (A)
3. Izvēlieties atbilstošo pupiņu malšanas smalkumu, pagriežot malšanas iestatīšanas gredzenu. (5. attēls.)
4. Pievienojiet ierīci elektrotīklam. Pēc strāvas padeves ieslēgšanas ierīce jūs informēs, atskanot pikstienu un LED displejā rādīs "01".
5. Tagad esat "CUP REŽIMĀ", izmantojot pogas + un – (attēls 6:B 6:C), varat rediģēt kafijas daudzumu, kas piemērots 1 tasei gatavas kafijas. Vienlaikus var pagatavot līdz 10 porcijām kafijas. (Katras tase ir vienāda ar 3 sekundēm malšanas, katras porcijas svars ir atkarīgs no kafijas pupiņu veida un svaiguma.)
6. Pēc tam nospiediet pogu Sākt/Pauze (6:D), lai sāktu slīpēšanas procesu. Slīpēšanas procesa laikā to var apturēt, vēlreiz nospiežot pogu.

Malšanas laika iestatīšana:

1. Katrai tasei varat mainīt noklusējuma laiku no 3 sekundēm.
2. Lai to izdarītu, nospiediet un turiet pogu SET (6A).
3. Pēc noklusējuma tas rādīs 3.0.
4. Nospiežot pogas + un – (6B, 6C), jūs varat mainīt iestatījumu par 0,1 sekundi.
5. Tagad katrs kauss būs šīs laika iestatījums. Piemērs: ja iestatāt to uz 4,0 sekundēm. Katrs kauss būs 4 sekundes. 1 tase = 4 sekundes, 2 tase = 8 sekundes, 3 tase = 12 sekundes un tā tālāk. 10 tases būs 40 sekundes.

Porta filtra iestatījums:

1. Izņemiet kafijas pulvera burku (M) no ierīces.
2. Ievietojiet Porta filtra balstu. (J. 51 mm , K. 58 mm) ierīces birzīs. Jūs tagad esat "Porta filtra režīmā"
3. Ievietojiet porta filtru zem dzirnaviņas izejas atveres.
4. Varat ļaut tam atpūsties turētājā. Atkarībā no porta filtra veida var būt nepieciešams pierast pie izvietojuama.
5. Kad porta filtrs atrodas zem izejas, varat nospiegt Start / Pause (6A), lai sāktu procesu.
6. Pēc tam slīpēšanas procesa laikā jūs vienmēr varat apturēt procesu, vēlreiz nospiežot Start / Pause (6A).
7. Standarta slīpēšanas laiks ir 8 sekundes. To var mainīt, nospiežot pogas + un – (6B, 6C) par 0,1 sekundi. Vai nospiediet un turiet kādu no pogām, lai ātrāk mainītu laiku. Maksimālo malšanas laiku var iestatīt uz 20,0 sekundēm. Minimālais ir 5,0 sekundes.
8. Izvēlētais laiks tiks saglabāts kā noklusējuma laiks līdz brīdim, kad izslēgsit ierīci vai noņemsit porta filtra turētāju un pārslēgsities atpakaļ uz "tases režīmu".

Konisko urbumu tīrīšana:

Lūdzu, skatiet rokasgrāmatas 4. lpp., lai atrastu ilustrācijas, kurām vajadzētu palīdzēt šajā procesā. Tālāk, lūdzu, atrodi katras ilustrācijas aprakstu. Piemēram, 1. punkts atbilst 1. attēlam 4. lappusē un tā tālāk.

1. Atbloķējiet pupiņu kasti, nospiežot sviru uz leju. Pupiņu kaste griezīsies un atvērsies.
2. Izņemiet pupiņas no pupiņu kastes.
3. Nofiksējiet pupiņu kasti atpakaļ vietā, novietojot to atpakaļ uz galvenā korpusa un stingri nospiežot uz leju un griežot, līdz trīsstūris, kas ir vērstas uz augšu, izgaismojas ar aizvērtās slēdzenes ikonu.
4. Novietojiet maltās kafijas tvertni zem dzirnaviņas izplūdes atveres, tāpat kā gatavojat kafiju, un pēc tam palaidiet dzirnaviņas, līdz tā ir tukša.
5. Izņemiet pupiņu kasti, kā aprakstīts 2. punktā.
6. Čauruma iekšpusē jūs redzēsiet augšējo urbumu. Tas ir apriņķis ar stieples rokturi. Pavelciet to un stingri pagrieziet pretēji pulkstenrādītāja virzienam un pēc tam noņemiet to no ierīces.
7. Notīriet augšējo urbumu ar tīrīšanas suku.
8. Notīriet apakšējo urbumu ar tīrīšanas suku.
9. Izīriet malšanas atveri ar tīrīšanas suku.
10. Stingri uzlieciet augšējo urbi atpakaļ uz apakšējās malas.
11. Nofiksējiet augšējo skabargu, pārvietojot to pulkstenrādītāja virzienā, izmantojot stieples rokturi. Nolokiet stieples rokturi plakaniski.
12. Novietojiet pupiņu turētāju pozīcijā
13. Noslēdziet pupiņu kasti, kā minēts 3. punktā.

Ierīces tīrīšana:

1. Pirms tīrīšanas pārliecinieties, vai ierīce ir izslēgta.
2. Ierīces korpusu, kā arī visas daļas, izņemot metāla urbumus. Var tīrīt ar neredzami samitrinātu mīkstu drāniņu.
3. Burkas jātīra tikai ar suku. Nelejiet ūdeni vai citu šķidrumu apakšējā urbumā vai ierīces iekšpusē. Ierīces tīrīšanai izmantojiet tikai suku.
4. Pēc tīrīšanas pārliecinieties, vai ierīce ir pilnībā sausa un tīra pirms ierīces lietošanas.
5. Lai saglabātu visu kafijas aromātu un izvairītos no maltās kafijas pasliktināšanās, pēc katras lietošanas reizes iztukšojiet maltās kafijas tvertni.

Problēmu novēršana:

Displejā redzamais kods: E1

Apraksts: Nevienas pupiņu turētājs vai pupiņu turētājs nav cieši savienots.

Risinājums: salieciet pupiņu turētāju vai pievelciet pupiņu turētāju, līdz mikroslēdzis ir aizvērts. Kad pupiņu turētājs ir pareizi uzstādīts, displejā pazudīs kļūdas kods E1.

Displejā redzamais kods: E2

Apraksts: Kopā darbojas 100 sekundes, tas automātiski izslēdzas, lai aizsargātu ierīci.

VAI

Motors pārkarst.

Risinajums:
Atvienojiet strāvas vadu, pagaidiet, līdz ierīce atdziest, un pēc tam restartējiet.
VAI
Pagaidiet, līdz motors atdziest vismaz 30 minūtes, un pēc tam restartējiet.

Tehniskie dati:

Ieejas spriegums: 220-240 V ~ 50/60 Hz
Nominālā jauda: 180 W
Maksimālais darba laiks: 4 x 20 sekundes



Apkārtējās vides aizsardzība. Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet atreizējai pārstrādei. Polietilēna maisījumus (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi. Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

EESTI

OHUTUSTINGIMUSED. OLULISED JUHISED KASUTUSOHUTUSE KOHTA PALUN LUGEGE HOOLIKALT JA SÄILITA EDASISEKS KASUTAMISEKS

Garantiitingimused on erinevad, kui seadet kasutatakse ärilistel eesmärkidel.

1. Enne toote kasutamist lugege hoolikalt läbi ja järgige alati järgmisi juhiseid. Tootja ei vastuta mis tahes väärkasutusest tingitud kahjude eest.
2. Toode tohib kasutada ainult siseruumides. Ärge kasutage toodet ühelgi eesmärgil, mis ei ühildu selle rakendusega.
3. Rakendatav pingeline on 230V ~50Hz. Ohutuse kaalutlustel ei ole asjakohane ühendada ühte pistikupesast mitut seadet.
4. Olge laste läheduses kasutamisel ettevaatlik. Ärge laske lastel tootega mängida. Ärge laske lastel ega inimestel, kes seadet ei tunne, seda ilma järelevalveta kasutada.
5. HOIATUS: Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ja piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega inimesed või isikud, kellel ei ole seadmega seotud kogemusi või teadmisi, ainult nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või kui neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise kohta ja nad on teadlikud selle kasutamisega seotud ohtudest. Lapsed ei tohiks seadmega mängida. Seadet ei tohi puhastada ja hooldada lapsed, välja arvatud juhul, kui nad on vanemad kui 8 aastat ja neid tegevusi tehakse järelevalve all.
6. Pärast toote kasutamise lõpetamist pidage alati meeles, et eemaldaksite pistikut õrnalt pistikupesast, hoides pistikupesast käega kinni. Ärge kunagi tõmmake toitekaablit!!!
7. Ärge kunagi jätke toodet toiteallikaga ühendatud ilma järelevalveta. Isegi kui kasutamine on lühikeseks ajaks katkenud, lülitage see võrgust välja, eemaldage toide.
8. Ärge kunagi pange toitekaablit, pistikut ega kogu seadet vette. Ärge kunagi jätke toodet atmosfääritingimuste, näiteks otsese päikesevalguse või vihma kätte jne. Ärge kunagi kasutage toodet niisketes tingimustes.
9. Kontrollige perioodiliselt toitekaabli seisukorda. Kui toitekaabel on kahjustatud, tuleb toode ohtlike olukordade vältimiseks välja vahetada professionaalsesse teeninduskohta.
10. Ärge kunagi kasutage toodet kahjustatud toitekaabliga või kui see on maha kukkunud või muul viisil kahjustatud või kui see ei tööta korralikult. Ärge proovige defektset toodet ise parandada, sest see võib põhjustada elektrilöögi. Pöörake kahjustatud seade selle parandamiseks alati professionaalsesse teeninduskohta. Kõiki remonditöid võivad teha ainult volitatud teenindusspetsialistid. Valesti tehtud remont võib põhjustada kasutajale ohtlikke olukordi.
11. Ärge kunagi asetage toodet kuumadele või soojadele pindadele või köögiseadmetele, nagu elektriahi või gaasipõleti, ega nende lähedusse.
12. Ärge kunagi kasutage toodet põlevate ainete läheduses.
13. Ärge laske juhtmel üle leti serva rippuda.

14. Ärge kastke mootoriseadet vette.

15. Kasutage veskit alati nii, et turvakaas on kindlalt paigas. Hoidke käed ja esemed kohvipunkrist eemal jahvatamise ajal ja siis, kui seade on vooluvõrku ühendatud. Enne jahvatamise alustamist veenduge, et ubades poleks võõrkehi.

16. Ärge kasutage seadet, kui see on tühi.

Seadme kirjeldus:

- | | | | |
|--------------------------------|--------------------------|----------------------------------|-------------|
| A. Oakarbi kaas | B. Oakast | C. Eemaldatav ülemine koonusjahu | D. |
| Jahvatatud kohvi peensusrõngas | | | |
| E. Korpuse | F. "START/STOP" nupp | G. "-" nupp | H. "+" nupp |
| I. Nupp "SET" | J. 51 mm portafiltritugi | K. 58 mm portafiltritugi | L. Hari |
| M. Pulbrikarbi kaas | N. Kohvipulbri purk | | |

Enne esimest kasutamist:

Enne kohvivesski kasutamist pühkige korpust ja kohviubade karpi puhta niiske lapiga. Peske kohvipulbripurk ja kohvipulbripurgi kaas soojas seebiveses, seejärel loputage ja kuivatage. Ärge kasutage seda, kui mõni osa on märg.

Seadistamine:

Oakasti paigaldamine:

1. Veenduge, et kohvivesski on vooluvõrgust lahti ühendatud.
2. Hoidke all kohviubade karbi vabastushooba, mis asub seadme teisel küljel koos OPEN LOCK ikooniga seadme korpusel ja seejärel leidke ubade karbil olev kolmnurga ikoon (pilt 2), joondage need kaks üles ja suruge alla.
3. Seejärel pöörake oakasti päripäeva, kuni vabastusnupp klõpsab ja suletud lukukoon on põhikorpusel oleva kolmnurgaga ühel joonel. (pilt 3)

Oakasti eemaldamine:

1. Esmalt eemaldage oad karbist.
2. Kasutage lisatud harja ja eemaldage oakarbi sees olevast rüpest kõik järelejäänud oad. (pilt 4)
3. Vajutage põhikorpuse küljel olevat vabastusnuppu. Oakast peaks küljele tõmbema ja oakast vabaneb.
4. Tõmmake karpi ülespoole, et see kohvi peensusrõngast välja võtta.

Kohvijahvatuse suuruse määramine:

1. Paigaldage kohvipulbripurk ja selle kaas õigesse kohta. Kontrollige, kas koost on korpuses õigesti paigutatud.
 2. Avage kohviubade karbi kaas ja täitke kohvioakast soovitud tervete kohviubadega. Sulgege kaas, nüüd saate reguleerida kohvijahvatustaset.
 3. Teie kohvivesskil on 31 jahvatussuuruse valikut. Jahvatustaseme reguleerimiseks pöörake kohviubade kasti ja reguleerige seda peeneks jämedaks, olenevalt sellest, millist kohvi valmistate. (pilt 5)
- HOIATUS: ÄRGE REGULEERIGE LIHVIMIST TÖÖ AJAL. SEE MÕJUTAB KOHVIAHVATUST JA VÕIB SEADET KAHJUSTADA.

PARIMATE TULEMUSTE SAAMISEKS VÕTKE PALUN JUHENDI 3. LK TABELIT (Joonis 7)

- A. CEZVE – FINE KOHV, SEADISTUS: 1-2
B. ESPRESSO – KESKMINE PEINE, SEADISTUS: 3-5
C. SIFOON – KESKMINE, SEADISTUS: 6-10
D. TILKUKOHV – KESKMINE, SEADISTUS: 11-20
E. ÜLEVALA – KESKMINE JÄÄME, SEADISTUS: 17-25
F. PRANTSUSE PRESS – JÄÄME, SEADISTUS: 26-31
- KASUTUSJUHISED:

Kohvipulbripurgi kasutamine)

HOIATUS: Enne toimingut alustamist veenduge, et kohvipulbri purk (M) on paigas ja sellel on kaas.

1. Lisage soovitud kogus kohviube oahoidikusse. (B)
2. Sulgege oahoidik oakarbi kaanega. (A)
3. Valige sobiv ubade jahvatustase, pöörates jahvatusseaderõngast. (Pilt 5.)
4. Ühendage seade vooluvõrku. Kui toide on sisse lülitatud, teavitab seade teid sellest piiksuga ja LED-ekraanil kuvatakse "01".
5. Olete nüüd "CUP MODE"-režiimis, kasutades + ja - nuppe (Pilt 6:B 6:C), saate muuta 1 tassi valmis kohvi jaoks sobivat kohvi kogust. Korraga saab valmistada kuni 10 portsjonit kohvi. (Iga tass võrdub 3 sekundilise jahvatusega, iga portsjoni kaal sõltub kohviubade tüübist ja värskusest.)
6. Seejärel vajutage jahvatusprotsessi alustamiseks nuppu Start / Pause (6:D). Lihvimisprotsessi ajal saate selle peatada, vajutades uuesti nuppu.

Jahvatusaja määramine:

1. Saate muuta iga tassi vaikeaega 3 sekundilt.
2. Selleks vajutage ja hoidke all nuppu SET (6A).
3. Vaikimisi kuvatakse see 3.0.
4. Vajutades + ja - nuppe (6B, 6C), saate seadistust 0,1 sekundi võrra muuta.
5. Nüüd on iga tass see ajaseade. Näide: kui määrate selle väärtuseks 4,0 sekundit. Iga tass on 4 sekundit. 1 tass = 4 sekundit, 2 tass = 8 sekundit, 3 tass = 12 sekundit ja nii edasi. 10 tassi on 40 sekundit.

Porta filtri seadistus:

1. Eemaldage kohvipulbri purk (M) seadmest.
2. Sisestage Porta filtri tugi. (J. 51 mm, K. 58 mm) seadmes olevatesse soontesse. Olete nüüd "Portafiltrit režiimis"
3. Sisestage portafilter veski väljundava alla.
4. Võid lasta sellel hoidikusse puhata. Olenevalt portafiltrit tüübist võib see vajada paigutusega harjumist.
5. Kui porta filter on väljundi all, võite protsessi käivitamiseks vajutada nuppu Start/Pause (6A).

6. Lihvimisprotsessi ajal saate protsessi alati peatada, vajutades uuesti Start / Pause (6A).
7. Standardne lihvimisaeg on 8 sekundit. Saate seda muuta, vajutades + ja – nuppe (6B, 6C) 0,1 sekundi võrra. Või vajutage ja hoidke all mõnda nuppu, et aega kiiremini muuta. Maksimaalseks lihvimisajaks saab määrata 20,0 sekundit. Minimaalne aeg on 5,0 sekundit.
8. Teie valitud kellaega mäletatakse vaikeaega, kuni lülitate seadme välja või eemaldate porta filtrihooldja ja lülitate tagasi tassirežiimile.

Kooniliste rästide puhastamine:

Palun vaadake juhendi lehekülge 4, et leida illustratsioone, mis peaksid protsessi aitama. Allpool leiate iga illustratsiooni kirjelduse. Näiteks punkt 1 vastab pildile 1 leheküljel 4 ja nii edasi.

1. Avage ubade kast, vajutades hooba alla. Oakast hakkab pöörlema ja avaneb.
2. Eemaldage oad oakarbit.
3. Lukustage oakast tagasi oma kohale, asetades selle tagasi põhikorpusele, surudes tugevalt alla ja pöörates, kuni ülespoole suunatud kolmnurk süttib suletud lukuikooniga.
4. Asetage jahvatatud kohvi anum veski väljalasketoru alla, nagu teeksite kohvi, ja seejärel laske veskil tühjaks lasta.
5. Eemaldage oakast nagu kirjeldatud punktis 2.
6. Ava sees näete ülemist räsi. See on varustatud traadist käepidemega. Tõmmake sellest ja keerake seda kindlalt vastupäeva ning seejärel eemaldage see seadmest.
7. Puhastage puhastusharjaga ülemist serva.
8. Puhastage puhastusharjaga alumine puur.
9. Puhastage jahvatusava puhastusharjaga.
10. Asetage ülemine rästik tugevalt tagasi alumise puri peale.
11. Lukustage ülemine puur, liigutades seda traadist käepidet kasutades päripäeva. Voldi traatkäepide tasaseks.
12. Joondage oahoidik oma kohale
13. Lukustage oakast vastavalt punktile 3.

Seadme puhastamine:

1. Enne puhastamist veenduge, et seade on välja lülitatud.
2. Seadme korpus ja kõik osad, välja arvatud metallist pursked. Saab puhastada kergelt niiske pehme lapiga.
3. Purusid tuleks puhastada ainult harjaga. Ärge valage vett ega muud vedelikku seadme alumisse serva või peale ega seadme sisemusse. Kasutage seadme puhastamiseks ainult harja.
4. Pärast puhastamist veenduge, et seade on enne seadme kasutamist täiesti kuiv ja puhas.
5. Kohvi kogu aromi säilitamiseks ja jahvatatud kohvi lagunemise vältimiseks tühjendage jahvatatud kohvi anum pärast iga kasutamist.

Veaotsing:

Ekraanil olev kood: E1

Kirjeldus: Ükski oahoidja või oahoidja pole tihedalt ühendatud.

Lahendus: pange oahoidja kokku või pingutage oahoidjat, kuni mikrolüliti on suletud. Kui oahoidja on õigesti paigaldatud, kaob ekraanilt veakood E1.

Ekraanil olev kood: E2

Kirjeldus: Kokku töötab 100 sekundit, see lülitub seadme kaitsmiseks automaatselt välja.

VOI

Mootor kuumeneb üle.

Lahendus:

Ühendage toitejuhe lahti, oodake, kuni seade jahtub, ja seejärel taaskäivitage.

VOI

Oodake, kuni mootor jahtub vähemalt 30 minutit, ja taaskäivitage.

Tehnilised andmed:

Sisendpinge: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Nimivõimsus: 180 W

Maksimaalne tööaeg: 4 x 20 sekundit



Hoolitse keskkonnakaitse eest..

Kartongist pakendid vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse. Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti. Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!!

CONDIȚII DE SIGURANȚĂ. INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA UTILIZĂRII

VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI-L PENTRU REFERINȚE VITORIALE
Condițiile de garanție sunt diferite, dacă dispozitivul este utilizat în scop comercial.

1. Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție și să respectați întotdeauna următoarele instrucțiuni. Producătorul nu este responsabil pentru nicio daune cauzate de orice utilizare greșită.
2. Produsul trebuie utilizat numai în interior. Nu utilizați produsul în niciun scop care nu este compatibil cu aplicația sa.
3. Tensiunea aplicabilă este de 230V ~50Hz. Din motive de siguranță, nu este adecvat să conectați mai multe dispozitive la o singură priză.
4. Vă rugăm să fiți atenți când utilizați în preajma copiilor. Nu lăsați copiii să se joace cu produsul. Nu lăsați copiii sau persoanele care nu cunosc dispozitivul să-l folosească fără supraveghere.
5. **AVERTISMENT:** Acest dispozitiv poate fi folosit de copii cu vârsta peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoane fără experiență sau cunoștințe despre dispozitiv, numai sub supravegherea unei persoane responsabile de siguranța acestora, sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a dispozitivului și sunt conștienți de pericolele asociate cu funcționarea acestuia. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie efectuate de copii, decât dacă aceștia au vârsta de peste 8 ani și aceste activități sunt efectuate sub supraveghere.
6. După ce ați terminat de utilizat produsul, amintiți-vă întotdeauna să scoateți ușor ștecherul de la priză ținând priza cu mâna. Nu trageți niciodată de cablul de alimentare!!!
7. Nu lăsați niciodată produsul conectat la sursa de alimentare fără supraveghere. Chiar și atunci când utilizarea este întreruptă pentru o perioadă scurtă de timp, opriți-l de la rețea, deconectați alimentarea.
8. Nu puneți niciodată cablul de alimentare, ștecherul sau întregul dispozitiv în apă. Nu expuneți niciodată produsul la condiții atmosferice, cum ar fi lumina directă a soarelui sau ploaia, etc. Nu utilizați niciodată produsul în condiții umede.
9. Verificați periodic starea cablului de alimentare. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, produsul trebuie îndreptat către o locație de service profesională pentru a fi înlocuit pentru a evita situațiile periculoase.
10. Nu utilizați niciodată produsul cu un cablu de alimentare deteriorat sau dacă a fost scăpat sau deteriorat în orice alt mod sau dacă nu funcționează corect. Nu încercați să reparați singur produsul defect, deoarece poate duce la electrocutare. Întoarceți întotdeauna dispozitivul deteriorat într-o locație de service profesională pentru a-l repara. Toate reparațiile pot fi efectuate numai de către profesioniști autorizați de service. Reparația care a fost efectuată incorect poate provoca situații periculoase pentru utilizator.
11. Nu puneți niciodată produsul pe sau aproape de suprafețe fierbinți sau calde sau de aparate de bucătărie, cum ar fi cuptorul electric sau arzătorul pe gaz.
12. Nu utilizați niciodată produsul în apropierea combustibililor.
13. Nu lăsați cablul să atârne peste marginea blatului.
14. Nu scufundați unitatea motorului în apă.
15. Utilizați întotdeauna polizorul cu capacul de siguranță bine fixat. Țineți mâinile și obiectele departe de buncărul de cafea în timp ce măcinați și când aparatul este conectat la priză. Asigurați-vă că nu există corpuri străine în boabe înainte de a începe să măcinați.
16. Nu folosiți aparatul când este gol.

Descrierea dispozitivului:

A. Capac cutie pentru fasole

B. Cutie pentru fasole

C. Freză conică superioară

D. Inel de finete a cafelei măcinată

E. Carcasă F. Buton „START/STOP”

G. Buton „-”

H. Buton „+”.

I. Buton „SET”

J. Suport

portafiltru 51 mm K. Suport

portafiltru 58 mm L. Perie

M. Capac cutie de praf N. Borcan de cafea praf

Înainte de prima utilizare:

Înainte de a utiliza rășnița de cafea, ștergeți carcasa și cutia pentru boabe de cafea cu o cârpă curată umedă. Spălați borcanul cu pudră de cafea și capacul borcanului cu pudră de cafea în apă caldă și săpun, apoi clătiți și uscați. Nu-l utilizați când oricare dintre părți este umedă.

Înființat:

Instalarea cutiei de fasole:

1. Asigurați-vă că rășnița de cafea este deconectată.
2. Țineți apăsată pârghia de eliberare a cutiei de boabe de cafea situată pe cealaltă parte a dispozitivului cu pictograma OPEN LOCK de pe corpul dispozitivului și apoi localizați pictograma triunghiulară de pe cutia de boabe de cafea (Imaginea 2) aliniați cele două în sus și împingeți în jos.
3. Apoi rotiți cutia de fasole în sensul acelor de ceasornic până când butonul de eliberare face clic și pictograma de blocare închisă este aliniată cu triunghiul de pe corpul principal. (foto 3)

Scoaterea cutiei de fasole:

1. Scoateți mai întâi fasolea din cutie.
2. Folosiți peria atașată și îndepărtați toate boabele rămase din bavurile din interiorul cutiei de fasole. (fig. 4)
3. Apăsăți butonul de eliberare de pe partea laterală a corpului principal. Cutia de fasole ar trebui să se zvâcnească în lateral și cutia de fasole va fi eliberată.
4. Trageți cutia în sus pentru a o scoate din inelul de finețe a cafelei.

Setarea dimensiunii măcinății cafelei:

1. Puneți borcanul cu pudră de cafea și capacul acestuia în pozițiile corecte. Verificați dacă ansamblul este poziționat corect în corp.
 2. Deschideți capacul cutiei pentru boabe de cafea și umpleți cutia pentru boabe de cafea cu boabe de cafea întregi dorite. Închideți capacul, acum puteți regla dimensiunea de cafea măcinată.
 3. Rășnița dvs. de cafea are 31 de opțiuni de mărime de măcinare. Pentru a regla dimensiunea de măcinare, rotiți cutia pentru boabe de cafea și reglați de la fin la grosier, în funcție de tipul de cafea pe care o preparați. (fig. 5)
- AVERTISMENT: NU REGLAȚI ȘLEFIREA ÎN TIMPUL FUNCȚIONĂRII. VA AFECTA MASUL CAFEA ȘI POATE DETERMINA DISPOZITIVUL.**

PENTRU CELE MAI BUNE REZULTATE VA RUGAM CONSULTAȚI TABELUL DE LA PAGINA 3 A MANUALULUI (Fig. 7)

- A. CEZVE – CAFEA FINE, SETARE: 1-2
B. ESPRESSO – MEDIU FIN, SETARE: 3-5
C. SIFON – MIJLOC, SETARE: 6-10
D. CAFEA PUCURI – MIJLOC, SETARE: 11-20
E. TORSARE PENTRU - MEDIU GRIER, SETARE: 17-25
F. PRESA FRANCEZĂ – GRANDĂ, DECLARARE: 26-31

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE:

Folosind borcanul cu pudră de cafea)

AVERTISMENT: Înainte de a începe operațiunea, asigurați-vă că borcanul cu pudră de cafea (M) este în poziție și are un capac.

1. Adăugați cantitatea dorită de boabe de cafea în suportul pentru boabe. (B)
2. Închideți suportul pentru fasole cu capacul cutiei pentru fasole. (A)
3. Selectați finețea potrivită de măcinare a boabelor prin rotirea inelului de reglare a măcinării. (Imaginea 5.)
4. Conectați unitatea la sursa de alimentare. Odată ce alimentarea este pornită, dispozitivul vă va informa emițând un bip și afișajul LED afișează „01”.
5. Acum vă aflați în „CUP MODE” folosind butoanele + și – (Imaginea 6:B 6:C), puteți edita cantitatea de cafea potrivită pentru 1 ceașcă de cafea preparată. Se pot prepara până la 10 porții de cafea odată. (Fiecare ceașcă este egală cu 3 secunde de măcinare, greutatea fiecărei porții depinde de tipul și prospețimea boabelor de cafea.)
6. Apoi apăsați butonul Start/Pauză (6:D) pentru a începe procesul de măcinare. În timpul procesului de măcinare, îl puteți opri apăsând din nou butonul.

Setarea timpului de măcinare:

1. Puteți modifica timpul implicit de la 3 secunde pentru fiecare ceașcă.
2. Pentru a face acest lucru, țineți apăsat butonul SET (6A).
3. În mod implicit, va afișa 3.0.
4. Apăsând butoanele + și – (6B, 6C) puteți modifica setarea cu 0,1 secunde.
5. Acum fiecare Cupă va fi setarea de această dată. Exemplu: dacă îl setați la 4,0 secunde. Fiecare cană va dura 4 secunde. 1 cană = 4 secunde, 2 cană = 8 secunde, 3 cană = 12 secunde și așa mai departe. 10 cani vor fi 40 de secunde.

Setarea filtrului Porta:

1. Scoateți borcanul cu pulbere de cafea (M) din dispozitiv.
2. Introduceți suportul pentru filtru Porta. (J. 51 mm, K. 58 mm) în canelurile din dispozitiv. Acum sunteți în „modul Portafiltru”
3. Introduceți filtrul porta sub orificiul de ieșire al mașinii de șlefuit.
4. Îl poți lăsa să se odihnească în suport. În funcție de tipul de filtru porta, acest lucru ar putea necesita obișnuirea cu plasarea.
5. Odată ce filtrul porta este sub ieșire, puteți apăsa Start / Pauză (6A) pentru a începe procesul.
6. În timpul procesului de măcinare, puteți oricând opri procesul apăsând din nou butonul Start/Pauză (6A).
7. Timpul standard de măcinare este de 8 secunde. Puteți modifica acest lucru apăsând butoanele + și – (6B, 6C) cu 0,1 secunde. Sau apăsați și mențineți apăsat oricare dintre butoane pentru a schimba ora mai rapid. Timpul maxim de măcinare poate fi setat la 20,0 secunde. Minimal este de 5,0 secunde.
8. Ora pe care o alegeți va fi reținută ca implicită până când opriți dispozitivul sau scoateți suportul filtrului portabil și reveniți la „Modul ceașcă”

Curățarea bavorilor conice:

Vă rugăm să consultați pagina 4 a manualului pentru a găsi ilustrațiile care ar trebui să vă ajute în procesul. Mai jos găsiți descrierea pentru fiecare dintre ilustrații. De exemplu, punctul 1 corespunde imaginii 1 de la pagina 4 și așa mai departe.

1. Deblocați bean box apăsând maneta în jos. Cutia de fasole se va roti și se va deschide.
2. Scoateți boabele din cutia de fasole.
3. Blocați cutia de fasole la loc, așezându-l înapoi pe corpul principal și împingând ferm în jos și rotind până când triunghiul îndreptat în sus se aprinde cu pictograma de blocare închisă.
4. Puneți recipientul de cafea măcinată sub evacuarea râșniței așa cum ați face cafea și apoi rulați râșnița până când se golește.
5. Scoateți cutia de fasole așa cum este descris la punctul 2.
6. În interiorul găurii veți vedea bavrura superioară. Este echipat cu maner de sarma. Trageți de el și răsucați ferm în sens invers acelor de ceasornic, apoi scoateți-l din dispozitiv.
7. Curățați freza superioară cu peria de curățare.
8. Curățați freza inferioară cu peria de curățare.
9. Curățați orificiul de măcinare cu peria de curățare.
10. Puneți ferm freza superioară înapoi deasupra bavrurii inferioare.
11. Blocați freza superioară mișcând-o în sensul acelor de ceasornic folosind mânerul de sarmă. Îndoiiți mânerul de sarmă plat.
12. Aliniați suportul de fasole în poziție
13. Blocați cutia de fasole așa cum este menționat la punctul 3.

Curățarea dispozitivului:

1. Asigurați-vă că dispozitivul este oprit înainte de curățare.
2. Corpul dispozitivului, precum și toate piesele, cu excepția bavorilor metalice. Poate fi curățat cu o cârpă moale ușor umedă.
3. Bavorile trebuie curățate numai cu peria. Nu turnați apă sau orice alt lichid în sau pe bavrura inferioară sau în interiorul dispozitivului. Folosiți doar peria pentru a curăța dispozitivul.
4. După curățare, asigurați-vă că dispozitivul este complet uscat și curătat înainte de a utiliza dispozitivul.
5. Pentru a păstra toată aroma cafelei și pentru a evita degradarea cafelei măcinată, goliți recipientul pentru cafea măcinată după fiecare utilizare.

Depanare:

Cod afișat: E1

Descriere: Nici un suport pentru fasole sau suport pentru fasole nu este conectat strâns.

Soluție: Asamblați suportul pentru boabe sau strângeți suportul pentru boabe până când microcomutatorul este închis, odată ce suportul pentru boabe este instalat corect, codul de eroare E1 de pe afișaj va dispărea.

Cod afișat: E2

Descriere: Funcționare totală 100 de secunde, se oprește automat pentru a proteja unitatea.

SAU

Motorul se supraîncălzi.

Soluție:

Deconectați cablul de alimentare, așteptați ca dispozitivul să se răcească, apoi reporniți.

SAU

Așteptați ca motorul să se răcească timp de cel puțin 30 de minute și reporniți.

Date tehnice:

Tensiune de intrare: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Putere nominală: 180 W

Timp maxim de lucru: 4 x 20 secunde



Din grija pentru mediul înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteți la centrele de maculatură. Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncați în recipientele pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător. Dispozitivul electric trebuie transmis în așa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsesc baterii acestea trebuie scoase și transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.

SIGURNOSNI USLOVI. VAŽNA UPUTSTVA O SIGURNOSTI UPOTREBE MOLIM VAS PROČITAJTE PAŽLJIVO I ZAČUVITE ZA BUDUĆE REFERENCE

Uslovi garancije su drugačiji, ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe.

1. Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte i uvijek se pridržavajte sljedećih uputstava. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu bilo kakvom pogrešnom upotrebom.

2. Proizvod se smije koristiti samo u zatvorenom prostoru. Nemojte koristiti proizvod u bilo koju svrhu koja nije kompatibilna s njegovom primjenom.

3. Primjenjivi napon je 230V ~50Hz. Iz sigurnosnih razloga nije prikladno spajati više uređaja na jednu utičnicu.

4. Budite oprezni kada koristite u blizini djece. Ne dozvolite djeci da se igraju s proizvodom. Nemojte dozvoliti djeci ili osobama koje ne poznaju uređaj da ga koriste bez nadzora.

5. **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost, ili ako su poučeni o bezbednoj upotrebi uređaja i svjesni opasnosti povezanih s njegovim radom. Deca ne bi trebalo da se igraju sa uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca, osim ako nisu starija od 8 godina i te aktivnosti se obavljaju pod nadzorom.

6. Nakon što završite s korištenjem proizvoda, uvijek ne zaboravite pažljivo izvaditi utikač iz utičnice držeći utičnicu rukom. Nikada nemojte vući kabl za napajanje!!!

7. Nikada ne ostavljajte proizvod priključen na izvor napajanja bez nadzora. Čak i kada je upotreba prekinuta na kratko, isključite ga iz mreže, isključite napajanje.

8. Nikada ne stavljajte kabl za napajanje, utikač ili cijeli uređaj u vodu. Nikada ne izlažite proizvod atmosferskim uslovima kao što su direktno sunce ili kiša, itd. Nikada nemojte koristiti proizvod u vlažnim uslovima.

9. Povremeno proveravajte stanje kabla za napajanje. Ako je kabl za napajanje oštećen, proizvod treba odnijeti u profesionalnu servisnu lokaciju radi zamjene kako bi se izbjegle opasne situacije.

10. Nikada nemojte koristiti proizvod s oštećenim kablom za napajanje ili ako je pao ili oštećen na bilo koji drugi način ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami popraviti neispravan proizvod jer to može dovesti do strujnog udara. Oštećeni uređaj uvijek odnesite na mjesto profesionalnog servisa kako biste ga popravili. Sve popravke mogu obavljati samo ovlašteni serviseri. Nepravilno obavljena popravka može uzrokovati opasne situacije za korisnika.

11. Nikada ne stavljajte proizvod na ili blizu vrućih ili toplih površina ili kuhinjskih uređaja kao što su električna pećnica ili plinski plamenik.

12. Nikada nemojte koristiti proizvod u blizini zapaljivih materija.

13. Ne dozvolite da kabl visi preko ivice pulta.

14. Ne uranjajte jedinicu motora u vodu.

15. Uvek koristite mlin sa sigurnosnim poklopcem koji je dobro postavljen. Držite ruke i predmete dalje od rezervoara za kafu dok mlevete i kada je aparat uključen. Uverite se da nema stranih tela u zrnu pre nego što počnete da mlevete.

16. Nemojte koristiti aparat kada je prazan.

Opis uređaja:

A. Poklopac kutije za zрно nabor koji se može skinuti E. Kućište "+".	D. Prsten za finoću mljevene kafe F. Dugme "START/STOP"	B. Kutija za zрно D. Prsten za finoću mljevene kafe G. Dugme "-"	C. Gornji konusni H. Dugme
I. Dugme "SET"	J. 51 mm nosač M. Poklopac kutije za prah	portafiltra K. nosač N. Tegla za kafu u prahu	portafiltra 58 mm L. četka

Prije prve upotrebe:

Prije upotrebe mlinca za kafu, obrišite kućište i kutiju za kafu u zrnu čistom vlažnom krpom. Operite posudu za kafu u prahu i poklopac posude za kafu u prahu u toploj vodi sa sapunom, zatim isperite i osušite. Nemojte ga koristiti kada je bilo koji od dijelova mokar.

Postaviti:

Instalacija kutije za grah:

1. Uvjerite se da je mlin za kafu isključen.

2. Držite pritisnutu polugu za otpuštanje kutije za kafu u zrnu koja se nalazi na drugoj strani uređaja sa ikonom OPEN LOCK na tijelu uređaja, a zatim locirajte ikonu trougla na kutiji u zrnu (Slika 2) poravnajte dvije prema gore i gurnite dolje .

3. Zatim rotirajte kutiju za pasulj u smjeru kazaljke na satu dok dugme za otpuštanje ne klikne i ikona zatvorene brave ne bude u liniji sa trouglom na glavnom tijelu. (slika 3)

Uklanjanje kutije za pasulj:

1. Prvo izvadite pasulj iz kutije.

2. Upotrijebite priloženu četku i uklonite sve preostale zrnevlje sa ivice unutar kutije za zрно. (sl. 4)

3. Pritisnite dugme za otpuštanje sa strane glavnog kućišta. Kutija za pasulj treba da se trgne u stranu i kutija za pasulj će se osloboditi.

4. Povucite kutiju prema gore da biste je izvadili iz prstena za finoću kafe.

Podešavanje veličine mljevenja kafe:

1. Postavite posudu za kafu u prahu i njen poklopac na ispravan položaj. Provjerite je li sklop pravilno pozicioniran u tijelu.

2. Otvorite poklopac kutije kafe u zrnu i napunite kutiju kafe u zrnu željenim cijelim zrnima kafe. Zatvorite poklopac, sada možete podesiti veličinu mljevenja kafe.

3. Vaš mlin za kafu ima 31 opciju veličine mljevenja. Da biste podesili veličinu mljevenja, okrenite kutiju za kafu u zrnu i podesite od fine do grube, ovisno o vrsti kafe koju kuhate. (sl. 5)

UPOZORENJE: NEMOJTE PODEŠAVATI BRUSENJE TOKOM RADA. TO ĆE UTICATI NA GRUBOĆU MLJEVENE KAFE I MOŽE OŠTETITI UREDAJ.

ZA NAJBOLJE REZULTATE POGLEDAJTE TABELU NA STRANI 3 PRIRUČNIKA (Sl. 7)

A. ČEZVE – FINA KAFA, POSTAVKA: 1-2

B. ESPRESSO – SREDNJE FINO, POSTAVKA: 3-5

C. SIFON - SREDNJI, POSTAVKA: 6-10

D. KAPA KAPA – SREDINA, POSTAVKA: 11-20

E. PRELIVANJE - SREDNJE GRUBO, POSTAVKA: 17-25

F. FRANCUSKA ŠTAMPA – GRUBA, POSTAVKA: 26-31

UPUTSTVO ZA RAD:

Upotreba tegle za kafu u prahu)

UPOZORENJE: Prije početka rada provjerite je li posuda za kafu u prahu (M) na svom mjestu i ima li poklopac.

1. Dodajte željenu količinu kafe u zrnu u držač za zrna. (B)

2. Zatvorite držač zrna poklopcem kutije za zрно. (A)

3. Odaberite odgovarajuću finoću mljevenja pasulja okretanjem prstena za podešavanje mljevenja. (Slika 5.)

4. Priključite jedinicu na električnu mrežu. Kada se napajanje uključi, uređaj će vas obavijestiti zvučnim signalom i LED displejom koji prikazuje "01".

5. Sada ste u "CUP MODE" koristeći + i – dugmad (Slika 6:B 6:C) možete urediti količinu kafe koja odgovara 1 šoljici gotove skuvane kafe. Istovremeno se može napraviti do 10 porcija kafe. (Svaka šoljica je jednaka 3 sekunde mljevenja, težina svake porcije zavisi od vrste i svežine zrna kafe.)

6. Zatim pritisnite dugme Start/Pauza (6:D) da započnete proces mljevenja. Tokom procesa mljevenja možete ga zaustaviti ponovnim pritiskom na dugme.

Podešavanje vremena mljevenja:

1. Možete promijeniti zadano vrijeme od 3 sekunde za svaku šolju.

2. Da biste to učinili, pritisnite i držite tipku SET (6A).

3. Podrazumevano će prikazati 3.0.

4. Pritiskom na + i – dugmad (6B, 6C) možete promijeniti postavku za 0,1 sekundu.

5. Sada će svaka čaša biti podešena za ovo vrijeme. Primjer: Ako ga postavite na 4,0 sekunde. Svaka šolja će trajati 4 sekunde. 1 čaša = 4 sekunde, 2 čaša = 8 sekundi, 3 čaša = 12 sekundi i tako dalje. 10 šoljica će biti 40 sekundi.

Postavka Porta filtera:

1. Uklonite teglu kafe u prahu (M) iz uređaja.
2. Umetnite nosač filtera Porta. (J. 51 mm, K. 58 mm) u gajeve u uređaju. Sada ste u "Portafilter modu"
3. Umetnite porta filter ispod izlaznog otvora brusilice.
4. Možete ga ostaviti u držaču. Ovisno o vrsti porta filtera, ovo može zahtijevati navikavanje na smještaj.
5. Kada je porta filter ispod izlaza, možete pritisnuti Start/Pauza (6A) da pokrenete proces.
6. Tokom tog procesa mljevenja uvijek možete zaustaviti proces ponovnim pritiskom na Start/Pauza (6A).
7. Standardno vrijeme mljevenja je 8 sekundi. To možete promijeniti pritiskom na dugmad + i – (6B, 6C) za 0,1 sekundu. Ili pritisnite i držite bilo koje od tipki za bržu promjenu vremena. Maksimalno vrijeme mljevenja može se podesiti na 20,0 sekundi. Minimum je 5,0 sekundi.
8. Vrijeme koje odaberete pamtić će se kao zadano sve dok ne isključite uređaj ili uklonite porta držač filtera i vratite se u "Cup Mode"

Čišćenje konusnih neravnina:

Molimo pogledajte stranicu 4 priručnika kako biste pronašli ilustracije koje bi trebale pomoći u procesu. U nastavku pronađite opis za svaku od ilustracija. Na primjer, tačka 1 odgovara slici 1 na strani 4 i tako dalje.

1. Otključajte kutiju za pasulj pritiskom na polugu prema dolje. Kutija za pasulj će se okretati i otvoriti.
2. Uklonite pasulj iz kutije za pasulj.
3. Vratite kutiju za pasulj na svoje mjesto tako što ćete je vratiti na glavno tijelo i snažno gumuti prema dolje i rotirati dok trokut okrenut prema gore ne zasvijetli sa ikonom zatvorene brave.
4. Stavite posudu za mljevenu kafu ispod ispuha mlinca kao što biste kuhali kafu, a zatim pustite mlin dok se ne isprazni.
5. Uklonite kutiju za zrno kao što je opisano u tački 2.
6. Unutar otvora vidjet ćete gornji rub. Opremljen je žičanom ručkom. Povucite ga i čvrsto okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu, a zatim ga uklonite iz uređaja.
7. Očistite gornji rub četkom za čišćenje.
8. Očistite donji rub četkom za čišćenje.
9. Očistite otvor za mljevenje četkom za čišćenje.
10. Vratite gornju oštricu čvrsto na donju.
11. Zaključajte gornji brus pomicanjem u smjeru kazaljke na satu koristeći žičanu ručku. Presavijte žičanu ručku ravno.
12. Poravnajte kutiju zrna na poziciju
13. Zaključajte kutiju za pasulj kao što je navedeno u tački 3.

Čišćenje uređaja:

1. Provjerite je li uređaj isključen prije čišćenja.
2. Tijelo uređaja kao i svi dijelovi izuzev metalnih izbočina. Može se čistiti blago vlažnom mekom krpom.
3. Neravnine treba čistiti samo četkom. Ne sipajte vodu ili bilo koju drugu tečnost u ili na donji vrh ili unutar uređaja. Za čišćenje uređaja koristite samo četku.
4. Nakon čišćenja provjerite je li uređaj potpuno suh i čist prije upotrebe uređaja.
5. Da biste zadržali svu aromu kafe i kako biste izbjegli degradaciju mljevene kafe, ispraznite posudu za mljevenu kafu nakon svake upotrebe.

Rješavanje problema:

Šifra na displeju: E1

Opis: Nema držača zrna ili držač zrna nije čvrsto spojen.

Rješenje: Sastavite držač zrna ili zategnite držač zrna dok se mikro prekidač ne zatvori, nakon što je držač zrna pravilno instaliran, šifra greške E1 na displeju će nestati.

Šifra na displeju: E2

Opis: Ukupno radi 100 sekundi, automatski se isključuje kako bi zaštitio jedinicu.

ILI

Motor se pregreva.

Rješenje:

Isključite kabl za napajanje, sačekajte da se uređaj ohladi, a zatim ga ponovo pokrenite.

ILI

Sačekajte da se motor ohladi najmanje 30 minuta i ponovo pokrenite.

Tehnički podaci:

Ulazni napon: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Nazivna snaga: 180 W

Maksimalno radno vrijeme: 4 x 20 sekundi



Brinući za okoliš..

Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otkup otpadnog papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi i odvojeno predati na deponiju.

Uređaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!!

BIZTONSÁGI FELTÉTELEK. FONTOS UTASÍTÁSOK A HASZNÁLATI BIZTONSÁGRÓL KERJÜK, OLVASSA EL FIGYELMESEN, ES ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HIVATKOZÁSHOZ

A garanciális feltételek eltérőek, ha a készüléket kereskedelmi célra használják.

1. A termék használata előtt figyelmesen olvassa el és mindig tartsa be az alábbi utasításokat. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért.

2. A termék csak beltérben használható. Ne használja a terméket olyan célra, amely nem kompatibilis az alkalmazással.

3. Az alkalmazandó feszültség 230V ~ 50Hz. Biztonsági okokból nem célszerű több eszközt csatlakoztatni egy konnektorhoz.

4. Legyen óvatos, ha gyermekek közelében használja. Ne hagyja, hogy a gyerekek játszanak a termékkel. Ne engedje, hogy gyermekek vagy olyan személyek, akik nem ismerik a készüléket, felügyelet nélkül használják azt.

5. FIGYELMEZTETÉS: Ezt a készüléket 8 éven felüli gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek, illetve olyan személyek, akiknek nincs tapasztalatuk vagy ismereteik az eszközzel kapcsolatban, csak a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett használhatják, ill. ha eligazították őket a készülék biztonságos használatáról, és tisztában vannak a működésével járó veszélyekkel. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek nem végezhetik, kivéve, ha 8 évesnél idősebbek, és ezeket a tevékenységeket felügyelet mellett végzik.

6. A termék használatának befejezése után ne felejtse el óvatosan kihúzni a dugót a fali aljzatból, miközben a konnektort a kezével fogja. Soha ne húzza a tápkábelt!!!

7. Soha ne hagyja a terméket az áramforráshoz csatlakoztatva felügyelet nélkül. Még akkor is, ha a használat rövid időre megszakad, kapcsolja ki a hálózatról, húzza ki a tápkábelt.

8. Soha ne tegye a tápkábelt, a csatlakozót vagy az egész készüléket a vízbe. Soha ne tegye ki a terméket légköri hatásoknak, például közvetlen napfénynek vagy esőnek, stb. Soha ne használja a terméket nedves környezetben.

9. Rendszeresen ellenőrizze a tápkábel állapotát. Ha a tápkábel megsérül, a veszélyes helyzetek elkerülése érdekében a terméket szakszervizbe kell vinni, hogy kicseréljék.

10. Soha ne használja a terméket sérült tápkábellel, vagy ha leejtették, más módon megsérült, vagy ha nem működik megfelelően. Ne próbálja meg saját maga megjavítani a hibás terméket, mert az áramütéshez vezethet. A sérült készüléket mindig vigye szakszervizbe a javításhoz. Minden javítást csak felhatalmazott szerviz szakember végezhet. A helytelenül elvégzett javítás veszélyes helyzeteket okozhat a felhasználó számára.

11. Soha ne helyezze a terméket forró vagy meleg felületekre vagy konyhai készülékekre, például elektromos sütőre vagy gázégőre, vagy azok közelébe.

12. Soha ne használja a terméket éghető anyagok közelében.

13. Ne hagyja, hogy a kábel a pult szélén lógjon.

14. Ne merítse vízbe a motoregységet.

15. Mindig úgy működtesse a darálót, hogy a biztonsági fedél biztosan a helyén van.

Tartsa távol a kezét és a tárgyakat a kávétartályból őrlés közben és a készülék csatlakoztatásakor. Az őrlés megkezdése előtt ellenőrizze, hogy nincsenek-e idegen testek a kávészemekben.

16. Ne használja a készüléket, ha az üres.

Készülék leírása:

A. Babdoboz fedele

B. Babdoboz

C. Levehető felső kúpos sorja

D. Örölt kávé finomító gyűrű
 E. Ház
 F. „START/STOP” gomb
 G. „-” gomb
 H. „+” gomb
 I. „SET” gomb
 J. 51 mm-es portaszűrőtartó
 K. 58 mm-es portaszűrőtartó
 L. Kefe
 M. Poros doboz fedele
 N. Kávéporos tégely

Az első használat előtt:

A kávédaráló használata előtt törölje le a házat és a szemeskávédobozt egy tiszta, nedves ruhával. Mossa ki a kávéporos tégelyt és a kávéporos üveg fedelét meleg szappanos vízben, majd öblítse le és szárítsa meg. Ne használja, ha valamelyik alkatrész nedves.

Beállít:

A babbdoboz beszerelése:

1. Győződjön meg arról, hogy a kávédaráló ki van húzva.
2. Tartsa lenyomva a kávébab doboz kioldó kart a készülék másik oldalán az OPEN LOCK ikonnal a készülék testén, majd keresse meg a szemeskávé dobozon lévő háromszög ikont (2. kép), vezesse a kettőt felfelé, és nyomja le.
3. Ezután forgassa el a babbdobozt az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a kioldógomb kattán, és a zárt lakat ikon egy vonalba nem kerül a fő testen lévő háromszöggel. (3. kép)

A babbdoboz eltávolítása:

1. Először vegye ki a babot a dobozból.
2. Használja a mellékelt kefé, és távolítsa el a megmaradt babszemeket a babbdoboz belsejében lévő sorjából. (4. kép)
3. Nyomja meg a kioldó gombot a fő testen oldalán. A babbdoboznak oldalra kell rándulnia, és a babbdoboz kiszabadul.
4. Húzza felfelé a dobozt, hogy kivége a kávé finomító gyűrűjéből.

A kávéőrlés méretének beállítása:

1. Illeszse a kávéporos üveget és a fedelét a megfelelő pozícióba. Ellenőrizze, hogy a szerelvény megfelelően van-e elhelyezve a testen.
2. Nyissa ki a szemeskávé doboz fedelét, és töltsen meg a szemeskávédobozt a kívánt egész szemes kávéval. Csukja le a fedelet, és most beállíthatja a kávéőrlés mértékét.
3. A kávédaráló 31 őrlési mérettel rendelkezik. Az őrlési méret beállításához forgassa el a szemes kávédobozt, és állítsa finomról durvára a főzőt kávé típusától függően. (5. kép)

FIGYELMEZTETÉS: NE BEÁLLÍTHATJA A CSISZOLÁST MŰKÖDTETÉS ALATT. BEFOLYÁSOLHATJA A KÁVÉŐRLT KÉSZÜLÉK DARVASÁGÁT, ÉS KÉSZÜLHET A KÉSZÜLÉKEK.

A LEGJOBB EREDMÉNYEK ÉRDEKÉBEN TEKINTSE MEG A KÉZIKÖNYV 3. OLDALÁN TALÁLHATÓ TÁBLÁZATOT (7. kép)

- A. CEZVE – FINOM KÁVÉ, BEÁLLÍTÁS: 1-2
 B. ESPRESSO – KÖZEPES FINOM, BEÁLLÍTÁS: 3-5
 C. SZIFON - KÖZÉP, BEÁLLÍTÁS: 6-10
 D. CSEPP KÁVÉ – KÖZÉP, BEÁLLÍTÁS: 11-20
 E. ÖNTÉS – KÖZEPES DÚRVA, BEÁLLÍTÁS: 17-25
 F. FRANCIA SAJTÓ – DÚRVA, BEÁLLÍTÁS: 26-31
 HASZNÁLATI UTASÍTÁS:

A kávéporos üveg használata)

FIGYELMEZTETÉS: A művelet megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a kávéporos tégely (M) a helyén van, és van-e rajta fedél.

1. Tegye a kívánt mennyiségű szemes kávé a szemeszernyőbe. (B)
2. Zárja le a babbtartót a babbtartó fedelével. (A)
3. Az őrlés beállító gyűrű forgatásával válassza ki a megfelelő babőrlési finomságot. (5. kép.)
4. Csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz. A készülék bekapcsolása után egy hangjelzést ad, és a LED-kijelzőn a „01” látható.
5. Ön most „CSESZE ÜZEMMOD”-ban van, a + és – gombok segítségével (6.B kép 6.C) szerkesztheti az 1 csésze kész kávéhoz megfelelő kávé mennyiséget. Egyszerre akár 10 adag kávé is elkészíthető. (Minden csésze 3 másodpercnyi őrlésnek felel meg, az egyes adagok súlya a szemes kávé típusától és frissességétől függ.)
6. Ezután nyomja meg a Start / Szünet gombot (6.D) az őrlési folyamat elindításához. A csiszolási folyamat során a gomb újbóli megnyomásával leállíthatja.

Az őrlési idő beállítása:

1. Minden csészenél módosíthatja az alapértelmezett időt 3 másodperccel.
2. Ehhez tartsa lenyomva a SET gombot (6A).
3. Alapértelmezés szerint a 3,0 lesz látható.
4. A + és – gombok (6B, 6C) megnyomásával 0,1 másodperccel módosíthatja a beállítást.
5. Most minden kupán ez az időbeállítás lesz. Példa: Ha 4,0 másodpercre állítja. Minden csésze 4 másodperces lesz. 1 csésze = 4 másodperc, 2 csésze = 8 másodperc, 3 csésze = 12 másodperc és így tovább. 10 csésze 40 másodperc lesz.

Porta szűrő beállítása:

1. Vegye ki a kávéporos tégelyt (M) a készülékből.
2. Helyezze be a Porta szűrőtartót. (J. 51 mm , K. 58 mm) a készülékben lévő ligetekbe. Ön most „Portafilter módban” van
3. Helyezze be a porta szűrőt a sorjadaráló kimeneti furata alá.
4. A tartóban pihentetheti. A porta szűrő típusától függően ehhez meg kell szokni az elhelyezést.
5. Ha a porta szűrő a kimenet alatt van, nyomja meg a Start / Pause (6A) gombot a folyamat elindításához.
6. Az őrlési folyamat során bármikor leállíthatja a folyamatot a Start/Szünet (6A) ismételt megnyomásával.
7. A normál őrlési idő 8 másodperc. Ezt a + és – gombok (6B, 6C) 0,1 másodperces lenyomásával módosíthatja. Vagy nyomja meg és tartsa lenyomva valamelyik gombot az idő gyorsabb módosításához. A maximális őrlési idő 20,0 másodpercre állítható be. A minimum 5,0 másodperc.
8. A kiválasztott időt a rendszer alapértelmeztetésként emlékezi, amíg ki nem kapcsolja a készüléket, vagy eltávolítja a porta szűrőtartót, és vissza nem vált a „Csésze üzemmódba”.

Kúpos sorja tisztítása:

Kérjük, olvassa el a kézikönyv 4. oldalát, hogy megtalálja azokat az illusztrációkat, amelyek segíthetik a folyamatot. Az alábbiakban

megtálálja az egyes illusztrációk leírását. Például az 1. pont megfelel a 4. oldalon lévő 1. képnek és így tovább.

1. Oldja ki a babdobozt a kar lenyomásával. A babdoboz elfordul és kinyílik.
2. Vegye ki a babot a babdobozból.
3. Rögzítse vissza a babdobozt a helyére úgy, hogy visszahelyezi a főtestre, és határozottan lefelé nyomja, és addig forgatja, amíg a felfelé néző háromszög a zárt lakat ikonnal nem világít.
4. Helyezze az örlött kávé tartályt a daráló kipufogócső alá, ahogyan kávé főz, majd működtesse a darálót, amíg ki nem ürül.
5. Távolítsa el a babdobozt a 2. pontban leírtak szerint.
6. A lyukon belül látni fogja a felső sorját. Drótfogantyúval van felszerelve. Húzza meg és erősen csavarja az óramutató járásával ellentétes irányba, majd vegye ki a készülékből.
7. Tisztítsa meg a felső sorját a tisztítókefével.
8. Tisztítsa meg az alsó sorját a tisztítókefével.
9. Tisztítsa meg az örmény kimenetét a tisztítókefével.
10. Helyezze vissza határozottan a felső sorját az alsó sorja tetejére.
11. Rögzítse a felső sorját az óramutató járásával megegyező irányba mozgatva, a huzalfogantyú segítségével. Hajtsa laposra a huzalfogantyút.
12. Igazítsa a baktartót a helyére
13. Zárja le a babdobozt a 3. pontban leírtak szerint.

A készülék tisztítása:

1. Tisztítás előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva.
2. A készülék teste, valamint minden alkatrésze, kivéve a fém sorját. Enyhén nedves puha ruhával tisztítható.
3. A sorja csak a kefével tisztítható. Ne öntsön vizet vagy más folyadékot az alsó sorjára vagy a készülék belsejébe. Csak a kefét használja a készülék tisztításához.
4. Tisztítás után győződjön meg arról, hogy a készülék teljesen száraz és tiszta, mielőtt használná.
5. A kávé aromájának megőrzése és az örlött kávé lebomlásának elkerülése érdekében minden használat után ürítse ki az örlött kávé tartályt.

Hibaelhárítás:

A kijelzőn látható kód: E1

Leírás: Nincs baktartó, vagy a baktartó nincs szorosan csatlakoztatva.

Megoldás: Szerelje össze a baktartót, vagy húzza meg a baktartót, amíg a mikrokapcsoló be nem záródik. Ha a baktartót megfelelően felhelyezte, az E1 hibakód eltűnik a kijelzőről.

A kijelzőn látható kód: E2

Leírás: Teljes működési idő 100 másodperc, a készülék védelme érdekében automatikusan kikapcsol.

VAGY

A motor túlmelegszik.

Megoldás:

Húzza ki a tápkábelt, várja meg, amíg a készülék lehül, majd indítsa újra.

VAGY

Várjon, amíg a motor lehül legalább 30 percig, majd indítsa újra.

Műszaki adatok:

Bemeneti feszültség: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Névleges teljesítmény: 180 W

Maximális munkaidő: 4 x 20 másodperc



A környezet védelme érdekében kérjük külön karton dobozok és műanyag zsákokat és dobja őket a megfelelő hulladék közé. Használt készüléket kell eljuttatni a kijelölt gyűjtőhelyekre miatt veszélyes elemek alkatrészeket, amelyek hatással lehetnek a környezetre. Ne dobja a készüléket a közös szemétkosárba.

SUOMI

TURVALLISUUSOHJEET. TÄRKEITÄ KÄYTTÖTURVALLISUUSOHJEITA
LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ TULEVAA TARKISTUKSESTA

Takuuehdot ovat erilaiset, jos laitetta käytetään kaupallisiin tarkoituksiin.

1. Ennen kuin käytät tuotetta, lue huolellisesti ja noudata aina seuraavia ohjeita. Valmistaja ei ole vastuussa mistään väärinkäytöstä johtuvista vahingoista.

2. Tuotetta saa käyttää vain sisätiloissa. Älä käytä tuotetta mihinkään tarkoitukseen, joka ei

ole yhteensopiva sen sovelluksen kanssa.

3. Sovellettava jännite on 230V ~ 50Hz. Turvallisuussyistä ei ole tarkoituksenmukaista liittää useita laitteita yhteen pistorasiaan.

4. Ole varovainen, kun käytät sitä lasten lähellä. Älä anna lasten leikkiä tuotteella. Älä anna lasten tai henkilöiden, jotka eivät tunne laitetta, käyttää sitä ilman valvontaa.

5. VAROITUS: Tätä laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, sensorinen tai henkinen toimintakyky tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteesta vain heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa. jos heitä on opastettu laitteen turvallisesta käytöstä ja he ovat tietoisia sen käyttöön liittyvistä vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja elleivät nämä toimet suoriteta valvonnassa.

6. Kun olet lopettanut tuotteen käytön, muista aina irrottaa pistoke varovasti pistorasiasta pitäen kiinni pistorasiasta kädelläsi. Älä koskaan vedä virtajohtosta!!!

7. Älä koskaan jätä tuotetta kytkettynä virtalähteeseen ilman valvontaa. Vaikka käyttö keskeytyy lyhyeksi ajaksi, sammuta se verkosta ja irrota virtajohto...

8. Älä koskaan laita virtajohtoa, pistoketta tai koko laitetta veteen. Älä koskaan altista tuotetta ilmakehän olosuhteille, kuten suoralle auringonvalolle tai sateelle jne. Älä koskaan käytä tuotetta kosteissa olosuhteissa.

9. Tarkista virtajohtoon kunto säännöllisesti. Jos virtajohto on vaurioitunut, tuote tulee viedä ammattimaiseen huoltopisteeseen vaihdettavaksi vaaratilanteiden välttämiseksi.

10. Älä koskaan käytä tuotetta, jos virtajohto on vaurioitunut tai jos se on pudonnut tai vaurioitunut muulla tavalla tai jos se ei toimi kunnolla. Älä yritä korjata viallista tuotetta itse, koska se voi aiheuttaa sähköiskun. Vie vaurioitunut laite aina ammattimaiseen huoltoon sen korjaamiseksi. Vain valtuutetut huoltoalan ammattilaiset saavat tehdä kaikki korjaukset. Väärin tehty korjaus voi aiheuttaa käyttäjälle vaarallisia tilanteita.

11. Älä koskaan aseta tuotetta kuumien tai lämpimien pintojen tai keittiölaitteiden, kuten sähköuunin tai kaasupolttimen, päälle tai lähelle.

12. Älä koskaan käytä tuotetta palavien aineiden lähellä.

13. Älä anna johdon roikkua tiskin reunan yli.

14. Älä upota moottoriyksikköä veteen.

15. Käytä myllyä aina turvakansi tiukasti paikallaan. Pidä kädet ja esineet poissa kahvisuppilosta jauhamisen aikana ja kun laite on kytkettynä verkkovirtaan. Varmista, ettei papuissa ole vieraita esineitä ennen kuin aloitat jauhamisen.

16. Älä käytä laitetta sen ollessa tyhjä.

Laitekuvaus:

A. Papulaatikon kansi	B. Papulaatikko	C. Irrotettava ylempi kartiomainen
purse	D. Jauhettun kahvin hienousrengas	
E. Kotelopainike	F. "START/STOP"-painike	G. "-"-painike
I. "SET"-painike	J. 51 mm: n portafilter- tuki	K. 58 mm: n portafilter- tuki
M. Jauhelaatikon kansi	N. Kahvijauhepurkki	L. Harja

Ennen ensimmäistä käyttöä:

Ennen kuin käytät kahvimyllyä, pyyhi kotelopainike ja kahvipapulaatikko puhtaalla, kostealla liinalla. Pese kahvijauhepurkki ja kahvijauhepurkin kansi lämpimässä saippuavedessä, huuhtelee ja kuivaa. Älä käytä sitä, kun jokin osa on märkä.

Perustaa:

Papulaatikon asennus:

1. Varmista, että kahvimylly on irrotettu pistorasiasta.

2. Pidä painettuna laitteen toisella puolella olevaa kahvipapulaatikon vapautusvipua, jossa laitteen rungossa on OPEN LOCK -kuvake, ja etsi sitten papulaatikossa oleva kolmiokuvake (kuva 2) kohdista ne kaksi ylöspäin ja paina alas.

3. Kierrä sitten papulaatikkoa myötäpäivään, kunnes vapautuspainike napsahtaa ja suljettu lukkokuva on linjassa päärungossa olevan kolmion kanssa. (kuva 3)

Papulaatikon poistaminen:

1. Poista ensin puvut laatikosta.

2. Käytä kiinnitettyä harjaa ja poista kaikki jäljellä olevat pavut papulaatikon sisällä olevasta purseesta. (kuva 4)
3. Paina päärunгон sivulla olevaa vapautuspainiketta. Papulaatikon tulee nykiä sivulle ja papulaatikko vapautuu.
4. Vedä laatikkoa ylöspäin irrottaaksesi sen kahvin hienousrenkaasta.

Kahvijauhatuskoon asettaminen:

1. Asenna kahvijauhepurkki ja sen kansi oikeille paikoilleen. Tarkista, että kokoonpano on asetettu oikein runkoon.
 2. Avaa kahvipapulaatikon kansi ja täytä kahvipapulaatikko halutuilla kokonaisilla kahvipavuilla. Sulje kansi, voit nyt säätää kahvin jauhatuskokoa.
 3. Kahvimylyssäsi on 31 jauhatuskokovaihtoehtoa. Säädä jauhatuskokoa kääntämällä kahvipapulaatikkoa ja säätämällä hienosta karkeaan keittämäsi kahvin tyypin mukaan. (kuva 5)
- VAROITUS: ÄLÄ SÄÄDÄ HIOMAA KAYTÖN AIKANA. SE VAIKUTTAA KAHVIJAUHEEN KARKEUTEEN JA VOI VAURIOITTA A LAITETTA.

SAAT PARHAAT TULOKSET KATSO KÄSIKIRJAN SIVUN 3 TAULUKKOA (Kuva 7)

- A. CEZVE – HIOEN KAHVI, ASETUS: 1-2
- B. ESPRESSO – KESKIHIOEN, ASETUS: 3-5
- C. SIFONI – KESKIN, ASETUS: 6-10
- D. TIPPUKAHVI – KESKELLÄ, ASETUS: 11-20
- E. POUR OVER – KESKIN KARKEA, ASETUS: 17-25
- F. RANŠKAPAIN – KARKEA, ASETUS: 26-31

KÄYTTÖOHJEET:

Kahvijauhepurkin käyttäminen)

VAROITUS: Varmista ennen toiminnan aloittamista, että kahvijauhepurkki (M) on paikoillaan ja että siinä on kansi.

1. Lisää haluttu määrä kahvipapuja papupidikkeeseen. (B)
2. Sulje papupidike papulaatikon kannella. (A)
3. Valitse sopiva papujen jauhatuste pyörittämällä jauhatuksen säätörenkasta. (Kuva 5.)
4. Liitä laite verkkovirtaan. Kun virta on kytketty päälle, laite ilmoittaa sinulle piippauksella ja LED-näytössä lukee "01".
5. Olet nyt "KUPITILASSA" käyttämällä + ja – painikkeita (Kuva 6:B 6:C) voit muokata 1 kupillista valmista kahvia varten sopivaa kahvimäärää. Jopa 10 annosta kahvia voidaan valmistaa kerralla. (Jokainen kuppi vastaa 3 sekuntia jauhamista, kunkin annoksen paino riippuu kahvipapujen tyypistä ja tuoreudesta.)
6. Paina sitten käynnistys-/taukopainiketta (6:D) aloittaaksesi hiontaprosessin. Hionnan aikana voit lopettaa sen painamalla painiketta uudelleen.

Jauhamisajan asettaminen:

1. Voit muuttaa kunkin kupin oletusaikaa 3 sekunnista.
2. Paina ja pidä painettuna SET-painiketta (6A).
3. Oletuksena se näyttää 3.0.
4. Painamalla + ja – painikkeita (6B, 6C) voit muuttaa asetusta 0,1 sekuntia.
5. Nyt jokainen Cup on tämä aika-asetus. Esimerkki: Jos asetat sen arvoksi 4,0 sekuntia. Jokainen kuppi on 4 sekuntia. 1 kuppi = 4 sekuntia, 2 kuppi = 8 sekuntia, 3 kuppi = 12 sekuntia ja niin edelleen. 10 kuppia on 40 sekuntia.

Porta-suodattimen asetus:

1. Irrota kahvijauhepurkki (M) laitteesta.
2. Aseta Porta-suodattimen tuki paikalleen. (J. 51 mm , K. 58 mm) laitteen uriin. Olet nyt Portafilter- tilassa
3. Aseta porta-suodatin pursehiomakoneen ulostuloreiän alle.
4. Voit antaa sen levätä pidikkeessä. Porta-suodattimen tyypistä riippuen tämä saattaa vaatia tutustelua sijoitteluun.
5. Kun portasuodatin on lähdön alla, voit aloittaa prosessin painamalla Start/Pause (6A) -painiketta.
6. Hionnan aikana voit aina pysäyttää prosessin painamalla Käynnistys/Tauko (6A) uudelleen.
7. Normaali jauhamisaika on 8 sekuntia. Voit muuttaa sitä painamalla + ja – painikkeita (6B, 6C) 0,1 sekuntia. Tai pidä jompaakumpaa painiketta painettuna muuttaaksesi aikaa nopeammin. Suurin jauhatusaika voidaan asettaa 20,0 sekuntiin. Minimi on 5,0 sekuntia.
8. Valitsemasi aika muistetaan oletusarvona, kunnes sammutat laitteen tai poistat portasuodattimen pidikkeen ja vaihdat takaisin "Cup Mode"-tilaan.

Kartiomaisten purseiden puhdistus:

Katso oppaan sivulta 4 kuvat, joiden pitäisi auttaa prosessissa. Alla on kunkin kuvan kuvaus. Esimerkiksi kohta 1 vastaa sivun 4 kuvaa 1 ja niin edelleen.

1. Avaa papulaatikon lukitus painamalla vipua alas. Papulaatikko pyörii ja avautuu.
2. Poista pavut papulaatikosta.
3. Lukitse papulaatikko takaisin paikoilleen asettamalla se takaisin päärunkoon ja painamalla lujasti alaspäin ja kiertämällä, kunnes ylöspäin osoittava kolmio syttyy suljetun lukon kuvakkeen kanssa.
4. Aseta kahvijauhesäiliö kahvimylyn poistoputken alle samalla tavalla kuin keitit kahvia ja käytä myllyä, kunnes se on tyhjä.
5. Irrota papulaatikko kohdassa 2 kuvatulla tavalla.
6. Reiän sisällä näet ylemmän purseen. Se on varustettu lankakahvalla. Vedä siitä ja kierrä tiukasti vastapäivään ja irrota se sitten laitteesta.
7. Puhdista ylempi purse puhdistusharjalla.
8. Puhdista alempi purse puhdistusharjalla.
9. Puhdista jauhatusaukko puhdistusharjalla.
10. Aseta ylempi purse tiukasti takaisin alemman porsaan päälle.
11. Lukitse ylempi purse siirtämällä sitä myötäpäivään käyttämällä vajerikahvaa. Taita vajerikahva litteäksi.
12. Kohdista papupuikko paikalleen
13. Lukitse papulaatikko kohdan 3 mukaisesti.

Laitteen puhdistus:

1. Varmista, että laite on sammutettu ennen puhdistamista.
2. Laitteen runko sekä kaikki osat metallisärmä lukuun ottamatta. Voidaan puhdistaa hieman kostealla pehmeällä liinalla.
3. Purseet tulee puhdistaa vain harjalla. Älä kaada vettä tai muuta nestettä alempaan purseeseen tai laitteen sisälle. Käytä harjaa vain

laitteen puhdistamiseen.

4. Varmista puhdistuksen jälkeen, että laite on täysin kuiva ja puhdas ennen laitteen käyttöä.

5 Tyhjennä kahvijauhesäiliö jokaisen käyttökerran jälkeen, jotta kahvisekoitus säilyy ja jauhetun kahvin hajoaminen vältetään.

Ongelmien kartoittaminen:

Näytössä oleva koodi: E1

Kuvaus: Pavunpidintä ei ole tai papupidikettä ei ole kytketty tiukasti.

Ratkaisu: Kokoja papujen pidike tai kiristä papupidikettä, kunnes mikrokytkin sulkeutuu. Kun papupidike on asennettu oikein, virhekoodi E1 häviää näytöstä.

Näytössä oleva koodi: E2

Kuvaus: Yhteensä 100 sekuntia, se sammuu automaattisesti yksikön suojaamiseksi.

TAI

Moottori ylikuumentuu.

Ratkaisu:

Irrota virtajohto, odota laitteen jäähtymistä ja käynnistä sitten uudelleen.

TAI

Odota moottorin jäähtymistä vähintään 30 minuuttia ja käynnistä uudelleen.

Tekniset tiedot:

Tulajännite: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Nimellisteho: 180 W

Maksimi työaika: 4 x 20 sekuntia



Suojellaksesi ympäristöäsi: hävitä pahvilaatikat ja muovipussit ja kierrätä ne niille tarkoitetuissa jäteastioissa. Käytetyt koneet tulee toimittaa niihin erioistuneisiin keräyspisteisiin ympäristölle vaarallisten aineiden takia. Älä hävitä laitteita sekajätteessä.

ČESKY

BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY. DŮLEŽITÉ POKYNY K BEZPEČNÉMU POUŽÍVÁNÍ PROSÍM, ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

Záruční podmínky se liší, pokud je zařízení používáno pro komerční účely.

1. Před použitím výrobku si prosím pozorně přečtete a vždy dodržujte následující pokyny.

Výrobce neručí za případné škody vzniklé nesprávným použitím.

2. Výrobek je určen pouze k použití v interiéru. Nepoužívejte výrobek k žádnému účelu, který není kompatibilní s jeho aplikací.

3. Použitelné napětí je 230V ~50Hz. Z bezpečnostních důvodů není vhodné zapojovat více zařízení do jedné zásuvky.

4. Při používání v blízkosti dětí buďte opatrní. Nedovolte dětem, aby si s výrobkem hrály. Nedovolte dětem nebo osobám, které přístroj neznají, používat jej bez dozoru.

5. UPOZORNĚNÍ: Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, případně osoby bez zkušeností či znalostí s přístrojem, pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost, popř. pokud byli poučeni o bezpečném používání zařízení a jsou si vědomi nebezpečí spojených s jeho provozem. Děti by si se zařízením neměly hrát. Čištění a údržbu zařízení by neměly provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a tyto činnosti nejsou prováděny pod dohledem.

6. Po ukončení používání výrobku vždy nezapomeňte jemně vytáhnout zástrčku ze zásuvky a držet zásuvku rukou. Nikdy netahejte za napájecí kabel!!!

7. Nikdy nenechávejte výrobek připojený ke zdroji napájení bez dozoru. I když je používání na krátkou dobu přerušeno, vypněte jej ze sítě a odpojte napájení.

8. Nikdy neponorujte napájecí kabel, zástrčku ani celé zařízení do vody. Nikdy nevystavujte výrobek povětrnostním vlivům, jako je přímé sluneční světlo nebo déšť atd.. Nikdy nepoužívejte výrobek ve vlhkém prostředí.

9. Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Pokud je napájecí kabel poškozen, měl by být výrobek předán do odborného servisu k výměně, aby se předešlo nebezpečným situacím.

10. Nikdy nepoužívejte výrobek s poškozeným napájecím kabelem nebo pokud spadl na

zem nebo byl jinak poškozen nebo pokud nefunguje správně. Nepokoušejte se opravit vadný výrobek sami, protože by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem. Poškozené zařízení vždy dejte do odborného servisu za účelem opravy. Veškeré opravy mohou provádět pouze autorizovaní servisní pracovníci. Nesprávně provedená oprava může uživateli způsobit nebezpečné situace.

11. Nikdy nepokládejte výrobek na horké nebo teplé povrchy nebo kuchyňské spotřebiče, jako je elektrická trouba nebo plynový hořák, ani do jejich blízkosti.

12. Nikdy nepoužívejte výrobek v blízkosti hořavin.

13. Nenechávejte kabel viset přes okraj pultu.

14. Neponořujte motorovou jednotku do vody.

15. Vždy používejte mlýnek s bezpečnostním víkem bezpečně na svém místě. Během mletí a když je zařízení zapojeno do zásuvky, držte ruce a předměty mimo násypek kávy. Před zahájením mletí se ujistěte, že v kávových zrnech nejsou žádná cizí tělesa.

16. Spotřebič nepoužívejte, když je prázdný.

Popis zařízení:

A. Víko nádoby na kávová zrna B. Nádoba na kávová zrna C. Odnímatelný horní kónický ořep D. Kroužek jemnosti mleté kávy
E. Pouzdro F. Tlačítko „START/STOP“ Tlačítko G „-“ Tlačítko H „+“
I. Tlačítko „SET“ J. Podpěra portafiltru 51 mm K. Podpěra portafiltru 58 mm L. Kartáč
M. Víko krabičky na prášek N. Dóza na kávový prášek

Před prvním použitím:

Před použitím mlýnku na kávu oťete kryt a zásobník na kávová zrna čistým vlhkým hadříkem. Umyjte nádobu na kávový prášek a víko nádoby na kávový prášek v teplé mýdlové vodě, poté opláchněte a osušte. Nepoužívejte jej, pokud je některá z částí mokrá.

Založit:

Instalace boxu na fazole:

1. Ujistěte se, že je mlýnek na kávu odpojený.

2. Podržte uvolňovací páčku přihrádky na kávová zrna umístěnou na druhé straně zařízení s ikonou OPEN LOCK na těle zařízení a poté vyhledejte ikonu trojúhelníku na přihrádce na kávová zrna (obrázek 2), zarovnejte je a zatlačte dolů.

3. Potom otočte zásobníkem na kávová zrna ve směru hodinových ručiček, dokud nezacvakne uvolňovací tlačítko a ikona zavřeného zámku nebude zarovnána s trojúhelníkem na hlavním těle. (obrázek 3)

Vyjmutí krabice na fazole:

1. Nejprve vyjměte fazole z krabice.

2. Použijte přiložený kartáč a odstraňte zbývající zrnka z ořepu uvnitř krabice na zrnka. (obr. 4)

3. Stiskněte uvolňovací tlačítko na straně hlavního těla. Krabice na kávová zrna by měla trhnout do strany a krabice na kávová zrna se uvolní.

4. Zatáhněte za krabičku směrem nahoru a vyjměte ji z kroužku jemnosti kávy.

Nastavení velikosti mleté kávy:

1. Nasaďte nádobku na kávový prášek a její víko do správné polohy. Zkontrolujte, zda je sestava správně umístěna v těle.

2. Otevřete víko zásobníku na kávová zrna a naplňte zásobník požadovanými celými kávovými zrnky. Zavřete víko, nyní můžete upravit velikost mletí kávy.

3. Váš mlýnek na kávu má 31 možností velikosti mletí. Chcete-li upravit velikost mletí, otočte zásobník na kávová zrna a upravte jej od jemného po hrubé v závislosti na typu kávy, kterou připravujete. (obr. 5)

VAROVÁNÍ: NENASTAVUJTE BŘOŠENÍ BĚHEM PROVOZU. OVLIVNÍ HRUBOST MLETÉ KÁVY A MŮŽE POŠKOZIT PŘÍSTROJ.

NEJLEPŠÍCH VÝSLEDKŮ SI PROSÍM PODÍVEJTE TABULKU NA STRANĚ 3 PŘÍRUČKY (Obr. 7)

A. CEZVE – JEMNÁ KÁVA, NASTAVENÍ: 1-2

B. ESPRESSO – STŘEDNÍ JEMNÉ, NASTAVENÍ: 3-5

C. SIPHON – STŘEDNÍ, NASTAVENÍ: 6-10

D. KÁVANÁ KÁVA – STŘEDNÍ, NASTAVENÍ: 11-20

E. PŘELIJTE – STŘEDNĚ HRUBÉ, NASTAVENÍ: 17-25

F. FRENCH PRESS – HRUBÝ, NASTAVENÍ: 26-31

PROVOZNÍ POKYNY:

Použití nádoby na kávový prášek

VAROVÁNÍ: Před zahájením provozu se ujistěte, že nádoba na kávový prášek (M) je na svém místě a má na sobě víko.

1. Přidejte požadované množství kávových zrn do držáku kávových zrn. (B)

2. Zavřete držák kávových zrn víkem boxu na kávová zrna. (A)

3. Otáčením nastavovacího kroužku mletí zvolte vhodnou jemnost mletí zrn. (Obrázek 5.)

4. Připojte jednotku k elektrické síti. Jakmile je napájení zapnuto, zařízení vás bude informovat pípnutím a na LED displeji se zobrazí „01“.

5. Nyní jste v „REŽIMU ŠÁLKU“ pomocí tlačítek + a – (Obrázek 6:B 6:C) můžete upravit množství kávy vhodné pro 1 šálek hotové uvařené kávy. Najednou lze připravit až 10 porcí kávy. (Každý šálek se rovná 3 sekundám mletí, hmotnost každé porce závisí na druhu a čerstvosti kávových zrn.)

6. Poté stiskněte tlačítko Start/Pauza (6:D) pro spuštění procesu mletí. Během procesu mletí jej můžete zastavit opětovným stisknutím tlačítka.

Nastavení doby mletí:

1. Výchozí čas můžete změnit na 3 sekundy pro každý šálek.
2. Chcete-li to provést, stiskněte a podržte tlačítko SET (6A).
3. Ve výchozím nastavení se zobrazí 3.0.
4. Stisknutím tlačítek + a – (6B, 6C) můžete změnit nastavení o 0,1 sekundy.
5. Nyní bude pro každý šálek nastaven tento čas. Příklad: Pokud nastavíte 4,0 sekundy. Každý šálek bude mít 4 sekundy. 1 šálek = 4 sekundy, 2 šálky = 8 sekund, 3 šálky = 12 sekund a tak dále. 10 šálků bude 40 sekund.

Nastavení filtru Porta:

1. Vyměňte nádobu na kávový prášek (M) ze zařízení.
2. Vložte držák filtru Porta. (J. 51 mm , K. 58 mm) do drážek v zařízení. Nyní jste v „ režimu Portafilter “
3. Vložte porta filtr pod výstupní otvor brusky.
4. Můžete jej nechat odpočívat v držáku. V závislosti na typu filtru porta to může vyžadovat zvyknout si na umístění.
5. Jakmile je porta filtr pod výstupem, můžete stisknutím tlačítka Start/Pauza (6A) spustit proces.
6. Během následného procesu mletí můžete proces kdykoli zastavit opětovným stisknutím tlačítka Start/Pauza (6A).
7. Standardní doba broušení je 8 sekund. Můžete to změnit stisknutím tlačítek + a – (6B, 6C) o 0,1 sekundy. Nebo stiskněte a podržte jedno z tlačítek pro rychlejší změnu času. Maximální dobu mletí lze nastavit na 20,0 sekund. Minimum je 5,0 sekund.
8. Čas, který zvolíte, se bude pamatovat jako výchozí, dokud nevypnete zařízení nebo neodstraníte držák porta filtru a nepřepnete zpět do „režimu šálků“

Čištění kónických otěrů:

Podívejte se prosím na stranu 4 příručky, kde najdete ilustrace, které by vám měly pomoci s tímto procesem. Niže naleznete popis každého z obrázků. Například bod 1 odpovídá obrázku 1 na straně 4 a tak dále.

1. Odemkněte box na fazole stisknutím páčky dolů. Krabice na fazole se otočí a otevře.
2. Vyměňte fazole z krabice na fazole.
3. Zajistíte box na kávová zrna zpět na místo umístěním zpět na hlavní tělo a pevným zatlačením směrem dolů a otáčením, dokud se trojúhelník směřující nahoru nerozsvítí s ikonou zavřeného zámku.
4. Umístěte nádobu na mletou kávu pod výfuk mlýnku, jako byste připravovali kávu, a poté spusťte mlýnek, dokud se nevyprázdní.
5. Vyměňte box na kávová zrna, jak je popsáno v bodě 2.
6. Uvnitř otvoru uvidíte horní otěry. Je vybavena drátěnou rukojetí. Zatáhněte za něj a pevně otočte proti směru hodinových ručiček a poté jej vyměňte ze zařízení.
7. Vycistíte horní otěry čistícím kartáčkem.
8. Vycistíte spodní otěry čistícím kartáčkem.
9. Vycistíte výstup mletí čistícím kartáčkem.
10. Nasaďte horní frézu pevně zpět na horní část spodní frézy.
11. Zajistíte horní frézu pohybem ve směru hodinových ručiček pomocí drátěné rukojeti. Sklopte drátěnou rukojeť naplocho.
12. Zarovnejte blok fazolí na místo
13. Uzamkněte box na kávová zrna, jak je uvedeno v bodě 3.

Čištění zařízení:

1. Před čištěním se ujistěte, že je zařízení vypnuté.
2. Tělo zařízení a všechny části kromě kovových otěrů. Lze čistit mírně navlhčeným měkkým hadříkem.
3. Otěry by se měly čistit pouze kartáčkem. Nelijte vodu ani jinou tekutinu do nebo na spodní otěry nebo dovnitř zařízení. K čištění zařízení používejte pouze kartáč.
4. Po čištění se před použitím zařízení ujistěte, že je zcela suché a čisté.
5. Chcete-li zachovat veškeré aroma vaší kávy a zabránit znehodnocení namleté kávy, vyprázdněte nádobu na mletou kávu po každém použití.

Odstraňování problémů:

Kód na displeji: E1

Popis: Žádný držák bobů nebo držák bobů není pevně připojen.

Řešení: Sestavte držák zrněk nebo uťahněte držák zrněk, dokud se mikrosčina nezavře. Jakmile je držák zrněk správně nainstalován, chybový kód E1 na displeji zmizí.

Kód na displeji: E2

Popis: Celková doba provozu 100 sekund, automaticky se vypne, aby byla jednotka chráněna.

NEBO

Motor se přehřívá.

Řešení:

Odpojte napájecí kabel, počkejte, až zařízení vychladne, a poté jej restartujte.

NEBO

Počkejte, až motor vychladne alespoň 30 minut a restartujte.

Technická data:

Vstupní napětí: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Nominální výkon: 180 W

Maximální pracovní doba: 4 x 20 sekund



Ochrana životního prostředí. Kartón odevzdejte do sběru. Polyetylenové sáčky (PE) vyhazujte do kontejneru na plasty. Vysloužilý přístroj odevzdejte do příslušného sběrného dvoru, protože některé části zařízení mohou představovat pro životní prostředí nebezpečí. Elektrický přístroj odevzdejte tak, aby se omezilo jeho opětovné používání. Pokud jsou v přístroji baterie, vyjměte je a odevzdejte do příslušného sběrného místa zvlášť. Přístroj nevyhazujte do popelnic ani kontejneru na směsný odpad!!

БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ. ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗБЕДНОСТ НА УПОТРЕБА ВЕ МОЛИМЕ ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЧУВАЈТЕ ЗА ИДНА РЕФЕРЕНЦИЈА

Условите за гаранција се различни, доколку уредот се користи за комерцијални цели.

1. Пред да го користите производот, ве молиме прочитајте внимателно и секогаш почитувајте ги следните упатства. Производителот не е одговорен за било каква штета поради каква било злоупотреба.
2. Производот се користи само во затворени простории. Не користете го производот за која било намена што не е компатибилна со неговата примена.
3. Применливиот напон е 230V ~ 50Hz. Од безбедносни причини не е соодветно да поврзете повеќе уреди на еден штекер.
4. Ве молиме бидете внимателни кога користите околу деца. Не дозволувајте децата да си играат со производот. Не дозволувајте децата или луѓето кои не го познаваат уредот да го користат без надзор.
5. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Овој уред може да го користат деца над 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица без искуство или знаење за уредот, само под надзор на лице одговорно за нивната безбедност, или доколку добиле инструкции за безбедно користење на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговото работење. Децата не треба да си играат со уредот. Чистењето и одржувањето на уредот не треба да го вршат деца, освен ако се постари од 8 години и овие активности се вршат под надзор.
6. Откако ќе завршите со користење на производот, секогаш не заборавајте да го извадите нежно приклучокот од штекерот држејќи го штекерот со раката. Никогаш не влечете го кабелот за напојување!!!
7. Никогаш не оставајте го производот поврзан со изворот на енергија без надзор. Дури и кога употребата е прекината за кратко време, исклучете го од мрежата, исклучете го напојувањето.
8. Никогаш не ставајте го кабелот за напојување, приклучокот или целиот уред во вода. Никогаш не го изложувајте производот на атмосферски услови како што се директна сончева светлина или дожд, итн. Никогаш не користете го производот во влажни услови.
9. Периодично проверувајте ја состојбата на кабелот за напојување. Ако кабелот за напојување е оштетен, производот треба да се сврти на професионално сервисно место за да се замени за да се избегнат опасни ситуации.
10. Никогаш не користете го производот со оштетен кабел за напојување или ако е паднат или оштетен на кој било друг начин или ако не работи правилно. Не обидувајте се сами да го поправите дефектниот производ бидејќи тоа може да доведе до електричен удар. Секогаш вртете го оштетениот уред на професионално сервисно место за да го поправите. Сите поправки можат да ги вршат само овластени сервисери. Поправката што е направена неправилно може да предизвика опасни ситуации за корисникот.
11. Никогаш не ставајте го производот на или блиску до топли или топли површини или

кујнски апарати како електричната печка или горилникот на гас.

12. Никогаш не користете го производот блиску до запаливи материи.

13. Не дозволувајте кабелот да виси над работ на шанкот.

14. Не потопувајте го моторниот уред во вода.

15. Секогаш работете со мелницата со сигурносниот капак на место. Држете ги рацете и предметите надвор од бункерот за кафе додека мелете и кога апаратот е приклучен.

Проверете дали нема туѓи тела во зрната пред да започнете со мелење.

16. Не користете го апаратот кога е празен.

Опис на уредот:

A. Капак на кутијата со зрна

B. Кутија со зрна

V. отстранлив горен

конусен брус

D. прстен за префинетост на мелено кафе

E. Кукиште

F. Копче „СТАРТ/СТОП“

G. Копче „+“

H. Копче „+“

I. Копче „SET“

J. Поддршка

за портафилтер од 51 mm K. Поддршка за

портафилтер

од 58 mm L. Четка

M. Капак на кутијата за прав

N. Тегла за кафе во прав

Пред првата употреба:

Пред да ја користите мелницата за кафе, избришете го кукиштето и кутијата за зрна кафе со чиста влажна крпа. Теглата за кафе во прав и капакот на теглата во прав измијте ги во топла вода со сапуница, а потоа исплакнете и исушете. Не користете го кога некој од деловите е влажен.

Поставување:

Инсталирање на кутијата за грав:

1. Проверете дали мелницата за кафе е исклучена од струја.

2. Држете ја притиснатата рачката за ослободување на кутијата со зрна кафе која се наоѓа на другата страна од уредот со иконата **ОТВОРЕНО ЗАКЛУЧУВАЊЕ** на телото на уредот и потоа лоцирајте ја иконата триаголник на кутијата со зрна (слика 2) наредете ги двете нагоре и притиснете надолу .

3. Потоа ротирајте ја кутијата со грав во насока на стрелките на часовникот додека копчето за ослободување не кликне и иконата за затворена брава не се порамни со триаголникот на главното тело. (слика 3)

Отстранување на кутијата со грав:

1. Прво извадете го гравот од кутијата.

2. Користете ја приложената четка и отстранете ги преостанатите зрна од брусот во внатрешноста на кутијата со грав. (слика 4)

3. Притиснете го копчето за ослободување од страната на главното тело. Кутијата со грав треба да се грчи на страна и кутијата со грав ќе се ослободи.

4. Повлечете ја кутијата нагоре за да ја извадите од прстенот за префинетост на кафето.

Поставување големина на мелење кафе:

1. Ставете ја теглата за кафе во прав и нејзиниот капак во нивните правилни позиции. Проверете дали склопот е правилно поставен во телото.

2. Отворете го капакот од кутијата со зрна кафе и наполнете ја кутијата со зрна кафе со посакуваните цели зрна кафе. Затворете го капакот, сега можете да ја прилагодите големината на мелењето кафе.

3. Вашата мелница за кафе има 31 опција за големина на мелење. За да ја прилагодите големината на мелењето, ротирајте ја кутијата со зрна кафе и прилагодете ја од ситно на грубо во зависност од видот на кафето што го подготвувате. (слика 5)

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: НЕ ПРИСТАВУВАЈТЕ ГО БЛЕСЕЊЕТО ЗА ВРЕМЕ НА РАБОТА. ТОЈ ЌЕ ВЛИЈАЕ НА ГРУБОСТ НА МЕЛЕНОТО КАФЕ И МОЖЕ ДА ГО ОШТЕТИ УРЕДОТ.

ЗА НАЈДОБРИ РЕЗУЛТАТИ ПОСОВЕДУВАЈТЕ ЈА ТАБЕЛАТА НА СТРАНА 3 ОД ПРИРАЧНИКОТ (слика 7)

A. ЧЕЗВЕ – ФИНО КАФЕ, ПОСТАВУВАЊЕ: 1-2

B. ЕСПРЕСО – СРЕДЕН ФИНЕ, ПОСТАВУВАЊЕ: 3-5

B. СИФОН - СРЕДЕН, ПОСТАВУВАЊЕ: 6-10

D. КАФЕ КАПЕ – СРЕДНО, ПОСТАВУВАЊЕ: 11-20

E. ПРЕЛИВАЈ - СРЕДЕН ГРУБ, ПОСТАВУВАЊЕ: 17-25

Ф. ФРАНЦУСКИ печат – ГРУБ, ПОСТАВУВАЊЕ: 26-31

ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА:

Користење на теглата за кафе во прав)

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Пред да започнете со операцијата, проверете дали теглата за кафе во прав (M) е на место и има капак на

неа.

1. Додадете ја саканата количина зрна кафе во држачот за зрна. (Б)
2. Затворете го држачот за грав со капакот на кутијата Bean. (А)
3. Изберете ја соодветната финоста на мелење зрна со ротирање на прстенот за мелење. (Слика 5.)
4. Поврзете го уредот со електрична енергија. Откако ќе се вклучи напојувањето, уредот ќе ве информира со емитување звучен сигнал и LED дисплејот што покажува „01“.
5. Сега сте во „CUP MODE“ со користење на копчињата + и – (Слика 6:В 6:С) можете да ја уредите количината на кафе погодна за 1 шоља готово сварено кафе. Може да се направат до 10 порции кафе во исто време. (Секоја шоља е еднаква на 3 секунди мелење, тежината на секоја порција зависи од видот и свежината на зрната кафе.)
6. Потоа притиснете го копчето Старт / Пауза (6:Д) за да започне процесот на мелење. За време на процесот на мелење, можете да го запрете со повторно притискање на копчето.

Поставување на времето на мелење:

1. Можете да го промените стандардното време од 3 секунди за секоја чаша.
2. За да го направите ова, притиснете и задржете го копчето SET (6А).
3. Стандардно ќе покаже 3.0.
4. Со притискање на копчињата + и – (6В, 6С) можете да ја промените поставката за 0,1 секунди.
5. Сега секој Куп ќе биде овој пат. Пример: Ако го поставите на 4,0 секунди. Секоја чаша ќе биде 4 секунди. 1 чаша = 4 секунди, 2 чаши = 8 секунди, 3 чаши = 12 секунди и така натаму. 10 чаши ќе бидат 40 секунди.

Поставување на филтерот за Порта:

1. Отстранете ја теглата за кафе во прав (М) од уредот.
2. Вметнете ја поддршката за филтерот Порта. (J. 51 mm , K. 58 mm) во насадите во уредот. Сега сте во „Режим на Портафилтер“
3. Вметнете го филтерот за порта под излезната дупка на брусницата за брусене.
4. Можете да го оставите да лежи во држачот. Во зависност од типот на филтерот за порта, ова може да бара навикнување на поставувањето.
5. Штом порталот филтер е под излезот, можете да притиснете на Start / Pause (6А) за да го започнете процесот.
6. За време на потоа процесот на мелење, секогаш можете да го прекинете процесот со повторно притискање на Start / Pause (6А).
7. Стандардното време на мелење е 8 секунди. Можете да го промените тоа со притискање на копчињата + и – (6В, 6С) за 0,1 секунда. Или притиснете и задржете едно од копчињата за да го промените времето побрзо. Максималното време на мелење може да се постави на 20,0 секунди. Минимумот е 5,0 секунди.
8. Времето што ќе го изберете ќе се памети како стандардно додека не го исклучите уредот или не го отстраните држачот на филтерот за портата и не се вратите на „Режим на чаша“

Чистење на конусни бруси:

Ве молиме консултирајте ја страницата 4 од прирачникот за да ги најдете илустрациите што треба да помогнат во процесот. Подолу ве молиме најдете го описот за секоја од илустрациите. На пример, точката 1 одговара на сликата 1 на страница 4 и така натаму.

1. Отклучете ја кутијата Bean со притискање на рачката надолу. Кутијата со грав ќе се ротира и ќе се отвори.
2. Извадете го гравот од кутијата Bean.
3. Заклучете ја кутијата за грав назад на своето место со ставање назад на главното тело и цврсто притискање надолу и ротирање додека триаголникот свртен нагоре не се спушти со иконата за затворена брава.
4. Ставете го садот за мелење кафе под издунвите гасови на мелницата како што би правеле кафе и потоа пуштете ја мелницата додека не се испразни.
5. Отстранете ја кутијата со грав како што е опишано во точка 2.
6. Внатре во дупката ќе го видите горниот брус. Опремен е со жичана рачка. Повлечете го и цврсто завртете го спротивниот часовник и потоа извадете го од уредот.
7. Исчистете ја горната дупка со четката за чистење.
8. Исчистете ја долната дупка со четката за чистење.
9. Исчистете го отворот за мелење со четката за чистење.
10. Ставете ја горната дупка цврсто назад на врвот на долната брусница.
11. Заклучете ја горната дупка со поместување во насока на часовникот користејќи ја жичаната рачка. Преклопете ја рачката на жичата рамно.
12. Порамнете го гравчето во положба
13. Заклучете ја кутијата со грав како што е споменато во точка 3.

Чистење на уредот:

1. Проверете дали уредот е исклучен пред да го чистите.
2. Телото на уредот како и сите делови со исклучок на металните бруси. Може да се исчисти со малку влажна мека крпа.
3. Бришките треба да се чистат само со четката. Не истурајте вода или која било друга течност во или на долната дупка или во внатрешноста на уредот. Користете ја само четката за чистење на уредот.
4. По чистењето, проверете дали уредот е целосно сув и чист пред да го користите уредот.
- 5 За да ја задржите целата арома на вашето кафе и да избегнете деградација на меленото кафе, испразнете го садот за мелено кафе после секоја употреба.

Решавање проблеми:

Код на екранот: E1

Опис: Ниту еден држач за грав или држачот за грав не е цврсто поврзан.

Решение: Скопете го држачот за грав или затегнете го држачот за грав додека не се затвори микро-прекинувачот, штом држачот за грав е правилно инсталиран, кодот за грешка E1 на екранот ќе исчезне.

Код на екранот: E2

Опис: Вкупно работи 100 секунди, автоматски се исклучува за да го заштити уредот.

ИЛИ

Моторот се прегрее.

Решение:

Исклучете го кабелот за напојување, почекајте уредот да се олади, па рестартирајте го.

ИЛИ

Почекајте моторот да се олади најмалку 30 минути и рестартирајте го.

Технички податоци:

Влезен напон: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Номинална моќност: 180 W

Максимално работно време: 4 x 20 секунди



За да се заштитат вашата околина: ве молиме одделни кутии и пластични кеси и да располага со нив во соодветните канти за отпадоци. Користи апаратот треба да биде предаден на посветен собирање поени поради hazardous компоненти, кои можат да влијаат на животната средина. Не фрлајте овој апарат во заедничката корпа за отпадоци.

(GR) ΕΛΛΑΔΑ

ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ. ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ
ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ
Οι όροι εγγύησης είναι διαφορετικοί, εάν η συσκευή χρησιμοποιείται για εμπορικούς σκοπούς.

1. Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά και συμμορφώνεστε πάντα με τις παρακάτω οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τυχόν ζημιές που οφείλονται σε κακή χρήση.
2. Το προϊόν προορίζεται για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για οποιονδήποτε σκοπό που δεν είναι συμβατός με την εφαρμογή του.
3. Η ισχύουσα τάση είναι 230V ~50Hz. Για λόγους ασφαλείας δεν ενδείκνυται η σύνδεση πολλών συσκευών σε μία πρίζα.
4. Να είστε προσεκτικοί όταν το χρησιμοποιείτε γύρω από παιδιά. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με το προϊόν. Μην αφήνετε παιδιά ή άτομα που δεν γνωρίζουν τη συσκευή να τη χρησιμοποιούν χωρίς επίβλεψη.
5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση της συσκευής, μόνο υπό την επίβλεψη ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους, ή εάν έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν επίγνωση των κινδύνων που συνδέονται με τη λειτουργία της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της

- συσκευής δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και οι δραστηριότητες αυτές εκτελούνται υπό επίβλεψη.
6. Αφού ολοκληρώσετε τη χρήση του προϊόντος, να θυμάστε πάντα να αφαιρείτε απαλά το φιν από την πρίζα κρατώντας την πρίζα με το χέρι σας. Μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο ρεύματος!!!
7. Μην αφήνετε ποτέ το προϊόν συνδεδεμένο στην πηγή ρεύματος χωρίς επίβλεψη. Ακόμη και όταν η χρήση διακόπτεται για μικρό χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε το από το δίκτυο, αποσυνδέστε το ρεύμα.
8. Μην βάζετε ποτέ το καλώδιο τροφοδοσίας, το φιν ή ολόκληρη τη συσκευή στο νερό. Ποτέ μην εκθέτετε το προϊόν σε ατμοσφαιρικές συνθήκες όπως απευθείας ηλιακό φως ή βροχή κ.λπ.. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε συνθήκες υγρασίας.
9. Ελέγχετε περιοδικά την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, το προϊόν πρέπει να στραφεί σε επαγγελματικό σημείο σέρβις για να αντικατασταθεί, προκειμένου να αποφευχθούν επικίνδυνες καταστάσεις.
10. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν με κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας ή εάν έχει πέσει ή έχει καταστραφεί με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ή εάν δεν λειτουργεί σωστά. Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας το ελαττωματικό προϊόν γιατί μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία. Πάντα να στρέφετε τη συσκευή που έχει υποστεί ζημιά σε ένα επαγγελματικό σημείο σέρβις για να την επισκευάσετε. Όλες οι επισκευές μπορούν να γίνουν μόνο από εξουσιοδοτημένους επαγγελματίες σέρβις. Η επισκευή που έγινε λανθασμένα μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνες καταστάσεις για τον χρήστη.
11. Ποτέ μην τοποθετείτε το προϊόν πάνω ή κοντά σε ζεστές ή ζεστές επιφάνειες ή συσκευές κουζίνας όπως ο ηλεκτρικός φούρνος ή ο καυστήρας αερίου.
12. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν κοντά σε εύφλεκτα.
13. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται πάνω από την άκρη του πάγκου.
14. Μην βυθίζετε τη μονάδα κινητήρα σε νερό.
15. Λειτουργείτε πάντα το μύλο με το καπάκι ασφαλείας στη θέση του. Κρατήστε τα χέρια και τα αντικείμενα έξω από τη χοάνη του καφέ κατά το τρίψιμο και όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ξένα σώματα στους κόκκους πριν ξεκινήσετε το άλεσμα.
16. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν είναι άδεια.

Περιγραφή συσκευής:

A. Καπάκι κουτιού κόκκων κωνικό γρέτζι	B. Κουτί κόκκων	Γ. Αφαιρούμενο επάνω
E. Σώμα	Δ. Δαχτυλίδι λεπτότητας αλεσμένου καφέ	Η. Κουμπί «+».
I. Κουμπί "SET"	F. Κουμπί «START/STOP»	G. Κουμπί «-»
Βούρτσα	J. Υποστήριξη	portafilter 51mm K. Υποστήριξη
M. Καπάκι κουτιού πούδρας	N. Βάζο σκόνης καφέ	portafilter 58mm L.

Πριν από την πρώτη χρήση:

Πριν χρησιμοποιήσετε τον μύλο καφέ, σκουπίστε το περίβλημα και το κουτί κόκκων καφέ με ένα καθαρό υγρό πανί. Πλύνετε το βάζο σε σκόνη καφέ και το καπάκι του βάζου σε σκόνη καφέ με ζεστό σαπουνόνερο, στη συνέχεια ξεπλύνετε και στεγνώστε. Μην το χρησιμοποιείτε όταν κάποιο από τα μέρη είναι υγρό.

Ρύθμιση:

Εγκατάσταση του κουτιού bean:

1. Βεβαιωθείτε ότι ο μύλος καφέ είναι αποσυνδεδεμένος.
2. Κρατήστε πατημένο το μοχλό απελευθέρωσης κουτιού κόκκων καφέ που βρίσκεται στην άλλη πλευρά της συσκευής με το εικονίδιο OPEN LOCK στο σώμα της συσκευής και, στη συνέχεια, εντοπίστε το εικονίδιο τριγώνου στο κουτί κόκκων (Εικόνα 2) ευθυγραμμίστε τα δύο προς τα πάνω και σπρώξτε προς τα κάτω .
3. Στη συνέχεια, περιστρέψτε το κουτί φασολιών δεξιόστροφα μέχρι να κάνει κλικ στο κουμπί απελευθέρωσης και το εικονίδιο κλειστής κλειδαριάς να ευθυγραμμιστεί με το τρίγωνο στο κύριο σώμα. (εικόνα 3)

Αφαίρεση του κουτιού φασολιών:

1. Αρχικά αφαιρέστε τα φασόλια από το κουτί.
2. Χρησιμοποιήστε την προσαρτημένη βούρτσα και αφαιρέστε τυχόν φασόλια που έχουν απομείνει από το γρέζι στο εσωτερικό του κουτιού φασολιών. (εικ. 4)
3. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης στο πλάι του κύριου σώματος. Το κουτί φασολιών πρέπει να τραντάξει στο πλάι και το κουτί φασολιών θα απελευθερωθεί.
4. Τραβήξτε το κουτί προς τα πάνω για να το βγάλετε από τον δακτύλιο λεπτότητας του καφέ.

Ρύθμιση μεγέθους άλεσης καφέ:

1. Τοποθετήστε το βάζο σκόνης καφέ και το καπάκι του στη σωστή θέση. Ελέγξτε ότι το συγκρότημα είναι σωστά τοποθετημένο στο σώμα.
 2. Ανοίξτε το καπάκι του κουτιού κόκκων καφέ και γεμίστε το κουτί κόκκων καφέ με τους επιθυμητούς ολόκληρους κόκκους καφέ. Κλείστε το καπάκι, μπορείτε τώρα να προσαρμόσετε το μέγεθος άλεσης καφέ.
 3. Ο μύλος του καφέ σας έχει 31 επιλογές μεγέθους άλεσης. Για να ρυθμίσετε το μέγεθος άλεσης, περιστρέψτε το κουτί κόκκων καφέ και προσαρμόστε από λεπτό σε χοντρό, ανάλογα με τον τύπο του καφέ που παρασκευάζετε. (εικ. 5)
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗΝ ΡΥΘΜΙΖΕΤΕ ΤΟ ΛΕΙΣΜΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ. ΘΑ ΕΠΗΡΕΑΣΕΙ ΤΗ ΧΡΥΧΩΣΗ ΤΟΥ ΑΛΕΜΟΥ ΚΑΦΕ ΚΑΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΒΛΑΒΕΙ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ.**

ΓΙΑ ΚΑΛΥΤΕΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΕΤΕ ΤΟΝ ΠΙΝΑΚΑ ΣΤΗ ΣΕΛΙΔΑ 3 ΤΟΥ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ (Εικόνα 7)

- A. CEZVE – ΦΙΝΟΣ ΚΑΦΕ, ΣΕΤ: 1-2
B. ΕΣΠΡΕΣΣΟ – ΜΕΣΗ ΦΙΝ, ΣΕΤ: 3-5
Γ. ΣΙΦΩΝ – ΜΕΣΑΙΟ, ΣΕΤ: 6-10
Δ. ΚΑΦΕΣ ΣΤΑΛΑΚΤΟΣ – ΜΕΣΑΙΟ, ΣΚΗΝΙΣΜΟΣ: 11-20
Ε. ΠΕΡΙΧΥΣΗ - ΜΕΣΗ ΧΟΝΔΡΟ, ΣΕΤ: 17-25
ΣΤ. ΓΑΛΛΙΚΟΣ ΤΥΠΟΣ – ΧΟΝΤΡΟ, ΣΕΤ: 26-31
ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ:

Χρησιμοποιώντας το βάζο σε σκόνη καφέ)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν ξεκινήσετε τη λειτουργία βεβαιωθείτε ότι το δοχείο σκόνης καφέ (M) είναι στη θέση του και έχει ένα καπάκι πάνω του.

1. Προσθέστε την επιθυμητή ποσότητα κόκκων καφέ στη θήκη για κόκκους. (Σ1)
2. Κλείστε τη θήκη φασολιών με το καπάκι του κουτιού Bean. (ENA)
3. Επιλέξτε την κατάλληλη λεπτότητα λείανσης φασολιών περιστρέφοντας τον δακτύλιο ρύθμισης άλεσης. (Εικόνα 5.)
4. Συνδέστε τη μονάδα στο ρεύμα. Μόλις ενεργοποιηθεί η τροφοδοσία, η συσκευή θα σας ενημερώσει εκπέμποντας ένα ηχητικό σήμα και την οθόνη LED που δείχνει "01".
5. Τώρα βρίσκεστε σε «ΚΟΥΠ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ» χρησιμοποιώντας τα κουμπιά + και – (Εικόνα 6:Β 6:C) μπορείτε να επεξεργαστείτε την ποσότητα καφέ που είναι κατάλληλη για 1 φλιτζάνι έτοιμου καφέ. Μπορούν να παρασκευαστούν έως και 10 μερίδες καφέ τη φορά. (Κάθε φλιτζάνι ισούται με 3 δευτερόλεπτα άλεσης, το βάρος κάθε μερίδας εξαρτάται από τον τύπο και τη φρεσκάδα των κόκκων καφέ.)
6. Στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί Έναρξη / Παύση (6:D) για να ξεκινήσει η διαδικασία λείανσης. Κατά τη διαδικασία λείανσης μπορείτε να το σταματήσετε πατώντας ξανά το κουμπί.

Ρύθμιση του χρόνου άλεσης:

1. Μπορείτε να αλλάξετε τον προεπιλεγμένο χρόνο από 3 δευτερόλεπτα για κάθε φλιτζάνι.
2. Για να το κάνετε αυτό, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί SET (6A).
3. Από προεπιλογή θα δείχνει 3.0.
4. Πατώντας τα κουμπιά + και – (6B, 6C) μπορείτε να αλλάξετε τη ρύθμιση κατά 0,1 δευτερόλεπτα.
5. Τώρα κάθε Κύπελλο θα ρυθμίζεται αυτή τη φορά. Παράδειγμα: Εάν το ρυθμίσετε στα 4,0 δευτερόλεπτα. Κάθε φλιτζάνι θα είναι 4 δευτερόλεπτα. 1 φλιτζάνι = 4 δευτερόλεπτα, 2 κούπες = 8 δευτερόλεπτα, 3 φλιτζάνια = 12 δευτερόλεπτα και ούτω καθεξής. 10 φλιτζάνια θα είναι 40 δευτερόλεπτα.

Ρύθμιση φίλτρου Porta:

1. Αφαιρέστε το βάζο σκόνης καφέ (M) από τη συσκευή.
2. Τοποθετήστε το στήριγμα φίλτρου Porta. (J. 51 mm , K. 58 mm) μέσα στα άλση στη συσκευή. Βρίσκεστε τώρα σε " Λειτουργία Portafilter "
3. Εισαγάγετε το φίλτρο πόρτα κάτω από την οπή εξόδου του μύλου με γρέζια.
4. Μπορείτε να το αφήσετε να ξεκουραστεί στη θήκη. Ανάλογα με τον τύπο του φίλτρου porta, αυτό μπορεί να απαιτεί εξοικείωση με την τοποθέτησή.
5. Μόλις το φίλτρο porta είναι κάτω από την έξοδο, μπορείτε να πατήσετε το Start / Pause (6A) για να ξεκινήσει η διαδικασία.
6. Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας λείανσης, μπορείτε πάντα να σταματήσετε τη διαδικασία πατώντας ξανά το Start / Pause (6A).

7. Ο τυπικός χρόνος λείανσης είναι 8 δευτερόλεπτα. Μπορείτε να το αλλάξετε πατώντας τα κουμπιά + και – (6B, 6C) κατά 0,1 δευτερόλεπτο. Ή πατήστε παρατεταμένα ένα από τα κουμπιά για να αλλάξετε την ώρα πιο γρήγορα. Ο μέγιστος χρόνος λείανσης μπορεί να ρυθμιστεί στα 20,0 δευτερόλεπτα. Το ελάχιστο είναι 5,0 δευτερόλεπτα.
8. Η ώρα που θα επιλέξετε θα απομνημονευθεί ως η προεπιλεγμένη μέχρι η συσκευή ή να αφαιρεθεί η θήκη φίλτρου porta και να επιστρέψετε στη "Λειτουργία φλυτζανιού"

Καθαρισμός κωνικών γρέζων:

Συμβουλευτείτε τη σελίδα 4 του εγχειριδίου για να βρείτε τις εικόνες που θα βοηθήσουν στη διαδικασία. Παρακάτω βρείτε την περιγραφή για κάθε μία από τις εικόνες. Για παράδειγμα, το σημείο 1 αντιστοιχεί στην εικόνα 1 στη σελίδα 4 και ούτω καθεξής.

1. Ξεκλειδώστε το κουτί Bean πιέζοντας το μοχλό προς τα κάτω. Το κουτί των φασολιών θα περιστραφεί και θα ανοίξει.
2. Αφαιρέστε τα φασόλια από το κουτί των φασολιών.
3. Κλειδώστε ξανά το κουτί των φασολιών στη θέση του τοποθετώντας ξανά στο κύριο σώμα και πιέζοντας σταθερά προς τα κάτω και περιστρέφοντας μέχρι το τρίγωνο που βλέπει προς τα πάνω να αναστραφεί με το κλειστό εικονίδιο κλειδαριάς.
4. Βάλτε το δοχείο αλεσμένου καφέ κάτω από την εξάτμιση του μύλου όπως θα φτιάχνατε τον καφέ και, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε το μύλο μέχρι να αδειάσει.
5. Αφαιρέστε το κουτί των φασολιών όπως περιγράφεται στο σημείο 2.
6. Μέσα στην τρύπα θα δείτε το πάνω γρέζι. Είναι εξοπλισμένο με συρμάτινη λαβή. Τραβήξτε το και στρίψτε σταθερά αριστερόστροφα και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το από τη συσκευή.
7. Καθαρίστε την επάνω γρέζια με τη βούρτσα καθαρισμού.
8. Καθαρίστε την κάτω γρέζια με τη βούρτσα καθαρισμού.
9. Καθαρίστε την έξοδο άλεσης με τη βούρτσα καθαρισμού.
10. Τοποθετήστε το πάνω γρέζι σταθερά πίσω στο πάνω μέρος του κάτω γρέζιου.
11. Κλειδώστε το επάνω γρέζι μετακινώντας το δεξιόστροφα χρησιμοποιώντας τη συρμάτινη λαβή. Διπλώστε τη συρμάτινη λαβή επίπεδη.
12. Ευθυγραμμίστε τη θήκη φασολιών στη θέση της
13. Κλειδώστε το κουτί των φασολιών όπως αναφέρεται στο σημείο 3.

Καθαρισμός της συσκευής:

1. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη πριν τον καθαρισμό.
2. Το σώμα της συσκευής καθώς και όλα τα μέρη εκτός από τα μεταλλικά γρέζια. Μπορεί να καθαριστεί με ένα ελαφρώς υγρό μαλακό πανί.
3. Τα γρέζια πρέπει να καθαρίζονται μόνο με τη βούρτσα. Μην ρίχνετε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό μέσα ή πάνω στο κάτω γρέζι ή μέσα στη συσκευή. Χρησιμοποιήστε μόνο τη βούρτσα για να καθαρίσετε τη συσκευή.
4. Μετά τον καθαρισμό βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι πλήρως στεγνή και καθαρή πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
- 5 Για να διατηρήσετε όλο το άρωμα του καφέ σας και να αποφύγετε την υποβάθμιση του αλεσμένου καφέ, αδειάζετε το δοχείο του αλεσμένου καφέ μετά από κάθε χρήση.

Αντιμετώπιση προβλημάτων:

Κωδικός στην οθόνη: E1

Περιγραφή: Καμία θήκη φασολιών ή η θήκη φασολιών δεν είναι συνδεδεμένη σφιχτά.

Λύση: Συναρμολογήστε τη θήκη φασολιών ή σφίξτε τη θήκη φασολιών μέχρι να κλείσει ο μικροδιακόπτης, όταν η θήκη φασολιών εγκατασταθεί σωστά τότε ο κωδικός σφάλματος E1 στην οθόνη θα εξαφανιστεί.

Κωδικός στην οθόνη: E2

Περιγραφή: Συνολική λειτουργία 100 δευτερόλεπτα, απενεργοποιείται αυτόματα για προστασία της μονάδας.

H

Ο κινητήρας υπερθερμαίνεται.

Λύση:

Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος, περιμένετε να κρυώσει η συσκευή και μετά επανεκκινήστε.

H

Περιμένετε να κρυώσει ο κινητήρας για τουλάχιστον 30 λεπτά και επανεκκινήστε.

Τεχνικά δεδομένα:

Τάση εισόδου: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Ονομαστική ισχύς: 180 W

Μέγιστος χρόνος εργασίας: 4 x 20 δευτερόλεπτα



φροντίζουμε το φυσικό περιβάλλον. Παρακαλούμε να πετάτε τις συσκευασίες από χαρτόνι στον κάδο ανακύκλωσης απορριμμάτων χαρτί. Τις σακούλες από πολυαιθυλένιο (PE), απορρίψτε τις στον κάδο ανακύκλωσης πλαστικών. Η φθαρμένη συσκευή πρέπει να απορρίπτεται στο κατάλληλο σημείο, εξαιτίας των επικίνδυνων στοιχείων που περιέχει και τα οποία μπορεί να αποτελέσουν απειλή για το περιβάλλον. Η ηλεκτρική συσκευή πρέπει να απορρίπτεται με τέτοιο τρόπο ώστε να περιοριστεί η επαναχρησιμοποίησή της. Εάν στη συσκευή βρίσκονται μπαταρίες, αυτές πρέπει να αφαιρεθούν και να πεταχτούν σε ξεχωριστό κάδο.

УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ. ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ БУДУЩЕГО СПРАВОЧНИКА

Условия гарантии другие, если устройство используется в коммерческих целях.

1. Перед использованием продукта внимательно прочитайте и всегда соблюдайте следующие инструкции. Производитель не несет ответственности за любой ущерб, возникший в результате неправильного использования.
2. Продукт предназначен для использования только внутри помещений. Не используйте продукт для каких-либо целей, несовместимых с его применением.
3. Применимое напряжение составляет 230 В ~ 50 Гц. Из соображений безопасности не рекомендуется подключать несколько устройств к одной розетке.
4. Пожалуйста, будьте осторожны при использовании рядом с детьми. Не позволяйте детям играть с изделием. Не позволяйте детям или людям, не знакомым с устройством, использовать его без присмотра.
5. ВНИМАНИЕ: Это устройство может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лицами, не имеющими опыта или знаний об устройстве, только под наблюдением лица, ответственного за их безопасность, или если они были проинструктированы о безопасном использовании устройства и осведомлены об опасностях, связанных с его эксплуатацией. Дети не должны играть с устройством. Очистку и техническое обслуживание устройства не должны выполнять дети, за исключением случаев, когда они старше 8 лет и эти действия выполняются под присмотром.
6. После того, как вы закончите использовать изделие, не забудьте осторожно вынуть вилку из розетки, удерживая розетку рукой. Никогда не тяните за кабель питания!!!
7. Никогда не оставляйте изделие подключенным к источнику питания без присмотра. Даже когда использование прерывается на короткое время, выключите его из сети, отключите питание.
8. Никогда не опускайте кабель питания, вилку или все устройство в воду. Никогда не подвергайте изделие воздействию атмосферных явлений, таких как прямые солнечные лучи, дождь и т. д. Никогда не используйте изделие во влажных условиях.
9. Периодически проверяйте состояние кабеля питания. Если кабель питания поврежден, изделие следует передать в профессиональный сервисный центр для замены во избежание опасных ситуаций.
10. Никогда не используйте изделие с поврежденным кабелем питания, если его уронили или каким-либо другим образом повредили, или если оно не работает должным образом. Не пытайтесь отремонтировать неисправный продукт самостоятельно, так как это может привести к поражению электрическим током. Всегда обращайтесь с поврежденным устройством в профессиональный сервисный центр для его ремонта. Все ремонтные работы могут выполняться только авторизованными специалистами сервисной службы. Неправильно выполненный ремонт может привести к возникновению опасных ситуаций для пользователя.
11. Никогда не ставьте изделие на горячие или теплые поверхности или кухонные приборы, такие как электрическая духовка или газовая плита, или близко к ним.
12. Никогда не используйте изделие рядом с горючими материалами.
13. Не допускайте свисания шнура с края стойки.
14. Не погружайте блок двигателя в воду.

15. Всегда используйте кофемолку с надежно установленной защитной крышкой. Не допускайте попадания рук и предметов в емкость для кофе во время помола и когда прибор включен в сеть. Прежде чем приступить к помолу, убедитесь, что в зернах нет посторонних предметов.

16. Не используйте прибор, если он пуст.

Описание устройства:

A. Крышка контейнера для зерен	B. Контейнер для зерен	C. Съёмное
верхнее коническое жерновство	D. Кольцо для определения крупности молотого кофе	
E. Корпус	F. Кнопка «СТАРТ/СТОП»	G. Кнопка «-»
«+»		H. Кнопка
I. Кнопка «SET»	J. Опора	портафильтра 51 мм K. Опора
M. Крышка коробки для порошка	N. Баночка для кофейного порошка	портафильтра 58 мм L. Щетка

Перед первым использованием:

Перед использованием кофемолки протрите корпус и контейнер для кофейных зерен чистой влажной тканью. Вымойте банку с кофейным порошком и крышку в теплой мыльной воде, затем ополосните и высушите. Не используйте его, когда какая-либо из частей влажная.

Настраивать:

Установка бокса:

1. Убедитесь, что кофемолка отключена от сети.
2. Удерживайте рычаг освобождения контейнера для кофейных зерен, расположенный на другой стороне устройства со значком ОТКРЫТОГО ЗАМКА на корпусе устройства, а затем найдите значок треугольника на контейнере для кофейных зерен (рис. 2), выровняйте их вверх и нажмите вниз.
3. Затем поверните контейнер для кофейных зерен по часовой стрелке до щелчка кнопки разблокировки и совмещения значка закрытого замка с треугольником на основном корпусе. (рис. 3)

Снятие контейнера для фасоли:

1. Сначала достаньте фасоль из коробки.
2. С помощью прилагаемой щетки удалите остатки зерен с жерновов внутри контейнера для зерен. (рис. 4)
3. Нажмите кнопку разблокировки сбоку основного корпуса. Контейнер для кофейных зерен должен дернуться в сторону, и контейнер для зерен освободится.
4. Потяните коробку вверх, чтобы вынуть ее из кольца степени помола кофе.

Установка размера помола кофе:

1. Установите емкость для кофейного порошка и ее крышку в правильное положение. Убедитесь, что узел правильно расположен в корпусе.
 2. Откройте крышку контейнера для кофейных зерен и наполните контейнер желаемыми целыми кофейными зернами. Закройте крышку, теперь вы можете регулировать степень помола кофе.
 3. Ваша кофемолка имеет 31 вариант размера помола. Чтобы отрегулировать размер помола, поверните контейнер для кофейных зерен и отрегулируйте его от мелкого до крупного в зависимости от типа кофе, который вы завариваете. (рис. 5)
- ВНИМАНИЕ: НЕ РЕГУЛИРУЙТЕ ПОМОЛ ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ. ЭТО ПОВЛИЯЕТ НА КРУПНОСТЬ КОФЕЙНОЙ МОЛОТЫ И МОЖЕТ ПОВРЕДИТЬ УСТРОЙСТВО.**

для наилучших результатов, пожалуйста, СМОТРИТЕ ТАБЛИЦУ НА СТР. 3 РУКОВОДСТВА (рис. 7).

- A. ЧЕЗВЕ – ОТЛИЧНЫЙ КОФЕ, НАСТРОЙКА: 1-2.
B. ЭСПРЕССО – СРЕДНЯЯ ТОЧНОСТЬ, НАСТРОЙКА: 3-5.
C. СИФОН – СРЕДНИЙ, НАСТРОЙКА: 6-10.
D. КАПЕЛЬНЫЙ КОФЕ – СРЕДНИЙ, НАСТРОЙКА: 11-20.
E. POUR OVER – СРЕДНЯЯ КРУПНАЯ, НАСТРОЙКА: 17-25.
F. ФРАНЦУЗСКИЙ ПРЕСС – ГРУБЫЙ, НАСТРОЙКА: 26-31.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ:

Использование банки с кофейным порошком)

ВНИМАНИЕ: Перед началом работы убедитесь, что емкость для кофейного порошка (M) находится на месте и закрыта крышкой.

1. Добавьте необходимое количество кофейных зерен в держатель для зерен. (B)
2. Закройте подставку для зерен крышкой контейнера для зерен. (A)
3. Выберите подходящую степень помола зерен, вращая кольцо регулировки помола. (Рисунок 5.)
4. Подключите устройство к электросети. Как только питание будет включено, устройство сообщит вам об этом звуковым сигналом и светодиодным дисплеем с надписью «01».
5. Теперь вы находитесь в «РЕЖИМЕ ЧАШКИ». С помощью кнопок + и – (Рисунок 6: B 6: C) вы можете редактировать количество кофе, подходящее для 1 чашки готового кофе. Одновременно можно приготовить до 10 порций кофе. (Каждая чашка равна 3 секундам помола, вес каждой порции зависит от сорта и свежести кофейных зерен.)
6. Затем нажмите кнопку «Старт/Пауза» (6: D), чтобы начать процесс измельчения. Во время процесса измельчения вы можете остановить его, нажав кнопку еще раз.

Установка времени измельчения:

1. Вы можете изменить время по умолчанию с 3 секунд для каждой чашки.

2. Для этого нажмите и удерживайте кнопку SET (6A).
3. По умолчанию отображается 3.0.
4. Нажимая кнопки + и – (6B, 6C) вы можете изменить настройку на 0,1 секунды.
5. Теперь каждая чашка будет на этот раз задаваться. Пример: если вы установите его на 4,0 секунды. Каждая чашка будет 4 секунды. 1 чашка = 4 секунды, 2 чашка = 8 секунд, 3 чашка = 12 секунд и так далее. 10 чашек будут 40 секунд.

Настройка фильтра порта:

1. Снимите банку с кофейным порошком (M) из устройства.
2. Вставьте опору фильтра Porta. (Дж. 51 мм, К. 58 мм) в канавки в устройстве. Теперь вы находитесь в «режиме порта-фильтра».
3. Вставьте портовый фильтр под выходное отверстие жерновной кофемолки.
4. Вы можете оставить его в держателе. В зависимости от типа портового фильтра может потребоваться привыкание к размещению.
5. Как только порт-фильтр находится под выходом, вы можете нажать кнопку «Старт / Пауза» (6A), чтобы начать процесс.
6. Во время процесса помола вы всегда можете остановить процесс, снова нажав кнопку «Старт/Пауза» (6A).
7. Стандартное время измельчения составляет 8 секунд. Вы можете изменить это, нажав кнопки + и – (6B, 6C) на 0,1 секунды. Или нажмите и удерживайте любую из кнопок, чтобы изменить время быстрее. Максимальное время измельчения можно установить на 20,0 секунд. Минимум 5,0 секунд.
8. Выбранное вами время будет запоминаться как время по умолчанию до тех пор, пока вы не выключите устройство или не удалите держатель порта-фильтра и не переключитесь обратно в «Режим чашки».

Очистка конических борфрез:

Пожалуйста, обратитесь к странице 4 руководства, чтобы найти иллюстрации, которые помогут в этом процессе. Ниже вы найдете описание каждой иллюстрации. Например, точка 1 соответствует рисунку 1 на странице 4 и так далее.

1. Разблокируйте контейнер для зерен, нажав рычаг вниз. Контейнер для кофейных зерен повернется и откроется.
2. Достаньте зерна из контейнера для зерен.
3. Зафиксируйте контейнер для кофейных зерен на месте, поместив его обратно на основной корпус, сильно надавив вниз и поворачивая до тех пор, пока треугольник, обращенный вверх, не загорится со значком закрытого замка.
4. Поместите контейнер для молотого кофе под выпускное отверстие кофемолки, как при приготовлении кофе, а затем включите кофемолку до тех пор, пока она не опустеет.
5. Снимите контейнер для кофейных зерен, как описано в пункте 2.
6. Внутри отверстия вы увидите верхний заусенец. Он оснащен проволочной ручкой. Потяните за него и крепко поверните против часовой стрелки, а затем снимите с устройства.
7. Очистите верхний заусенец с помощью чистящей щетки.
8. Очистите нижний фрезер с помощью чистящей щетки.
9. Очистите отверстие для измельчения с помощью чистящей щетки.
10. Плотно поместите верхний фрезу поверх нижнего фрезы.
11. Зафиксируйте верхний бор, перемещая его по часовой стрелке с помощью проволочной ручки. Сложите проволочную ручку ровно.
12. Установите подставку для бобов на место.
13. Зафиксируйте контейнер для кофейных зерен, как указано в пункте 3.

Очистка устройства:

1. Перед чисткой убедитесь, что устройство выключено.
2. Корпус устройства, а также все детали за исключением металлических заусенцев. Можно чистить слегка влажной мягкой тканью.
3. Заусенцы следует очищать только щеткой. Не наливайте воду или любую другую жидкость на нижнюю фрезу или внутрь устройства. Используйте щетку только для очистки устройства.
4. После очистки перед использованием убедитесь, что устройство полностью сухое и чистое.
- 5 Чтобы сохранить весь аромат кофе и избежать порчи молотого кофе, опорожняйте контейнер для молотого кофе после каждого использования.

Поиск неисправностей:

Код на дисплее: E1

Описание: Нет держателя для кофейных зерен или держатель для зерен не плотно подсоединен.

Решение: Соберите подставку для зерен или затяните ее до тех пор, пока микропереключатель не закроется. Как только подставка для зерен будет установлена правильно, код ошибки E1 на дисплее исчезнет.

Код на дисплее: E2

Описание: Общее время работы 100 секунд, питание автоматически отключается для защиты устройства.

ИЛИ

Мотор перегревается.

Решение:

Отключите шнур питания, подождите, пока устройство остынет, затем перезапустите.

ИЛИ

Подождите, пока двигатель остынет в течение как минимум 30 минут, и перезапустите.

Технические данные:

Входное напряжение: 220-240 В ~ 50/60 Гц

Номинальная мощность: 180 Вт

Максимальное рабочее время: 4 x 20 секунд





Zabotjatsja ob okružojuščej srede.. Upakovku iz kartona predađte, poželujsta, na makulaturu. Polietilenoŭne meški (PE) vykidatj v rezervoar dja plastmassy. Iznosnoennoe ustrojstvo nađo predať v sootvetstvujujuščuju točku hranenija, tak kak nađođiaščiesjaŭ ustrojstvenopasnye sostavljajoščie mogut javljaťsja ugrozoy dja okružojuščej srede. Električeskoe ustrojstvo nađo predať takim obrazom, štoŭby ograničitj ego povtornoje upotreblenie i ispoljzovanie. Esli v ustrojstve nađođatsja bateriei, ih nađo vytjanutj i predať v točku hranenija otdeljno. Ustrojstvo ne vykidatj v rezervoar dja kommunalnych otkhodov!

NEDERLANDS

VEILIGHEIDSVORWAARDEN. BELANGRIJKE INSTRUCTIES OVER GEBRUIKSVEILIGHEID

LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE

De garantievoorwaarden zijn anders als het apparaat voor commerciële doeleinden wordt gebruikt.

1. Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt en volg ze altijd op. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor enige schade als gevolg van verkeerd gebruik.

2. Het product mag alleen binnenshuis worden gebruikt. Gebruik het product niet voor enig doel dat niet verenigbaar is met de toepassing ervan.

3. De toepasselijke spanning is 230V ~50Hz. Om veiligheidsredenen is het niet gepast om meerdere apparaten op één stopcontact aan te sluiten.

4. Wees voorzichtig bij gebruik in de buurt van kinderen. Laat de kinderen niet met het product spelen. Laat kinderen of mensen die het apparaat niet kennen het niet zonder toezicht gebruiken.

5. **WAARSCHUWING:** Dit apparaat mag alleen worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat, onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, of als ze zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de gevaren die aan het gebruik ervan verbonden zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Het reinigen en onderhouden van het apparaat mag niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en deze activiteiten onder toezicht worden uitgevoerd.

6. Vergeet niet om, nadat u klaar bent met het gebruik van het product, voorzichtig de stekker uit het stopcontact te halen terwijl u het stopcontact met uw hand vasthoudt. Trek nooit aan de stroomkabel!!!

7. Laat het product nooit zonder toezicht op de stroombron aangesloten. Zelfs als het gebruik voor een korte tijd wordt onderbroken, schakel het dan uit van het netwerk en haal de stekker uit het stopcontact.

8. Steek nooit het netsnoer, de stekker of het hele apparaat in het water. Stel het product nooit bloot aan atmosferische omstandigheden zoals direct zonlicht of regen, enz.. Gebruik het product nooit in vochtige omstandigheden.

9. Controleer regelmatig de staat van de stroomkabel. Als de voedingskabel beschadigd is, moet het product ter vervanging naar een professionele servicelocatie worden gebracht om gevaarlijke situaties te voorkomen.

10. Gebruik het product nooit als het netsnoer beschadigd is of als het gevallen is, op een andere manier beschadigd is of als het niet goed werkt. Probeer het defecte product niet zelf te repareren, omdat dit tot een elektrische schok kan leiden. Breng het beschadigde apparaat altijd naar een professionele servicelocatie om het te repareren. Alle reparaties kunnen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde serviceprofessionals. Een onjuist uitgevoerde reparatie kan gevaarlijke situaties voor de gebruiker veroorzaken.

11. Plaats het product nooit op of dichtbij hete of warme oppervlakken of keukenapparatuur zoals de elektrische oven of gasbrander.

12. Gebruik het product nooit in de buurt van brandbare stoffen.
13. Laat het snoer niet over de rand van het aanrecht hangen.
14. Dompel de motorunit niet onder in water.
15. Bedien de molen altijd met het veiligheidsdeksel stevig op zijn plaats. Houd handen en voorwerpen uit de koffietrechter tijdens het malen en wanneer de stekker in het stopcontact zit. Zorg ervoor dat er geen vreemde voorwerpen in de bonen zitten voordat u begint met malen.
16. Gebruik het apparaat niet als het leeg is.

Apparaat beschrijving:

- | | | |
|----------------------------------|--------------------------------------|---|
| A. Deksel van het bonenreservoir | B. Bonenreservoir | C. Verwijderbare bovenste |
| conische braam | D. Fijnheidsring voor gemalen koffie | |
| E. Behuizing | F. "START/STOP"-knop | G. "-"-knop |
| I. "SET"-knop | J. Ondersteuning van 51 mm | H. "+"-knop |
| filterhouder L. Borstel | | filterdrager K. Ondersteuning van 58 mm |
| M. Deksel poederdoos | N. Koffiepoederpot | |

Vóór het eerste gebruik:

Voordat u de koffiemolen gebruikt, veegt u de behuizing en het koffiebonenreservoir af met een schone, vochtige doek. Was de koffiepoederpot en het deksel van de koffiepoederpot in een warm sopje, spoel hem vervolgens af en droog hem af. Gebruik het niet als een van de onderdelen nat is.

Opgericht:

De bonenbox installeren:

1. Zorg ervoor dat de koffiemolen niet is aangesloten.
2. Houd de ontgrendelingshendel van de koffiebonenbak aan de andere kant van het apparaat ingedrukt met het OPEN LOCK-pictogram op de behuizing van het apparaat en zoek vervolgens het driehoekpictogram op de bonendoos (foto 2), lijn de twee uit en duw naar beneden.
3. Draai vervolgens de bonenbox met de klok mee totdat de ontgrendelingsknop klikt en het gesloten slotpictogram op één lijn staat met de driehoek op het hoofdgedeelte. (foto 3)

Bonenbox verwijderen:

1. Haal eerst de bonen uit de doos.
2. Gebruik de bijgevoegde borstel en verwijder eventuele resterende bonen van de braam aan de binnenkant van de bonenbox. (afb. 4)
3. Druk op de ontgrendelingsknop aan de zijkant van het hoofdgedeelte. De bonenbox moet naar de zijkant trekken en de bonenbox komt los.
4. Trek het bakje naar boven om het uit de koffiefijnheidsring te halen.

Koffiemaling instellen:

1. Plaats de koffiepoederkan en het deksel in de juiste posities. Controleer of het geheel correct in de behuizing is geplaatst.
 2. Open het deksel van het koffiebonenreservoir en vul het koffiebonenreservoir met de gewenste hele koffiebonen. Sluit het deksel, je kunt nu de koffiemaling aanpassen.
 3. Uw koffiemolen heeft 31 opties voor de maalgrootte. Om de maalgraad aan te passen, draait u de koffiebonenbak en stelt u deze in van fijn naar grof, afhankelijk van het type koffie dat u aan het zetten bent. (afb. 5)
- WAARSCHUWING: VERSTEL DE SLIJPING NIET TIJDENS DE WERKING. DIT HEEFT INVLOED OP DE GROFHEID VAN DE KOFFIEMAAT EN KAN HET APPARAAT BESCHADIGEN.**

RAADPLEEG VOOR DE BESTE RESULTATEN DE TABEL OP PAGINA 3 VAN DE HANDLEIDING (Afb. 7)

- A. CEZVE – FIJNE KOFFIE, INSTELLING: 1-2
 B. ESPRESSO – MIDDEN FIJN, INSTELLING: 3-5
 C. SIFON - MIDDEN, INSTELLING: 6-10
 D. DRIP KOFFIE – MIDDEN, INSTELLING: 11-20
 E. OVERGIETEN - MIDDEN GROF, INSTELLING: 17-25
 F. FRANSE PERS – GROF, INSTELLING: 26-31

GEBRUIKSAANWIJZING:

Gebruik van de koffiepoederkan)

WAARSCHUWING: Voordat u met de procedure begint, moet u ervoor zorgen dat de koffiepoederkan (M) op zijn plaats zit en voorzien is van een deksel.

1. Doe de gewenste hoeveelheid koffiebonen in het bonenreservoir. (B)
2. Sluit het bonenreservoir met het bonenvakdeksel. (A)
3. Selecteer de juiste maalfijneheid van de bonen door aan de maalinstelring te draaien. (Afbeelding 5.)
4. Sluit het apparaat aan op netstroom. Zodra de stroom is ingeschakeld, informeert het apparaat u door een pieptoon te laten horen en op het LED-display verschijnt "01".
5. U bevindt zich nu in de "KOPMODUS". Met behulp van de + en – knoppen (Afbeelding 6:B 6:C) kunt u de hoeveelheid koffie aanpassen die geschikt is voor 1 kopje klaargezette koffie. Er kunnen maximaal 10 porties koffie per keer worden gezet. (Elk kopje staat gelijk aan 3 seconden malen, het gewicht van elke portie is afhankelijk van het soort en de versheid van de koffiebonen.)
6. Druk vervolgens op de knop Start/Pauze (6:D) om het maalproces te starten. Tijdens het maalproces kun je het stoppen door nogmaals op de knop te drukken.

Maaltijd instellen:

1. U kunt de standaardtijd voor elk kopje wijzigen van 3 seconden.

2. Houd hiervoor de SET-knop (6A) ingedrukt.
3. Standaard wordt 3.0 weergegeven.
4. Door op de knoppen + en – (6B, 6C) te drukken, kunt u de instelling met 0,1 seconde wijzigen.
5. Nu zal elke Cup deze tijdsinstelling hebben. Voorbeeld: Als u deze instelt op 4,0 seconden. Elke kop duurt 4 seconden. 1 kopje = 4 seconden, 2 kopje = 8 seconden, 3 kopje = 12 seconden enzovoort. 10 kopjes zijn 40 seconden.

Porta Filter-instelling:

1. Verwijder de koffiepoederkan (M) uit het apparaat.
2. Plaats de Porta-filtersteun. (J. 51 mm, K. 58 mm) in de uitsparingen in het apparaat. U bevindt zich nu in de "Portafilter- modus"
3. Plaats het portafilter onder het uitgangsgat van de braamslijpmachine.
4. Je kunt hem in de houder laten rusten. Afhankelijk van het type portafilter kan het even wennen zijn aan de plaatsing.
5. Zodra het portafilter onder de uitgang staat, kunt u op Start/Pauze (6A) drukken om het proces te starten.
6. Tijdens het maalproces kunt u het proces altijd stoppen door nogmaals op Start / Pauze (6A) te drukken.
7. De standaard maaltijd bedraagt 8 seconden. U kunt dat wijzigen door de knoppen + en – (6B, 6C) 0,1 seconde ingedrukt te houden. Of houd even van de knoppen ingedrukt om de tijd sneller te wijzigen. De maximale maaltijd kan worden ingesteld op 20,0 seconden. Minimum is 5,0 seconden.
8. De door u gekozen tijd wordt als standaard onthouden totdat u het apparaat uitschakelt of de filterhouder verwijdt en terugschakelt naar de "Kopmodus"

Conische bramen reinigen:

Raadpleeg pagina 4 van de handleiding om de illustraties te vinden die bij het proces kunnen helpen. Hieronder vindt u de beschrijving voor elk van de illustraties. Punt 1 komt bijvoorbeeld overeen met afbeelding 1 op pagina 4 enzovoort.

1. Ontgrendel de bonenbox door de hendel naar beneden te drukken. De bonenbox draait en gaat open.
2. Haal de bonen uit de bonenbox.
3. Vergrendel het bonenreservoir weer op zijn plaats door het terug op het hoofdgedeelte te plaatsen en stevig naar beneden te duwen en te draaien totdat de naar boven gerichte driehoek oplicht met het gesloten slotpictogram.
4. Plaats het bakje voor gemalen koffie onder de uitlaat van de molen zoals u koffie zou zetten en laat de molen vervolgens leeg draaien.
5. Verwijder de bonenbox zoals beschreven in punt 2.
6. In het gat zie je de bovenste braam. Hij is voorzien van een draadhandvat. Trek eraan, draai stevig tegen de klok in en verwijder hem vervolgens uit het apparaat.
7. Maak de bovenste braam schoon met de reinigingsborstel.
8. Maak de onderste braam schoon met de reinigingsborstel.
9. Maak de maaluitlaat schoon met de schoonmaakborstel.
10. Plaats de bovenste braam stevig terug op de onderste braam.
11. Vergrendel de bovenste braam door deze met de klok mee te bewegen met behulp van de draadhandgreep. Vouw de draadhandgreep plat.
12. Lijn het bonenblok op zijn plaats uit
13. Sluit de bonenbox af zoals vermeld bij punt 3.

Het apparaat reinigen:

1. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld voordat u het schoonmaakt.
2. De behuizing van het apparaat en alle onderdelen, met uitzondering van de metalen bramen. Kan worden gereinigd met een licht vochtige zachte doek.
3. De bramen mogen uitsluitend met de borstel worden gereinigd. Giet geen water of een andere vloeistof in of op de onderste braam of in het apparaat. Gebruik alleen de borstel om het apparaat schoon te maken.
4. Zorg ervoor dat het apparaat na het reinigen volledig droog en schoon is voordat u het apparaat gebruikt.
5. Om het aroma van uw koffie volledig te behouden en om bederf van de gemalen koffie te voorkomen, dient u het reservoir voor gemalen koffie na elk gebruik te legen.

Probleemoplossen:

Weergegeven code: E1

Omschrijving: Geen bonenhouder of bonenhouder is niet goed aangesloten.

Oplossing: Monteer de bonenhouder of draai de bonenhouder vast totdat de microschakelaar gesloten is. Zodra de bonenhouder correct is geïnstalleerd, verdwijnt de foutcode E1 op het display.

Weergegeven code: E2

Beschrijving: Totale werkingsduur 100 seconden, het wordt automatisch uitgeschakeld om het apparaat te beschermen.

OF

Motor raakt oververhit.

Oplossing:

Haal de stekker uit het stopcontact, wacht tot het apparaat is afgekoeld en start het opnieuw op.

OF

Wacht tot de motor minimaal 30 minuten is afgekoeld en start hem opnieuw op.

Technische data:

Ingangsspanning: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Nominaal vermogen: 180 W

Maximale werktijd: 4 x 20 seconden



We geven om het milieu. We vragen u om de kartonnen verpakkingen te storten bij het oud papier. Polyethyleen zakken (PE) storten in de container voor plastic. Versleten apparatuur afgeven bij het juiste verzamelpunt. Als in het apparaat gevaarlijke elementen zitten kan dat een bedreiging zijn voor het milieu. Elektrisch apparaat moet worden getourneerd om het hergebruik te verminderen. Als in het apparaat batterijen zitten, horen die verwijderd te worden en apparaat af te worden gegeven bij het juiste verzamelpunt.

VARNOSTNI POGOJI. POMEMBNA NAVODILA O VARNI UPORABI**PROSIMO, POZORNO PREBERITE IN SHRANITE ZA PRIHODNJE REFERENCE**

Garancijski pogoji so drugačni, če se naprava uporablja v komercialne namene.

1. Pred uporabo izdelka natančno preberite in vedno upoštevajte naslednja navodila.

Proizvajalec ni odgovoren za morebitno škodo zaradi kakršne koli napačne uporabe.

2. Izdelek je namenjen samo uporabi v zaprtih prostorih. Izdelka ne uporabljajte za noben namen, ki ni združljiv z njegovo uporabo.

3. Veljavna napetost je 230 V ~ 50 Hz. Iz varnostnih razlogov ni primerno priključiti več naprav na eno vtičnico.

4. Bodite previdni pri uporabi v bližini otrok. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z izdelkom. Otrokom ali osebam, ki ne poznajo naprave, ne dovolite, da bi jo uporabljali brez nadzora.

5. **OPOZORILO:** To napravo smejo uporabljati otroci, starejši od 8 let in osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ter osebe brez izkušenj in znanja o napravi, samo pod nadzorom osebe, odgovorne za njihovo varnost, oz. če so bili poučeni o varni uporabi naprave in se zavedajo nevarnosti, povezanih z njeno uporabo. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenja in vzdrževanja naprave ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in te dejavnosti izvajajo pod nadzorom.

6. Ko končate z uporabo izdelka, vedno ne pozabite previdno izvleči vtiča iz vtičnice, pri čemer vtičnico držite z roko. Nikoli ne vlecite za električni kabel!!!

7. Izdelka nikoli ne pustite priključenega na vir napajanja brez nadzora. Tudi ko je uporaba za kratek čas prekinjena, jo izklopite iz omrežja, izključite napajanje.

8. Napajalnega kabla, vtiča ali celotne naprave nikoli ne polagajte v vodo. Izdelka nikoli ne izpostavljajte atmosferskim pogojem, kot je neposredna sončna svetloba ali dež, itd. Izdelka nikoli ne uporabljajte v vlažnih pogojih.

9. Občasno preverite stanje napajalnega kabla. Če je napajalni kabel poškodovan, izdelek odnesite na strokovno servisno lokacijo, da ga zamenjajo, da se izognete nevarnim situacijam.

10. Izdelka nikoli ne uporabljajte s poškodovanim napajalnim kablom ali če je padel na tla ali je poškodovan na kakršen koli drug način ali če ne deluje pravilno. Okvarjenega izdelka ne poskušajte popraviti sami, ker lahko pride do električnega udara. Poškodovano napravo vedno odnesite na strokovno servisno lokacijo, da jo popravijo. Vsa popravila lahko opravijo samo pooblaščenji serviserji. Nepravilno opravljeno popravilo lahko povzroči nevarne situacije za uporabnika.

11. Izdelka nikoli ne postavljajte na ali blizu vročih ali toplih površin ali kuhinjskih aparatov, kot sta električna pečica ali plinski gorilnik.

12. Izdelka nikoli ne uporabljajte v bližini vnetljivih snovi.

13. Kabel ne sme viseti čez rob pulta.

14. Motorne enote ne potaplajte v vodo.

15. Mlinček vedno uporabljajte tako, da je varnostni pokrov varno nameščen. Med mletjem in ko je aparat priključen na električno omrežje, rok in predmetov ne prisegajte v vsebnik za kavo. Preden začnete z mletjem, se prepričajte, da v zrnju ni tujkov.

16. Naprave ne uporabljajte, ko je prazna.

Opis naprave:

A. Pokrov posode za zrna B. Posoda za zrnje C. Odstranljiv zgornji konični rez D. Obroč za drobnost mlete kave

E. Ohišje F. Gumb "START/STOP" G. Gumb "-" H. Gumb "+"

I. Gumb "SET" J. 51 mm nosilec za portafilter K. 58 mm nosilec za portafilter L. Krtača

Pred prvo uporabo:

Pred uporabo kavnega mlinčka obrišite ohišje in posodo za kavna zrna s čisto vlažno krpo. Posodo za kavo v prahu in pokrov posode za kavo v prahu operite v topli vodi z milom, nato sperite in posušite. Ne uporabljajte ga, če je kateri koli del moker.

Nastaviti:

Namestitev posode za fižol:

1. Prepričajte se, da je kavni mlinček izklopljen.
2. Držite vzvod za sprostitve posode za kavna zrna, ki se nahaja na drugi strani naprave z ikono ODPRTE KLJUČAVNICE na ohišju naprave in nato poiščite ikono trikotnika na posodi za kavna zrna (slika 2), poravnajte oba navzgor in potisnite navzdol.
3. Nato zavrtite škatlo za fižol v smeri urinega kazalca, dokler gumb za sprostitve ne klikne in ikona zaprte ključavnice ni poravnana s trikotnikom na glavnem ohišju. (slika 3)

Odstranjevanje posode za fižol:

1. Najprej odstranite fižol iz škatle.
2. Uporabite priloženo krtačo in odstranite morebitna preostala zrna z zareze v posodi za zrna. (slika 4)
3. Pritisnite gumb za sprostitve na strani glavnega ohišja. Škatla za fižol bi morala sunkovito nagniti vstran in škatla za fižol se bo sprostila.
4. Povlecite škatlo navzgor, da jo vzamete iz obroča za finost kave.

Nastavitev velikosti mletja kave:

1. Namestite posodo za kavo v prahu in njen pokrov v pravilen položaj. Preverite, ali je sklop pravilno nameščen v telesu.
 2. Odprite pokrov posode za kavna zrna in posodo napolnite z zelenimi celimi kavnimi zrnji. Zaprite pokrov, zdaj lahko prilagodite velikost mletja kave.
 3. Vaš kavni mlinček ima 31 možnosti velikosti mletja. Če želite prilagoditi velikost mletja, obrnite posodo za kavna zrna in nastavite od finega do grobega, odvisno od vrste kave, ki jo kuhate. (slika 5)
- OPOZORILO: MED DELOVANJEM NE PRILAGAJAJTE MLETJA. VPLIV BO NA GROBOTO KAVNE MLETE IN LAHKO POŠKODUJE NAPRAVO.**

ZA NAJBOLJŠE REZULTATE GLEJTE TABELO NA 3. STRANI PRIROČNIKA (slika 7)

- A. CEZVE – FINA KAVA, NASTAVITEV: 1-2
B. ESPRESSO – SREDNJE FINE, NASTAVITEV: 3-5
C. SIFON – SREDNJI, NASTAVITEV: 6-10
D. KAVA S KAPLJANJEM – SREDINA, NASTAVITEV: 11-20
E. PRELJ – SREDNJE GROBO, NASTAVITEV: 17-25
F. FRANCOSKI STISK – GROBO, NASTAVITEV: 26-31

NAVODILA ZA UPORABO:

Uporaba posode za kavo v prahu)

OPOZORILO: Pred začetkom postopka se prepričajte, da je posoda za kavo v prahu (M) na svojem mestu in ima pokrov.

1. Dodajte zeleno količino kavnih zrn v držalo za zrna. (B)
2. Zaprite držalo za fižol s pokrovom Bean box. (A)
3. Z vrtenjem obroča za nastavev mletja izberite ustrezno finost mletja fižola. (Slika 5.)
4. Enoto priključite na električno omrežje. Ko je napajanje vklopljeno, vas bo naprava obvestila z oddajanjem piska in na LED zaslonu, ki prikazuje "01"
5. Zdaj ste v "NAČINU SKODELICE" z uporabo gumbov + in - (slika 6:B 6:C) lahko uredite količino kave, primerno za 1 skodelico kuhane kave. Naenkrat lahko pripravite do 10 porcij kave. (Vsaka skodelica je enaka 3 sekundam mletja, teža vsake porcije je odvisna od vrste in svežine kavnih zrn.)
6. Nato pritisnite gumb Start/Pause (6:D), da začnete postopek mletja. Med postopkom mletja ga lahko ustavite s ponovnim pritiskom na gumb.

Nastavitev časa mletja:

1. Privzeti čas lahko spremenite na 3 sekunde za vsako skodelico.
2. Za to pritisnite in držite gumb SET (6A).
3. Privzeto bo prikazano 3.0.
4. S pritiskom na gumba + in - (6B, 6C) lahko spremenite nastavev na 0,1 sekunde.
5. Vsaka skodelica bo imela to časovno nastavev. Primer: Če ga nastavite na 4,0 sekunde. Vsaka skodelica bo trajala 4 sekunde. 1 skodelica = 4 sekunde, 2 skodelici = 8 sekund, 3 skodelice = 12 sekund itd. 10 skodelic bo 40 sekund.

Nastavitev filtra Porta:

1. Odstranite posodo za kavo v prahu (M) iz naprave.
2. Vstavite nosilec filtra Porta. (J. 51 mm , K. 58 mm) v žlebove v napravi. Zdaj ste v » načinu portalnega filtra «
3. Vstavite filter Porta pod izhodno luknjo brusilnika.
4. Lahko ga pustite počivati v držalu. Odvisno od vrste filtra porta se bo morda treba navaditi na postavev.
5. Ko je porta filter pod izhodom, lahko pritisnete Start/Pause (6A), da začnete postopek.
6. Med postopkom mletja lahko postopek kadar koli ustavite s ponovnim pritiskom na gumb Start/Pause (6A).
7. Standardni čas brušenja je 8 sekund. To lahko spremenite s pritiskom na gumba + in - (6B, 6C) za 0,1 sekunde. Ali pritisnite in držite enega od gumbov za hitrejšo spremembo časa. Največji čas brušenja lahko nastavite na 20,0 sekund. Najmanjša je 5,0 sekunde.
8. Čas, ki ga izberete, bo shranjen kot privzeti, dokler ne izklopite naprave ali odstranite držala filtra Porta in preklopite nazaj v »Način skodelice«.

Čiščenje stožčastih brazd:

Na 4. strani priročnika poiščite ilustracije, ki bi vam morale pomagati pri postopku. Spodaj najdete opis vsake ilustracije. Na primer, točka 1

ustreza slici 1 na strani 4 in tako naprej.

1. Odklenite škatlo za zrna s pritiskom na ročico navzdol. Posoda za fižol se bo zavrtela in odprla.
2. Odstranite fižol iz škatle za fižol.
3. Posodo za fižol zaklenite nazaj na mesto tako, da jo postavite nazaj na glavno ohišje in močno potisnete navzdol ter zavrtite, dokler ne zasveti trikotnik, obrnjen navzgor, z ikono zaprte ključavnice.
4. Posodo z mletu kavo postavite pod izpuh mlinčka, kot bi kuhali kavo, nato pa mlinček zaženite, dokler ni prazen.
5. Odstranite posodo za fižol, kot je opisano v točki 2.
6. Znotraj luknje boste videli zgornji rob. Opremljen je z žičnatim ročajem. Potegnite ga in trdno zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca ter ga nato odstranite iz naprave.
7. Očistite zgornji rob s čistilno krtačo.
8. Očistite spodnji rob s čistilno krtačo.
9. Očistite odprtino za mletje s čistilno krtačo.
10. Zgornji sveder trdno namestite nazaj na spodnji.
11. Zaklenite zgornji rez, tako da ga premikate v smeri urinega kazalca z uporabo žične ročice. Plosko zložite žični ročaj.
12. Poravnajte posodo za fižol na svoje mesto
13. Zaklenite posodo za fižol, kot je navedeno v točki 3.

Čiščenje naprave:

1. Pred čiščenjem se prepričajte, da je naprava izklopljena.
2. Telo naprave kot tudi vsi deli, razen kovinskih robov. Lahko se čisti z rahlo navlaženo mehko krpo.
3. Neravnine čistite samo s krtačo. Ne polivajte vode ali katere koli druge tekočine v ali na spodnji rob ali notranjost naprave. Za čiščenje naprave uporabljajte samo krtačo.
4. Po čiščenju se prepričajte, da je naprava popolnoma suha in čista, preden jo uporabite.
5. Da ohranite vso aromo kave in preprečite razgradnjo mlete kave, po vsaki uporabi izpraznite posodo za mletu kavo.

Odpravljanje težav:

Koda na zaslonu: E1

Opis: Nobeno držalo za zrna ali držalo za zrna ni tesno povezano.

Rešitev: Sestavite držalo za zrna aliategnite držalo za zrna, dokler se mikro stikalo ne zapre; ko je držalo za zrna pravilno nameščeno, koda napake E1 na zaslonu izgine.

Koda na zaslonu: E2

Opis: Skupaj deluje 100 sekund, samodejno se izklopi, da zaščiti enoto.

ALI

Motor se pregreva.

rešitev:

Izključite napajalni kabel, počakajte, da se naprava ohladi, nato jo znova zaženite.

ALI

Počakajte, da se motor ohladi vsaj 30 minut, in ga ponovno zaženite.

Tehnični podatki:

Vhodna napetost: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Nazivna moč: 180 W

Največji delovni čas: 4 x 20 sekund



Starostljivost o životné prostredie. Kartónový obal odovzdajte do zberných surovín. Polyetylénové vrecká (PE) vyhodte do kontajnera na plast. Opatorený spotrebič odovzdajte na príslušný zberný dvor, nebezpečné látky spotrebiča môžu predstavovať riziko pre životné prostredie. Elektrosprebič odstráňte tak, aby nedochádzalo k jeho ďalšiemu použitiu. Ak sa v spotrebiči nachádzajú batérie, vyberte ich a odovzdajte ich na zbernú miesto osobitne. Spotrebič nevyhadzujte do kontajnera na komunálny odpad!

HRVATSKI

SIGURNOSNI UVJETI. VAŽNE UPUTE O SIGURNOJ UPORABI PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU

Uvjeti jamstva su drugačiji, ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe.

1. Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte i uvijek se pridržavajte sljedećih uputa.

Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu zlouporabom.

2. Proizvod se smije koristiti samo u zatvorenom prostoru. Nemojte koristiti proizvod u bilo koju svrhu koja nije kompatibilna s njegovom primjenom.

3. Primjenjivi napon je 230V ~50Hz. Iz sigurnosnih razloga nije prikladno spajati više

uređaja na jednu utičnicu.

4. Budite oprezni kada ga koristite u blizini djece. Ne dopustite djeci da se igraju proizvodom. Ne dopustite djeci ili osobama koje ne poznaju uređaj da ga koriste bez nadzora.

5. **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, kao i osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost, odn. ako su upućeni u sigurnu uporabu uređaja i upoznati s opasnostima vezanim uz njegov rad. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca, osim ako su starija od 8 godina i te se aktivnosti provode pod nadzorom.

6. Nakon što završite s korištenjem proizvoda, ne zaboravite nježno izvaditi utikač iz utičnice držeći utičnicu rukom. Nikada nemojte povlačiti kabel za napajanje!!!

7. Nikada ne ostavljajte proizvod priključen na izvor napajanja bez nadzora. Čak i kada se uporaba prekine na kratko vrijeme, isključite ga iz mreže, izvucite utikač iz struje.

8. Nikada ne stavljajte kabel za napajanje, utikač ili cijeli uređaj u vodu. Nikada ne izlažite proizvod atmosferskim uvjetima kao što je izravna sunčeva svjetlost ili kiša, itd. Nikada nemojte koristiti proizvod u vlažnim uvjetima.

9. Povremeno provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvod treba odnijeti u profesionalni servis na zamjenu kako bi se izbjegle opasne situacije.

10. Nikada nemojte koristiti proizvod s oštećenim kablom za napajanje ili ako je pao ili je oštećen na bilo koji drugi način ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami popraviti pokvareni proizvod jer to može dovesti do strujnog udara. Oštećeni uređaj uvijek odnesite u profesionalni servis kako bi ga popravili. Sve popravke mogu obavljati samo ovlašteni serviseri. Popravak koji je obavljen na pogrešan način može uzrokovati opasne situacije za korisnika.

11. Nikada ne stavljajte proizvod na ili blizu vrućih ili toplih površina ili kuhinjskih uređaja poput električne pećnice ili plinskog plamenika.

12. Nikada ne koristite proizvod u blizini zapaljivih tvari.

13. Ne dopustite da kabel visi preko ruba pulta.

14. Nemojte uranjati jedinicu motora u vodu.

15. Mlinicom uvijek upravljajte sa sigurnosno postavljenim poklopcem. Držite ruke i predmete podalje od spremnika za kavu tijekom mljevenja i kada je aparat uključen u struju. Provjerite nema li stranih tijela u zrnu prije nego počnete mljevenje.

16. Ne koristite aparat kada je prazan.

Opis uređaja:

A. Poklopac kutije za zrna

B. Kutija za zrna

C. Uklonjivi gornji stožasti

čičak D. Prsten za finoću mljevene kave

E. Kućište

F. Tipka "START/STOP"

G. Tipka "-"

H. Tipka "+"

I. Tipka "SET"

J. Nosač

portafiltra 51 mm K. Nosač

portafiltra 58 mm L. Četka

M. Poklopac kutije za prah

N. Posuda za kavu u prahu

Prije prve upotrebe:

Prije uporabe mlinca za kavu obrišite kućište i kutiju za kavu u zrnu čistom vlažnom krpom. Operite posudu za kavu u prahu i poklopac posude za kavu u prahu u toploj vodi sa sapunom, zatim isperite i osušite. Nemojte ga koristiti ako je bilo koji dio mokar.

Postaviti:

Ugradnja kutije za grah:

1. Provjerite je li mlinac za kavu isključen iz struje.

2. Držite pritisnutu polugu za otpuštanje kutije za kavu u zrnu koja se nalazi na drugoj strani uređaja s ikonom OTVORENO ZAKLJUČAVANJE na kućištu uređaja, a zatim pronađite ikonu trokuta na kutiji za kavu (Slika 2), poravnajte ih prema gore i gurnite prema dolje.

3. Zatim zakrenite kutiju za grah u smjeru kazaljke na satu dok gumb za otpuštanje ne klikne i ikona zatvorene brave ne bude poravnata s trokutom na glavnom tijelu. (slika 3)

Uklanjanje kutije za grah:

1. Prvo izvadite grah iz kutije.

2. Upotrijebite priloženu četku i uklonite sva preostala zrna iz udubljenja unutar kutije za zrna. (slika 4)
3. Pritisnite gumb za otpuštanje sa strane glavnog tijela. Kutija za grah trebala bi se trznuti u stranu i kutija za grah će se osloboditi.
4. Povucite kutiju prema gore kako biste je izvadili iz prstena za finoću kave.

Postavljanje veličine mljevenja kave:

1. Postavite posudu za kavu u prahu i njen poklopac u pravilan položaj. Provjerite je li sklop pravilno postavljen u tijelo.
 2. Otvorite poklopac kutije za kavu u zrnu i napunite kutiju za kavu željenim cijelim zrnom kave. Zatvorite poklopac, sada možete prilagoditi veličinu mljevene kave.
 3. Vaš mlinac za kavu ima 31 opciju veličine mljevenja. Za podešavanje veličine mljevenja, okrenite posudu za kavu u zrnu i podesite od finog do grubog, ovisno o vrsti kave koju kuhate. (slika 5)
- UPOZORENJE: NE PODEŠAVAJTE MLJEVENJE TIJEKOM RADA. TO ĆE UTJECATI NA GRUBOLJU MLJEVA KAVE I MOŽE OŠTETITI UREĐAJ.**

ZA NAJBOLJE REZULTATE POGLEDAJTE TABLICU NA STRANICI 3 PRIRUČNIKA (SI. 7)

- A. CEZVE – FINA KAVA, POSTAVKA: 1-2
 B. ESPRESSO – SREDNJE FINE, POSTAVKA: 3-5
 C. SIFON - SREDNJI, POSTAVKA: 6-10
 D. KAVA KAPANJE – SREDINA, POSTAVKA: 11-20
 E. PRELIJTE - SREDNJE GRUBO, POSTAVKA: 17-25
 F. FRANČUSKI PREŠ – GRUBI, POSTAVKA: 26-31

UPUTE ZA RAD:

Korištenje posude za kavu u prahu)

UPOZORENJE: Prije početka postupka provjerite je li posuda za kavu u prahu (M) na mjestu i ima li poklopac.

1. Dodajte željenu količinu zrna kave u držač za zrna. (B)
2. Zatvorite držač zrna s poklopcem kutije za zrna. (A)
3. Odaberite odgovarajuću finoću mljevenja graha okretanjem prstena za podešavanje mljevenja. (Slika 5.)
4. Spojite jedinicu na mrežno napajanje. Nakon što se napajanje uključi, uređaj će vas obavijestiti emitiranjem zvučnog signala i LED zaslonom koji prikazuje "01".
5. Sada ste u "NACINU RADA ZA ŠALICU" pomoću gumba + i – (Slika 6:B 6:C) možete urediti količinu kave prikladnu za 1 šalicu gotove kuhane kave. Odjednom se može napraviti do 10 porcija kave. (Svaka šalica je jednaka 3 sekunde mljevenja, težina svake porcije ovisi o vrsti i svježini zrna kave.)
6. Zatim pritisnite tipku Start/Pause (6:D) za početak procesa mljevenja. Tijekom procesa mljevenja možete ga zaustaviti ponovnim pritiskom na tipku.

Postavljanje vremena mljevenja:

1. Možete promijeniti zadano vrijeme od 3 sekunde za svaku šalicu.
2. Za ovo pritisnite i držite tipku SET (6A).
3. Prema zadanim postavkama prikazat će 3.0.
4. Pritiskom na tipke + i – (6B, 6C) možete promijeniti postavku za 0,1 sekundu.
5. Sada će svaka čaša biti ova postavka vremena. Primjer: ako ga postavite na 4,0 sekunde. Svaka šalica će trajati 4 sekunde. 1 šalica = 4 sekunde, 2 šalice = 8 sekundi, 3 šalice = 12 sekundi i tako dalje. 10 šalice će biti 40 sekundi.

Postavka Porta Filtra:

1. Izvadite posudu za kavu u prahu (M) iz uređaja.
2. Umetnite nosač Porta filtra. (J. 51 mm , K. 58 mm) u utore u napravi. Sada ste u " Portafilter modu"
3. Umetnite porta filter ispod izlaznog otvora brusilice.
4. Možete ga ostaviti u držaču. Ovisno o vrsti porta filtra, ovo može zahtijevati navikavanje na položaj.
5. Nakon što je porta filter ispod izlaza, možete pritisnuti Start/Pause (6A) za početak procesa.
6. Tijekom procesa mljevenja uvijek možete zaustaviti proces ponovnim pritiskom na Start/Pauza (6A).
7. Standardno vrijeme mljevenja je 8 sekundi. To možete promijeniti pritiskom na tipke + i – (6B, 6C) za 0,1 sekundu. Ili pritisnite i držite bilo koji od gumba za bržu promjenu vremena. Maksimalno vrijeme mljevenja može se postaviti na 20,0 sekundi. Minimalno je 5,0 sekundi.
8. Vrijeme koje odaberete bit će zapamćeno kao zadano sve dok ne isključite uređaj ili uklonite porta držač filtra i vratite se na "Način šalice"

Čišćenje konusnih neravnina:

Molimo pogledajte stranicu 4 priručnika kako biste pronašli ilustracije koje bi vam trebale pomoći u procesu. U nastavku pronađite opis svake od ilustracija. Na primjer, točka 1 odgovara slici 1 na stranici 4 i tako dalje.

1. Otključajte kutiju za grah pritiskom poluge prema dolje. Kutija za grah će se okrenuti i otvoriti.
2. Izvadite grah iz kutije za grah.
3. Zaključajte kutiju za grah natrag na mjesto tako da je vratite na glavno tijelo i čvrsto gurnete prema dolje i okrenete dok trokut okrenut prema gore ne zasvijetli s ikonom zatvorene brave.
4. Stavite posudu za mljevenu kavu ispod ispuha mlinca kao što biste kuhali kavu, a zatim pustite mlinac dok se ne isprazni.
5. Uklonite spremnik za grah kao što je opisano u točki 2.
6. Unutar rupe vidjet ćete gornji rub. Opremljena je žičanom ručkom. Povucite ga i čvrsto zakrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu, a zatim ga uklonite s uređaja.
7. Očistite gornji rub četkom za čišćenje.
8. Očistite donji rub četkom za čišćenje.
9. Očistite otvor za mljevenje četkom za čišćenje.
10. Čvrsto stavite gornji brus na vrh donjeg brusa.
11. Zaključajte gornju oštricu pomicanjem u smjeru kazaljke na satu koristeći žičanu ručku. Ravno presavijte žičanu ručku.
12. Poravnajte zrno graha na mjesto
13. Zaključajte spremnik za grah kao što je spomenuto u točki 3.

Čišćenje uređaja:

1. Provjerite je li uređaj isključen prije čišćenja.
2. Tijelo uređaja kao i svi dijelovi osim metalnih oštrica. Može se čistiti blago navlaženom mekom krpom.
3. Neravnine treba čistiti samo četkom. Nemojte ulijevati vodu ili bilo koju drugu tekućinu u ili na donji rez ili unutar uređaja. Koristite samo četku za čišćenje uređaja.
4. Nakon čišćenja provjerite je li uređaj potpuno suh i čist prije upotrebe uređaja.
5. Kako biste zadržali svu aromu svoje kave i izbjegli propadanje mljevene kave, ispraznite spremnik za mljevenu kavu nakon svake uporabe.

Rješavanje problema:

Kod na zaslonu: E1

Opis: Nema držača zrna ili držač zrna nije čvrsto spojen.

Rješenje: Sastavite držač zrna ili zategnite držač zrna sve dok se mikro prekidač ne zatvori, nakon što je držač zrna ispravno postavljen, kod pogreške E1 na zaslonu će nestati.

Kod na zaslonu: E2

Opis: Ukupno radi 100 sekundi, automatski se isključuje radi zaštite jedinice.

ILI

Motor se pregrijava.

Rješenje:

Isključite kabel za napajanje, pričekajte da se uređaj ohladi, a zatim ga ponovno pokrenite.

ILI

Pričekajte da se motor ohladi najmanje 30 minuta i ponovno ga pokrenite.

Tehnički podaci:

Ulazni napon: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Nazivna snaga: 180 W

Maksimalno radno vrijeme: 4 x 20 sekundi



Vodimo brigu o prirodnom okolišu. Kartonsku ambalažu molimo prenijeti na otpadni papir. Polietilen (PE) vreće bacati u kontejner za plastiku. Istrošena oprema treba biti premještena na prikladno mjesto za pohranu, jer sadrže u uređaju opasne tvari mogu predstavljati opasnost za okoliš. Električni uređaj mora biti predat u takvom stanju da se smanji mogućnost njegove ponovne upotrebe. Ako vaš uređaj ima baterije, treba njih ukloniti i predati na mjesto za pohranu odvojeno.

SVENSKA

SÄKERHETSVILLKOR. VIKTIGA INSTRUKTIONER OM ANVÄNDNINGSSÄKERHET LÄS NOGGRANT OCH BEVAR FÖR FRAMTIDA REFERENS

Garantivillkoren är annorlunda om enheten används för kommersiella ändamål.

1. Innan du använder produkten, läs noggrant och följ alltid följande instruktioner.

Tillverkaren ansvarar inte för eventuella skador till följd av missbruk.

2. Produkten får endast användas inomhus. Använd inte produkten för något ändamål som inte är förenligt med dess tillämpning.

3. Tillämplig spänning är 230V ~50Hz. Av säkerhetsskäl är det inte lämpligt att ansluta flera enheter till ett eluttag.

4. Var försiktig när du använder dem i närheten av barn. Låt inte barnen leka med produkten. Låt inte barn eller personer som inte känner till enheten använda den utan uppsikt.

5. VARNING: Denna enhet får användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller personer utan erfarenhet eller kunskap om enheten, endast under överinseende av en person som är ansvarig för deras säkerhet, eller om de har fått instruktioner om säker användning av enheten och är medvetna om farorna som är förknippade med dess användning. Barn ska inte leka med enheten. Rengöring och underhåll av enheten bör inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år och dessa

aktiviteter utförs under uppsikt.

6. När du är klar med produkten kom alltid ihåg att försiktigt dra ut kontakten från eluttaget och hålla i uttaget med handen. Dra aldrig i strömkabeln!!!

7. Lämna aldrig produkten ansluten till strömkällan utan uppsikt. Även när användningen avbryts under en kort tid, stäng av den från nätverket, koppla ur strömmen.

8. Sätt aldrig strömkabeln, kontakten eller hela enheten i vattnet. Utsätt aldrig produkten för atmosfäriska förhållanden som direkt solljus eller regn etc. Använd aldrig produkten i fuktiga förhållanden.

9. Kontrollera med jämna mellanrum strömkabelns skick. Om strömkabeln är skadad bör produkten vändas till en professionell serviceplats för att bytas ut för att undvika farliga situationer.

10. Använd aldrig produkten med en skadad strömkabel eller om den tappats eller skadats på annat sätt eller om den inte fungerar som den ska. Försök inte reparera den defekta produkten själv eftersom det kan leda till elektriska stötar. Vänd alltid den skadade enheten till en professionell serviceplats för att reparera den. Alla reparationer kan endast utföras av auktoriserad servicepersonal. Den felaktiga reparationen kan orsaka farliga situationer för användaren.

11. Placera aldrig produkten på eller nära varma eller varma ytor eller köksapparater som den elektriska ugnen eller gasbrännaren.

12. Använd aldrig produkten i närheten av brännbart material.

13. Låt inte sladden hänga över kanten på disken.

14. Sänk inte ner motorenheten i vatten.

15. Använd alltid kvarnen med säkerhetslocket säkert på plats. Håll händer och föremål borta från kaffebehållaren medan du maler och när apparaten är ansluten. Se till att det inte finns några främmande föremål i bönorna innan du börjar mala.

16. Använd inte apparaten när den är tom.

Enhetsbeskrivning:

A. Lock för bönlåda malet kaffe	B. Bönlåda	C. Avtagbar övre konisk grad	D. Fihetsring för
E. Hus	F. "START/STOPP"-knapp	G. "-"-knapp	H. "+"-knapp
"	SET"-knapp	J. 51 mm portafilterstöd	K. 58 mm portafilterstöd
M. Pulverkartonglock	N. Kaffepulverburk	L. Borste	

Före första användningen:

Innan du använder kaffekvarnen, torka av höljet och kaffebönlådan med en ren fuktig trasa. Tvätta kaffepulverburken och locket till kaffepulverburken i varmt tvålatten, skölj sedan och torka. Använd den inte när någon av delarna är våta.

Uppstart:

Installera bönlådan:

1. Se till att kaffekvarnen är urkopplad.
2. Håll nere frigöringsspaken för kaffebönlådan på andra sidan av enheten med OPEN LOCK-ikonen på enhetens kropp och leta sedan upp triangelikonen på bönlådan (bild 2), rikta de två uppåt och tryck nedåt.
3. Vrid sedan bönlådan medurs tills frigöringsknappen klickar och den stängda låsikonen är i linje med triangeln på huvuddelen. (bild 3)

Ta bort bönlådan:

1. Ta först ut bönorna från lådan.

2. Använd den bifogade borsten och ta bort eventuella kvarvarande bönor från borret inuti bönlådan. (bild 4)
3. Tryck på frigöringsknappen på sidan av huvuddelen. Bönlådan ska rycka åt sidan och bönlådan släpps.
4. Dra lådan uppåt för att ta ut den ur kaffefinhetsringen.

Ställa in kaffemalningsstorlek:

1. Sätt in kaffepulverburken och dess lock på rätt plats. Kontrollera att enheten är korrekt placerad i kroppen.
 2. Öppna locket på kaffebönlådan och fyll kaffebönorlådan med önskad hela kaffebönor. Stäng locket, du kan nu justera kaffemalningsstorleken.
 3. Din kaffekvarn har 31 malningsstorleksalternativ. För att justera malningsstorleken, vrid på lådan med kaffebönor och justera från fin till grov beroende på vilken typ av kaffe du brygger. (bild 5)
- VARNING: JUSTERA INTE SLINING UNDER DRIFT. DET KOMMER ATT PÅVERKA KAFFET MALDEN GROV OCH KAN SKADA ENHETEN.**

FÖR BÄSTA RESULTAT KONSULTERA TABELL PÅ SIDAN 3 I MANUALEN (Bild 7)

- A. CEZVE – FINT KAFFE, INSTÄLLNING: 1-2
- B. ESPRESSO – MELLAN FIN, INSTÄLLNING: 3-5
- C. SIPHON - I mitten, INSTÄLLNING: 6-10
- D. DROPPKAFFE – MELLT, INSTÄLLNING: 11-20
- E. HÅLL ÖVER - MELLANS GROV, INSTÄLLNING: 17-25
- F. FRANSK PRESSEN – GROV, INSTÄLLNING: 26-31

DRIFTINSTRUKTIONER:

Använda kaffepulverburken)

VARNING: Innan du påbörjar operationen, se till att kaffepulverburken (M) är på plats och har ett lock på sig.

1. Tillsätt önskad mängd kaffebönor i bönhållaren. (B)
2. Stäng bönhållaren med locket till bönlådan. (A)
3. Välj lämplig bönmalningsfinhet genom att vrida malningsinställningsringen. (Bild 5.)
4. Anslut enheten till elnätet. När strömmen är påslagen kommer enheten att informera dig genom att avge ett pip och LED-displayen visar "01".
5. Du är nu i "KUPSLÄGE" genom att använda knapparna + och – (Bild 6:B 6:C) kan du redigera mängden kaffe som är lämplig för 1 kopp färdigbryggt kaffe. Upp till 10 portioner kaffe kan göras åt gången. (Varje kopp är lika med 3 sekunders malning, vikten av varje portion beror på kaffebönornas typ och färskhets.)
6. Tryck sedan på knappen Start/Paus (6:D) för att starta malningsprocessen. Under malningsprocessen kan du stoppa den genom att trycka på knappen igen.

Ställa in maltid:

1. Du kan ändra standardtiden från 3 sekunder för varje kopp.
2. För att göra detta, tryck och håll ned SET-knappen (6A).
3. Som standard kommer den att visa 3.0.
4. Genom att trycka på knapparna + och – (6B, 6C) kan du ändra inställningen med 0,1 sekunder.
5. Nu kommer varje kopp att vara denna tidsinställning. Exempel: Om du ställer in den på 4,0 sekunder. Varje kopp kommer att vara 4 sekunder. 1 kopp = 4 sekunder, 2 kopp = 8 sekunder, 3 kopp = 12 sekunder och så vidare. 10 koppar blir 40 sekunder.

Porta Filterinställning:

1. Ta bort kaffepulverburken (M) från enheten.
2. Sätt i Porta-filterstödet. (J. 51 mm , K. 58 mm) in i urtagen i anordningen. Du är nu i "Portafilter- läge"
3. Sätt in portafilret under utgångshålet på borrhälen.
4. Du kan låta den vila i hållaren. Beroende på typen av porta-filter kan detta kräva att man vänjer sig vid placeringen.
5. När portafilret är under utgången kan du trycka på Start/Paus (6A) för att starta processen.
6. Under malningsprocessen kan du alltid stoppa processen genom att trycka på Start/Paus (6A) igen.
7. Standardslip tiden är 8 sekunder. Du kan ändra det genom att trycka på + och – knapparna (6B, 6C) med 0,1 sekund. Eller tryck och håll ned någon av knapparna för att ändra tiden snabbare. Maximal maltid kan ställas in på 20,0 sekunder. Minsta är 5,0 sekunder.
8. Den tid du väljer kommer att komma ihåg som standard tills du stänger av enheten eller tar bort portafilthållaren och växlar tillbaka till "Cup Mode"

Rengöring av koniska grader:

Se sidan 4 i manualen för att hitta illustrationerna som bör hjälpa till med processen. Nedan hittar du beskrivningen för var och en av illustrationerna. Till exempel motsvarar punkt 1 bild 1 på sidan 4 och så vidare.

1. Lås upp bönlådan genom att trycka ner spaken. Bönlådan kommer att rotera och öppnas.
2. Ta bort bönorna från bönlådan.
3. Lås tillbaka bönlådan på plats genom att sätta tillbaka den på huvuddelen och trycka bestämt nedåt och rotera tills triangeln som är vänd uppåt tänds med den stängda låsikonen.
4. Placera behållaren för malet kaffe under kvarnens utlopp som du skulle göra kaffe och kör sedan kvarnen tills den är tom.

5. Ta bort bönlådan enligt beskrivningen i punkt 2.
6. Inuti hålet ser du den övre graden. Den är utrustad med ett trådhandtag. Dra i den och vrid bestämt moturs och ta sedan bort den från enheten.
7. Rengör den övre graden med rengöringsborsten.
8. Rengör den nedre graden med rengöringsborsten.
9. Rengör malutloppet med rengöringsborsten.
10. Sätt tillbaka den övre graden ordentligt ovanpå den nedre graden.
11. Lås den övre borsten genom att flytta den medurs med hjälp av trådhandtaget. Vik trådhandtaget platt.
12. Rikta in bönbehållaren på plats
13. Lås bönlådan enligt punkt 3.

Rengöring av enheten:

1. Se till att enheten är avstängd innan rengöring.
2. Enhetens kropp såväl som alla delar utom metallgraderna. Kan rengöras med en lätt fuktad mjuk trasa.
3. Graderna ska endast rengöras med borsten. Håll inte vatten eller någon annan vätska i eller på den nedre graden eller inuti enheten. Använd endast borsten för att rengöra enheten.
4. Efter rengöring se till att enheten är helt torr och ren innan du använder enheten.
- 5 För att behålla all ditt kaffes arom och för att undvika nedbrytning av det malda kaffet, töm behållaren för malet kaffe efter varje användning.

Felsökning:

Kod på displayen: E1

Beskrivning: Ingen bönhållare eller bönhållare är inte tätt anslutna.

Lösning: Sätt ihop bönhållaren eller dra åt bönhållaren tills mikrobrytaren är stängd, när bönhållaren är korrekt installerad försvinner felkoden E1 på displayen.

Kod på displayen: E2

Beskrivning: Total drift 100 sekunder, den stängs av automatiskt för att skydda enheten.

ELLER

Motorn överhettas.

Lösning:

Dra ur nätsladden, vänta tills enheten har svalnat och starta sedan om.

ELLER

Vänta tills motorn svalnat i minst 30 minuter och starta om.

Teknisk data:

Inspänning: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Nominell effekt: 180 W

Max arbetstid: 4 x 20 sekunder



Vi sköter om miljön. Överlämna förpackningar i kartong till pappersavfall. Polyetylensäckar (PE) slängs i avfallsbehållare för plast. Man bör lämna en gammal apparat till en riktig återvinningscentral, eftersom farliga komponenter i apparaten kan orsaka fara till miljön. En elektrisk apparat bör lämnas för att minska förnyad användning av denna. Om apparaten innehåller batterier, bör man ta bort dem och lämna dem separat till återvinningscentraler.

BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY. DÔLEŽITÉ POKYNY O BEZPEČNOSTI POUŽÍVANIA PROSÍM, POZORNE ČITAJTE A UCHOVÁVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

Záručné podmienky sú odlišné, ak sa zariadenie používa na komerčné účely.

1. Pred použitím produktu si pozorne prečítajte a vždy dodržiavajte nasledujúce pokyny. Výrobca nezodpovedá za žiadne škody spôsobené akýmkoľvek nesprávnym použitím.
2. Výrobok je určený len na použitie v interiéri. Nepoužívajte výrobok na žiadny účel, ktorý nie je kompatibilný s jeho aplikáciou.
3. Použiteľné napätie je 230V ~50Hz. Z bezpečnostných dôvodov nie je vhodné pripájať viacero zariadení do jednej zásuvky.
4. Pri používaní v blízkosti detí buďte opatrní. Nedovoľte deťom hrať sa s výrobkom. Nedovoľte deťom alebo osobám, ktoré toto zariadenie nepoznajú, používať ho bez dozoru.
5. **UPOZORNENIE:** Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, prípadne osoby bez skúseností alebo znalostí o zariadení len pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť, príp. ak boli poučení o bezpečnom používaní zariadenia a sú si vedomí nebezpečenstva spojeného s jeho prevádzkou. Deti by sa so zariadením nemali hrať. Čistenie a údržbu zariadenia by nemali vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a tieto činnosti nie sú vykonávané pod dozorom.
6. Po ukončení používania výrobku vždy nezabudnite jemne vytiahnuť zástrčku zo zásuvky, pričom zásuvku držte rukou. Nikdy neťahajte za napájací kábel!!!
7. Nikdy nenechávajte výrobok pripojený k zdroju napájania bez dozoru. Aj keď sa používanie na krátky čas preruší, vypnite ho zo siete a odpojte napájanie.
8. Nikdy nedávajte napájací kábel, zástrčku ani celé zariadenie do vody. Nikdy nevystavujte výrobok poveternostným vplyvom, ako je priame slnečné svetlo alebo dážď atď. Výrobok nikdy nepoužívajte vo vlhkom prostredí.
9. Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Ak je napájací kábel poškodený, výrobok by sa mal odovzdať do odborného servisu, kde ho vymenia, aby sa predišlo nebezpečným situáciám.
10. Nikdy nepoužívajte výrobok s poškodeným napájacím káblom alebo ak spadol alebo sa poškodil iným spôsobom alebo ak nefunguje správne. Nepokúšajte sa opraviť poškodený výrobok sami, pretože to môže viesť k úrazu elektrickým prúdom. Poškodené zariadenie vždy odovzdajte do odborného servisu, aby ste ho mohli opraviť. Všetky opravy môžu vykonávať len autorizovaní servisní pracovníci. Nesprávne vykonaná oprava môže používateľovi spôsobiť nebezpečné situácie.
11. Výrobok nikdy nekladte na horúce alebo teplé povrchy alebo kuchynské spotrebiče, ako je elektrická rúra alebo plynový horák, ani do ich blízkosti.
12. Výrobok nikdy nepoužívajte v blízkosti horľavín.
13. Nenechávajte kábel visieť cez okraj pultu.
14. Motorovú jednotku neponárajte do vody.
15. Vždy používajte mlynček s bezpečnostným vekom bezpečne na svojom mieste. Počas mletia a keď je spotrebič zapojený do zásuvky, držte ruky a predmety mimo zásobníka kávy. Pred začatím mletia sa uistite, že v zrnkách nie sú žiadne cudzie telesá.
16. Spotrebič nepoužívajte, keď je prázdny.

Popis zariadenia:

- | | | |
|----------------------------------|----------------------------------|------------------------------|
| A. Veko zásobníka na kávové zrná | B. Zásobník na kávové zrná | C. |
| Odnímateľná horná kužeľová fréza | D. Krúžok na jemnosť mletej kávy | |
| E. Kryt | F. Tlačidlo „START/STOP“ | G. „+“ Tlačidlo |
| I. Tlačidlo „SET“ | J. 51mm podpera | K. 58mm podpera |
| M. Veko krabice na prášok | N. Dóza na prášok na kávu | H. „+“ portafiltr
L. Kefa |

Pred prvým použitím:

Pred použitím mlynčeka na kávu utrite kryt a zásobník na zrnkovú kávu čistou vlhkou handričkou. Umyte nádobu na kávový prášok a

viečko nádoby na kávový prášok v teplej mydlovej vode, potom opláchnite a osušte. Nepoužívajte ho, keď je niektorá z častí mokrá.

Nastaviť:

Inštalácia boxu na fazuľa:

1. Skontrolujte, či je mlynček na kávu odpojený.
2. Podržte stlačenú uvoľňovaciu páčku zásobníka na zrnkovú kávu umiestnenú na druhej strane zariadenia s ikonou OPEN LOCK na tele zariadenia a potom nájdite ikonu trojuholníka na zásobníku na zrnká (obr. 2), zarovnajtie ich a zatlačte nadol.
3. Potom otočte nádobu na zrnká v smere hodinových ručičiek, kým nezacvakne uvoľňovacie tlačidlo a ikona zatvorenej zámky nebude zarovnaná s trojuholníkom na hlavnom tele. (obr. 3)

Odstránenie škatule na fazuľa:

1. Najprv vyberte fazuľu z krabice.
2. Použite priloženú kefu a odstráňte zvyšné zrnká z otrepov vo vnútri boxu na zrnká. (obr. 4)
3. Stlačte uvoľňovacie tlačidlo na boku hlavnej časti. Krabička na fazuľa by sa mala trhnúť od strany a krabica na fazuľa sa uvoľní.
4. Potiahnite škatuľku smerom nahor, aby ste ju vybrali z krúžku jemnosti kávy.

Nastavenie veľkosti mletia kávy:

1. Nasadte nádobu na kávový prášok a jej veko do správnej polohy. Skontrolujte, či je zostava správne umiestnená v tele.
 2. Otvorte veko zásobníka na kávové zrná a naplňte zásobník požadovanými celými kávovými zrnami. Zatvorte veko, teraz môžete nastaviť veľkosť mletia kávy.
 3. Váš mlynček na kávu má 31 možností veľkosti mletia. Ak chcete upraviť veľkosť mletia, otočte nádobu na zrnkovú kávu a upravte ju od jemnej po hrubú v závislosti od typu kávy, ktorú pripravujete. (obr. 5)
- UPOZORNENIE: NENASTAVUJTE BRÚSENIE POČAS PREVÁDZKY. OVPLYVNÍ HRUBOSŤ MLETEJ KÁVY A MÔŽE POŠKODIŤ PRÍSTROJ.**

NAJLEPŠIE VÝSLEDKY NAJLEPŠIE SI POZRITE V TABUĽKE NA STRANE 3 PRÍRUČKY (Obr. 7)

- A. CEZVE – JEMNÁ KÁVA, NASTAVENIE: 1-2
B. ESPRESSO – STREDNÉ JEMNÉ, NASTAVENIE: 3-5
C. SIFON – STREDNÝ, NASTAVENIE: 6-10
D. KÁVANÁ KÁVA – STREDNÁ, NASTAVENIE: 11-20
E. ZALIAJTE – STREDNE HRUBÉ, NASTAVENIE: 17-25
F. FRANCUZSKÝ PRESS – HRUBÝ, NASTAVENIE: 26-31

PREVÁDZKOVÉ POKYNY:

Použitie nádoby na kávový prášok)

VAROVANIE: Pred spustením prevádzky sa uistite, že nádoba na kávový prášok (M) je na svojom mieste a má na sebe veko.

1. Do držiaka na kávové zrná pridajte požadované množstvo kávových zŕn. (B)
2. Zatvorte držiak na kávové zrná s vekom boxu na kávové zrná. (A)
3. Otáčaním nastavovacieho krúžku mletia zvolte vhodnú jemnosť mletia zŕn. (Obrázok 5.)
4. Pripojte jednotku k elektrickej sieti. Po zapnutí napájania vás zariadenie bude informovať pípnutím a na LED displeji sa zobrazí „01“.
5. Teraz ste v „REŽIME SÁLKY“ pomocou tlačidiel + a – (Obrázok 6:B 6:C) môžete upraviť množstvo kávy vhodné pre 1 šálku hotovej uvarenej kávy. Naraz je možné pripraviť až 10 porcií kávy. (Každá šálka sa rovná 3 sekundám mletia, hmotnosť každej porcie závisí od druhu a čerstvosti kávových zŕn.)
6. Potom stlačte tlačidlo Start/Pauza (6:D), čím spustíte proces mletia. Počas procesu mletia ho môžete zastaviť opätovným stlačením tlačidla.

Nastavenie doby mletia:

1. Predvolený čas pre každú šálku môžete zmeniť z 3 sekúnd.
2. Na tento účel stlačte a podržte tlačidlo SET (6A).
3. V predvolenom nastavení sa zobrazí 3.0.
4. Stlačením tlačidiel + a – (6B, 6C) môžete zmeniť nastavenie o 0,1 sekundy.
5. Teraz bude pre každý pohár nastavený tento čas. Příklad: Ak ho nastavíte na 4,0 sekundy. Každá šálka bude mať 4 sekundy. 1 šálka = 4 sekundy, 2 šálky = 8 sekúnd, 3 šálky = 12 sekúnd atď. 10 šálok bude 40 sekúnd.

Nastavenie Porta Filter:

1. Vyberte nádobu na kávový prášok (M) zo zariadenia.
2. Vložte držiak filtra Porta. (J. 51 mm / K. 58 mm) do drážok v zariadení. Teraz ste v „režime Portafilter“
3. Vložte porta filter pod výstupný otvor brúsky.
4. Môžete ho nechať odpočívajú v držiaku. V závislosti od typu filtra Porta to môže vyžadovať zvyknutie si na umiestnenie.
5. Keď je porta filter pod výstupom, môžete proces spustiť stlačením tlačidla Start/Pauza (6A).
6. Počas procesu mletia môžete proces kedykoľvek zastaviť opätovným stlačením tlačidla Start/Pauza (6A).
7. Standardný čas mletia je 8 sekúnd. Môžete to zmeniť stlačením tlačidiel + a – (6B, 6C) o 0,1 sekundy. Alebo stlačte a podržte jedno z tlačidiel, aby ste čas menili rýchlejšie. Maximálny čas mletia je možné nastaviť na 20,0 sekúnd. Minimum je 5,0 sekúnd.
8. Čas, ktorý si zvolíte, sa zapamätá ako predvolený, kým nevypnete zariadenie alebo neodstránite držiak porta filtra a neprepnete späť do „režimu šálky“

Čistenie kužeľových otrepov:

Pozrite si stranu 4 v príručke, kde nájdete ilustrácie, ktoré by vám mali pomôcť pri tomto procese. Nižšie nájdete popis každého z obrázkov. Napríklad bod 1 zodpovedá obrázku 1 na strane 4 a tak ďalej.

1. Odomknite box na fazuľa stlačením páčky nadol. Krabička na fazuľa sa otočí a otvorí.
2. Vyberte fazuľu z krabičky na fazuľa.
3. Zaistíte box na kávové zrná späť na miesto umiestnením späť na hlavné telo a pevným zatlačením nadol a otáčaním, kým sa trojuholník smerujúci nahor nerozsvieti s ikonou zatvorenej zámky.

4. Vložte nádobu na mletú kávu pod výfuk mlynčeka, ako by ste pripravovali kávu, a potom nechajte mlynček bežať, kým sa nevyprázdni.
5. Vyberte nádobu na zrnká podľa popisu v bode 2.
6. Vo vnútri otvoru uvidíte horný ostrap. Je vybavená drôtenou rukoväťou. Potiahnite ho a pevne otočte proti smeru hodinových ručičiek a potom ho vyberte zo zariadenia.
7. Vyčistíte hornú frézu čistiacou kefkou.
8. Čistiacou kefkou očistíte spodný otrep.
9. Vyčistíte výstup mletia čistiacou kefkou.
10. Nasadíte hornú frézu pevne späť na spodnú frézu.
11. Zaisťujete hornú frézu pohybom v smere hodinových ručičiek pomocou drôtenej rukoväte. Zložíte drôtenú rukoväť naplocho.
12. Zarovnáte blok fazule na miesto
13. Uzamkníte box na fazuľa, ako je uvedené v bode 3.

Čistenie zariadenia:

1. Pred čistením sa uistite, že je zariadenie vypnuté.
2. Telo zariadenia, ako aj všetky časti s výnimkou kovových otrepov. Možno čistiť mierne navlhčenou mäkkou handričkou.
3. Otrepy by sa mali čistiť iba kefkou. Nelejte vodu ani inú tekutinu do alebo na spodnú frézu alebo do vnútra zariadenia. Kefku používajte iba na čistenie zariadenia.
4. Po čistení sa pred použitím zariadenia uistite, že je úplne suché a čisté.
- 5 Aby sa zachovala všetka aróma vašej kávy a zabránilo sa znehodnoteniu mletej kávy, vyprázdňte nádobu na mletú kávu po každom použití.

Riešenie problémov:

Kód na displeji: E1

Opis: Žiadny držiak fazule alebo držiak fazule nie je pevne pripojený.

Riešenie: Zostavte držiak na kávové zrná alebo utiahnite držiak kávových zŕn, kým sa mikrosčina nezatvorí. Keď je držiak kávových zŕn správne nainštalovaný, chybový kód E1 na displeji zmizne.

Kód na displeji: E2

Popis: Celková prevádzka 100 sekúnd, automaticky sa vypne na ochranu jednotky.

ALEBO

Motor sa prehrieva.

Riešenie:

Odpojte napájací kábel, počkajte, kým zariadenie vychladne, a potom ho reštartujte.

ALEBO

Počkajte, kým motor vychladne aspoň 30 minút a reštartujte.

Technické údaje:

Vstupné napätie: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Nominálny výkon: 180 W

Maximálny pracovný čas: 4 x 20 sekúnd



Skrbimo za okolje. Kartonska embalaža, prosim darovati na odpadni papir. Polietilenske vreče (PE) mečite v posoda za plastiko. Dotrajane naprave je treba vrniti na ustrezno zbirno mesto, ker vsebovane v napravo nevarne elemente lahko predstavljajo nevarnost za okolje. Električna naprava je treba vrniti kakor, da se omeji njegovo ponovno uporabo in izkoriščenost. Če naprava vsebuje baterio, je treba odstraniti in ločeno dati nazaj na mesta skladiščenja.

БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ. ВАЖНА УПУТСТВА О БЕЗБЕДНОСТИ УПОТРЕБЕ МОЛИМ ВАС ПРОЧИТАЈТЕ ПАЖЉИВО И ЗАЧУВИТЕ ЗА БУДУЋЕ РЕФЕРЕНЦЕ

Услови гаранције су другачији, ако се уређај користи у комерцијалне сврхе.

1. Пре употребе производа пажљиво прочитајте и увек се придржавајте следећих упутстава. Произвођач није одговоран за било какву штету насталу било каквом злоупотребом.

2. Производ се сме користити само у затвореном простору. Немојте користити производ у било коју сврху која није компатибилна са његовом применом.

3. Применљиви напон је 230В ~50Хз. Из безбедносних разлога није прикладно спајати више уређаја на једну утичницу.

4. Будите опрезни када користите у близини деце. Не дозволите деци да се играју са производом. Не дозволите деци или особама које не познају уређај да га користе без надзора.

5. УПОЗОРЕЊЕ: Овај уређај могу користити деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, сензорним или менталним способностима, или особе без искуства или знања о уређају, само под надзором лица одговорног за њихову безбедност, или ако су поучени о безбедној употреби уређаја и свесни опасности које су повезане са његовим радом. Деца не би требало да се играју са уређајем. Чишћење и одржавање уређаја не би требало да обављају деца, осим ако су старија од 8 година и ове активности се обављају под надзором.

6. Када завршите са коришћењем производа, увек не заборавите да пажљиво уклоните утикач из утичнице држећи утичницу руком. Никада не вуците кабл за напајање!!!

7. Никада не остављајте производ прикључен на извор напајања без надзора. Чак и када је употреба прекинута на кратко, искључите га из мреже, искључите напајање.

8. Никада не стављајте кабл за напајање, утикач или цео уређај у воду. Никада не излажите производ атмосферским условима као што су директна сунчева светлост или киша итд. Никада немојте користити производ у влажним условима.

9. Повремено проверавајте стање кабла за напајање. Ако је кабл за напајање оштећен, производ треба однети у професионалну сервисну локацију како би се замениле како би се избегле опасне ситуације.

10. Никада немојте користити производ са оштећеним каблом за напајање или ако је пао или оштећен на било који други начин или ако не ради исправно. Не покушавајте сами да поправите неисправан производ јер то може довести до струјног удара.

Оштећени уређај увек однесите на локацију професионалног сервиса како бисте га поправили. Све поправке могу обављати само овлашћени сервисери. Неправилно обављена поправка може изазвати опасне ситуације за корисника.

11. Никада не стављајте производ на или близу врућих или топлих површина или кухињских уређаја као што су електрична пећница или плински горионик.

12. Никада не користите производ у близини запаљивих материја.
13. Не дозволите да кабл виси преко ивице пулта.
14. Не урањајте јединицу мотора у воду.
15. Увек користите млин са сигурносним поклопцем који је добро постављен. Држите руке и предмете даље од резервоара за кафу током млевења и када је апарат укључен. Уверите се да нема страних тела у зрну пре него што почнете да млевете.
16. Не користите апарат када је празан.

Опис уређаја:

А. Поклопац кутије за зрно шилјак који се може уклонити	Б. Кутија за зрно	Ц. Горњи конусни
Е. Кућиште "ч".	Д. Прстен за финоћу млевене кафе Ф. Дугме "СТАРТ/СТОП"	Х. Дугме
И. Дугме „СЕТ“	Ј. 51 мм носач	К. носач
Л. четка	М. Поклопац кутије за прах	Н. Тегла за кафу у праху
		О. портафилтера
		П. портафилтера 58 мм

Пре прве употребе:

Пре употребе млин за кафу, обришите кућиште и кутију за кафу у зрну чистом влажном крпом. Оперите посуду за кафу у праху и поклопац посуде за кафу у праху у топлој води са сапуном, затим исперите и осушите. Немојте га користити када је било који од делова мокар.

Подесити:

Инсталирање кутије за пасуљ:

1. Уверите се да је млин за кафу искључен.
2. Држите ручицу за отпуштање кутије за кафу у зрну која се налази на другој страни уређаја са иконом ОПЕН ЛОЦК на телу уређаја, а затим пронађите икону троугла на кутији за зрно (Слика 2) поравнајте две нагоре и гурните надолу .
3. Затим ротирајте кутију за пасуљ у смеру казаљке на сату док дугме за отпуштање не кликне и икона затворене браве не буде у линији са троуглом на главном телу. (слика 3)

Уклањање кутије за пасуљ:

1. Прво извадите пасуљ из кутије.
2. Употребите приложену четку и уклоните све преостале зрна пасуља са ивице унутар кутије за пасуљ. (слика 4)
3. Притисните дугме за отпуштање са стране главног тела. Кутија за пасуљ треба да се тргне у страну и кутија за пасуљ ће се ослободити.
4. Повуците кутију нагоре да бисте је извадили из прстена за финоћу кафе.

Подешавање величине млевења кафе:

1. Поставите посуду за кафу у праху и њен поклопац на исправан положај. Проверите да ли је склоп правилно постављен у телу.
 2. Отворите поклопац кутије кафе у зрну и напуните кутију кафе у зрну жељеним целим зрнима кафе. Затворите поклопац, сада можете подесити величину млевења кафе.
 3. Ваш млин за кафу има 31 опцију величине млевења. Да бисте подесили величину млевења, ротирајте кутију за кафу у зрну и подесите од fine до грубе у зависности од врсте кафе коју кувате. (слика 5)
- УПОЗОРЕЊЕ: НЕМОЈТЕ ПОДЕШАВАТИ БРУСЕЊЕ ТОКОМ РАДА. ТО ЋЕ УТИЧАТИ НА ГРУБОЋУ МЛЕВЉЕНЕ КАФЕ И МОЖЕ ОШТЕТИ УРЕЂАЈ.**

ЗА НАЈБОЉЕ РЕЗУЛТАТЕ ПОГЛЕДАЈТЕ ТАБЕЛУ НА СТРАНИ 3 ПРИРУЧНИКА (Сл. 7)

- А. ЧЕЗВЕ – ФИНА КАФА, ПОСТАВКА: 1-2
 Б. ЕСПРЕСО – СРЕДЊЕ ФИНО, ПОСТАВКА: 3-5
 Ц. СИФОН - СРЕДЊИ, ПОСТАВКА: 6-10
 Д. КАПА КАФА – СРЕДИНА, ПОСТАВКА: 11-20
 Е. ПРЕЛИВАЊЕ - СРЕДЊЕ ГРУБО, ПОДЕШАВАЊЕ: 17-25

УПУТСТВО ЗА РАД:

Коришћење тегле за кафу у праху)

УПОЗОРЕЊЕ: Пре него што започнете рад, проверите да ли је посуда за кафу у праху (М) на свом месту и да има поклопац.

1. Додајте жељену количину кафе у зрну у држач за зрна. (Б)

2. Затворите држач за пасуљ поклопцем кутије за пасуљ. (А)

3. Изаберите одговарајућу финоћу млевења пасуља окретањем прстена за подешавање млевења. (Слика 5.)

4. Прикључите јединицу на електричну мрежу. Када се напајање укључи, уређај ће вас обавестити звучним сигналом на ЛЕД дисплејом који приказује „01“.

5. Сада сте у „РЕЖИМУ ШАЛИЦЕ“ помоћу дугмади + и – (Слика 6:Б 6:Ц) можете уредити количину кафе која одговара 1 шољици готове скуване кафе. Истовремено се може направити до 10 порција кафе. (Свака шољица је једнака 3 секунде млевења, тежина сваке порције зависи од врсте и свежине зрна кафе.)

6. Затим притисните дугме Старт/Пауза (6:Д) да бисте започели процес млевења. Током процеса млевења можете га зауставити поновним притиском на дугме.

Подешавање времена млевења:

1. Можете променити подразумевано време од 3 секунде за сваку шољу.

2. Да бисте то урадили, притисните и држите дугме СЕТ (6А).

3. Подразумевано ће приказати 3.0.

4. Притиском на + и – дугмад (6Б, 6Ц) можете променити поставку за 0,1 секунду.

5. Сада ће сваки пехар бити подешен овог времена. Пример: Ако га подесите на 4,0 секунде. Свака шоља ће трајати 4 секунде.

1 шоља = 4 секунде, 2 шоља = 8 секунди, 3 шоља = 12 секунди и тако даље. 10 шољица ће бити 40 секунди.

Подешавање Порта филтера:

1. Уклоните теглу кафе у праху (М) из уређаја.

2. Уметните носач Порта филтера. (J. 51 мм, К. 58 мм) у гајеве у уређају. Сада сте у „Портафилтер режиму“

3. Уметните порта филтер испод излазног отвора бруснице.

4. Можете га оставити у држачу. У зависности од типа порта филтера, можда ће бити потребно да се навикнете на постављање.

5. Када је порта филтер испод излаза, можете притиснути Старт/Пауза (6А) да започнете процес.

6. Током тог процеса млевења увек можете зауставити процес поновним притиском на Старт/Пауза (6А).

7. Стандардно време брушења је 8 секунди. То можете променити притиском на дугмад + и – (6Б, 6Ц) за 0,1 секунду. Или притисните и држите било које од дугмади да бисте брже променили време. Максимално време млевења може се подесити на 20,0 секунди. Минимум је 5,0 секунди.

8. Време које изаберете биће запамћено као подразумевано све док не искључите уређај или уклоните порта држач филтера и вратите се у „режим чаше“

Чишћење конусних неравнина:

Молимо погледајте страницу 4 приручника да бисте пронашли илустрације које би требало да помогну у процесу. У наставку пронађите опис за сваку од илустрација. На пример, тачка 1 одговара слици 1 на страни 4 и тако даље.

1. Откључајте кутију за пасуљ притиском на ручицу надоле. Кутија за пасуљ ће се окретати и отворити.

2. Извадите пасуљ из кутије за пасуљ.

3. Вратите кутију за пасуљ на своје место тако што ћете га вратити на главно тело и снажно гурнути надоле и ротирати док троугао окренут нагоре не засветли са иконом затворене браве.

4. Ставите посуду за млевену кафу испод издувне цеви млинца као што бисте кували кафу, а затим пустите млин док се не испразни.

5. Уклоните кутију за пасуљ као што је описано у тачки 2.

6. Унутар рупе ћете видети горњу бразду. Опремљен је жичаном ручком. Повуците га и чврсто окрените у смеру супротном од казаљке на сату, а затим га уклоните из уређаја.

7. Очистите горњи руб четком за чишћење.

8. Очистите доњи ивичњак четком за чишћење.

9. Очистите отвор за млевење четком за чишћење.

10. Чврсто вратите горњу бразду на врх доње.

11. Закључајте горњу оштрицу померањем у смеру казаљке на сату користећи жичану ручку. Пресавијте жичану ручку равно.

12. Поравнајте кутију пасуља на место

13. Закључајте кутију за пасуљ као што је наведено у тачки 3.

Чишћење уређаја:

1. Уверите се да је уређај искључен пре чишћења.
2. Тело уређаја као и сви делови искључујући металне избочине. Може се чистити благо влажном меком крпом.
3. Неравнине треба чистити само четком. Не сипајте воду или било коју другу течност у или на доњи део или унутрашњост уређаја. Користите само четку за чишћење уређаја.
4. Након чишћења проверите да ли је уређај потпуно сув и чист пре употребе уређаја.
5. Да бисте задржали сву арому кафе и избегли деградацију млевене кафе, испразните посуду за млевену кафу након сваке употребе.

Решавање проблема:

Шифра на дисплеју: E1

Опис: Ниједан држач за пасуљ или држач за пасуљ није чврсто повезан.

Решење: Саставите држач зрна или затегните држач зрна док се микро прекидач не затвори, када је држач зрна правилно инсталиран, шифра грешке E1 на екрану ће нестати.

Шифра на дисплеју: E2

Опис: Укупно ради 100 секунди, аутоматски се искључује како би заштитио јединицу.

ИЛИ

Мотор се прегрева.

Решење:

Искључите кабл за напајање, сачекајте да се уређај охлади, а затим га поново покрените.

ИЛИ

Сачекајте да се мотор охлади најмање 30 минута и поново покрените.

Технички Подаци:

Улазни напон: 220-240 В ~ 50/60 Хз

Називна снага: 180 В

Максимално време рада: 4 к 20 секунди



За заштиту животне средине: молимо вас да одвојите картонске кутије и пластичне кесе и одложите их у одговарајуће канте за смеће. Коришћени уређај треба да буде испоручен на наменске сакупљане тачке због оштрих компоненти, што може утицати на животну средину. Немојте одлагати овај уређај у заједничку корпу за отпатке.

DANSKI

SIKKERHEDSBETINGELSER. VIGTIGE INSTRUKTIONER OM SIKKERHED VED BRUG LÆS VENLIGST OMHYGGELIGT OG OPBEVAR TIL FREMTIDIG REFERENCE

Garantibetingelserne er anderledes, hvis enheden bruges til kommercielle formål.

1. Før du bruger produktet, bedes du læse omhyggeligt og altid overholde følgende instruktioner. Producenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader som følge af misbrug.
2. Produktet må kun bruges indendørs. Brug ikke produktet til noget formål, der ikke er kompatibelt med dets anvendelse.
3. Den gældende spænding er 230V ~50Hz. Af sikkerhedsmæssige årsager er det ikke hensigtsmæssigt at tilslutte flere enheder til en stikkontakt.
4. Vær forsigtig, når du bruger dem i nærheden af børn. Lad ikke børn lege med produktet. Lad ikke børn eller personer, der ikke kender enheden, bruge den uden opsyn.
5. ADVARSEL: Denne enhed må kun bruges af børn over 8 år og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller personer uden erfaring eller viden om enheden, kun under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller hvis de er blevet instrueret i sikker brug af enheden og er opmærksomme på farerne forbundet med dens drift. Børn bør ikke lege med enheden. Rengøring og vedligeholdelse af

enheden bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år, og disse aktiviteter udføres under opsyn.

6. Når du er færdig med at bruge produktet, skal du altid huske forsigtigt at tage stikket ud af stikkontakten, mens du holder i stikkontakten med hånden. Træk aldrig i strømkablet!!!

7. Efterlad aldrig produktet tilsluttet til strømkilden uden opsyn. Selv når brugen afbrydes i kort tid, skal du slukke den fra netværket, tage strømmen ud.

8. Sæt aldrig strømkablet, stikket eller hele enheden i vandet. Udsæt aldrig produktet for atmosfæriske forhold såsom direkte sollys eller regn osv. Brug aldrig produktet under fugtige forhold.

9. Kontroller jævnligt strømkablets tilstand. Hvis strømkablet er beskadiget, skal produktet vendes til et professionelt servicested for at blive udskiftet for at undgå farlige situationer.

10. Brug aldrig produktet med et beskadiget strømkabel, eller hvis det er tabt eller beskadiget på anden måde, eller hvis det ikke fungerer korrekt. Forsøg ikke selv at reparere det defekte produkt, da det kan føre til elektrisk stød. Vend altid den beskadigede enhed til et professionelt servicested for at reparere den. Alle reparationer kan kun udføres af autoriserede serviceteknikere. Reparationen, der er udført forkert, kan forårsage farlige situationer for brugeren.

11. Anbring aldrig produktet på eller tæt på de varme eller varme overflader eller køkkenmaskiner som den elektriske ovn eller gasblus.

12. Brug aldrig produktet i nærheden af brændbare stoffer.

13. Lad ikke ledningen hænge ud over kanten af disken.

14. Nedsenk ikke motorenheden i vand.

15. Betjen altid kværnen med sikkerhedslåget sikkert på plads. Hold hænder og genstande ude af kaffebeholderen, mens du maler, og når apparatet er tilsluttet. Sørg for, at der ikke er fremmedlegemer i bønnerne, før du begynder at male.

16. Brug ikke apparatet, når det er tomt.

Enhedsbeskrivelse:

A. Bønnekasselåg	B. Bønnekasse	C. Aftagelig øvre konisk grat	D.
Malet kaffefinhedsring			
E. Hus	F. "START/STOP"-knap	G. "-"-knap	H. "+"-knap
I. "SET"-knap	J. 51mm portafilterstøtte	K. 58mm portafilterstøtte	L. Børste
M. Pulverkasselåg	N. Kaffepulverkrukke		

Før første brug:

Inden kaffekværnen tages i brug, skal du tørre huset og kaffebønnebeholderen af med en ren fugtig klud. Vask kaffepulverglasset og kaffepulverglasset i varmt sæbevand, skyl derefter og tør. Brug den ikke, når nogen af delene er våde.

Opsætning:

Installation af bønnekassen:

1. Sørg for, at kaffekværnen er taget ud af stikkontakten.

2. Hold udløserhåndtaget til kaffebønnekassen på den anden side af enheden nede med OPEN LOCK-ikonet på enhedens krop, og find derefter trekantikonet på bønnekassen (billede 2), sæt de to opad og skub ned .

3. Drej derefter bønneboksen med uret, indtil udløserknappen klikker, og det lukkede låseikon er på linje med trekanten på hoveddelen. (billede 3)

Fjernelse af bønnekassen:

1. Fjern først bønnerne fra æsken.
2. Brug den medfølgende børste og fjern eventuelle resterende bønner fra graten inde i bønnekassen. (billede 4)
3. Tryk på udløserknappen på siden af hoveddelen. Bønnekassen skal rykke til siden, og bønnekassen frigives.
4. Træk æsken opad for at tage den ud af kaffefinhedsringen.

Indstilling af kaffekværmstørrelse:

1. Placer kaffepulverglasset og dets låg i deres korrekte positioner. Kontroller, at samlingen er korrekt placeret i kroppen.
 2. Åbn låget på kaffebønnekassen og fyld kaffebønnekassen med ønskede hele kaffebønner. Luk låget, du kan nu justere kaffekværnets størrelse.
 3. Din kaffekværm har 31 malestørrelsesmuligheder. For at justere formalingstørrelsen skal du dreje kaffebønneboksen og justere fra fin til grov afhængig af hvilken type kaffe du brygger. (billede 5)
- ADVARSEL: JUSTER IKKE SLIBNING UNDER BETJENING. DET VIL PÅVIRKE KAFFENS MULIGHED OG KAN SKADE ENHEDEN.

FOR DE BEDSTE RESULTATER SE VENLIGST TABELLEN PÅ SIDE 3 I MANUALEN (Billede 7)

- A. CEZVE – FIN KAFFE, INDSTILLING: 1-2
B. ESPRESSO – MELLEM FIN, INDSTILLING: 3-5
C. SIPHON - I midten, INDSTILLING: 6-10
D. DRIPKAFFE – I MIDTEN, INDSTILLING: 11-20
E. HÆLD OVER - MELLEM GROV, INDSTILLING: 17-25
F. FRANSK PRESSE – GROV, INDSTILLING: 26-31

BETJENINGSINSTRUKTIONER:

Brug af kaffepulverkrukken)

ADVARSEL: Før du starter operationen, skal du sikre dig, at kaffepulverbeholderen (M) er på plads og har et låg på.

1. Tilføj den ønskede mængde kaffebønner i bønneholderen. (B)
2. Luk bønneholderen med bønnekassens låg. (EN)
3. Vælg den passende formalingsfinhed ved at dreje på formalingsindstillingsringen. (Billede 5.)
4. Tilslut enheden til lysnettet. Når strømmen er tændt, vil enheden informere dig ved at udsende et bip, og LED-displayet viser "01".
5. Du er nu i "KOP MODE" ved at bruge knapperne + og – (Billede 6:B 6:C) kan du redigere mængden af kaffe, der passer til 1 kop færdigbrygget kaffe. Der kan laves op til 10 portioner kaffe ad gangen. (Hver kop er lig med 3 sekunders maling, vægten af hver portion afhænger af kaffebønnernes type og friskhed.)
6. Tryk derefter på knappen Start/Pause (6:D) for at starte formalingsprocessen. Under formalingsprocessen kan du stoppe den ved at trykke på knappen igen.

Indstilling af maletid:

1. Du kan ændre standardtiden fra 3 sekunder for hver kop.
2. For at gøre dette, tryk og hold SET-knappen (6A) nede.
3. Som standard vil den vise 3.0.
4. Ved at trykke på knapperne + og – (6B, 6C) kan du ændre indstillingen med 0,1 sekunder.
5. Nu vil hver kop være denne tidsindstilling. Eksempel: Hvis du indstiller den til 4,0 sekunder. Hver kop vil vare 4 sekunder. 1 kop = 4 sekunder, 2 kop = 8 sekunder, 3 kopper = 12 sekunder og så videre. 10 kopper vil være 40 sekunder.

Porta Filter indstilling:

1. Fjern kaffepulverbeholderen (M) fra enheden.
2. Indsæt Porta-filterstøtten. (J. 51 mm , K. 58 mm) ind i rillerne i apparatet. Du er nu i "Portafilter -tilstand"
3. Indsæt porta-filteret under udgangshullet på gratsliberen.
4. Du kan lade den hvile i holderen. Afhængigt af typen af porta-filter kan dette kræve tilvænnning til placeringen.
5. Når porta-filteret er under udgangen, kan du trykke på Start/Pause (6A) for at starte processen.
6. Under derefter slibning kan du altid stoppe processen ved at trykke på Start/Pause (6A) igen.
7. Standardslibetiden er 8 sekunder. Du kan ændre det ved at trykke på + og – knapperne (6B, 6C) med 0,1 sekund. Eller tryk og hold en af knapperne nede for at ændre tiden hurtigere. Maksimal maletid kan indstilles til 20,0 sekunder. Minimum er 5,0 sekunder.
8. Den tid, du vælger, vil blive husket som standard, indtil du slukker for enheden eller fjerner porta-filterholderen og skifter tilbage til "Cup Mode"

Rengøring af koniske grater:

Se venligst side 4 i manualen for at finde de illustrationer, der skal hjælpe med processen. Nedenfor finder du beskrivelsen for hver af

illustrationerne. For eksempel svarer punkt 1 til billede 1 på side 4 og så videre.

1. Lås bønneboksen op ved at trykke håndtaget ned. Bønnekassen vil rotere og åbne.
2. Fjern bønnerne fra bønnekassen.
3. Lås bønnekassen på plads igen ved at placere den tilbage på hoveddelen og skubbe fast nedad og rotere, indtil trekanten, der vender opad, lyser med det lukkede låseikon.
4. Sæt beholderen til malet kaffe under kværnens udstødning, som du ville lave kaffe, og kød derefter kværnen, indtil den er tom.
5. Fjern bønnekassen som beskrevet i punkt 2.
6. Inde i hullet vil du se den øverste grat. Den er udstyret med et trådhåndtag. Træk i den og drej den mod uret og fjern den derefter fra enheden.
7. Rengør den øverste grat med rensbørsten.
8. Rengør den nederste grat med rensbørsten.
9. Rengør slibeudløbet med rensbørsten.
10. Sæt den øverste grat tilbage på toppen af den nederste grat.
11. Lås den øverste grat ved at flytte den med uret ved at bruge trådhåndtaget. Fold trådhåndtaget fladt.
12. Juster bønnebeholderen på plads
13. Lås bønnekassen som nævnt i punkt 3.

Rengøring af enheden:

1. Sørg for, at enheden er slukket før rengøring.
2. Enhedens krop samt alle dele undtagen metalgraterne. Kan rengøres med en let fugtig blød klud.
3. Graterne bør kun renses med børsten. Hæld ikke vand eller anden væske i eller på den nederste grat eller inde i enheden. Brug kun børsten til at rengøre enheden.
4. Efter rengøring skal du sørge for, at enheden er helt tør og ren, før enheden tages i brug.
5. For at bevare al din kaffes aroma og for at undgå nedbrydning af den malede kaffe, skal du tømme beholderen til malet kaffe efter hver brug.

Fejlfinding:

Kode på displayet: E1

Beskrivelse: Ingen bønneholder eller bønneholder er ikke forbundet tæt.

Løsning: Saml bønneholderen, eller spænd bønneholderen, indtil mikrokontakten er lukket, når bønneholderen er installeret korrekt, forsvinder fejlkoden E1 på displayet.

Kode på displayet: E2

Beskrivelse: Samlet drift 100 sekunder, den slukker automatisk for at beskytte enheden.

ELLER

Motoren overophedes.

Løsning:

Tag netledningen ud, vent på, at enheden er kølet af, og genstart derefter.

ELLER

Vent til motoren er kølet af i mindst 30 minutter og genstart.

Teknisk data:

Indgangsspænding: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Nominel effekt: 180 W

Maksimal arbejdstid: 4 x 20 sekunder



Af hensyn til miljøet . Venligst overfør papemballager til affaldspapir. Hæld polyethylenposer (PE) i plastbeholderen Slidt enhed skal returneres til det relevante punkt opbevaring, fordi det er farligt i enheden ingredienser kan udgøre en trussel for miljøet. Den elektriske enhed skal overleveres for at begrænse dets genanvendelse og brug. Hvis i enheden der er batterier, fjern dem og vende tilbage til punktet opbevares separat.

УМОВИ БЕЗПЕКИ. ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО БЕЗПЕКИ ВИКОРИСТАННЯ БУДЬ ЛАСКА, ПРОЧИТАЙТЕ УВАЖНО ТА ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ДОВІДКУ В МАЙБУТНЬОМУ

Умови гарантії інші, якщо пристрій використовується в комерційних цілях.

1. Перед використанням продукту, будь ласка, уважно прочитайте та завжди дотримуйтесь наступних інструкцій. Виробник не несе відповідальності за будь-які збитки внаслідок неправильного використання.
2. Виріб можна використовувати лише в приміщенні. Не використовуйте продукт для будь-яких цілей, які несумісні з його застосуванням.
3. Застосовна напруга становить 230 В ~ 50 Гц. З міркувань безпеки не можна підключати кілька пристроїв до однієї розетки.
4. Будьте обережні, користуючись пристроєм поблизу дітей. Не дозволяйте дітям гратися з виробом. Не дозволяйте дітям або людям, які не знають пристрою, використовувати його без нагляду.
5. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Цим пристроєм можуть користуватися діти старше 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, а також особи без досвіду чи знань про пристрій лише під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку, або якщо вони проінструктовані щодо безпечного використання пристрою та усвідомлюють небезпеку, пов'язану з його використанням. Діти не повинні гратися з пристроєм. Чищення та обслуговування пристрою не повинні виконуватися дітьми, якщо вони не старші 8 років і ці дії виконуються під наглядом.
6. Після завершення використання виробу завжди не забувайте обережно вийняти вилку з розетки, тримаючи розетку рукою. Ніколи не тягніть за кабель живлення!!!
7. Ніколи не залишайте продукт підключеним до джерела живлення без нагляду. Навіть якщо користування перервано на короткий час, вимкніть його від мережі, від'єднайте живлення.
8. Ніколи не опускайте кабель живлення, вилку або весь пристрій у воду. Ніколи не піддавайте виріб впливу атмосферних умов, таких як пряме сонячне світло чи дощ тощо. Ніколи не використовуйте виріб у вологих умовах.
9. Періодично перевіряйте стан кабелю живлення. Якщо кабель живлення пошкоджений, виріб слід віддати до професійного сервісного центру для заміни, щоб уникнути небезпечних ситуацій.
10. Ніколи не використовуйте виріб із пошкодженням кабелем живлення, якщо він упав чи пошкоджений будь-яким іншим чином, або якщо він не працює належним чином. Не намагайтеся відремонтувати несправний виріб самостійно, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Завжди звертайте пошкоджений пристрій до професійного сервісного центру, щоб відремонтувати його. Всі ремонтні роботи можуть виконуватися тільки авторизованими фахівцями сервісної служби. Неправильно виконаний ремонт може спричинити небезпечні ситуації для користувача.
11. Ніколи не кладіть виріб на гарячі або теплі поверхні чи кухонні прилади, такі як

електрична духовка чи газовий пальник, або поблизу них.

12. Ніколи не використовуйте продукт поблизу горючих речовин.

13. Не дозволяйте шнуру звисати з краю прилавка.

14. Не занурюйте блок двигуна у воду.

15. Завжди використовуйте м'ясорубку з надійно закріпленою кришкою. Тримайте руки та інші предмети подалі від бункера для кави під час помелу та коли прилад увімкнено в розетку. Перед початком помелу переконайтеся, що в зернах немає сторонніх предметів.

16. Не використовуйте прилад, якщо він порожній.

Опис пристрою:

A. Кришка контейнера для зерен	B. Коробка для зерен	C. Знімна верхня конічна борозенка
D. Кільце дрібності меленої кави		
E. Корпус	F. Кнопка «СТАРТ/СТОП»	G. Кнопка «-»
I. Кнопка «SET»	J. Опора	H. Кнопка «+».
L. Щітка		для портального фільтра 51 мм K. Опора для портального фільтра 58 мм
M. Кришка пудрениці	N. Банка для кавового порошку	

Перед першим використанням:

Перед використанням кавомолки протріть корпус і контейнер для кавових зерен чистою вологою тканиною. Помийте ємність для кавового порошку та кришку баночки для кавового порошку в теплій мильній воді, потім сполосніть і висушіть. Не використовуйте його, якщо будь-яка з частин мокра.

налаштування:

Встановлення ящика для зерен:

1. Переконайтеся, що кавомолку відключено від мережі.
2. Утримуйте важіль вивільнення контейнера для кавових зерен, розташований на іншій стороні пристрою з піктограмою OPEN LOCK на корпусі пристрою, а потім знайдіть піктограму трикутника на ящику для кавових зерен (Рис. 2), вирівняйте два вгору та натисніть вниз .
3. Потім поверніть контейнер для зерен за годинниковою стрілкою, доки не клацне кнопка розблокування, а значок закритого замка не вирівняється з трикутником на корпусі. (фото 3)

Видалення ящика для зерен:

1. Спочатку вийміть зерна з ящика.
2. Скористайтесь доданою щіткою та видаліть будь-які зерна, що залишилися, із задилок усередині ящика для зерен. (мал. 4)
3. Натисніть кнопку розблокування збоку основного корпусу. Ящик для зерен повинен смикнутися вбік, і ящик для зерен буде звільнений.
4. Потягніть коробку вгору, щоб виїняти її з кільця для тонкості кави.

Налаштування розміру помелу кави:

1. Встановіть ємність для кавового порошку та її кришку в правильне положення. Перевірте, чи вузол правильно розташований у корпусі.
 2. Відкрийте кришку контейнера для кавових зерен і наповніть контейнер необхідними цілими кавовими зернами. Закрийте кришку, тепер ви можете регулювати розмір помелу кави.
 3. Ваша кавомолка має 31 варіант розміру помелу. Щоб відрегулювати розмір помелу, поверніть контейнер для кавових зерен і відрегулюйте від дрібного до грубого, залежно від типу кави, яку ви варите. (мал. 5)
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: НЕ РЕГУЛЮЙТЕ ПОМЕЛ ПІД ЧАС РОБОТИ. ЦЕ ВПЛИНЕ НА ГРУБИСТЬ КАВОВОГО МЕЛУ ТА МОЖЕ ПОШКОДИТИ ПРИСТРІЙ.

ЩОБ ОТРИМАТИ НАЙКРАЩІ РЕЗУЛЬТАТИ, БУДЬ ЛАСКА, ЗВЕРНІТЬСЯ ДО ТАБЛИЦІ НА СТОРІНЦІ 3 ПОСІБНИКА (Рис. 7)

A. CEZVE – ФАЙНА КАВА, НАСТРОЙКА: 1-2
B. ЕСПРЕСО – СЕРЕДЬОГО ВИСОКОГО, НАЛАШТУВАННЯ: 3-5
C. СИФОН - СЕРЕДНІЙ, НАЛАШТУВАННЯ: 6-10
D. КАВА СЕРЕДНЯ, НАЛАШТУВАННЯ: 11-20

Е. НАЛИВ – СЕРЕДНЯ ГРУБА, НАЛАШТУВАННЯ: 17-25
Е. ФРАНЦУЗЬКА ПРЕСА – ГРУБИЙ, НАЛАШТУВАННЯ: 26-31
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ:

Використання баночки для кавового порошку)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: перед початком роботи переконайтеся, що ємність для кавового порошку (М) знаходиться на місці та має кришку.

1. Додайте бажану кількість кавових зерен у тримач для зерен. (Б)
2. Закрийте тримач для зерен кришкою ящика для зерен. (А)
3. Виберіть відповідну тонкість помелу зерен, обертаючи кільце налаштування помелу. (Малюнок 5.)
4. Підключіть пристрій до електромережі. Після ввімкнення живлення пристрій повідомить про це звуковим сигналом, а на світлодіодному дисплеї з'явиться «01».
5. Тепер ви перебуваєте в «РЕЖИМІ ЧАШКИ». За допомогою кнопок + і – (Малюнок 6:В 6:С) ви можете редагувати кількість кави, придатну для 1 чашки готової кави. За один раз можна приготувати до 10 порцій кави. (Кожна чашка відповідає 3 секундам помелу, вага кожної порції залежить від типу та свіжості кавових зерен.)
6. Потім натисніть кнопку «Пуск/Пауза» (6:D), щоб розпочати процес подрібнення. Під час процесу помелу ви можете зупинити його, натиснувши кнопку ще раз.

Встановлення часу помелу:

1. Ви можете змінити час за замовчуванням від 3 секунд для кожної чашки.
2. Для цього натисніть і утримуйте кнопку SET (6A).
3. За замовчуванням буде показано 3.0.
4. Натискаючи кнопки + і – (6B, 6C), ви можете змінити налаштування на 0,1 секунди.
5. Тепер для кожної чашки буде встановлено цей час. Приклад: якщо ви встановите значення 4,0 секунди. Кожна чашка триватиме 4 секунди. 1 чашка = 4 секунди, 2 чашки = 8 секунд, 3 чашки = 12 секунд і так далі. 10 чашок – це 40 секунд.

Налаштування фільтра Porta:

1. Вийміть ємність для кавового порошку (М) із пристрою.
2. Вставте опору фільтра Porta. (J. 51 мм , К. 58 мм) в канавки в пристрої. Зараз ви перебуваєте в режимі « портафільтра »
3. Вставте порталний фільтр під вихідний отвір болгарки.
4. Ви можете залишити його в тримачі. Залежно від типу портового фільтра може знадобитися звикнути до розміщення.
5. Після того, як портовий фільтр знаходиться під виходом, ви можете натиснути кнопку Пуск / Пауза (6A), щоб розпочати процес.
6. Під час процесу подрібнення ви завжди можете зупинити процес, натиснувши кнопку Пуск/Пауза (6A) ще раз.
7. Стандартний час шліфування становить 8 секунд. Ви можете змінити це, натиснувши кнопки + і – (6B, 6C) на 0,1 секунди. Або натисніть і утримуйте одну з кнопок, щоб швидше змінити час. Максимальний час шліфування можна встановити на 20,0 секунд. Мінімум 5,0 секунд.
8. Вибраний вами час запам'ятовуватиметься як час за замовчуванням, доки ви не вимкнете живлення пристрою або не знімете тримач порталного фільтра та не перемкнете назад у «Режим чашки»

Очищення конічних задирок:

Перегляньте сторінку 4 посібника, щоб знайти ілюстрації, які допоможуть у цьому процесі. Нижче наведено опис кожної ілюстрації. Наприклад, пункт 1 відповідає малюнку 1 на сторінці 4 і так далі.

1. Розблокуйте ящик для зерен, натиснувши важіль вниз. Ящик для зерен повернеться і відкриється.
2. Вийміть зерна з ящика для зерен.
3. Зафіксуйте контейнер для зерен на місці, помістивши назад на основний корпус, сильно натиснувши вниз і обертаючи, доки трикутник, спрямований вгору, не засвітиться із значком закритого замка.
4. Поставте ємність для меленої кави під випускний отвір млина, як ви робите каву, а потім увімкніть м'ясорубку, поки не спустошиться.
5. Зніміть ящик для зерен, як описано в пункті 2.
6. Всередині отвору ви побачите верхню задируку. Оснащений дротяною ручкою. Потягніть за нього та міцно поверніть проти годинникової стрілки, а потім зніміть із пристрою.
7. Очистіть верхній задирик щіткою для чищення.
8. Очистіть нижній задирик щіткою для чищення.
9. Очистіть випускний отвір для подрібнення щіткою для чищення.
10. Щільно покладіть верхній борф на нижній бордюк.
11. Зафіксуйте верхній бордюк, переміщаючи його за годинниковою стрілкою, використовуючи дротяну ручку. Складіть дротяну ручку рівно.
12. Вирівняйте зернову коробку в потрібному місці
13. Заблокуйте ящик для зерен, як зазначено в пункті 3.

Очищення пристрою:

1. Перед очищенням переконайтеся, що пристрій вимкнено.
2. Корпус пристрою, а також усі частини, за винятком металевих задирок. Можна чистити злегка вологою м'якою тканиною.
3. Задирки чистити тільки щіткою. Не лейте воду чи будь-яку іншу рідину в або на нижню пластину або всередину пристрою. Для

чищення пристрою використовуйте лише щітку.

4. Після очищення переконайтеся, що пристрій повністю сухий і чистий перед використанням пристрою.

5 Щоб зберегти весь аромат кави та уникнути розкладання меленої кави, спорожнюйте контейнер для меленої кави після кожного використання.

Вирішення проблем:

Код на дисплеї: E1

Опис: немає тримача для зерен або тримач для зерен не з'єднаний щільно.

Рішення: Зберіть тримач для зерен або затягніть тримач для зерен, доки мікроперемикач не закритється. Коли тримач для зерен буде встановлено правильно, код помилки E1 зникне на дисплеї.

Код на дисплеї: E2

Опис: загальна тривалість роботи 100 секунд, він автоматично вимикається для захисту пристрою.

АБО

Мотор перегрівається.

рішення:

Від'єднайте шнур живлення, зачекайте, поки пристрій охолоне, а потім перезапустіть.

АБО

Зачекайте, поки двигун охолоне принаймні 30 хвилин, і перезапустіть.

Технічні дані:

Вхідна напруга: 220-240 В ~ 50/60 Гц

Номинальна потужність: 180 Вт

Максимальний час роботи: 4 x 20 секунд



У інтересах навколишнього середовища.

Будь ласка, віддайте картонну упаковку в місце збору мукулатури. Поліетиленові мішки (PE) викинути в смітник для пластику. Відпрацьований пристрій повинен бути відправлений у відповідну точку зберігання, тому що в пристрої є небезпечні інгредієнти, які можуть становити загрозу навколишньому середовищу. Електричний пристрій потрібно повернути так, щоб обмежити його повторне використання. Якщо у пристрої є батареї, то потрібно їх витягнути і віддати до відповідного пункту.

(IT) ITALIANO

CONDIZIONI DI SICUREZZA. ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA D'USO

SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI

Le condizioni di garanzia sono diverse se il dispositivo viene utilizzato per scopi commerciali.

1. Prima di utilizzare il prodotto leggere attentamente e rispettare sempre le seguenti istruzioni. Il produttore non è responsabile per eventuali danni dovuti ad un uso improprio.
2. Il prodotto deve essere utilizzato solo all'interno. Non utilizzare il prodotto per scopi non compatibili con la sua applicazione.
3. La tensione applicabile è 230 V ~ 50 Hz. Per motivi di sicurezza non è opportuno collegare più dispositivi ad una presa di corrente.
4. Si prega di prestare attenzione quando si utilizza il prodotto in presenza di bambini. Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto. Non permettere a bambini o persone che non conoscono l'apparecchio di utilizzarlo senza supervisione.
5. ATTENZIONE: Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o da persone senza esperienza o conoscenza del dispositivo, solo sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza, oppure se sono stati istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e sono consapevoli dei pericoli associati al suo funzionamento. I bambini non dovrebbero

- giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione del dispositivo non devono essere effettuate dai bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e tali attività siano svolte sotto supervisione.
6. Dopo aver finito di utilizzare il prodotto, ricordarsi sempre di rimuovere delicatamente la spina dalla presa di corrente tenendo la presa con la mano. Non tirare mai il cavo di alimentazione!!!
7. Non lasciare mai il prodotto collegato alla fonte di alimentazione senza supervisione. Anche quando l'utilizzo viene interrotto per un breve periodo, spegnerlo dalla rete, scollegare l'alimentazione.
8. Non immergere mai il cavo di alimentazione, la spina o l'intero apparecchio in acqua. Non esporre mai il prodotto a condizioni atmosferiche come luce solare diretta o pioggia, ecc. Non utilizzare mai il prodotto in condizioni umide.
9. Controllare periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, il prodotto deve essere portato presso un centro di assistenza professionale per essere sostituito al fine di evitare situazioni pericolose.
10. Non utilizzare mai il prodotto con un cavo di alimentazione danneggiato o se è caduto o danneggiato in altro modo o se non funziona correttamente. Non tentare di riparare da soli il prodotto difettoso poiché ciò potrebbe causare scosse elettriche. Portare sempre il dispositivo danneggiato a un centro di assistenza professionale per ripararlo. Tutte le riparazioni possono essere eseguite solo da professionisti dell'assistenza autorizzati. La riparazione eseguita in modo errato può causare situazioni pericolose per l'utente.
11. Non mettere mai il prodotto sopra o vicino a superfici calde o tiepide o ad elettrodomestici da cucina come il forno elettrico o il fornello a gas.
12. Non utilizzare mai il prodotto vicino a combustibili.
13. Non lasciare che il cavo penda dal bordo del bancone.
14. Non immergere l'unità motore in acqua.
15. Utilizzare sempre il macinino con il coperchio di sicurezza saldamente in posizione. Tenere mani e oggetti lontani dal contenitore del caffè durante la macinatura e quando l'apparecchio è collegato. Assicurarsi che non vi siano corpi estranei nei chicchi prima di iniziare a macinare.
16. Non utilizzare l'apparecchio quando è vuoto.

Descrizione del dispositivo:

A. Coperchio contenitore chicchi estraibile		B. Contenitore chicchi		C. Macina conica superiore	
D. Anello finezza caffè macinato					
E. Alloggiamento		F. Tasto "START/STOP"		G. Tasto "-"	
I. Pulsante "SET"		J. Supporto portafiltro da 51 mm		H. Tasto "+".	
M. Coperchio contenitore polvere		N. Barattolo polvere caffè		K. Supporto portafiltro da 58 mm	
				L. Spazzola	

Prima del primo utilizzo:

Prima di utilizzare il macinacaffè, pulire l'alloggiamento e il contenitore del caffè in grani con un panno pulito e umido. Lavare il barattolo della polvere di caffè e il coperchio del barattolo della polvere di caffè in acqua calda e sapone, quindi risciacquare e asciugare. Non utilizzarlo quando una qualsiasi delle parti è bagnata.

Impostare:

Installazione della scatola di fagioli:

1. Assicurati che il macinacaffè sia scollegato.
2. Tenere premuta la leva di rilascio del contenitore dei chicchi di caffè situata sull'altro lato del dispositivo con l'icona APERTURA BLOCCO sul corpo del dispositivo, quindi individuare l'icona del triangolo sul contenitore dei chicchi di caffè (foto 2), allineare i due e spingere verso il basso.
3. Quindi ruotare il pouf in senso orario finché il pulsante di rilascio non scatta e l'icona del lucchetto chiuso è allineata con il triangolo sul corpo principale. (foto 3)

Rimozione del pouf:

1. Per prima cosa rimuovi i fagioli dalla scatola.
2. Usa la spazzola in dotazione e rimuovi eventuali chicchi rimanenti dalla bava all'interno del contenitore dei fagioli. (foto 4)
3. Premere il pulsante di rilascio sul lato del corpo principale. Il pouf dovrebbe scattare di lato e il pouf verrà rilasciato.
4. Tirare la scatola verso l'alto per estrarla dall'anello di finezza del caffè.

Impostazione della macinatura del caffè:

1. Inserire il barattolo di polvere di caffè e il suo coperchio nelle posizioni corrette. Verificare che il gruppo sia correttamente posizionato nel corpo.
 2. Aprire il coperchio della scatola dei chicchi di caffè e riempire la scatola dei chicchi di caffè con i chicchi di caffè interi desiderati. Chiudi il coperchio, ora puoi regolare la dimensione della macinatura del caffè.
 3. Il macinacaffè ha 31 opzioni di macinatura. Per regolare la macinatura, ruotare il contenitore del caffè in grani e regolare da fine a grosso a seconda del tipo di caffè che si sta preparando. (foto 5)
- ATTENZIONE: NON REGOLARE LA MACINATURA DURANTE IL FUNZIONAMENTO. INFLUENZERÀ LA GROSSOSITÀ DEL MACINATO DEL CAFFÈ E PUÒ DANNEGGIARE IL DISPOSITIVO.

PER I MIGLIORI RISULTATI CONSULTARE LA TABELLA A PAGINA 3 DEL MANUALE (Fig. 7)

- A. CEZVE – CAFFÈ FINE, IMPOSTAZIONE: 1-2
- B. ESPRESSO – MEDIO FINE, IMPOSTAZIONE: 3-5
- C. SIFONE - MEDIO, REGOLAZIONE: 6-10
- D. CAFFÈ FILTRO – MEDIO, IMPOSTAZIONE: 11-20
- E. POUR OVER - MEDIO GROSSO, IMPOSTAZIONE: 17-25
- F. FRENCH PRESS – GROSSA, IMPOSTAZIONE: 26-31

ISTRUZIONI OPERATIVE:

Utilizzo del barattolo di polvere di caffè)

ATTENZIONE: Prima di iniziare l'operazione assicurarsi che il contenitore del caffè in polvere (M) sia al suo posto e dotato di coperchio.

1. Aggiungere la quantità di caffè in grani desiderata nel contenitore per chicchi. (B)
2. Chiudere il portafagioli con il coperchio del Bean box. (UN)
3. Selezionare la finezza di macinatura dei chicchi appropriata ruotando l'anello di regolazione della macinatura. (Figura 5.)
4. Collegare l'unità all'alimentazione di rete. Una volta accesa, il dispositivo ti avviserà emettendo un segnale acustico e il display LED mostrerà "01".
5. Ora sei in "CUP MODE" utilizzando i pulsanti + e - (Figura 6:B 6:C) puoi modificare la quantità di caffè adatta per 1 tazza di caffè finito. Si possono preparare fino a 10 porzioni di caffè alla volta. (Ogni tazza equivale a 3 secondi di macinatura, il peso di ogni porzione dipende dal tipo e dalla freschezza dei chicchi di caffè.)
6. Quindi premere il pulsante Avvio/Pausa (6:D) per avviare il processo di macinazione. Durante il processo di macinazione è possibile interromperlo premendo nuovamente il pulsante.

Impostazione del tempo di macinatura:

1. È possibile modificare il tempo predefinito da 3 secondi per ogni tazza.
2. Per fare ciò, tenere premuto il pulsante SET (6A).
3. Per impostazione predefinita mostrerà 3.0.
4. Premendo i pulsanti + e - (6B, 6C) è possibile modificare l'impostazione di 0,1 secondi.
5. Ora ogni tazza sarà questa volta impostata. Esempio: se lo imposti su 4,0 secondi. Ogni tazza sarà di 4 secondi. 1 tazza = 4 secondi, 2 tazze = 8 secondi, 3 tazze = 12 secondi e così via. 10 tazze saranno 40 secondi.

Impostazione del filtro porta:

1. Rimuovere il barattolo di caffè in polvere (M) dal dispositivo.
2. Inserire il supporto del filtro Porta. (J. 51 mm , K. 58 mm) nelle scanalature del dispositivo. Ora sei in " Modalità Portafiltro "
3. Inserire il filtro porta sotto il foro di uscita del macinacaffè.
4. Puoi lasciarlo riposare nel supporto. A seconda del tipo di filtro porta, potrebbe essere necessario abituarsi al posizionamento.
5. Una volta che il filtro porta si trova sotto l'uscita, è possibile premere Avvio/Pausa (6A) per avviare il processo.
6. Durante il processo di macinazione è sempre possibile interrompere il processo premendo nuovamente Avvio/Pausa (6A).

7. Il tempo di macinazione standard è di 8 secondi. Puoi modificarlo premendo i pulsanti + e – (6B, 6C) di 0,1 secondi. Oppure tieni premuto uno dei pulsanti per modificare l'ora più rapidamente. Il tempo massimo di macinazione può essere impostato su 20,0 secondi. Il minimo è 5,0 secondi.
8. L'ora scelta verrà ricordata come predefinita finché non si spegne il dispositivo o si rimuove il supporto del filtro porta e si torna alla "Modalità Coppa"

Pulizia delle macine coniche:

Si prega di consultare la pagina 4 del manuale per trovare le illustrazioni che dovrebbero aiutare con il processo. Di seguito trovi la descrizione di ciascuna delle illustrazioni. Ad esempio il punto 1 corrisponde alla figura 1 a pagina 4 e così via.

1. Sbloccare il contenitore Bean premendo la leva verso il basso. Il pouf ruoterà e si aprirà.
2. Rimuovere i fagioli dalla scatola dei fagioli.
3. Bloccare nuovamente il pouf in posizione rimettendolo sul corpo principale e spingendo con decisione verso il basso e ruotando finché il triangolo rivolto verso l'alto non si illumina con l'icona del lucchetto chiuso.
4. Mettere il contenitore del caffè macinato sotto lo scarico del macinacaffè come si farebbe il caffè e quindi far funzionare il macinacaffè fino a svuotarlo.
5. Rimuovere il pouf come descritto al punto 2.
6. All'interno del foro vedrai la bava superiore. È dotato di una maniglia in filo. Tiralo e ruotalo saldamente in senso antiorario, quindi rimuovilo dal dispositivo.
7. Pulire la bava superiore con la spazzola per la pulizia.
8. Pulire la bava inferiore con la spazzola per la pulizia.
9. Pulire l'uscita di macinatura con la spazzola per la pulizia.
10. Riposizionare saldamente la mola superiore sopra la mola inferiore.
11. Bloccare la fresa superiore spostandola in senso orario utilizzando la maniglia in filo. Piega la maniglia in filo piatto.
12. Allineare il bean lock in posizione
13. Bloccare il pouf come indicato al punto 3.

Pulizia del dispositivo:

1. Assicurarsi che il dispositivo sia spento prima della pulizia.
2. Il corpo del dispositivo così come tutte le parti escluse le sbavature metalliche. Può essere pulito con un panno morbido leggermente umido.
3. Le sbavature devono essere pulite solo con la spazzola. Non versare acqua o altri liquidi nella o sulla fresa inferiore o all'interno dell'apparecchio. Utilizzare la spazzola solo per pulire il dispositivo.
4. Dopo la pulizia assicurarsi che il dispositivo sia completamente asciutto e pulito prima di utilizzarlo.
- 5 Per mantenere tutto l'aroma del caffè ed evitare un degrado del caffè macinato, svuotare il contenitore del caffè macinato dopo ogni utilizzo.

Risoluzione dei problemi:

Codice sul display: E1

Descrizione: nessun portafagioli o portafagioli non è collegato saldamente.

Soluzione: assemblare il portachicchi o serrare il portachicchi fino alla chiusura del microinterruttore, una volta installato correttamente il portachicchi, il codice errore E1 sul display scomparirà.

Codice sul display: E2

Descrizione: Funzionamento totale 100 secondi, si spegne automaticamente per proteggere l'unità.

O

Il motore si sta surriscaldando.

Soluzione:

Scollegare il cavo di alimentazione, attendere che il dispositivo si raffreddi, quindi riavviare.

O

Attendere che il motore si raffreddi per almeno 30 minuti e riavviare.

Dati tecnici:

Voltaggio in ingresso: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Potenza nominale: 180 W

Tempo massimo di lavoro: 4 x 20 secondi



Prendersi cura dell'ambiente

Gli imballi di cartone devono essere smaltiti nel contenitore per la carta. I sacchetti di polietilene (PE) vanno gettati nel contenitore per la plastica. L'apparecchio usato deve essere rottamato presso un centro di raccolta autorizzato, poiché contiene elementi pericolosi che potrebbero costituire una minaccia per l'ambiente. I dispositivi elettrici devono essere resi al fine di evitare il loro riutilizzo. Se il dispositivo contiene una batteria, deve essere rimossa e smaltita separatamente in un punto di raccolta. Non gettare l'apparecchio nei contenitori dei rifiuti urbani!

شروط السلامة. تعليمات هامة بشأن سلامة الاستخدام

يرجى القراءة بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل

تختلف شروط الضمان في حالة استخدام الجهاز لأغراض تجارية.

1. قبل استخدام المنتج، يرجى قراءة التعليمات التالية بعناية والالتزام بها دائماً. الشركة المصنعة ليست مسؤولة عن أي أضرار نتيجة لأي سوء استخدام.

2. المنتج مخصص للاستخدام الداخلي فقط. لا تستخدم المنتج لأي غرض لا يتوافق مع تطبيقه.

3. الجهد المطبق هو 230 فولت ~ 50 هرتز. لأسباب تتعلق بالسلامة، ليس من المناسب توصيل أجهزة متعددة بمنفذ طاقة واحد.

4. يرجى توخي الحذر عند الاستخدام حول الأطفال. لا تدع الأطفال يلعبون بالمنتج. لا تسمح للأطفال أو الأشخاص الذين لا يعرفون الجهاز باستخدامه دون إشراف.

5. تحذير: يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 8 سنوات والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو الأشخاص الذين ليس لديهم خبرة أو معرفة بالجهاز، فقط تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم، أو إذا تم توجيههم بشأن الاستخدام الآمن للجهاز وكانوا على دراية بالمخاطر المرتبطة بتشغيله. يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز. لا ينبغي أن يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز وصيانته إلا إذا تجاوزوا 8 سنوات وتتم هذه الأنشطة تحت إشراف.

6. بعد الانتهاء من استخدام المنتج، تذكر دائماً إزالة القابس من مأخذ الطاقة بلطف، ممسكاً بالمنفذ بيدك. لا تسحب كابل الطاقة أبداً!!!

7. لا تترك المنتج موصلاً بمصدر الطاقة مطلقاً دون إشراف. حتى عند انقطاع الاستخدام لفترة قصيرة، قم بإيقاف تشغيله من الشبكة، وافصل الطاقة.

8. لا تضع أبداً كابل الطاقة أو القابس أو الجهاز بأكمله في الماء. لا تعرض المنتج أبداً للظروف الجوية مثل ضوء الشمس المباشر أو المطر وما إلى ذلك. لا تستخدم المنتج أبداً في الظروف الرطبة.

9. تحقق بشكل دوري من حالة كابل الطاقة. في حالة تلف كابل الطاقة، يجب تحويل المنتج إلى موقع خدمة احترافي لاستبداله لتجنب المواقف الخطرة.

10. لا تستخدم المنتج أبداً مع كابل طاقة تالف أو إذا تم سقوطه أو تلفه بأي طريقة أخرى أو إذا كان لا يعمل بشكل صحيح. لا تحاول إصلاح المنتج المعيب بنفسك لأن ذلك قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية. قم دائماً بتحويل الجهاز التالف إلى موقع خدمة احترافي لإصلاحه. لا يمكن إجراء جميع الإصلاحات إلا بواسطة متخصصي الخدمة المعتمدين. قد يؤدي الإصلاح الذي تم إجراؤه بشكل غير صحيح إلى حدوث مواقف خطيرة للمستخدم.

11. لا تضع المنتج أبداً على أو بالقرب من الأسطح الساخنة أو الدافئة أو أدوات المطبخ مثل الفرن الكهربائي أو موقد الغاز.

12. لا تستخدم المنتج أبداً بالقرب من المواد القابلة للاحتراق.

13. لا تدع السلك يتدلى على حافة المنضدة.

14. لا تغمر وحدة المحرك في الماء.

15. قم دائماً بتشغيل المطحنة مع وضع غطاء الأمان في مكانه بشكل آمن. أبعد يديك والأشياء عن قادوس القهوة أثناء الطحن وعندما يتم توصيل الجهاز. تأكد من عدم وجود أجسام غريبة في الحبوب قبل البدء في الطحن.

16. لا تستخدم الجهاز وهو فارغ.

وصف الجهاز

أ. غطاء صندوق الحبوب ب. صندوق الحبوب ج. لدغ علوي مخروطي الشكل قابل للإزالة د. حلقة طحن القهوة المطحونة
E. الإسكان F. زر "START/STOP" G. زر "-" H. زر "+"
I. زر "SET" J. دعم فلتر القهوة مقاس ٥١ مم K. دعم فلتر القهوة مقاس ٥٨ مم L. فرشاة

م. غطاء علبة البودرة ن. جرة مسحوق القهوة

قبل الاستخدام الأول:

قبل استخدام مطحنة القهوة، امسح الهيكل وعلبة حبوب القهوة بقطعة قماش مبللة ونظيفة. اغسل وعاء مسحوق القهوة وغطاء وعاء مسحوق القهوة بالماء الدافئ والصابون، ثم اشطفهما وجففهما. لا تستخدمهما عندما يكون أي من الأجزاء مبللاً.

يثبت:

تركيب علبة الفول:

1. تأكد من فصل مطحنة القهوة.

2. اضغط مع الاستمرار على ذراع تحرير صندوق حبوب القهوة الموجود على الجانب الآخر من الجهاز مع وجود رمز OPEN LOCK على جسم الجهاز، ثم حدد موقع رمز المثالث الموجود على صندوق حبوب القهوة (الصورة 2) واربط الاثنين لأعلى وادفع لأسفل.

3. ثم قم بتدوير صندوق الفول في اتجاه عقارب الساعة حتى ينقر زر التحرير وتسطف أيقونة القفل المغلق مع المثالث الموجود على الجسم الرئيسي. (صورة 3)

إزالة علبة الفول:

1. قم أولاً بإزالة الفاصوليا من الصندوق.

2. استخدم الفرشاة المرفقة وقم بإزالة أي حبوب متبقية من الغالف داخل علبة الفول. (صورة 4)

3. اضغط على زر التحرير الموجود على جانب الجسم الرئيسي. يجب أن يهتز صندوق الفول إلى الجانب وسيتم تحرير صندوق الفول.

4. اسحب الصندوق لأعلى لإخراجه من حلقة طحن القهوة.

تحديد حجم طحن القهوة:

1. أثبت وعاء مسحوق القهوة وغطائه في موضعهما الصحيح. تأكد من وضع المجموعة بشكل صحيح في الجسم.

2. افتح غطاء علبة حبوب القهوة وأملأ علبة حبوب القهوة بحبوب القهوة الكاملة المرغوبة. أغلق الغطاء، ويمكنك الآن ضبط حجم طحن القهوة.

3. تحتوي مطحنة القهوة الخاصة بك على 31 خياراً لحجم الطحن. لضبط حجم الطحن، قم بتدوير علبة حبوب القهوة واضبطها من الناعمة إلى الخشنة حسب نوع القهوة التي تقوم بتخميرها. (صورة 5)

تحذير: لا تقم بضبط الطحن أثناء التشغيل. سيؤثر ذلك على خشونة طحن القهوة ويمكن أن يؤدي إلى تلف الجهاز.

للحصول على أفضل النتائج، يرجى الرجوع إلى الجدول الموجود في الصفحة 3 من الدليل (الصورة ٧)

أ. سيز في - القهوة الفاخرة، الإعداد: ٢-١

ب. الإسبريسو - الغرامة المتوسطة، الإعداد: ٣-٥

ج. سيفون - الأوسط، الإعداد: ٦-١٠

د. القهوة المقطر - الوسط، الإعداد: ١١-٢٠

هـ. صب فوق - خشن متوسط، الإعداد: 25-17

و. الصحافة الفرنسية - الخشنة، الإعداد: ٢٦-٣١

تعليمات العملية:

استخدام جرة مسحوق القهوة

تحذير: قبل البدء في العملية، تأكد من أن وعاء مسحوق القهوة (M) في مكانه ويوجد عليه غطاء.

1. أضف الكمية المطلوبة من حبوب القهوة إلى حامل الحبوب (ب)

2. أغلق حامل الفول بغطاء صندوق الفول. (أ)

3. حدد درجة دقة طحن الحبوب المناسبة عن طريق تدوير حلقة إعداد الطحن. (الصورة 5).

4. قم بتوصيل الوحدة بالطاقة الرئيسية. بمجرد تشغيل الطاقة، سيخبرك الجهاز عن طريق إصدار صوت تنبيه وتعرض شاشة "LED 01"

5. أنت الآن في "وضع الكوب" باستخدام الزرين + و- (الصورة 6: ب: 6ج) يمكنك تعديل كمية القهوة المناسبة لفنجان واحد من القهوة الجاهزة. يمكن تحضير ما يصل إلى 10 حصص من القهوة في المرة الواحدة. (كل كوب يساوي 3 ثوان من الطحن، ويعتمد وزن كل جزء على نوع حبوب القهوة وطراوتها).

6. ثم اضغط على زر Start / Pause (6: D) لبدء عملية الطحن. أثناء عملية الطحن يمكنك إيقافها بالضغط على الزر مرة أخرى.

تحديد وقت الطحن:

1. يمكنك تغيير الوقت الافتراضي من 3 ثوان لكل كوب.

2. للقيام بذلك، اضغط مع الاستمرار على الزر. SET (6A)

3. بشكل افتراضي سوف تظهر 3.0.

4. بالضغط على زرين + و- (6B 6C) يمكنك تغيير الإعداد بمقدار 0.1 ثانية.

5. الآن سيكون لكل كأس هذا الإعداد الزمني. مثال: إذا قمت بتعيينه على 4.0 ثانية. كل كوب سيكون 4 ثواني. 1 كوب = 4 ثواني، 2 كوب = 8 ثواني، 3 أكواب = 12 ثانية، وهكذا. 10 أكواب ستكون 40 ثانية.

إعداد مرشح بورتا:

1. قم بإزالة وعاء مسحوق القهوة (M) من الجهاز.

2. أدخل دعامة مرشح Porta. إي. 51مل، ك. 58مل) في البساتين الموجودة في الجهاز. أنت الآن في "وضع" Portafilter

3. أدخل مرشح المدخل أسفل فتحة الإخراج الخاصة بمطحنة اللدغ.

4. يمكنك تركها في الحامل. اعتماداً على نوع مرشح المدخل، قد يتطلب ذلك التعود على الموضع.

5. بمجرد أن يصبح مرشح المدخل تحت الإخراج، يمكنك الضغط على زر البدء / الإيقاف المؤقت (6A) لبدء العملية.

6. أثناء عملية الطحن، يمكنك دائماً إيقاف العملية بالضغط على زر التشغيل / الإيقاف المؤقت (6A) مرة أخرى.

7. وقت الطحن القياسي هو 8 ثواني. يمكنك تغيير ذلك بالضغط على الزرين + و- (6C 6B) بمقدار 0.1 ثانية. أو اضغط مع الاستمرار على أحد الزرين لتغيير الوقت بسرعة أكبر. يمكن ضبط الحد الأقصى لوقت الطحن على 20.0 ثانية. الحد الأدنى هو 5.0 ثانية.

8. سيتم تذكر الوقت الذي تختاره باعتباره الوقت الافتراضي حتى تقوم بإيقاف تشغيل الجهاز أو إزالة حامل مرشح المدخل والعودة مرة أخرى إلى "وضع الكوب".

تنظيف نتوءات المخروطية:

يرجى الرجوع إلى الصفحة ٤ من الدليل للعثور على الرسوم التوضيحية التي من شأنها أن تساعد في هذه العملية. تجد أدناه وصفاً لكل من الرسوم التوضيحية على سبيل المثال، النقطة ١ تتوافق مع الصورة ١ في الصفحة ٤ وما إلى ذلك.

1. افتح صندوق Bean بالضغط على الرافعة الأسفل. سوف يدور صندوق الفول ويفتح.

2. قم بإزالة الفاصوليا من صندوق الفاصوليا.

3. قم بقلب صندوق الفول مرة أخرى في مكانه عن طريق وضعه مرة أخرى على الجسم الرئيسي والدفع بقوة إلى الأسفل والتدوير حتى يضيء المثلث المتجه لأعلى مع رمز القفل المغلق.

4. ضع حاوية القهوة المطحونة تحت عادم المطحنة كما تفعل في تحضير القهوة ثم قم بتشغيل المطحنة حتى تصبح فارغة.

5. قم بإزالة صندوق الفول كما هو موضح في النقطة 2.

6. ادخل الحفرة ستري نتوءاً علوياً. وهي مجهزة بمقبض سلكي. اسحبها ولف عقارب الساعة بقوة ثم أخرجه من الجهاز.

7. نظف الجزء العلوي بفرشاة التنظيف.

8. نظف الجزء السفلي بفرشاة التنظيف.

9. قم بتنظيف مخرج الطحن باستخدام فرشاة التنظيف.

10. ضع الغالف العلوي بقوة على أعلى الغالف السفلي.

11. قم بقلب الغالف العلوي عن طريق تحريكه باتجاه عقارب الساعة باستخدام المقبض السلكي. قم بغطى مقبض السلك بشكل مسطح.

12. قم بمحاذاة كتلة الفول في موضعها

13. قم بقلب صندوق الفول كما هو مذكور في النقطة 3.

تنظيف الجهاز:

1. تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز قبل التنظيف.

2. جسد الجهاز وجميع أجزائه ما عدا التوءات المعدنية. يمكن تنظيفها بقطعة قماش ناعمة مبللة قليلاً.

3. يجب تنظيف التوءات بالفرشاة فقط. لا تصب الماء أو أي سائل آخر داخل أو على الغالف السفلي أو داخل الجهاز. استخدم الفرشاة فقط لتنظيف الجهاز.

4. بعد التنظيف تأكد من أن الجهاز جاف ونظيف بالكامل قبل استخدام الجهاز.

5. للحفاظ على رائحة قهوتك ولتجنب تدهور القهوة المطحونة، قم بإفراغ حاوية القهوة المطحونة بعد كل استخدام.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها:

الكود المعروف: E١

الوصف: لا يوجد حامل فول أو حامل فول غير متصل بإحكام.

الحل: قم بتجميع حامل الفول أو قم بإحكام ربط حامل الفول حتى يتم إغلاق المفتاح الصغير، بمجرد تثبيت حامل الفول بشكل صحيح، سيختفي رمز الخطأ E١ على الشاشة.

الكود المعروف: E٢

الوصف: إجمالي التشغيل ١٠٠ ثانية، يتم إيقاف تشغيله تلقائياً لحماية الوحدة.

أو

المحرك محموم.

حل:

افصل سلك الطاقة، وانتظر حتى يبرد الجهاز، ثم أعد تشغيله.

أو

انتظر حتى يبرد المحرك لمدة ٣٠ دقيقة على الأقل ثم أعد تشغيله.

معلومات تقنية:

جهد الإدخال: ٢٢٠-٢٤٠ فولت ~ ٥٠/٦٠ هرتز

الطاقة الاسمية: ١٨٠ واط

الحد الأقصى لوقت العمل: ٤ x ٢٠ ثانية

يرجى نقل عبوات الورق المقوى إلى نفايات الورق. اسكب أكياس البولي إيثيلين في الحاوية البلاستيكية يجب إعادة الجهاز البالي إلى نقطة تخزين مناسبة لأنه خطير في الجهاز قد تشكل المكونات تهديداً للبيئة. يجب تسليم الجهاز الكهربائي للحد فعليك إخراجها وإعطائها إلى النقطة المخزنة بشكل منفصل، إعادة استخدامها واستخدامها. إذا كان هناك بطاريات في الجهاز



УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ. ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ УПОТРЕБА МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

Гаранционните условия са различни, ако устройството се използва за търговски цели.

1. Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно и винаги спазвайте следните инструкции. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неправилна употреба.
2. Продуктът трябва да се използва само на закрито. Не използвайте продукта за цели, които не са съвместими с приложението му.
3. Приложимото напрежение е 230V ~50Hz. От съображения за безопасност не е подходящо да свързвате няколко устройства към един електрически контакт.
4. Моля, бъдете внимателни, когато използвате в близост до деца. Не позволявайте на децата да си играят с продукта. Не позволявайте на деца или хора, които не познават устройството, да го използват без надзор.
5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Това устройство може да се използва от деца над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности, или лица без опит или познания за устройството, само под наблюдението на лице, отговорно за тяхната безопасност, или ако са били инструктирани за безопасна употреба на устройството и са запознати с опасностите, свързани с работата му. Децата не трябва да играят с устройството. Почистването и поддръжката на устройството не трябва да се извършват от деца, освен ако не са на възраст над 8 години и тези дейности се извършват под наблюдение.
6. След като приключите с използването на продукта, винаги не забравяйте внимателно да извадите щепсела от електрическия контакт, като държите контакта с ръка. Никога не дърпайте захранващия кабел!!!
7. Никога не оставяйте продукта свързан към източника на захранване без надзор. Дори когато употребата е прекъсната за кратко време, изключете го от мрежата, извадете щепсела от захранването.
8. Никога не поставяйте захранващия кабел, щепсела или цялото устройство във водата. Никога не излагайте продукта на атмосферни условия като пряка слънчева светлина или дъжд и др. Никога не използвайте продукта във влажни условия.
9. Периодично проверявайте състоянието на захранващия кабел. Ако захранващият кабел е повреден, продуктът трябва да се занесе в професионален сервиз за подмяна, за да се избегнат опасни ситуации.
10. Никога не използвайте продукта с повреден захранващ кабел или

ако е изпуснат или повреден по някакъв друг начин или ако не работи правилно. Не се опитвайте сами да ремонтирате дефектния продукт, защото това може да доведе до токов удар. Винаги обръщайте повреденото устройство в професионален сервиз, за да го поправите. Всички ремонти могат да се извършват само от оторизирани сервизи. Ремонтът, който е извършен неправилно, може да причини опасни ситуации за потребителя.

11. Никога не поставяйте продукта върху или близо до горещи или топли повърхности или кухненски уреди като електрическа фурна или газова горелка.

12. Никога не използвайте продукта в близост до запалими вещества.

13. Не позволявайте кабелът да виси над ръба на плота.

14. Не потапяйте моторния блок във вода.

15. Винаги работете с мелницата със здраво поставен предпазен капак. Дръжте ръцете и предметите далеч от бункера за кафе, докато мелите и когато уредът е включен в контакта. Уверете се, че няма чужди тела в зърната, преди да започнете да мелите.

16. Не използвайте уреда, когато е празен.

Описание на устройството:

A. Капак на кутията за зърна		B. Кутия за зърна		C.
Подвижен горен конусен борд		D. Пръстен за финост на смляно кафе		
E. Корпус	F. Бутон "START/STOP"	G. Бутон "-"	H.	
Бутон "+".				
I. Бутон „SET“	J. 51 мм опора	за портафилтър K. 58 мм опора за		
портафилтър L. Четка				
M. Капак на кутията за прах N. Буркан за кафе на прах				

Преди първа употреба:

Преди да използвате кафемелачката, избършете корпуса и кутията за кафе на зърна с чиста влажна кърпа. Измийте буркана с кафе на прах и капака на буркана с кафе на прах в топла сапунена вода, след това изплакнете и подсушете. Не го използвайте, когато някоя от частите е мокра.

Настройвам:

Инсталиране на кутията за зърна:

1. Уверете се, че кафемелачката е изключена от контакта.
2. Задръжте натиснат лоста за освобождаване на кутията за кафе на зърна, разположен от другата страна на устройството с иконата ОТВОРЕНО ЗАКЛЮЧВАНЕ на корпуса на устройството и след това намерете иконата на триъгълник на кутията за кафе на зърна (Снимка 2), подравнете двете нагоре и натиснете надолу .
3. След това завъртете кутията за зърна по посока на часовниковата стрелка, докато бутонът за освобождаване щракне и иконата на затворено заключване се изравни с триъгълника на основното тяло. (снимка 3)

Премахване на кутията за зърна:

1. Първо извадете зърната от кутията.
2. Използвайте приложената четка и отстранете останалите зърна от ръба вътре в кутията за зърна. (снимка 4)
3. Натиснете бутона за освобождаване отстрани на основното тяло. Кутията за зърна трябва да се дръпне настрани и кутията за зърна ще се освободи.
4. Издърпайте кутията нагоре, за да я извадите от пръстена за фино кафе.

Настройка на размера на смилане на кафето:

1. Поставете буркана с кафе на прах и капака му в правилната им позиция. Проверете дали модулът е правилно позициониран в тялото.
2. Отворете капака на кутията за кафе на зърна и напълнете кутията за кафе на зърна с желаните цели кафени зърна. Затворете капака, сега можете да регулирате размера на смилане на кафето.
3. Вашата кафемелачка има 31 опции за размер на смилане. За да регулирате размера на смилане, завъртете кутията за кафе на зърна и регулирайте от фино към грубо в зависимост от вида кафе, което приготвяте. (снимка 5)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НЕ РЕГУЛИРАЙТЕ ШЛИФАНЕТО ПО ВРЕМЕ НА РАБОТА. ТОВА ЩЕ ПОВЛИЯЕ НА ЕДРОСТТА НА УМЛЯНОТО КАФЕ И МОЖЕ ДА ПОВРЕДИ УСТРОЙСТВОТО.

ЗА НАЙ-ДОБРИ РЕЗУЛТАТИ, МОЛЯ, ВИЖТЕ ТАБЛИЦАТА НА СТРАНИЦА 3 ОТ РЪКОВОДСТВОТО (Снимка 7)

- A. CEZVE – ФИНО КАФЕ, НАСТРОЙКА: 1-2
 - B. ЕСПРЕСО – СРЕДНО ФИНО, НАСТРОЙКА: 3-5
 - B. СИФОН - СРЕДЕН, НАСТРОЙКА: 6-10
 - D. КАПКОВО КАФЕ – СРЕДНО, НАСТРОЙКА: 11-20
 - D. НАЛИВАНЕ - СРЕДНО ГРУБ, НАСТРОЙКА: 17-25
 - F. ФРЕНСКА ПРЕСА – ГРУБА, НАСТРОЙКА: 26-31
- ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА:**

Използване на буркана за кафе на прах)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди да започнете операцията, се уверете, че бурканът с кафе на прах (M) е на място и има капак върху него.

1. Добавете желаното количество кафе на зърна в държача за зърна. (B)
2. Затворете държача за зърна с капака на кутията за зърна. (A)
3. Изберете подходящата финост на смилане на зърна, като завъртите пръстена за настройка на смилането. (Снимка 5.)
4. Свържете устройството към електрическата мрежа. След включване на захранването устройството ще ви информира, като издаде звуков сигнал и LED дисплеят показва „01“.
5. Вече сте в „РЕЖИМ НА ЧАША“, като използвате бутоните + и – (Снимка 6: B 6: C), можете да редактирате количеството кафе, подходящо за 1 чаша готово сварено кафе. Могат да се приготвят до 10 порции кафе наведнъж. (Всяка чаша се равнява на 3 секунди смилане, теглото на всяка порция зависи от вида и свежестта на кафеените зърна.)
6. След това натиснете бутона Старт / Пауза (6: D), за да стартирате процеса на смилане. По време на процеса на смилане можете да го спрете, като натиснете отново бутона.

Настройка на времето за смилане:

1. Можете да промените времето по подразбиране от 3 секунди за всяка чаша.
2. За да направите това, натиснете и задръжте бутона SET (6A).
3. По подразбиране ще покаже 3.0.
4. Чрез натискане на бутоните + и – (6B, 6C) можете да промените настройката с 0,1 секунди.
5. Сега всяка чаша ще бъде тази настройка на времето. Пример: Ако го зададете на 4,0 секунди. Всяка чаша ще бъде 4 секунди. 1 чаша = 4 секунди, 2 чаши = 8 секунди, 3 чаши = 12 секунди и т.н. 10 чаши ще бъдат 40 секунди.

Настройка на Porta Filter:

1. Извадете буркана за кафе на прах (M) от устройството.
2. Поставете опората за филтър Porta. (J. 51 mm , K. 58 mm) в жлебовете в устройството. Вече сте в „режим на портафилтър“
3. Поставете порта филтъра под изходния отвор на шлайфа.
4. Можете да го оставите да почива в държача. В зависимост от вида на филтъра за порта това може да изисква свикване с разположението.
5. След като порта филтърът е под изхода, можете да натиснете Старт / Пауза (6A), за да стартирате процеса.
6. По време на процеса на смилане винаги можете да спрете процеса, като натиснете отново Старт / Пауза (6A).
7. Стандартното време за смилане е 8 секунди. Можете да промените това, като натиснете бутоните + и – (6B, 6C) с 0,1 секунда. Или натиснете и задръжте някой от бутоните, за да промените часа по-бързо. Максималното време за смилане може да бъде зададено на 20,0 секунди. Минимумът е 5,0 секунди.
8. Времето, което изберете, ще бъде запомнено като зададено по подразбиране, докато не изключите устройството или не премахнете държача на порта филтъра и не превключите обратно към „Cup Mode“

Почистване на конични неравности:

Моля, направете справка със страница 4 от ръководството, за да намерите илюстрациите, които трябва да помогнат с процеса. По-долу вижте описанието на всяка от илюстрациите. Например точка 1 съответства на снимка 1 на страница 4 и така нататък.

1. Отключете кутията за зърна, като натиснете лоста надолу. Кутията за зърна ще се завърти и ще се отвори.
2. Извадете зърната от кутията за зърна.
3. Заклучете кутията за зърна обратно на мястото ѝ, като я поставите обратно върху основното тяло и я натиснете силно надолу и завъртите, докато триъгълникът, обърнат нагоре, светне с иконата за затворено заключване.
4. Поставете контейнера за смляно кафе под изхода на мелницата, както правите кафе, и след това пуснете мелницата, докато се изпразни.
5. Отстранете кутията за зърна, както е описано в точка 2.
6. Вътре в отвора ще видите горния бор. Снабдена е с телена дръжка. Издърпайте го и го завъртете здраво обратно на часовниковата стрелка и след това го извадете от устройството.
7. Почистете горния ръб с четката за почистване.
8. Почистете долния борд с четката за почистване.
9. Почистете изхода за смилане с четката за почистване.
10. Поставете плътно горния борер върху долния борер.
11. Заклучете горния бор, като го преместите по часовниковата стрелка, като използвате телената дръжка. Сгънете дръжката на телта.
12. Подравнете зърната на място
13. Заклучете кутията за зърна, както е посочено в точка 3.

Почистване на устройството:

1. Уверете се, че устройството е изключено преди почистване.
2. Корпусът на устройството, както и всички части, с изключение на металните изрезки. Може да се почиства с леко навлажнена мека кърпа.
3. Неравностите трябва да се почистват само с четка. Не изливайте вода или каквато и да е друга течност в или върху долния борд или вътре в устройството. Използвайте само четката за почистване на устройството.
4. След почистване се уверете, че устройството е напълно сухо и чисто, преди да го използвате.
5. За да запазите целия аромат на вашето кафе и да избегнете разграждането на смляното кафе, изпразвайте контейнера за смляно кафе след всяка употреба.

Отстраняване на неизправности:

Код на дисплея: E1

Описание: Няма държач за зърна или държачът за зърна не е свързан плътно.

Решение: Сглобете държача за зърна или затегнете държача за зърна, докато микропревключвателят се затвори, след като държачът за зърна е инсталиран правилно, кодът за грешка E1 на дисплея ще изчезне.

Код на дисплея: E2

Описание: Работи общо 100 секунди, изключва се автоматично, за да защити устройството.

ИЛИ

Моторът прегрява.

Решение:

Изключете захранващия кабел, изчакайте устройството да изстине, след което рестартирайте.

ИЛИ

Изчакайте двигателят да се охлади поне 30 минути и рестартирайте.

Технически данни:

Входно напрежение: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Номинална мощност: 180 W

Максимално работно време: 4 x 20 секунди



За да защитите околната си среда: моля, отделете картонените кутии и найлоновите торбички и ги изхвърлете в съответните кошчета за отпадъци. Използваният уред трябва да бъде доставен до специалните пунктове за събиране, които могат да повлияят на околната среда. Не изхвърляйте този уред в обикновен кош за отпадъци.

TƏHLÜKƏSİZLİK ŞƏRTLƏRİ. İSTİFADƏ TƏHLÜKƏSİZLİYİ UZRƏ VACİB TƏLİMATLAR

DİQQƏTLƏ OXUYUN VƏ GƏLƏCƏK İSTİFADƏ ÜÇÜN SAXLAYIN.

Cihaz kommersiya məqsədləri üçün istifadə olunarsa, zəmanət şərtləri fərqlidir.

1. Məhsulu istifadə etməzdən əvvəl diqqətlə oxuyun və həmişə aşağıdakı təlimatlara əməl edin. İstehsalçı hər hansı yanlış istifadə nəticəsində yaranan hər hansı zərərə görə məsuliyyət daşımır.
2. Məhsul yalnız qapalı məkanda istifadə olunmalıdır. Məhsulu tətbiqi ilə uyğun gəlməyən hər hansı bir məqsəd üçün istifadə etməyin.
3. Tətbiq olunan gərginlik 230V ~50Hz-dir. Təhlükəsizliyə görə birdən çox cihazı bir elektrik rozetkasına qoşmaq düzgün deyil.
4. Uşaqların ətrafında istifadə edərkən diqqətli olun. Uşaqların məhsulla oynamasına icazə verməyin. Uşaqların və ya cihazı tanımayan insanların nəzarətsiz istifadə etməsinə icazə verməyin.
5. XƏBƏRDARLIQ: Bu cihaz 8 yaşdan yuxarı uşaqlar və fiziki, hissiyyat və ya əqli imkanları zəif olan şəxslər və ya cihaz haqqında təcrübəsi və ya biliyi olmayan şəxslər tərəfindən yalnız onların təhlükəsizliyinə cavabdeh olan şəxsin nəzarəti altında istifadə edilə bilər və ya əgər onlar cihazın təhlükəsiz istifadəsi ilə bağlı təlimatlandırılıbsa və onun istismarı ilə bağlı təhlükələrdən xəbərdardırlarsa. Uşaqlar cihazla oynamamalıdır. Cihazın təmizlənməsi və saxlanması 8 yaşdan yuxarı olmadıqda və bu fəaliyyətlər nəzarət altında həyata keçirilmədikdə, uşaqlar tərəfindən həyata keçirilməməlidir.
6. Məhsuldan istifadəni bitirdikdən sonra həmişə elektrik rozetkasından əlinizlə fişini yumşaq bir şəkildə çıxarmağı unutmayın. Heç vaxt elektrik kabelini çəkməyin!!!
7. Nəzarət olmadan heç vaxt məhsulu enerji mənbəyinə qoşulmuş vəziyyətdə qoymayın. İstifadə qısa müddətə kəsildikdə belə, onu şəbəkədən söndürün, elektrik enerjisini ayırın.
8. Heç vaxt elektrik kabelini, fişini və ya bütün cihazı suya qoymayın. Məhsulu heç vaxt birbaşa günəş işığı və ya yağış kimi atmosfer şəraitinə məruz qoymayın. Məhsulu heç vaxt nəmli şəraitdə istifadə etməyin.
9. Elektrik kabelinin vəziyyətini vaxtaşırı yoxlayın. Elektrik kabeli zədələndikdə, təhlükəli vəziyyətlərin qarşısını almaq üçün məhsul dəyişdirilmək üçün peşəkar xidmət yerinə yönəldilməlidir.
10. Məhsulu heç vaxt zədələnmiş elektrik kabeli ilə istifadə etməyin, əgər o, yıxılıbsa və ya başqa şəkildə zədələndikdə və ya düzgün işləmirsə. Qüsurlu məhsulu özünüz təmir etməyə çalışmayın, çünki bu, elektrik şokuna səbəb ola bilər. Zədələnmiş cihazı təmir etmək üçün həmişə onu peşəkar xidmət yerinə çevirin. Bütün təmir işləri yalnız səlahiyyətli xidmət mütəxəssisləri tərəfindən həyata keçirilə bilər. Səhv edilmiş təmir istifadəçi

üçün təhlükəli vəziyyətlərə səbəb ola bilər.

11. Məhsulu heç vaxt isti və ya isti səthlərin və ya elektrik sobası və ya qaz sobası kimi mətbəx cihazlarının üzərinə və ya yaxınına qoymayın.

12. Məhsulu heç vaxt yanan maddələrin yaxınlığında istifadə etməyin.

13. Şnurun tezgahın kənarından asılmasına icazə verməyin.

14. Motor blokunu suya batırmayın.

15. Daşıyıcını həmişə təhlükəsizlik qapağı yerində etibarlı şəkildə işlədin.

Öğütmə zamanı və cihaz elektrik prizinə qoşulduqda əlləri və əşyaları qəhvə qabından uzaq tutun. Öğütməyə başlamazdan əvvəl paxlalarda yad cisimlərin olmadığından əmin olun.

16. Cihaz boş olduqda istifadə etməyin.

Cihaz təsviri:

A. Lobyə qutusunun qapağı yuxarı konusvari çubuq	B. Lobyə qutusu	C. Çıxarıla bilən
E. Korpus	D. Çəkilməmiş qəhvə zərflilik halqası	G. "-" düyməsi
H. "+" düyməsi	F. "START/STOP" düyməsi	
I. "SET" düyməsi	J. 51 mm portafilter dəstəyi	K. 58 mm portafiltr dəstəyi
M. Pudra qutusunun qapağı	N. Qəhvə tozu qabı	L. Fırça

İlk istifadədən əvvəl:

Qəhvə dəyirmanı istifadə etməzdən əvvəl korpusu və Qəhvə dənələri qutusunu təmiz nəm parça ilə silin. Qəhvə tozu qabını və qəhvə tozu qabının qapağını ilıq sabunlu suda yuyun, sonra yuyun və qurudun. Parçalardan hər hansı biri yaş olduqda istifadə etməyin.

Qurmaq:

Fasulye qutusunun quraşdırılması:

1. Qəhvə dəyirmanının elektrik enerjisindən ayrıldığından əmin olun.
2. Cihazın gövdəsində AÇIQ QILID ikonası ilə cihazın digər tərəfində yerləşən Qəhvə dənələri qutusunun buraxma qolunu basıb saxlayın və sonra lobyə qutusundakı üçbucaq ikonasını tapın (Şəkil 2) ikisini yuxarıya doğru cərgələyin və aşağı itələyin. .
3. Sonra buraxma düyməsi kliklənənə və qapalı kilid işarəsi əsas gövdədəki üçbucaqla düzülənə qədər lobyə qutusunu saat əqrəbi istiqamətində fırladın. (şəkil 3)

Fasulye qutusunun çıxarılması:

1. Əvvəlcə paxlaları qutudan çıxarın.
2. Əlavə edilmiş fırçadan istifadə edin və lobyə qutusunun içindəki çubuqdan qalan paxlaları çıxarın. (şəkil 4)
3. Əsas gövdənin yan tərəfindəki buraxma düyməsini basın. Paxla qutusu yan tərəfə əyilməlidir və lobyə qutusu buraxılacaq.
4. Qutunu qəhvə incəlik halqasından çıxarmaq üçün yuxarıya çəkin.

Qəhvə dəyirmanının ölçüsünü təyin etmək:

1. Qəhvə tozu qabını və onun qapağını düzgün yerlərə yerləşdirin. Montajın gövdədə düzgün yerləşdirildiyini yoxlayın.
 2. Qəhvə dənələri qutusunun qapağını açın və qəhvə dənələri qutusunu istədiyiniz bütün qəhvə dənələri ilə doldurun. Qapağı bağlayın, indi qəhvə dəyirmanının ölçüsünü tənzimləyə bilərsiniz.
 3. Qəhvə dəyirmanınızın 31 üyütmə ölçüsü variantı var. Öğütmə ölçüsünü tənzimləmək üçün qəhvə dənələri qutusunu fırladın və dəmlədiyiniz qəhvə növündən asılı olaraq incədən qaba qədər tənzimləyin. (şəkil 5)
- XƏBƏRDARLIQ: İŞLƏMƏ ƏSASINDA İŞLƏMƏNİ TƏNZİMLƏMƏYİN. O, QƏHƏ ÖZLÜKLƏRİNƏ TƏSİR EDƏCƏK VƏ CİHAZI XƏDƏR EDƏ BİLƏR.**

ƏN YAXŞI NƏTİCƏLƏR ÜÇÜN TƏLİMATIN 3-cü SƏHİFƏSİNDƏKİ CƏDVƏLƏ MƏSƏLƏ EDİN (Şəkil 7)

A. CEZVE – FNE COFFEE, QAZAR: 1-2
B. ESPRESSO – ORTA INCE, AYAR: 3-5

- C. SİFON - ORTA, QURUM: 6-10
D. DAMLAMAQ QƏHƏ – ORTA, QƏRAR: 11-20
E. DÖKÜMÜ - ORTA QABA, QURUM: 17-25
F. FRANSIZ MƏTBUATI – QABA, AYAR: 26-31
FƏALİYYƏT TƏLİMATLARI:

Qəhvə tozu Kavanozundan istifadə etməklə)

XƏBƏRDARLIQ: Əməliyyata başlamazdan əvvəl qəhvə tozu qabının (M) yerində olduğundan və üzərində qapaq olduğundan əmin olun.

1. İstədiyiniz miqdarda qəhvə dənələrini lobyə saxlayıcısına əlavə edin. (B)
2. Lobyə qutusunun qapağı ilə lobyə saxlayıcısını bağlayın. (A)
3. Ögütmə tənzimləmə halqasını fırladaraq müvafiq lobyə üyüdülmə incəliyini seçin. (Şəkil 5.)
4. Cihazı elektrik şəbəkəsinə qoşun. Güc işə salındıqdan sonra cihaz signal səsi və LED displeyde "01" işarəsi verərək sizə məlumat verəcəkdir.
5. Siz indi + və – düymələrindən istifadə etməklə (Şəkil 6:B 6:C) "CUP MODE" vəziyyətindəsiniz, 1 stəkan hazır dəmlənmiş qəhvə üçün uyğun olan qəhvə miqdarını redaktə edə bilərsiniz. Eyni anda 10 porsiyaya qədər qəhvə hazırlana bilər. (Hər fincan 3 saniyə üyüdülməyə bərabərdir, hər porsiyanın çəkisi qəhvə dənələrinin növündən və təzəliyindən asılıdır.)
6. Sonra üyütmə prosesini başlamaq üçün Start / Pause düyməsini (6:D) basın. Taşlama prosesi zamanı düyməni yenidən basaraq onu dayandırabilirsiniz.

Ögütmə vaxtının təyin edilməsi:

1. Siz hər fincan üçün standart vaxtı 3 saniyədən dəyişə bilərsiniz.
2. Bunu etmək üçün SET düyməsini (6A) basıb saxlayın.
3. Defolt olaraq 3.0 göstərəcək.
4. + və – düymələrini (6B, 6C) basmaqla siz parametri 0,1 saniyə dəyişə bilərsiniz.
5. İndi hər Kubok bu vaxt təyini olacaq. Məsəl: Əgər siz onu 4.0 saniyəyə təyin etsəniz. Hər kubok 4 saniyə olacaq. 1 Kubok = 4 saniyə, 2 Kubok = 8 saniyə, 3 Kubok = 12 saniyə və s. 10 fincan 40 saniyə olacaq.

Porta Filtr ayarı:

1. Qəhvə tozu qabını (M) cihazdan çıxarın.
2. Porta filtr dəstəyini daxil edin. (C. 51 mm , K. 58 mm) cihazdakı bağlara. İndi "Portafiltr rejimində"siniz
3. Porta filtrini frezerin çıxış deliğinin altına daxil edin.
4. Siz onu tutucuda saxlamağa icazə verə bilərsiniz. Porta filtrinin növündən asılı olaraq bu, yerləşdirməyə alışmağı tələb edə bilər.
5. Porta filtrini çıxışın altında olduqdan sonra prosesi başlamaq üçün Start / Pause (6A) düyməsini sıxa bilərsiniz.
6. Sonra üyüdülmə prosesi zamanı siz hər zaman Start/Pause (6A) düyməsini yenidən basaraq prosesi dayandırabilirsiniz.
7. Standart daşlama müddəti 8 saniyədir. Bunu + və – düymələrinə (6B, 6C) 0,1 saniyə basmaqla dəyişə bilərsiniz. Və ya vaxtı daha sürətli dəyişmək üçün düymələrdən birini basıb saxlayın. Maksimum üyütmə müddəti 20.0 Saniyəyə təyin edilə bilər. Minimum 5.0 saniyədir.
8. Siz cihazı söndürənə və ya porta filtr saxlayıcısını çıxarıb "Kupa rejimi"nə keçənə qədər seçdiyiniz vaxt defolt olaraq yadda qalacaq.

Konusvari buruqların təmizlənməsi:

Prosesə kömək edəcək təsvirləri tapmaq üçün təlimatın 4-cü səhifəsinə müraciət edin. Aşağıda illüstrasiyaların hər biri üçün təsviri tapa bilərsiniz. Məsələn, 1-ci bənd 4-cü səhifədəki 1-ci şəkildə uyğundur və s.

1. Qolu aşağı basaraq Lobyə qutusunun kilidini açın. Fasulye qutusu fırlanacaq və açılacaq.
2. Lobyə qutusundan paxlaları çıxarın.
3. Fasulye qutusunu yenidən əsas gövdəyə yerləşdirməklə və möhkəm şəkildə aşağıya doğru itələməklə və qapalı kilid işarəsi ilə yuxarıya baxan üçbucaq yanana qədər fırladaraq yenidən yerinə kilidləyin.
4. Qəhvə hazırladığınız kimi, üyüdülmüş qəhvə qabını dəyirmanın egzozunun altına qoyun və sonra dəyirmanı boş olana qədər işə salın.
5. 2-ci bənddə təsvir olunduğu kimi lobyə qutusunu çıxarın.
6. Çuxurun içərisində yuxarı burr görə bilərsiniz. O, tel sapı ilə təchiz edilmişdir. Onu çəkin və saat əqrəbinin əksinə möhkəm bükün və sonra onu cihazdan çıxarın.
7. Yuxarı buru təmizləmə fırçası ilə təmizləyin.
8. Aşağı buru təmizləmə fırçası ilə təmizləyin.
9. Təmizləmə fırçası ilə üyüdmə çıxışını təmizləyin.
10. Yuxarı burru möhkəm şəkildə alt burrın üstünə qoyun.
11. Naqıl sapından istifadə edərək, yuxarı burr saat əqrəbi istiqamətində hərəkət etdirərək kilidləyin. Tel sapını düz qatlayın.
12. Paxla qabını yerə düzün

13. Loby qutusun 3-cü bənddə qeyd edildiyi kimi bağlayın.

Cihazın təmizlənməsi:

1. Təmizləmədən əvvəl cihazın söndürüldüyünə əmin olun.
2. Cihazın gövdəsi, eləcə də metal buruqlar istisna olmaqla, bütün hissələri. Bir az nəmli yumşaq parça ilə təmizləyə bilərsiniz.
3. Burrs yalnız fırça ilə təmizlənməlidir. Su və ya hər hansı digər mayeni cihazın alt yuvasına və ya onun üzərinə tökməyin. Cihazı təmizləmək üçün yalnız fırçadan istifadə edin.
4. Təmizlədikdən sonra cihazı istifadə etməzdən əvvəl cihazın tam quru və təmiz olduğundan əmin olun.
5. Qəhvənin bütün ətrini saxlamaq və üyüdülmüş qəhvənin deqradasiyasının qarşısını almaq üçün hər istifadədən sonra üyüdülmüş qəhvə qabını boşaltın.

Giderme:

Ekrandakı kod: E1

Təsvir: Heç bir loby tutacağı və ya loby tutacağı möhkəm bağlanmayıb.

Həll yolu: Paxla saxlayıcısını yığın və ya paxla saxlayıcısını mikro açar bağlanana qədər bərkidin, loby saxlayıcısı düzgün quraşdırıldıqdan sonra ekranda E1 səhv kodu yox olacaq.

Ekrandakı kod: E2

Təsvir: Cəmi 100 saniyə işləyir, cihazı qorumaq üçün avtomatik olaraq sönmür.

YA

Motor həddindən artıq qızır.

Həll:

Elektrik kabelini ayırın, cihazın soyumasını gözləyin, sonra yenidən başladın.

YA

Motorun ən azı 30 dəqiqə soyumasını gözləyin və yenidən işə salın.

Texniki məlumat:

Giriş gərginliyi: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Nominal güc: 180 W

Maksimum iş vaxtı: 4 x 20 Saniyə



Ətraf mühiti qorumaq üçün: kartonları və plastik torbaları ayırın və müvafiq tullantı qablarına qoyun. İstifadə olunmuş cihaz ətraf mühitə təsir göstərə bilən xüsusi toplama məntəqələrinə çatdırılmalıdır. Bu cihazı adi zibilliyə atmayın.

(ALB) ALBANIAN

KUSHTET E SIGURISË. UDHËZIME TË RËNDËSISHME PËR SIGURINË E PËRDORIMIT

JU LUTEM LEXOJENI ME KUJDES DHE MBANI PER REFERENCA TE ARDHSHME

Kushtet e garancisë janë të ndryshme, nëse pajisja përdoret për qëllime komerciale.

1. Përpara përdorimit të produktit ju lutemi lexoni me kujdes dhe ndiqni gjithmonë udhëzimet e mëposhtme. Prodhuuesi nuk mban përgjegjësi për ndonjë dëmtim për shkak të ndonjë keqpërdorimi.

2. Produkti duhet të përdoret vetëm në ambiente të mbyllura. Mos e përdorni produktin për asnjë qëllim që nuk është në përputhje me aplikimin e tij.

3. Tensioni i aplikueshëm është 230V ~ 50Hz. Për arsye sigurie, nuk është e përshtatshme të lidhni disa pajisje në një prizë.

4. Ju lutemi të jeni të kujdesshëm kur përdorni rreth fëmijëve. Mos i lini fëmijët të luajnë me produktin. Mos lejoni që fëmijët ose njerëzit që nuk e njohin pajisjen ta përdorin pa mbikëqyrje.
5. **PARALAJMËRIM:** Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë mbi 8 vjeç dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore, ose persona pa përvojë ose njohuri për pajisjen, vetëm nën mbikëqyrjen e një personi përgjegjës për sigurinë e tyre, ose nëse janë udhëzuar për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe janë të vetëdijshëm për rreziqet që lidhen me funksionimin e saj. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja e pajisjes nuk duhet të kryhen nga fëmijët, përveç nëse janë mbi 8 vjeç dhe këto aktivitete kryhen nën mbikëqyrje.
6. Pasi të keni mbaruar përdorimin e produktit, mbani mend gjithmonë të hiqni butësisht spinën nga priza duke mbajtur prizën me dorën tuaj. Asnjëherë mos e tërhiqni kabllon e rrymës!!!
7. Asnjëherë mos e lini produktin të lidhur me burimin e energjisë pa mbikëqyrje. Edhe kur përdorimi ndërpritet për një kohë të shkurtër, fikenit atë nga rrjeti, shkëputeni nga priza.
8. Asnjëherë mos e vendosni kabllon e rrymës, spinën ose të gjithë pajisjen në ujë. Asnjëherë mos e ekspozoni produktin ndaj kushteve atmosferike si p.sh. rrezet e diellit direkte ose shiu, etj. Mos e përdorni kurrë produktin në kushte të lagështa.
9. Kontrolloni periodikisht gjendjen e kabllit të energjisë. Nëse kabloja e energjisë është e dëmtuar, produkti duhet të kthehet në një vend shërbimi profesional për t'u zëvendësuar në mënyrë që të shmangen situatat e rrezikshme.
10. Mos e përdorni kurrë produktin me kablo të dëmtuar të rrymës ose nëse është rënë ose dëmtuar në ndonjë mënyrë tjetër ose nëse nuk funksionon siç duhet. Mos u përpiqni ta riparoni vetë produktin e defektuar sepse mund të çojë në goditje elektrike. Kthejeni gjithmonë pajisjen e dëmtuar në një vend shërbimi profesional për ta riparuar atë. Të gjitha riparimet mund të kryhen vetëm nga specialistë të autorizuar të shërbimit. Riparimi i bërë gabimisht mund të shkaktojë situata të rrezikshme për përdoruesin.
11. Asnjëherë mos e vendosni produktin mbi ose afër sipërfaqeve të nxehta ose të ngrohta ose pajisjeve të kuzhinës si furra elektrike ose djegësi me gaz.
12. Asnjëherë mos e përdorni produktin afër lëndëve të djegshme.
13. Mos e lini kordonin të varet mbi buzë të banakut.
14. Mos e zhytni njësinë motorike në ujë.
15. Gjithmonë përdorni mulli me kapakun e sigurisë në vend. Mbajini duart dhe objektet jashtë pleshtit të kafesë gjatë bluarjes dhe kur pajisja është në prizë. Sigurohuni që të mos ketë trupa të huaj në kokrra përpara se të filloni bluarjen.

16. Mos e përdorni pajisjen kur është bosh.

Përshkrimi i pajisjes:

A. Kapaku i kutisë së kokrrave sipërme konike e lëvizshme	B. Kutia e kokrrave	C. Grykë e
E. Strehimi	D. Unaza e pastërtisë së kafesë së bluar	H.
Butoni "+".	F. Butoni "START/STOP"	G. Butoni "-"
I. Butoni "SET"	J. Mbështetja	K. Mbështetja
58mm L. Furça	e portafiltrit 51mm	e portafiltrit
M. Kapak i kutisë së pluhurit	N. Kavanoz pluhur kafeje	

Para përdorimit të parë:

Përpara se të përdorni mulli kafeje, fshijeni kutinë dhe kutinë e kokrrave të kafesë me një leckë të pastër të lagur. Lani kavanozin e pluhurit të kafesë dhe kapakun e kavanozit të pluhurit të kafesë në ujë të ngrohtë me sapun, më pas shpëlajeni dhe thajeni. Mos e përdorni kur ndonjë pjesë është e lagur.

Konfigurimi:

Instalimi i kutisë së fasules:

1. Sigurohuni që mulli i kafesë të jetë shkëputur nga priza.
2. Mbani të shtypur levën e lirim të kutisë së kokrrave të kafesë që ndodhet në anën tjetër të pajisjes me ikonën OPEN LOCK në trupin e pajisjes dhe më pas gjeni ikonën e trekëndëshit në kutinë e kokrrave (Figura 2) rreshtoni të dyja lart dhe shtyni poshtë .
3. Më pas rrotullojeni kutinë e fasules në drejtim të akrepave të orës derisa butoni i lëshimit të klikojë dhe ikona e bllokimit të mbyllur të rreshtohet me trekëndëshin në trupin kryesor. (foto 3)

Heqja e kutisë së fasules:

1. Fillimisht hiqni fasulet nga kutia.
2. Përdorni furçën e bashkangjitur dhe hiqni çdo fasule të mbetur nga gryka brenda kutisë së fasules. (foto 4)
3. Shtypni butonin e lëshimit në anën e trupit kryesor. Kutia e fasules duhet të dridhet anash dhe kutia e fasules do të lirohet.
4. Tërhiqeni kutinë lart për ta nxjerrë nga unaza e pastërtisë së kafesë.

Përcaktimi i madhësisë së bluarjes së kafesë:

1. Vendosni kavanozin e pluhurit të kafesë dhe kapakun e tij në pozicionet e duhura. Kontrolloni që montimi të jetë vendosur saktë në trup.
2. Hapni kapakun e kutisë së kokrrave të kafesë dhe mbushni kutinë e kokrrave të kafesë me kokrrat e dëshiruara të kafesë. Mbyllni kapakun, tani mund të rregulloni madhësinë e bluarjes së kafesë.
3. Mulliri juaj i kafesë ka 31 opsione të madhësisë së bluarjes. Për të rregulluar madhësinë e bluarjes, rrotulloni kutinë e kokrrave të kafesë dhe rregullojeni nga e imët në të trashë në varësi të llojit të kafesë që po gatvani. (foto 5)

PARALAJMËRIM: MOS RREGULLONI BLUARJEN GJATË FUNKSIONIMIT. DO TË NDIKOJË NË ARRËSHTINË E THËNËS SË KAFEJES DHE MUND TË DËMTOJË PAJISJEN.

PËR REZULTATET MË TË MIRË JU LUTEM KONSULONI TABELA NË FAQEN 3 TË MANUALIT (Fig. 7)

- A. CEZVE – KAFE E FINË, KOMUNA: 1-2
- B. ESPRESSO – FINË E MESËM, SEFILL: 3-5
- C. SIPHON - MESIM, SIKIMI: 6-10
- D. KAFE PIKA – E MESME, MENDIMI: 11-20
- E. DERDHJENI - E MESME E VRAHSHME, VENDOSJA: 17-25
- F. SHYTP FRANCEZ – I VRAHSHËM, VENDOSJA: 26-31

UDHËZIME OPERACIONI:

Përdorimi i kavanozit me pluhur kafeje)

PARALAJMËRIM: Përpara fillimit të operimit sigurohuni që kavanoza e pluhurit të kafesë (M) të jetë në vend dhe të ketë një kapak mbi të.

1. Shtoni sasinë e dëshiruar të kokrrave të kafesë në mbajtësen e kokrrave. (B)
2. Mbyllni mbajtësin e fasules me kapakun e kutisë së fasules. (A)
3. Zgjidhni pastërtinë e duhur të bluarjes së fasules duke rrotulluar unazën e vendosjes së bluarjes. (Figura 5.)
4. Lidhni njësinë me energjinë elektrike. Pasi të jetë ndezur pajisja do t'ju informojë duke lëshuar një bip dhe ekranin LED që tregon "01".

5. Tani jeni në "MODE CUP" duke përdorur butonat + dhe - (Figura 6:B 6:C) mund të modifikoni sasinë e kafesë të përshtatshme për 1 filxhan kafe të përgatitur. Mund të përgatiten deri në 10 porcione kafeje në të njëjtën kohë. (Çdo filxhan është i barabartë me 3 sekonda bluarje, pesha e secilës porcion varet nga lloji dhe freskia e kokrrave të kafesë.)

6. Më pas shtypni butonin Start / Pause (6:D) për të filluar procesin e bluarjes. Gjatë procesit të bluarjes mund ta ndaloni duke shtypur sërish butonin.

Vendosja e kohës së bluarjes:

1. Mund ta ndryshoni kohën e paracaktuar nga 3 sekonda për çdo filxhan.
2. Për ta bërë këtë shtypni dhe mbani shtypur butonin SET (6A).
3. Si parazgjedhje do të tregojë 3.0.
4. Duke shtypur butonat + dhe - (6B, 6C) mund ta ndryshoni cilësimin me 0,1 sekonda.
5. Tani çdo Kupë do të jetë e caktuar për këtë kohë. Shembull: Nëse e vendosni në 4.0 sekonda. Çdo filxhan do të jetë 4 sekonda. 1 filxhan = 4 sekonda, 2 filxhan = 8 sekonda, 3 filxhan = 12 sekonda e kështu me radhë. 10 gota do të jenë 40 sekonda.

Cilësimi i filtrit të portës:

1. Hiqeni kavanozin e pluhurit të kafesë (M) nga pajisja.
2. Fusni mbështetjen e filtrit Porta. (J. 51 mm , K. 58 mm) në korijet në pajisje. Tani jeni në " Modalitetin Portafilter "
3. Fusni filtrin e portës nën vrimën e daljes së mulli të gdhendjes.
4. Mund ta lini të pushojë në mbajtëse. Në varësi të llojit të filtrit të portës, kjo mund të kërkojë të mësoheni me vendosjen.
5. Pasi filtri i portës është nën dalje, mund të shtypni Start / Pause (6A) për të nisur procesin.
6. Gjatë procesit të bluarjes, gjithmonë mund ta ndaloni procesin duke shtypur përsëri Start / Pause (6A).
7. Koha standarde e bluarjes është 8 sekonda. Mund ta ndryshoni duke shtypur butonat + dhe - (6B, 6C) me 0,1 sekondë. Ose shtypni dhe mbani njërin nga butonat për të ndryshuar kohën më shpejt. Koha maksimale e bluarjes mund të vendoset në 20,0 sekonda. Minimumi është 5.0 sekonda.
8. Koha që zgjidhni do të mbahet mend si e paracaktuar derisa të fikni pajisjen ose të hiqni mbajtësin e filtrit të portës dhe të kaloni përsëri në "Modaliteti i filxhanit"

Pastrimi i grykave konike:

Yu lutemi, konsultohuni me faqen 4 të manualit për të gjetur ilustrimet që duhet të ndihmojnë me procesin. Më poshtë gjeni përshkrimin për secilin prej ilustrimeve. Për shembull, pika 1 korrespondon me figurën 1 në faqen 4 e kështu me radhë.

1. Zhblokonti kutinë Bean duke shtypur levën poshtë. Kutia e fasules do të rrotullohet dhe do të hapet.
2. Hiqni fasulet nga kutia e fasuleve.
3. Mbyllni përsëri kutinë e fasules në vend duke e vendosur përsëri në trupin kryesor dhe duke e shtyrë fort poshtë dhe duke rrotulluar derisa trekëndëshi i drejtuar lart të zbrësë me ikonën e bllokimit të mbyllur.
4. Vendoseni enën e kafesë së bluar nën shkarkimin e mullirit siç do të bënit kafënë dhe më pas vëreni mulli derisa të zbrazet.
5. Hiqni kutinë e fasules siç përshkruhet në pikën 2.
6. Brenda vrimës do të shihni grykën e sipërme. Është e pajisur me një dorezë teli. Tërhiqeni atë dhe rrotulloni fort në drejtim të kundërt të orës dhe më pas hiqeni nga pajisja.
7. Pastroni grykën e sipërme me furçën e pastrimit.
8. Pastroni grykën e poshtme me furçën e pastrimit.
9. Pastroni daljen e bluarjes me furçën e pastrimit.
10. Vendoseni këllëfin e sipërm fort përsëri në majë të gdhendjes së poshtme.
11. Mbyllni grykën e sipërme duke e lëvizur në drejtim të orës duke përdorur dorezën e telit. Palosni dorezën e telit të sheshtë.
12. Rreshtoni kutinë e fasules në pozicion
13. Mbyllni kutinë e fasules siç përmendet në pikën 3.

Pastrimi i pajisjes:

1. Sigurohuni që pajisja të jetë e fiksuar përpara pastrimit.
2. Trupi i pajisjes si dhe të gjitha pjesët me përjashtim të gërvishtjeve metalike. Mund të pastrohet me një leckë të butë pak të lagur.
3. Gërvshërtë duhet të pastrohen vetëm me furçë. Mos derdhni ujë ose ndonjë lëng tjetër në ose mbi grykën e poshtme ose brenda pajisjes. Përdorni furçën vetëm për të pastruar pajisjen.
4. Pas pastrimit sigurohuni që pajisja të jetë plotësisht e thatë dhe e pastër përpara se ta përdorni pajisjen.
5. Për të mbajtur të gjithë aromën e kafesë tuaj dhe për të shmangur një degradim të kafesë së bluar, zbrazeni enën e kafesë së bluar pas çdo përdorimi.

Zgjidhja e problemeve:

Kodi në ekran: E1

Përshkrimi: Asnjë mbajtëse fasule ose mbajtëse fasule nuk është e lidhur fort.

Zgjidhja: Mblidhni mbajtësin e fasules ose shtrëngoni mbajtësin e fasules derisa mikroçelësi të mbyllet, pasi mbajtësi i fasules të instalohet saktë, kodi i gabimit E1 në ekran do të zhduket.

Kodi në ekran: E2

Përshkrimi: Punon gjithsej 100 sekonda, fiket automatikisht për të mbrojtur njësinë.

OSE

Motori po mbinxehet.

Zgjidhja:

Hiqeni kordonin elektrik, prisni që pajisja të ftohet dhe më pas rindizni.

OSE

Prisni që motori të ftohet për të paktën 30 minuta dhe rindizni.

Të dhënat teknike:

Tensioni i hyrjes: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Fuqia nominale: 180 W

Koha maksimale e punës: 4 x 20 sekonda



Për të mbrojtur mjedisin: ndani kartonat dhe qeset plastike dhe vendosini në kontejnerët e duhur të mbeturinave. Pajisja e përdorur duhet të dorëzohet në pika të veçanta grumbullimi që mund të ndikojnë në mjedis. Mos e hidhni këtë pajisje në mbeturina normale.

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Ordona 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.

Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługuje od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordona 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: serwis@adler.com.pl.

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.



adnotacje serwisu:

SERWIS CENTRALNY
01-237 Warszawa ul. Ordona 2A
tel. 728 - 595 - 006
serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)
.....
(pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy)

W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi.

Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrza, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zmian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi.

Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne !!!!

WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA. WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA PROSIMY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ

Warunki gwarancji są inne, jeżeli urządzenie wykorzystywane jest w celach komercyjnych.

1. Przed użyciem produktu proszę uważnie przeczytać i zawsze przestrzegać poniższej instrukcji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem.
2. Produkt może być używany wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych. Nie należy używać produktu do celów niezgodnych z jego zastosowaniem.
3. Obowiązujące napięcie wynosi 230 V ~ 50 Hz. Ze względów bezpieczeństwa nie zaleca się podłączania wielu urządzeń do jednego gniazdka elektrycznego.
4. Zachowaj ostrożność podczas używania w pobliżu dzieci. Nie pozwalaj dzieciom bawić się produktem. Nie pozwalaj dzieciom ani osobom nieznającym urządzenia na korzystanie z niego bez nadzoru.
5. **OSTRZEŻENIE:** Urządzenie to może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia lub wiedzy z urządzeniem, wyłącznie pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo, lub jeżeli zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i są świadome zagrożeń związanych z jego obsługą. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być przeprowadzane przez dzieci, chyba że ukończyły 8 rok życia i czynności te wykonywane są pod nadzorem.
6. Po zakończeniu korzystania z produktu pamiętaj zawsze o delikatnym wyjęciu wtyczki z gniazdka, trzymając gniazdko ręką. Nigdy nie ciągnij za kabel zasilający!!!
7. Nigdy nie pozostawiaj produktu podłączonego do źródła zasilania bez nadzoru. Nawet jeśli użytkowanie zostanie przerwane na krótki czas, należy wyłączyć je z sieci, odłączyć zasilanie.
8. Nigdy nie wkładaj kabla zasilającego, wtyczki ani całego urządzenia do wody. Nigdy nie wystawiaj produktu na działanie warunków atmosferycznych, takich jak bezpośrednie światło słoneczne, deszcz itp. Nigdy nie używaj produktu w wilgotnych warunkach.
9. Okresowo sprawdzaj stan kabla zasilającego. Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, produkt należy przekazać do profesjonalnego serwisu w celu wymiany, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji.
10. Nigdy nie używaj produktu z uszkodzonym kablem zasilającym, jeśli został upuszczony, uszkodzony w inny sposób lub jeśli nie działa prawidłowo. Nie próbuj samodzielnie naprawiać uszkodzonego produktu, gdyż może to doprowadzić do porażenia prądem. Zawsze oddaj uszkodzone urządzenie do profesjonalnego serwisu w celu jego naprawy. Wszelkie naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany personel serwisowy. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować sytuacje niebezpieczne dla użytkownika.
11. Nigdy nie kładź produktu na lub w pobliżu gorących lub ciepłych powierzchni lub urządzeń kuchennych, takich jak piekarnik elektryczny lub palnik gazowy.
12. Nigdy nie używaj produktu w pobliżu materiałów łatwopalnych.
13. Nie pozwól, aby przewód zwiisał z krawędzi blatu.

14. Nie zanurzaj jednostki silnikowej w wodzie.

15. Zawsze używaj młynka z prawidłowo założoną pokrywą zabezpieczającą. Trzymaj ręce i inne przedmioty z dala od pojemnika na kawę podczas mielenia i gdy urządzenie jest podłączone do prądu. Przed rozpoczęciem mielenia upewnij się, że w ziarnach nie znajdują się żadne ciała obce.

16. Nie używaj urządzenia, gdy jest puste.

Opis urządzenia:

A. Pokrywa pojemnika na ziarna
żarno stożkowe

B. Pojemnik na ziarna

C. Wyjmowalne górne

D. Pierścień ustawień grubości mielenia kawy

E. Obudowa

F. Przycisk „START/STOP”

G. Przycisk „-”

H. Przycisk „+”

I. Przycisk „SET”

J. Wspornik kolby 51 mm K. Wspornik kolby 58 mm L. Szczotka

M. Pokrywa pojemnika na kawę mieloną

N. Pojemnik na kawę mieloną

Przed pierwszym użyciem:

Przed użyciem młynka do kawy wytrzyj obudowę i pojemnik na ziarna kawy czystą, wilgotną szmatką. Umyj słoiczek kawy mielonej i pokrywkę słoiczka mielonej kawy w ciepłej wodzie z mydłem, następnie opłucz i wysusz. Nie używaj go, gdy którakolwiek część jest mokra.

Organizować coś:

Instalowanie pojemnika na fasolę:

1. Upewnij się, że młynek do kawy jest odłączony od prądu.

2. Przytrzymaj dźwignię zwalniającą pojemnik na ziarna kawy znajdującą się po drugiej stronie urządzenia z ikoną otwartej kłódki na pojemniku urządzenia, a następnie znajdź ikonę trójkąta na pojemniku na korpusie (Rys. 2), ustaw oba elementy w górę i naciśnij w dół. 3. Następnie obróć pojemnik na ziarna zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż przycisk zwalniający kliknie, a ikona zamkniętej kłódki zrówna się z trójkątem na korpusie głównym. (zdjęcie 3)

Wyjmowanie pojemnika na ziarna:

1. Najpierw wysyp ziarna z pojemnika.

2. Użyj dołączonej szczoteczki i usuń resztki ziaren z żarna wewnątrz pojemnika na ziarna. (rys. 4)

3. Naciśnij przycisk zwalniający z boku korpusu głównego. Pojemnik na ziarna powinien przesunąć w bok i zostać zwolniony.

4. Pociągnij pojemnik do góry, aby wyjąć je z pierścienia grubości kawy.

Ustawianie wielkości mielenia kawy:

1. Umieść pojemnik na kawę mieloną i jego pokrywkę we właściwych miejscach. Sprawdź, czy zespół jest prawidłowo umieszczony w korpusie.

2. Otwórz pokrywę pojemnika na ziarna kawy i napełnij pojemnik żądanymi całymi ziarnami kawy. Zamknij pokrywę, możesz teraz dostosować wielkość mielenia kawy.

3. Twój młynek do kawy ma 31 opcji rozmiaru mielenia. Aby dostosować grubość mielenia, obróć pojemnik na ziarna kawy i ustaw od drobnego do grubego w zależności od rodzaju parzonej kawy. (rys. 5)

OSTRZEŻENIE: NIE REGULOWAĆ MIELENIA PODCZAS PRACY. WPŁYNIE TO NA GRUBOŚĆ MIELONEJ KAWY I MOŻE USZKODZIĆ URZĄDZENIE.

W CELU UZYSKANIA NAJLEPSZYCH WYNIKÓW ZAPOZNAJ SIĘ Z TABELĄ NA STRONIE 3 INSTRUKCJI (Rys. 7)

A. CEZVE – DOBRA KAWA, USTAWIENIE: 1-2

B. ESPRESSO – ŚREDNIE DROBNE, USTAWIENIE: 3-5

C. SYFON - ŚREDNI, USTAWIENIE: 6-10

D. KAWA NAPADOWA – ŚREDNIA, USTAWIENIE: 11-20

E. ZALEWAĆ - ŚREDNIO GRUBY, USTAWIENIE: 17-25

F. PRASA FRANCUSKA – GRUBA, USTAWIENIE: 26-31

INSTRUKCJA OBSŁUGI:

Korzystanie z pojemnika na kawę mieloną)

OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem tej operacji upewnij się, że pojemnik na kawę mieloną (M) jest na swoim miejscu i ma pokrywkę.

1. Dodaj żądaną ilość ziaren kawy do pojemnika na ziarna. (B)

2. Zamknij pojemnik na ziarna pokrywką pojemnika na ziarna. (A)

3. Wybierz odpowiedni stopień zmielenia ziaren, obracając pierścień do ustawiania stopnia zmielenia. (Zdjęcie 5.)

4. Podłącz urządzenie do zasilania sieciowego. Po włączeniu zasilania urządzenie poinformuje Cię o tym sygnałem dźwiękowym, a na wyświetlaczu LED pojawi się informacja „01”.

5. Jesteś teraz w „TRYBIE FILIŻANKI” za pomocą przycisków + i – (Rysunek 6:B 6:C) możesz edytować ilość kawy odpowiednią do 1 filiżanki gotowej zaparzonej kawy. Jednorazowo można przygotować do 10 porcji kawy. (Każda filiżanka odpowiada 3 sekundom mielenia, waga każdej porcji jest uzależniona od rodzaju i świeżości ziaren kawy.)
6. Następnie naciśnij przycisk Start/Pauza (6:D), aby rozpocząć proces mielenia. Podczas procesu mielenia można go zatrzymać, ponownie naciskając przycisk.

Ustawianie czasu mielenia:

1. Możesz zmienić domyślny czas z 3 sekund dla każdej filiżanki.
2. W tym celu naciśnij i przytrzymaj przycisk SET (6A).
3. Domyślnie pokaże 3.0.
4. Naciskając przyciski + i – (6B, 6C) można zmienić ustawienie o 0,1 sekundy.
5. Teraz każda filiżanka będzie miała ustawiony czas. Przykład: Jeśli ustawisz go na 4,0 sekundy. Mielenie porcji dla filiżanki będzie trwała 4 sekundy. 1 filiżanka = 4 sekundy, 2 filiżanki = 8 sekund, 3 filiżanki = 12 sekund i tak dalej. 10 filiżanek to 40 sekund.

Ustawienie Portafiltera:

1. Wyjmij dzbanek kawy mielonej (M) z urządzenia.
2. Włóż wspornik Portafiltera. (J. 51 mm , K. 58 mm) w rowki w urządzeniu. Jesteś teraz w „ trybie Portafilter ”
3. Włóż kolbę pod otwór wylotowy młynka żarnowego.
4. Możesz pozwolić mu spocząć w uchwycie. W zależności od typu filtra może to wymagać przyzwyczajenia się do jego umiejscowienia.
5. Gdy filtr znajdzie się pod wyjściem, możesz nacisnąć przycisk Start/Pauza (6A), aby rozpocząć proces.
6. Podczas procesu mielenia zawsze możesz go zatrzymać, ponownie naciskając przycisk Start/Pauza (6A).
7. Standardowy czas mielenia to 8 sekund. Możesz to zmienić, naciskając przyciski + i – (6B, 6C) powoduje to zmianę o 0,1 sekundy. Lub naciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków, aby szybciej zmieniać czas. Maksymalny czas mielenia można ustawić na 20,0 sekund. Minimum to 5,0 sekund.
8. Wybrany czas zostanie zapamiętany jako domyślny do momentu wyłączenia urządzenia lub wyjęcia uchwytu Portafiltera i przełączenia z powrotem na „Tryb filiżanki”

Czyszczenie żaren stożkowych:

Zapoznaj się ze stroną 4 podręcznika, aby znaleźć ilustracje, które powinny pomóc w tym procesie. Poniżej znajdziesz opis każdej z ilustracji. Na przykład punkt 1 odpowiada rysunkowi 1 na stronie 4 i tak dalej.

1. Odblokuj pojemnik na ziarna, naciskając dźwignię w dół. Pojemnik na ziarna obróci się i otworzy.
2. Wyjmij ziarna z pojemnika na ziarna.
3. Zablokuj pojemnik na ziarna z powrotem na miejscu, umieszczając go z powrotem na głównym korpusie, mocno dociskając w dół i obracając, aż trójkąt skierowany do góry zrówna się z ikoną zamkniętej kłódki.
4. Umieść pojemnik na kawę mieloną pod wylotem młynka tak, jak przygotowujesz kawę, a następnie włącz młynek, aż się opróżni.
5. Wyjmij pojemnik na ziarna zgodnie z opisem w punkcie 2.
6. Wewnątrz otworu zobaczysz górne żarno. Wyposażone jest w druciany uchwyt. Pociągnij za niego i mocno przekręć w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a następnie wyjmij żarno z urządzenia.
7. Wyczyść górne żarno szczoteczką do czyszczenia.
8. Wyczyść dolne żarno szczoteczką do czyszczenia.
9. Wyczyść wylot młynka szczoteczką do czyszczenia.
10. Umieść górne żarno z powrotem na dolnym żarze.
11. Zablokuj górne żarno, przesuwając je zgodnie z ruchem wskazówek zegara za pomocą drucianej rączki. Złóż drucianą rączkę na płasko.
12. Ustaw pojemnik na ziarna na swoim miejscu
13. Zablokuj pojemnik na kawę ziarnistą w sposób opisany w punkcie 3.

Czyszczenie urządzenia:

1. Przed czyszczeniem upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
2. Korpus urządzenia oraz wszystkie części poza metalowymi żarnami. Można czyścić lekko wilgotną miękką ściereczką.
3. Żarna należy czyścić wyłącznie szczoteczką. Nie wlewaj wody ani innych płynów do lub na dolne żarno lub do wnętrza urządzenia. Do czyszczenia urządzenia używaj wyłącznie szczotki.
4. Po czyszczeniu upewnij się, że urządzenie jest całkowicie suche i czyste przed użyciem urządzenia.
5. Aby zachować cały aromat kawy i uniknąć degradacji kawy mielonej, pojemnik na kawę mieloną należy opróżniać po każdym użyciu.

Rozwiązywanie problemów:

Kod na wyświetlaczu: E1

Opis: Pojemnik na ziarna jest nie założony albo mikroprzełącznik jest w nieprawidłowej pozycji.

Rozwiązanie: Zamontuj pojemnik na ziarna kawy lub dokręć pojemnik na ziarna kawy, aż mikroprzełącznik będzie w poprawnej pozycji. Po prawidłowym zainstalowaniu pojemnika na ziarna kawy, kod błędu E1 zniknie z wyświetlacza.

Kod na wyświetlaczu: E2

Opis: Łączny czas pracy przekroczył: 100 sekund, urządzenie wyłącza się automatycznie w celu ochrony urządzenia.

LUB

Silnik się przegrzewa.

Rozwiązanie:

Odłącz przewód zasilający, poczekaj, aż urządzenie ostygnie, a następnie uruchom ponownie.
LUB
Poczekaj, aż silnik ostygnie przez co najmniej 30 minut i uruchom go ponownie.

Dane techniczne:

Napięcie wejściowe: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Moc nominalna: 180 W

Maksymalny czas pracy: 4 x 20 sekund



Electric Kettle
AD 1282



Burr Coffee Grinder
AD 4450



Milk Frother
AD 4491



Sandwich Maker
AD 3055



TOASTER 2 SLICE
AD 3222



ELECTRIC GRILL
AD 3052



CITRUS JUICER
AD 4009



PERSONAL BLENDER
AD 4081



FOOD PROCESSOR
AD 4224



MIXER
AD 4225



AIR FRYER
AD 6310



PASTEURIZATION POT
AD 4496



AIR CONDITIONER
AD 7916



AIR HUMIDIFIER
AD 7966



FAN HEATER
AD 7725



KITCHEN SCALE
AD 3166

ADLER

EUROPE



COFFEE GRINDER
AD 4446



TOASTER 2 SLICE
AD 3214



HAND BLENDER
Ad4625



MIXER WITH BOWL
AD 4222



AIR FRYER OVEN
AD 6309



MICROWAVE OVEN
AD 6205



WAFFLE MAKER
AD 3049



KITCHEN SCALE
AD 3170



ELECTRIC KETTLE
AD 1286



SANDWICH MAKER
AD 3043



PORTABLE FRIDGE
AD 8077



Electric Oven With HOB
AD 6020



FAN HEATER
AD 7728



MOSQUITO LAMP
AD 7938



HEATED PAD
AD 7433



ORAL IRRIGATOR
AD 2176

ADLER

EUROPE



AIR COOLER
AD 7913



FOOT SPA
AD 2177



HAIR CLIPPER
AD 2831



HAIR DRYER
AD 2265



HEATED PAD
AD 7412



CERAMIC FAN HEATER
AD 7731



OIL-FILLER RADIATOR
AD 7811



KITCHEN SCALE
AD 3171



CHOCOLATE FOUNTAIN
AD 4487



HAND BLENDER
AD 4617



LINT REMOVER
AD 9616



VACUUM CLEANER
AD 7044



MEAT MINCER
AD 4811



Blender
AD 4078



ELECTRIC GRILL
AD 6610



ELECTRIC KETTLE
AD 1293



AFTER SALE SERVICE NOTICE

GB	If you want to buy spare parts or make any complaints, please contact the seller who issued the receipt directly.
DE	Wenn Sie Ersatzteile kaufen oder reklamieren möchten, wenden Sie sich bitte direkt an den Verkäufer, der die Quittung ausgestellt hat.
FR	Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou faire des réclamations, veuillez contacter directement le vendeur qui a émis le reçu.
ES	Si desea comprar repuestos o presentar alguna queja, comuníquese directamente con el vendedor que emitió el recibo.
PT	Se você quiser comprar peças de reposição ou fazer alguma reclamação, entre em contato diretamente com o vendedor que emitiu o recibo.
LT	Jei norite įsigyti atsarginių dalių ar pateikti nusiskundimą, susisiekite tiesiogiai su kvitą išdavusiu pardavėju.
LV	Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai izteikt pretenzijas, lūdzu, sazinieties tieši ar pārdevēju, kurš izsniedza čeku.
EST	Kui soovite osta varuosi või esitada pretensioone, võtke otse ühendust kviitungi väljastanud müüjaga.
HU	Ha pótalkatrészeket szeretne vásárolni, vagy panaszt szeretne tenni, forduljon közvetlenül a bizonylatot kiállító eladóhoz.
BS	Ako želite kupiti rezervne dijelove ili napraviti reklamaciju, obratite se direktno prodavaču koji je izdao račun.
RO	Если вы хотите купить запчасти или предъявить какие-либо претензии, пожалуйста, свяжитесь напрямую с продавцом, выдавшим чек.
CZ	Chcete-li zakoupit náhradní díly nebo uplatnit jakoukoli reklamaci, kontaktujte přímo prodejce, který účtenku vystavil.
RU	Дacă doriți să cumpărați piese de schimb sau să faceți vreo reclamație, vă rugăm să contactați direct vânzătorul care a emis chitanța.
GR	Εάν θέλετε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή να κάνετε οποιαδήποτε παράπονα, επικοινωνήστε απευθείας με τον πωλητή που εξέδωσε την απόδειξη.
MK	Ako sakate da kupite rezervni delovi ili da podnesete kakvi bilo poplaki, kontaktirajte direktno sa prodavacem koji je izdao smetku.
NL	Als u reserveonderdelen wilt kopen of een klacht wilt indienen, neem dan rechtstreeks contact op met de verkoper die de bon heeft afgegeven.
SL	Če želite kupiti nadomestne dele ali vložiti reklamacije, se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal račun.
FI	Jos haluat ostaa varaosia tai tehdä valituksia, ota yhteyttä suoraan kuitin antaneeseen myyjään.
PL	W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.
IT	Se desidero acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
HR	Se desidero acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
SV	Om du vill köpa reservdelar eller göra några reklamationer, vänligen kontakta säljaren som utfärdat kvittot direkt.
DK	Hvis du ønsker at købe reservedele eller reklamere, bedes du kontakte sælgeren, som har udstedt kvitteringen, direkte.
UA	Якщо ви хочете придбати запчастини або подати будь-які претензії, зверніться безпосередньо до продавця, який видав чек.
SR	Ako želite da kupite rezervne delove ili da uložite reklamaciju, obratite se direktno prodavcu koji je izdao račun.
SK	Ak si chcete kúpiť náhradné diely alebo uplatniť akúkoľvek reklamáciu, kontaktujte priamo predajcu, ktorý účtenku vystavil.
AR	أو غير قطعاء عرض في ترغب كنتاذا شكوى أي تقديم لاصتا فيرجى مباشره لاصيا ردصا بدلا بالبايع
BG	Ako искате да закупите резервни части или да направите оплаквания, моля, свържете се директно с продавача, който е издал касовата бележка.
AZ	Ehtiyat hissələri almaq və ya hər hansı şikayət etmək istəyirsinizsə, qəbzi verən satıcı ilə birbaşa əlaqə saxlayın.
ALB	Nëse dëshironi të blini pjesë këmbimi ose të bëni ndonjë ankesë, j l temi kontaktoni drejtpërdrejt shitësin që ka lësh ar !at rën.